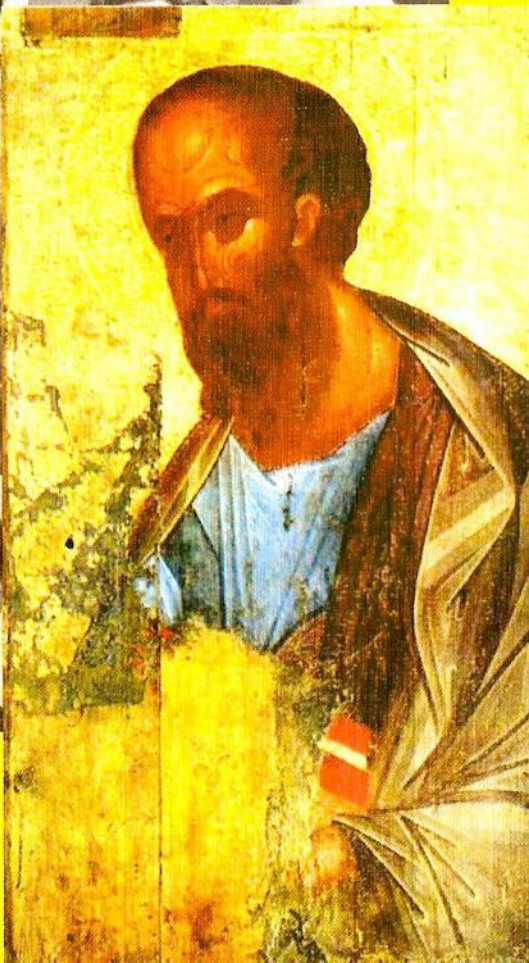
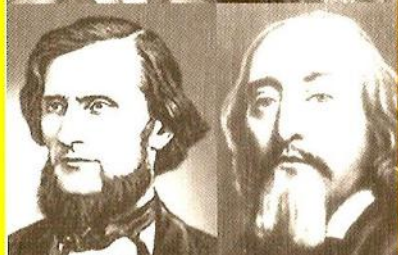


АНТОЛОГИЯ
ГУМАННОЙ ПЕДАГОГИКИ

АПОСТОЛ ПАВЕЛ



ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ
ШАЛВЫ АМОНАШВИЛИ

АНТОЛОГИЯ ГУМАННОЙ ПЕДАГОГИКИ

РЕДАКЦИОННО-ИЗДАТЕЛЬСКИЙ СОВЕТ

Амонашвили Ш.А. - глава Издательского Дома

Асмолов А.Г.

Бордовский Г.А.

Дарчия М.Д.

Загвязинский В.И.

Зуев Д.Д. - главный редактор

Кезина Л.П.

Матросов В.Л.

Неменский Б.М.

Никандров Н.Д.

Ниорадзе В.Г.

Петровский А.В.

Рябов В.В.



**ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ
ШАЛВЫ АМОНАШВИЛИ
МОСКВА**

СОСТАВИТЕЛЬ И
АВТОР ПРЕДИСЛОВИЯ

ПЕРВЫЕ ЧИТАТЕЛИ

АНТОЛОГИЯ ГУМАННОЙ ПЕДАГОГИКИ



**Безрогов
Виталий
Григорьевич**

Учитель,
Доктор
педагогических наук,
г. Москва



**Бирич
Инна
Алексеевна**

Учитель,
Доктор
философских наук,
г. Москва



**Панченко
Ольга
Григорьевна**

Учитель,
Доцент А.П.К.Р.О.
г. Москва

АНТОЛОГИЯ
ГУМАННОЙ ПЕДАГОГИКИ

АПОСТОЛ ПАВЕЛ

и другие ученики Христа



**ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ
ШАЛВЫ АМОНАШВИЛИ
МОСКОВСКИЙ ГОРОДСКОЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ
МОСКВА
2008**

УБК 24.1
ББК 86.34
К17

«Федеральная программа
книгоиздания России»

Апостол Павел. — М.: Издательский Дом Шалвы Амонашвили, 2007. — С. 224 (Антология гуманной педагогики).

В книге представлено педагогическое наследие учеников Иисуса Христа, ставшее основой педагогических тенденций многих эпох и стран. Собраны тексты, раскрывающие значимость и непреходящую духовную ценность гуманного педагогического мышления. Знакомство с ними чрезвычайно важно сегодня, в условиях утраты мировоззренческой основы отечественного образования.

АПОСТОЛ ПАВЕЛ – САМЫЙ ИЗВЕСТНЫЙ УЧЕНИК ИИСУСА*

Христианство не утвердилось бы в мире как педагогическая доктрина, если бы вслед за Иисусом не появилась фигура самого знаменитого из Христовых учеников и одного из первых после Иисуса христианских учителей — апостола Павла. Будущий апостол (это греческое слово переводится как «посланник», так называли тех, кого Иисус призвал в качестве своих учеников для того, чтобы потом они просветили «все народы») был при рождении назван, в честь первого палестинского царя, Саулом. Он появился на свет в самом начале I в. н.э. в ближневосточном г.Тарсе, входившем в состав Римской империи. Статус семьи дал Саулу звание римского гражданина. Однако основное образование он получил в школе Гамалиила, выдающегося еврейского учителя, в доме которого подолгу гостил и сам Иисус. Трудно удержаться от предположения, что он еще тогда заприметил смышленного ученика почтенного раввина. Павел не стал вполне ортодоксальным иудеем, но ревностно участвовал в гонениях на христиан, проводимых как еврейскими, так и римскими властями, «уничтожал церковь, врываясь в дома, вытаскивал мужчин и женщин и бросал в тюрьму», «дышал злобой и грозил смертью ученикам Господа» (Деян. 8:1; 9:1). Будучи отправлен с карательной миссией в Дамаск, он по дороге испытал на себе власть распятого Учителя и обратился. «Деяния апостолов» приводят слова Иисуса: «Я избрал его на служение Себе, и он возвестит Мое Имя язычникам с их царями и народу Израиля» (Деян. 9:15). Другие ученики Иисуса долго сторонились его, поскольку в прошлом известен был Саул своей необычайной злобой и преследованиями христиан. Но со временем они признали его, и Саул, сменивший свое имя на Павла, стал первым из апостолов, вошедших в круг учеников Христа уже после его вознесения. Павел специализировался на проповеди учения вне пределов Палестины — он предпринял много миссионерских путешествий по Кипру, Малой Азии, Греции, Македонии. В 58 г. он был арестован в Иерусалиме, а в 60 г. препровожден для судебного разбирательства в Рим (у него было такое право, как у каждого римского гражданина). Проведя еще несколько лет в тюрьмах, он был обезглавлен где-то между 64 и 67 гг. н.э.

* Предисловие написано при поддержке РГНФ (грант 05-06-06019а).

Павел был окружен если не впрямую учениками, то по крайней мере группой соратников, вероятно, он пребывал некоторое время главной «школой премудрости» в Эфесе. Но даже если это и не так, все равно мы видим, что Павел обучал своих ближайших сподвижников, сотрудников, спутников. У него не только были свои ученики, но он стал в известном смысле разъяснителем учения и наставником для всего христианского мира. Последующие эпохи настолько почитали именно Павла, что в случае необходимости его упоминания говорили просто — «Апостол», и все уже знали, о каком апостоле идет речь, если не названо имя*.

Кем же считал себя сам Павел? Апостолом, пророком, теологом, толкователем вероучения, миссионером, учителем, «экономом» (управителем внутрицерковного «божьего хозяйства»), проповедником, увещателем, духовным целителем, церковным деятелем, посредником, адвокатом Христа? Значительную часть своих задач Павел сводил к назидательным и просветительным, разъяснительным и убеждающим. Он сочинял как философ морали, писал как теолог, путешествовал как миссионер, выступал как христианский оратор, убеждал как педагог, заботился как эконом, выслушивал как арбитр. Жизнь наставника как образец для подражания учеников его — такой путь проходит Павел и как ученик Иисуса, и как «посланник» его, как учитель, получивший по преемству это служение. Павел регулярно призывал подражать себе. Основой для подобного подражания должны были выступать родительско-сыновние отношения между учителем и содержанием преподаваемого как объектами для подражания, с одной стороны, и совершенствующимся через подражание учеником, — с другой.

Павел продолжил линию Иисуса на формирование особых, по-новому выстраиваемых, как бы семейных отношений в среде духовных учеников, которые противопоставлялись рутине обычной семейной жизни. Но ни тот ни другой не вели речь о разрушении семейных отношений как таковых. Именно семейные отношения становятся для Павла тем эталоном, с которым он сравнивает отношения учеников и наставника, видя в роли последнего прежде всего Бога. Отсюда такие именования слушателей, как «дети божьи», «сыновья божьи» (Рим. 8:14, 16 сл., 19, 21, 29; 9:7 сл., 26; Гал. 4:6 сл.; 2Кор. 6:18). Вера для Павла заменяет кровную связь, а подражание Наставнику подобно отцовскому назиданию. Основной заботой Павла было не только повлиять на образ мыслей адептов первых христианских церквей («благовествовать», 1Кор. 1:17) или язычников («благовествовать не там, где было известно имя Христово», Рим. 15:20), но и — изменить само поведение этих людей, «приобрести», «выиграть» их для Христа (1Кор. 9:19–22) и укрепить в Нем, чтобы они «не отвратились», «не пренебрегли», «не забыли» и «спаслись»

* См.: Антология педагогической мысли христианского Средневековья. В 2-х тт. М., 1994.

(Евр. 12—13; Рим. 1:16). В связи с такой формулировкой целей наставника все основные понятия, связанные с человеком, у Павла приобретают этический оттенок ориентиров в нравственном поведении. Тело, плоть, душа, ум, совесть, сердце, дух — все эти и аналогичные им слова несут сильнейшую моральную составляющую, без нее не воспринимаются. Они всегда связаны с выбором праведного поведения и помысла. Павел окончательно сформулировал *нравственную антропологию христианской педагогической парадигмы* как неотъемлемую стержневую характеристику христианской религиозной педагогики вообще. «Для ап. Павла, как библейски ориентированного писателя, сущность личной жизни человека гораздо больше в нравственной ответственности человека, чем в самосознании; больше в воле, чем в интеллекте»*. Воспитанный в христианских идеях живет «верой в Сына Божия» (Гал. 2:20), верой в Иисуса Христа, в Божественного Наставника, именем Которого и в подражание Которому действуют с момента Пришествия все земные учителя. Павел подчеркивал, что как отпадение человека началось с сердца Адама, точно так же началом пути к спасению следует считать изменения в «сердце», то есть в его внутреннем Я. Изменив его, можно, по Павлу, изменить и человеческое тело, и всю окружающую человека среду. Начальный толчок внутренних изменений — уверование (Рим. 10:9—14). С него начинается все. Вера (pistis) становится центральной педагогической категорией у Павла. Его педагогика есть *педагогика веры*. Акт обращения в христианскую веру, согласно Павлу, основная и главная забота христианского педагога: не вера через познание (gnosis), а познание с помощью веры. Р.Бультманн подчеркнул, что сама «вера» у Павла одновременно активна и пассивна, содержит в себе принятие традиции о божьем милосердии (пассивное верование в излагаемое в Священном Писании) и решимость в переделке себя (собственно активная вера)**.

Вера в павлинианской концепции активна постольку, поскольку требует от обращенного воспитанника внезапного проникновенного пересмотра всего прежнего пути, по которому он шел, ведомый своими предыдущими решениями и стремлениями. Она требует по сути пересмотра понимания самого себя, новой встречи с самим собой. И в то же время она пассивна, поскольку требует — как акт веры, длящийся всю жизнь, — постоянного подчинения Авторитету, постоянной покорности Богу, принятия сообщаемой традиции о Нем, несущей сильную дидактическую составляющую. Вера есть сочетание активных внутренних трансформаций и поддержание постоянной настроенности на Абсолют и связи с ним. Подчиненность Высшему есть результат персонального акта веры, в которой, в конечном итоге, соединяется активность «ожившего из мертвых» и «орудия праведности» и пассивность «раба праведности» и «раба Богу»

* Архим. Киприан (Керн). Антропология Св. Григория Паламы. Париж, 1950. С.81.

** Bultmann R. Theology of the New Testament. Vol. I. L., 1951. P. 314—317, 324.

(Рим. 6: 6, 13, 19, 22). Христианский воспитатель, по Павлу, ставит себе целью добиться достижения именно такой веры. С первыми шагами на пути ее обретения связаны слова воззвания к Богу со стороны новообращаемых (крестильная формула «Авва, Отче!»), произносимые как обращение к Богу как к Отцу, исходящие от уверовавшего и крестившегося, свидетельство вступления на дорогу готовности к *совершенствованию по-христиански*.

Вступая на дорогу христианского самосовершенствования, ученик должен был быть готов принять ряд правил. На протяжении всех своих основных сочинений Павел постоянно обращается к подчеркиванию и разъяснению этих правил. Священнокнижная педагогика, вводимая Павлом, есть педагогика канона, организация «жизни по Писанию». Жить «по писанному» означало обучение достижению благополучия и мира между людьми. Считалось, что в Священном Писании записано все необходимое людям, и отклонение от этого «всего» воспринималось как уклонение от пути любви, добра и правды, к гордыне и превознесению одного человека над другим. Судить всех и каждого, давать оценку — дело не человеческое, но — божественное: «Не судите никак прежде времени, пока не придет Господь, Который и осветит скрытое во мраке и обнаружит сердечные намерения» (1 Кор. 4:5). Людям прежде всего следует изучать только то, что открывает им Господь, и тогда, когда он намерен делать это. Забегание вперед, превознесение себя и своих способностей — ложное мудрствование. В руках учеников уже скопились невероятные сокровища, причем в их интерпретации уравниваются позиции учителя и учеников по отношению к христианскому канону и — вот парадокс — могут даже меняться местами. Ученик может обладать более глубоким знанием канонического текста, чем сам его земной наставник, и это нормально. Нет ничего выше познания Бога (2 Кор. 10: 4–5), и земной учитель не вправе препятствовать ему. Главное — не мудрствовать от себя и не превозноситься друг перед другом. Если такое допустить, то и мудрость, и гордость многознания станут ложными, неистинными. Первое послание к Коринфянам убеждает «не мудрствовать сверх того, что написано» (1 Кор. 4:6), отрицающий сократовский метод неограниченного поиска истины. Риторические правила как самоцель объявляются глупостью перед Богом. Однако Павел активно использовал огромное риторическое наследие язычества. Используя языческое наследие, Павел тем не менее репрезентирует себя аудитории учеников как «невежду в слове, но не в познании» (2 Кор. 11:6). Деятельность Павла — опыт трансформации и внедрения в античное средиземноморское общество воспитательных чаяний христианства, опыт создания из христианского педагогического идеала как социокультурного сакрального «камертона» всему поведению людей из поколения в поколение, опыт формирования ученичества и учительства, ведомых входящим в каждого ученика и педагога Единственным Учителем — Христом.

Учительный аспект активно проявляется в Пастырских посланиях — Первом и Втором Посланиях к Тимофею и Послании

к Титу. В литературе последнего десятилетия все более укрепляется точка зрения на послания к Тимофею и Титу как на приписанные Павлу сочинения послепостольского периода*. Для нас же главное — их авторитетность в глазах христиан. 1Тим. 2:7, 2Тим. 1:11 ссылаются на Павла как на учителя язычников «в вере и истине».

В глазах составителей Пастырских посланий — Павел наставник в учении (доктрине). Ученика и сподвижника Павла Тимофея, соавтора двух новозаветных Посланий Павла (Первого к Фессалоникийцам и К Филимону), хвалят за то, что он последовал Павлу «в учении, житии, расположении, вере, великодушии, любви, терпении», разделяя гонения и страдания, выпавшие на долю Павла в разных местностях и населенных пунктах. Павел наставляет и укрепляет Тимофея в изучении Писания, в воспитании им и верой во Христа (2Тим. 3:10–16). Он также осуждает тех, которые «по своим прихотям» набирают себе ложных, лживых учителей, отвращающих воспитанников от правды (2Тим. 4:3).

Павел уделяет много внимания наставлению учеников в должном пафосе обучения и методах, которыми должны обучать его последователи. Среди рекомендуемых приемов — настойчивая проповедь, обличение, запрещение, увещание, назидание. Наставник есть благовестник. Ему следует быть терпеливым к перенесению страданий и бдительным, верно исполняющим свое дело несмотря ни на какую скорбь, трудности и препятствия. Пребывая в том, чему сам научен и в чем сам укреплен, наставник истинен, если тверд в своем учении (доктрине). Долг велит ему постоянно учить, передавая учение. Наставляя Тимофея, Павел говорит ему: «И что слышал от меня при многих свидетелях, то передай верным людям, которые были бы способны и других научить» (2Тим. 2:2). Обучая, наставник избегает прений с другими, не унижая ни себя, ни учение «пустословием» (2Тим. 2:16). Во Втором Послании к Тимофею содержится целая программа по самовоспитанию и самосовершенствованию христианского учителя, наставника в вере. Одним из ключевых мест выступает следующее: «Юношеских похотей убегай, а держись правды, веры, любви, мира со всеми призывающими Господа от чистого сердца. От глупых и невежественных состязаний уклоняйся, зная, что они рождают споры; рабу же Господа не должно ссориться, но быть приветливым ко всем, учительным, незлобивым, с кротостью наставляя противников, не даст ли им Бог покаяния к познанию истины, чтобы они освободились от сети диавола, который уловил их в свою волю» (2Тим. 2:22–26). Наставляемый подобным образом Тимофей стал учеником, сподвижником и спутником Павла во многих его странствиях. Павел поручал ему дела, прежде всего связанные с проповедованием и обучением. Одним из таких поручений была отправка его учить в г. Эфес, с которым у самого Павла были особо близкие отношения.

* См.: *Towner P.H. The Goal of Our Instruction. The Structure of Theology and Ethics in the Pastoral Epistles. Sheffield, 1989.*

Послания Павла (в Новом Завете их 14) направлены на обучение правильным взаимоотношениям христианского наставника с большим числом различных людей, составлявших его аудиторию и паству, на убеждение аудитории в возможности достичь мирного сосуществования каждого христианина с миром и его различными представителями. Над горением асоциальной увлеченности апокалиптическими идеями близящегося наступления Царства Божия постепенно утверждается идеал жизненного равновесия человека и гражданина, члена различных социальных институтов, имеющих в этом мире. Перечни добродетелей и правил домоустройства, содержащиеся в Пастырских посланиях, показывают развивающийся интерес христианских учеников и, соответственно, учителей к проблемам семейной этики, к воспитанию у христианина способностей достичь благополучия в доме. Исследователи называют такой идеал «христианской добропорядочностью»*.

Наиболее явно новая позиция «воспитания к жизни в гражданском обществе» отражена в Первом Послании к Тимофею, где восхваляется возвращение человека к проведению жизни «тихой и безмятежной (мирной) во всяком благочестии и чистоте» (2:2). Спокойствие и мирное сосуществование с миром и внутри него становятся именно в это время той целью, в стремлении к достижению которой впоследствии сложившаяся христианская церковь старалась воспитывать прихожан.

Послания к Тимофею, вошедшие в новозаветный канон, связаны с перепиской по поводу наставнической деятельности Тимофея в городских условиях Эфеса (составлены в 65—67 гг.). Тимофей окончил свою жизнь епископом этого города, приняв смерть между 80 и 97 гг. Именно епископам-пресвитерам в то время поручалось как управление паствой, так и обучение ее. Подобные требования/права отразились и в пастырских посланиях Павла: «Епископ должен быть непорочен, одной жены муж, трезв, целомудрен, благочинен/честен, гостеприимен/страннолюбив, учителен...» (1Тим. 3:2); «Начальствующим пресвитерам должно оказывать сугубую честь, особенно тем, которые трудятся в слове и учении» (1Тим. 5:17); «Епископ должен быть ...державший истинного слова, согласного с учением, чтоб он был силен и наставлять/поощрять в здравом учении (*doctrina*) и противящихся обличать» (Тит. 1:7, 9). Павел выделял Тимофея как учителя и увещателя, именно ему он давал подобные поручения (другому своему сподвижнику, Титу, Павел поручил иное — выбирать и ставить пресвитеров в разных городах). Поэтому именно в наставлениях Тимофею, записанных сразу после смерти Павла, ярко отразилась та педагогическая концепция, которую выработал

* Kbmml W. Introduction to the New Testament. L., 1975. P.383; Hengel M. Property and Pishes in the Early Church. Philadelphia, 1974. P.57—59; Dibelius M. and Conzelmann H. The Pastoral Epistles. Philadelphia, 1972. P.8, 10, 39, 75, 98, 141; Koester H. Introduction to the New Testament. Philadelphia, 1982. Vol.2. P.302.

Павел. Это первая относительно систематизированная концепция христианской педагогики. Она была потом детально разработана в дидактических сочинениях более поздней апостольской традиции, которые представлены в третьем разделе данной книги.

Отправляя Тимофея в Эфес, Павел сразу поставил ему следующую цель: «Увещевать некоторых, чтобы они не учили иному и не занимались мифами и родословиями бесконечными, которые производят больше споры, нежели Божие домостроительство в вере» (1Тим. 1:3—4). Под «мифами и родословиями» понималось изучение сюжетов языческой мифологии и перечней предков еврейских племен и родов, либо изучение гностических или неоплатонических идей античной философии. Павел считал, что основной упор следует делать на укреплении в вере или на обращении в нее, а от этого уже исходить в дальнейшем совершенствовании воспитуемых, будь они взрослые или молодежь. Феодорит Кирский (393—457 гг.), комментируя данное место, высказался так: «Вера просвещает ум и открывает божественное домостроительство»*. Домостроительством (ойкономией) называли постоянное участие Бога в делах этого мира в качестве его домохозяина (в этом случае люди есть «чада Божии», живущие в этом для них же обустроенном доме-вселенной). Хозяин Мира постоянно заботится о верующих в него, одухотворяет их, оживляет, поддерживает их, воспитывает людей к совершенству.

Творцами педагогических отношений, определяющими условия их осуществления и их результаты, выступают Бог и Христос. Именно они властно повелевают деятельностью самого Павла, в гораздо большей степени, чем даймон Сократа, нашептывавший тому различные педагогические действия (хотя одним из образцов для Павла выступал именно Сократ). Педагог, будь это Павел или его ученик, сам ставший учителем, занимается увещеванием, наставлением, указанием, обучением, преподаванием правил. Цель его наставления, как сообщает Павел своему ученику и сподвижнику Тимофею, — «любовь от чистого сердца и доброй совести и нелицемерной веры, от чего отступивши, некоторые уклонились в пустословие, желая быть законоучителями, не разумея ни того, о чем говорят, ни того, что утверждают» (1Тим. 1:5—7).

Риторика христианского учителя в апостольской традиции строится таким образом, чтобы он мог продолжить свою проповедническую и воспитательную миссию практически в любой момент и с того места, на котором остановился или был прерван. Он работает со своей аудиторией так, чтобы — даже при отрицательном отношении «класса» в целом — хотя бы несколько человек из слушавших прониклись его наставлением и пожелали задать ему дополнительные вопросы, присоединиться к нему и сопроводить его в его деятельности, прожить некоторое время совместным с ним путем ученичества и взаимопомощи. Подобного эффекта, например, добился Павел во время своей речи в афинском ареопаге: в итоге за ним последовали мужчина Ди-

* Ключ к пониманию Св.Писания. Брюссель, 1982. С. 413.

онисий и женщина Дамарь (Деян. 17:34). Эта речь была построена с учетом знакомых аудитории риторических правил античных школ, но говорились весьма неожиданные вещи.

Основной целью наставления Павел определял обращение своих слушателей через воззвешение «иудеям и эллинам покаяния перед Богом и веры в Господа нашего Иисуса Христа» (Деян. 20:21). Однако для разных слушателей и обстоятельств «доза» информации о Нем — различны. Христианское божество описывается, например, для язычников-афинян через участие в различных процессах во вселенной, чем достигается максимально возможная близость с их прежним мировоззрением.

Деятельность наставника определяется Павлом как «служение», поскольку он «призван» к данной должности Богом. Павел, прежде великий «обидчик», ощущает себя «первым из грешников», спасаемых приходом Христа в этот мир. Он оказывается в роли примера для других. Постулат и императив о том, что наставник обязательно есть пример для наставляемых, закладывается уже в первоначальном христианстве в качестве базового принципа и полностью принимается Павлом. «Добрая совесть» наставника выступает условием его твердости в вере в Иисуса и его воспитательного пафоса.

Павел выстраивает иерархию статусов тех, кто имеют отношение к воспитанию паствы и обращению ее к истине: проповедник, апостол, учитель, епископ, диакон. Два последних статуса — статусы локальных служителей, причем, как уже было сказано, у первого из них есть обязанность и право учить. Поскольку на местах выбирались должностные лица уже из внешнего апостолам круга, Павел уделяет епископу и диакону особое внимание, описывая, какими они должны быть (1Тим. 3:2—12; эта традиция будет потом продолжена в различных текстах, говорящих от имени всех апостолов: они помещены в третий раздел нашей книги). Тимофею как посланнику Павла и как будущему епископу Эфеса апостол Павел расписывает, как с кем следует Тимофею обращаться, как кого учить, воспитывать, поддерживать и т.д. Легко отпасть от истины и нелегко вернуться назад, потому бдительность и разнообразие воспитательных приемов необходимы Тимофею как вера и воздух.

Тимофей, несмотря на свой юный возраст, обязан был, следуя Павловой концепции, родившейся от переосмысления сведений о жизни Иисуса, стать «образцом для верных в слове, в житии, в любви, в духе, в вере, в чистоте» (1Тим. 4:12), «представить себя Богу достойным, делателем неукоризненным, верно разбирающим слово истины» (2Тим. 2:15), показать себя сосудом, чистым от низкого употребления.

Раскрывая дарованное учительство, постоянно «вникая в себя и в учение», читая вместе с наставляемыми, уча их и назидая, подлинный учитель спасает и себя, и слушающих его (1Тим. 4:12—16). Он по-разному работает со старцами, молодыми, старицами, молодницами, вдовами, их детьми и внуками, с пресвитерами, рабами. Истинный наставник не ввязывается в «*conflictationes*» для показного благочес-

тия или просто из-за приверженности публики к словопрениям, поскольку пустыми словесными состязаниями устлана дорога к зависти, распрям, злоречию и лукавым подозрениям. Он учит более важно, считал Павел. Ему «невместно» опускаться до мелких тем и дразн.

Очень важно для наставника отсутствие стремления к обогащению. «Корень всех зол есть сребролюбие» (1Тим. 6:10). Упреждая появление склонности к деньгам, Павел разворачивает целую программу развития и совершенствования ученика: «Преуспевай в правде, благочестии, вере, любви, терпении, кротости; подвизайся добрым подвигом веры, держись вечной жизни» (1Тим. 6:11–12). Достижение вечной жизни путем индивидуального спасения напрямую связано у христианского учителя со свидетельствованием о Христе и Его Апостолах, с передачей другим благовестия об Иисусе и с воспитанием их в этом благовестии (как и самого себя).

Духовный учитель дает духовному ученику образец «здорового учения», который становится в ученике «добрым залогом» (2Тим. 1:13–14; ср. 2 Кор. 1:22; Еф. 1:14). Изустная передача от одного к другому — основной метод обучения в первоначальном христианстве. Устная передача живого слова церковных наставников «верным людям», передача от апостолов к их ученикам, а затем из рода в род обеспечивала правильное понимание истин веры. Эта передача становилась той скрепой, которая тесно соединяла учителя и ученика: «Что слышал от меня при многих свидетелях, то передай верным людям, которые были бы способны и других научить» (2Тим. 2:2). То, что передавалось прежде всего другого, называлось «сокровищем веры» и «преданием». «Передаваемое» мыслилось по аналогии с денежным залогом. Получающий такой залог ученик был обязан этот залог сохранить, а сохранив передать окружающим ближним и последующим поколениям нетронутым, то есть неискаженным. Такая передача есть как бы возврат залога вовремя. Сохраняющий в жизни добродетельное поведение после смерти способен вернуть полученное и отчитаться за правильную и верную аренду данного на срок земной жизни «достояния». «То, что имеете, (твердо) держите, пока (не) приду» (Откр. 2:25; ср. Откр. 3:11). Призвание каждого христианина к благовествованию об истинной вере выглядело как общий педагогический императив, подобный требованию благочестивого воспитания детей от их родителей. Оба эти требования входили в условия предоставления человеку даров земной жизни.

Истинный наставник получает одним из первых вечную награду на небесах. Также и его аудитория, за которую он многое готов претерпеть и многое терпит (до 313 г. это особенно актуально, христианство находилось в подполье), — это аудитория избранных. И от воспитателя зависит, смогут ли эти избранные оценить жертву по отношению к ним со стороны терпящего за них преследования во времена гонений на христиан наставника, смогут ли они через такое осознание действительно стать избранными к новой жизни, к новой вере, к новому мировоззрению и новой судьбе. Из римской тюрьмы апостол Павел пишет своему ученику, делая из своего поведения мо-

дель: «Я все терплю ради избранных, дабы и они получили спасение во Христе Иисусе с вечною славою» (2Тим. 2:10). Наставнику следует направлять силы на главное и самое необходимое: «Проповедуй слово, настой во время и не во время, обличай, запрещай, увещевай со всяким долготерпением и назиданием. Ибо будет время, когда здравого учения принимать не будут, но по своим прихотям будут избирать себе учителей, которые льстили бы слуху; и от истины отвратят слух и обратятся к басням. Но ты будь бдителен во всем, перенося скорби, совершай дело благовестника, исполняй служение твое» (2Тим. 4:2). Такое «завешание», чувствуя приближение конца, оставляет наставник своему бывшему ученику, состоявшемуся уже как самостоятельный учитель.

Один из основных инструментов наставника — Священное Писание. Его богодухновенность определяет такое использование Библии, которое в глазах христианского наставника по результативности выделяет Писание среди всех педагогических средств и всех «учебников». Писание исключительно «полезно для научения, для обличения, для исправления, для наставления в праведности, да будет совершен Божий человек, ко всякому доброму делу приготовлен» (2Тим. 3:16—17). Священное Писание Ветхого Завета, по Павлу, «может умудрить ...во спасение верую во Христа Иисуса» (2Тим. 3:15). Однако люди, утопающие в грехах, которыми руководят разные «похоти», «развращенные умом, невежды в вере», эти люди «противятся истине» и «немного успеют»; они — «всегда учащиеся и никогда не могущие дойти до познания истины», как бы им этого ни хотелось субъективно.

Такова учительная концепция Павла. Это четкая программная установка учительной, назидательной деятельности и одновременно идеал социального согласия, к которому учитель и епископ (пресвитер) как своего рода социальный педагог должны стремиться: «Ты же говори то, что сообразно с здравым учением: чтобы старцы были бдительны, степенны, целомудренны, здравы в вере, в любви, в терпении; чтобы старицы также одевались прилично святым, не были клеветницы, не порабощались пьянству, учили добру, чтобы вразумляли молодых любить мужей, любить детей, быть целомудренными, чистыми, почитательными о доме, добрыми, покорными своим мужьям, да не порицается слово Божие. Юношей также увещевай быть целомудренными*. Во всем показывай в себе образец добрых дел, в учительстве чистоту, степенность, неповрежденность, слово здоровое, неукоризненное, чтобы противник был посрамлен, не имея ничего сказать о нас худого. ...Напоминай им... быть готовыми на всякое доброе дело, никого не злословить, быть не сварливыми, тихими, оказывать всякую кротость ко всем человекам» (Тит. 2:1—3:2). Основание такого назидания — в самих наставниках и в посетившей их божественной благодати. «Ибо и мы были некогда несмысленны, непокорны, за-

* *Sophronein* — быть благоразумными, умеренными, скромными, воздержанными.

блудные, были рабы похотей и различных удовольствий, жили в злобе и ненависти, были гнусны, ненавидели друг друга. Когда же явилась благодать и человеколюбие Спасителя нашего, Бога, Он спас нас...» (Тит. 3:3—5). Спасительная благодать учит отвержению нечестия и порока, учит праведности и благочестию, она приходит «авансом»: приняв идею о ней в свое сердце и ум, ученик вступает на путь исправления. Наставник возвещением о Благодати, о Спасителе и своим примером увлекает на истинный путь. Павел считает, что каждого нужно увещевать дважды. Если он и после второго раза не воспринимает увещевание, то от такого человека следует отступить — он неисправим влиянием учителя.

Павел, как тот из апостолов, чья деятельность и воззрения оказали наибольшее влияние на последующую историю христианской системы, вероятно, острее других столкнулся с тремя проблемами, связанными с дидактической передачей последующим поколениям традиции об Иисусе, поскольку именно эта традиция стала корнем и стержнем педагогической концепции христианства.

Первая из них — проблема условий, в которых проходит такая передача, то есть проблема окружающей обстановки, «фактор внешней среды». Свои образовательные системы были в эллинистическо-римском мире и в палестинском. Начав с эпохи Павла, христианство на протяжении нескольких последующих столетий создавало свою систему, и похожую на эллинскую и иудейскую школы, и отличную от них.

Вторая проблема — проблема мотивов передачи. Типологически принадлежа к восточным религиям, христианство, как и иудаизм, буддизм, конфуцианство, ввело в содержание образования темы, связанные с личностью своего основателя, темы, связанные с обучением пониманию высокой роли наставника и священного характера не только изучаемой доктрины, но и биографии Учителя Истины. Сакрализация процесса обучения, осенение этого процесса божественной фигурой, воспитание благоговения перед изучаемым Образцом — все подобные моменты становятся характерными для христианской педагогики. Особенно важна ориентация на фигуру определенного (и единственного) Учителя, «лично ориентированные мотивы передачи» христианского учения из поколения в поколение. Само понимание Иисуса как Учителя показывает сущностную интенцию передавать традицию о Нем. Интерес к ней делился на интерес к учению, интерес к истории Иисуса и Его биографии. Между исследователями первохристианства существует полемика о приоритетах: что было важнее для членов общин верующих, разбросанных по средиземноморскому миру, — Учение, лишь обрамленное биографическими данными в евангелиях, или Биография и Деяния. В первом случае традиция выглядит более открытой для добавлений или изменений в связи с текущей ситуацией в общинах, чем во втором, когда она более жестко и однозначно обрамляется Биографией и противопоставляется «практическому» к себе подходу. Биография Наставника и История Его Жизни в этом случае становятся опорами для изложения Учения и канонического его преподавания — через и с помощью сведений

о жизни и Воскресении Учителя. Учение Христа, Учение Учителя становится Учением о Христе, Учением об Учителе.

Доминанта Учения привела бы к тому, что центральными для передачи стали бы не евангелия, а лишь речения Иисуса, так называемые «логи», ставшие одним из источников евангельских текстов*. Однако в христианской системе эпизоды жизни и дидактические речения сплелись в единую ткань. Если в первом случае мы должны были бы принять концепцию независимости учения от личности и статуса учителя, то во втором учение интегрировано с жизнью определенного наставника, с его особым авторитетом, с чем связан и мотив особой трансляции Учения, обеспечиваемой с помощью получаемой последующими наставниками небесной благодати. Павел утвердил христологию как часть педагогической доктрины христианства.

И третьей проблемой, стоявшей перед Павлом, выступала проблема организации процедур передачи содержания воспитательной и вероучительной, преобразующей человека традиции. Авторитет назидания и авторитет Наставника и наставников — как их скоррелировать и поддерживать при передаче традиции? Как вообще создать такую концепцию передачи и такой механизм, которые бы позволили осуществлять педагогический процесс и далее?*** Павел сформулировал понимание фигуры учителя и основных характерных черт его деятельности, позволившее возникнуть той прослойке христианских наставников, на основе и с помощью которой впоследствии на рубеже II и III вв. возникнет христианская школа.

В данной книге мы привели наиболее важные педагогические фрагменты из посланий апостола Павла различным церковным общинам и конкретным лицам. Они помещены в первом разделе.

* Два немецких классика в библеистике М. Дибелиус и Р. Бультманн еще на рубеже 1910—1920 гг. разработали классификацию источников, на которые опирались апостолы Марк, Матфей и Лука. Они разделили весь предшествовавший евангелиям материал на две группы. В первую включили «предание слов», во вторую — «предание повествований». Первая категория включила в себя изречения (логи), притчи, полемические диалоги или споры и т.п. Во вторую вошли рассказы о чудесах и легенды об Иисусе, то есть тексты относительно большие по объему и сложные по композиции, относящиеся к произведениям иного жанра, чем «предания слов». См.: *Dibelius V. Die Formgeschichte des Evangeliums*. Berlin, 1919; *Bultmann R. Die Geschichte der synoptischen Tradition*. Giessen, 1921.

** Первоначально считалось, что Второе Пришествие Христа близко и можно не настраиваться на долгую межпоколенную передачу вероучения. Главное было — в распространении Учения вширь (среди язычников) и вглубь (среди новообращенных). Лишь со «взрослением» христианства пришло осознание того, что этот негодный и злой мир — надолго и что нужно готовить детей к тому, чтобы жить в нем и не убивать в себе свою бессмертную душу, а наоборот — готовить ее к рождению в жизнь вечную, к спасению. Педагогические парадигмы в связи с этим несколько раз менялись.

Туда также добавлены не вошедшие в Библию рассказы о наставнической деятельности Павла и его мученической смерти в качестве учителя, свидетельствующего о новой вере. Во втором разделе книги даны материалы, свидетельствующие об учительной деятельности других учеников Иисуса, входивших как в круг ближайших двенадцати учеников, так и в более широкий круг семидесяти (или семидесяти двух) учеников. На их основе можно увидеть общие черты педагогики ученичества Иисуса и особенности восприятия его наставлений разными учениками. Завершается второй раздел текстами из двух бесед, которые, согласно преданию, вели с учениками Иисуса сам Спаситель, божественная Премудрость и ангелы. Третий раздел книги посвящен традиции апостольского назидания и просвещения, которая сложилась после того, как закончился век апостолов — первых учеников Христа, и которая стала говорить от их имени как группы самых истинных после Иисуса наставников. Все тексты трех разделов книги возникли и были записаны на протяжении первых четырех-пяти веков христианской эры. Традиция педагогики христианских учителей не возникла на пустом месте. Чтобы продемонстрировать ее включенность в контекст эпохи мы, приводим в приложении сочинение Филона Александрийского (20/10-е гг. до н.э. — 40-е гг. н.э.), выразившее глубокие педагогические раздумья эллинизированного палестинского общества, того общества, в котором действовал Учитель Иисус и в котором начинали свою наставническую деятельность его ученики. Гуманистическая направленность раннехристианской педагогики обусловила ее влияние на воспитательную мысль всего человечества, ощущаемое и сегодня.

В преддверии к текстам ее древней, но живой и сегодня мудрости нам остается лишь спросить, как делали это ученики Христа:

«— Господи, вели говорить мне.

Отвечал ему Он:

— Говори, Петр, — ибо звал Он их с этого дня по имени.

И сказал тот:

— Каковы ж деяния больше этих, ведь сумел Ты и мертвого воскресить, и такую толпу насытить?

Отвечал ему Господь:

— Есть нечто больше сего, и благословенны те, кто уверовал всем сердцем своим.

Филипп же вскричал возмущенно:

— Да каковы ж те вещи, коим учить Ты нас будешь?»

Мы сейчас и увидим с вами в этой книге, каковы те вещи, которые больше и воскресения мертвых, и насыщения толпы пятью хлебами, те вещи, которые лежат в основе не удивления христианина, но — христианского воспитания.

В. Г. Безрогов

ОТ ПЕРВЫХ ЧИТАТЕЛЕЙ

Читая эти страницы, которым без малого 2000 лет, мы становимся свидетелями того, как закладывались первые образовательные принципы. Они заключаются в том, что новое знание дается в контексте проблемного поля, инициированного всеми участниками такого процесса: учителем, который является убежденным проповедником истины и уже потому — ее проводником; и учащимися, которые, каждый по-разному, но заинтересованы во встрече с этой истиной, которая — пока тайна. Она и становится главным стержнем научения народов. По существу перед нами демонстрируются поразительные результаты новой христианской антропологии (новое учение о человеке), в принципе нацеленной на чудотворение, доступное каждому при условии принятия этой тайны.

И.А.Бирич, О.Г.Панченко

АПОСТОЛ ПАВЕЛ

ПОСЛАНИЕ ПАВЛА ХРИСТИАНАМ РИМА*

1 От Павла, служителя Христа Иисуса, апостола, призванного Богом и получившего повеление возвещать Его Радостную Весть, которую Он обещал через Своих пророков в Святом Писании. Это Весть о Его Сыне... Через Него я получил дар апостольства, чтобы покорить вере в Него все народы, во славу имени Его. В их число входите и вы, которые были призваны стать Иисусовыми. Всем вам, живущим в Риме, кого полюбил Бог и призвал стать Его святым народом, — милость и мир от Бога, Отца нашего и Господа Иисуса Христа. Прежде всего благодарю Бога моего через Иисуса Христа за всех вас, потому что о вере вашей известно во всем мире. Свидетель мне Бог — а я всем своим существом

В Духовные дары видятся нам в устремлении к совершенству во что бы то ни стало. И в этом деле особенно нужна поддержка друг друга верой друг в друга. Обвинить другого так просто, а вот поддержать... Вера и вина — две категории, связанные в XXI веке с внутренним состоянием человека. У апостола Павла вера в праведность своего дела непоколебима, так как в ней — сама жизнь!

служу Ему, возвещая Радостную Весть о Его Сыне, — что я неустанно вспоминаю вас всегда в своих молитвах и прошу, чтобы я по воле Божьей смог теперь наконец прийти к вам. Ведь я жажду увидеть вас, чтобы разделить с вами духовные дары и тем укрепить вас, то есть поддержать друг друга нашей общей верой: себя — вашей, вас — моей. ... Я должник греков и варваров, мудрых и невежд, ...я готов и вам, римляне, возвещать Радостную Весть. Я не стыжусь Радостной Вести, ведь... в ней открывается, что избавление от вины дается Богом за веру и только за веру. Потому что в Писании сказано: «Кто праведен благодаря вере, тот будет жить». Нисходит гнев Божий с небес на всякий грех и зло людей,

удерживающих истину в плену греха. Ведь знание о Боге у них есть, Бог дал им о Себе знать... Его невидимые свойства — вечная сила и Божественная природа — со времени сотворения мира

* Приводится по изданию: Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 247—267.

постигаются разумом через созерцание сотворенного. ...Зная о Боге, они не воздали Ему хвалу и благодарность как Богу, а вместо этого погрязли в пустых рассуждениях, и их неразумное сердце объяла тьма. Называя себя мудрыми, они превратились в глупцов и вместо поклонения бессмертному Богу поклоняются образам, подобным смертному человеку, птицам, четвероногим и пресмыкающимся... Они променяли правду Божью на ложь, они поклоняются и служат творению вместо Творца... И так как они не пожелали постичь Бога, Бог отдал их во власть их развращенного ума, побуждающего их делать то, чего делать нельзя: они исполнены всяческого зла, низости, жадности, испорчены до мозга костей; они завидуют, убивают, полны раздоров, коварства, злобы; они клеветники, сплетники, ненавидят Бога, наглы, горды, хвастливы, изобретательны на зло, не подчиняются родителям, неразумны, ненадежны, бессердечны, безжалостны...

В Природа с момента своего создания Богом постигается разумом человека через СО-зерцание и СО-творение. Именно в этих пространствах Вечности заложены невиданные способности, принять и развить которые в реально живущем сейчас и сегодня человеке — значит воплотить Божественный замысел о нем. И это всегда было задачей педагогики, являющейся, по сути, делом апостольским, где воспитание есть спасение человека и человечества. Таково дело Павла. Он наделил разум свойством Любви, видящей сквозь покровы природы ее суть и назначение. Но вместо этого человечество развивается по пути наращивания своих рациональных способностей — медленно, почти не продвигаясь к истине, а, наоборот, отходя от нее. Почему так? Потому что полнота знания и правды не очень-то востребована людьми (XX и XXI века в особенности), они ее подменили частичными знаниями и в угоду себе объявили абсолютными. На их фоне любой порок кажется актом милой самобытности. Нет конца увещеваниям Павла! Прошло 2000 лет, а они все актуальны.

2 Но и тебе нет извинения, друг, если судишь других, — тем, что ты судишь другого, ты осуждаешь самого себя, потому что других судишь, а сам поступаешь так же, как они... А может, ты презираешь Его великую доброту, снисходительность и терпение? Разве ты не знаешь, что доброта Божья направляет тебя к раскаянию? Но ты упрям и не хочешь раскаяться, ты копишь себе сокровища гнева для дня Гнева, когда явится правый суд Бога, который каждому воздаст по делам его: тем, кто постоянством в добрых делах искал славы, чести и бессмертия, — вечную жизнь; себялюбцам, непослушным истине, а послушным злу, — гнев и ярость... Те, кому не было дано Закона, согрешили и погибли вне Закона. Те, кто согрешил, имея Закон, будут осуждены по Закону. Вель правы перед Богом не те, кто внимает Закону, а те, кто исполняет Закон... Вот ты... знаешь, что тебе

делать, чтобы выполнить Его волю; ты, наставленный в Законе, умеешь выбирать то, что правильно: ты уверен, что именно ты поводишь слепых, свет для пребывающих во тьме, воспитатель неразумных, учитель невежд, — потому что знаешь Закон, содержащий в себе всю полноту знания и правды. Ты учишь других, а почему не учишь себя? Проповедуешь «не воруй» — и сам воруешь. Говоришь «не нарушай супружеской верности» — и сам нарушаешь. Презираешь идолов — и грабишь храмы. Похваляешься Законом — и нарушением Закона наносишь бесчестье Богу. Потому что «из-за вас, как сказано в Писании, *имя Божье хулится у язычников*»... Не тот еврей, кто таков по внешнему виду, и не тот, у которого на теле внешнее обрезание. Нет! Настоящий еврей тот, кто таков внутри, у кого обрезано сердце, а это дело Духа, не буквы. Ему похвала не от людей, а от Бога.

1В *Очень важное место для христианского вероучения: «Буква мертва, Дух животворит»! О чем это? Знания, даже истинные, но не реализованные в жизни, к источнику истины не приводят. Фарисеи знали Закон, а чудотворил Иисус, потому что он исполнял Закон; фарисеи имели власть над умами соплеменников, а Иисус — над природой и душами людей; фарисеи имели обрезанную плоть и думали, что тем самым являются богоизбранным народом, а Иисус имел раскрытое сердце, через которое изливалась на всех людей любовь Бога, и потому был Сыном Его. Первые жили по букве Закона и устрашали мир, Иисус жил по Духу Закона и потому творил мир.*

3 ...Бог открыл людям путь избавления от вины помимо Закона... Это оправдание за веру в Иисуса Христа — для всех, кто верит, без разницы: все согрешили и все лишены сияния Божьей славы. И все оправданы даром, по Его доброте, через Иисуса Христа, выкупившего их на свободу. Бог предназначил Ему стать жертвой, кровью которой будут очищены все поверившие Ему. Бог явил Свою справедливость, простив грехи, совершенные в прошлом... Значит, мы упраздняем верой Закон? — Никоим образом. Мы укрепляем Закон.

4 ...И не за то, что Авраам исполнял требования Закона, Бог дал ему обещание, что он и его потомки будут владеть миром, а за его веру, благодаря которой он был оправдан... он не усомнился, а поверил обещанию Бога, и исполнился силой благодаря вере и вознес хвалу Богу, уверенный, что Бог в силах сделать то, что обещал. Вот почему веру эту Бог признал за праведность. Эти слова Писания «*признал за праведность*» относятся не только к нему, но и к нам. И наша вера будет признана за праведность — вера в Того, кто поднял Иисуса, Господа нашего, из мертвых...

5 Оправданные за веру, мы теперь в мире с Богом — благодаря Господу нашему Иисусу Христу... Мы гордимся и страданиями, потому что знаем: из страданий рождается стойкость, из

стойкости — твердость, из твердости — надежда. А надежда не подведет, потому что Бог изливает Свою любовь в наши сердца — через Святого Духа, данного нам. Потому что, когда мы еще были слабы, Христос умер в назначенное Богом время за нас, нечестивых... Бог показал нам всю силу Своей любви к нам, потому что Христос умер за нас, когда мы были грешниками! Мы прощены благодаря жертвенной смерти Христа — тем более теперь будем спасены от гнева... Итак, грех вошел в мир через одного человека, а с грехом смерть; смерть перешла на всех людей, потому что все согрешили... преступление одного принесло осуждение всем людям, так и праведное деяние одного избавляет от вины всех людей и дарует им жизнь. Если неповиновение одного сделало множество людей грешниками, то повиновение одного сделает множество людей праведниками...

В *То есть надо начинать с себя. Если каждый человек, без оглядки на других, сознательно будет стремиться жить по Закону, то изменится и он сам, и мир, потому что изменится каждый, то есть все.*

6 Мы для греха умерли! Разве мы сможем и дальше жить в грехе? Или вы забыли, что, когда мы крестились, чтобы соединиться с Христом Иисусом, мы тем самым разделили Его смерть: крещением — соучастием в смерти — мы погребли себя с Ним. И теперь, подобно Христу, поднятому из мертвых величием славы Отца, мы тоже сможем жить новой жизнью... Мы знаем, что прежний человек в нас умер вместе с Ним на кресте, чтобы наша греховная сущность лишилась силы, чтобы мы перестали быть рабами греха... Христос, поднятый из мертвых, уже не умрет, смерть над Ним уже не властна. Он однажды умер — и для греха Он мертв. Он теперь жив — и живет для Бога. Так и вы, соединясь с Христом Иисусом, считайте себя мертвыми для греха, но живыми для Бога. Так пусть грех не царит в вашем смертном теле и не подчиняет вас его вожделениям. Не допускайте, чтобы какая-нибудь часть вашего тела служила греху как орудие зла. Вместо этого отдайте себя — умерших и обретших жизнь — Богу и все свое существо Богу как орудие добра. Пусть не правит вами больше грех, потому что вы не во власти Закона, а во власти Божьей доброты... Некогда вы были рабами у греха, но, благодарение Богу, всем сердцем стали повиноваться тому учению, которое было вам передано. Вас освободили от рабства греху, но для того, чтобы вы стали рабами добра, — я говорю таким языком из-за человеческой непонятливости, чтобы вам было яснее. И как некогда вы отдали себя в рабство нечистоте и пороку, для дурных дел, — так теперь отдайте себя в рабство добру, чтобы посвятить себя Богу..

В *Жизненный выбор — это просто: это выбор слова, мысли, дела. Но, сделав его, человек несет за это и ответственность, а это уже трудно. Таким выбор был для человека I века, таким*

же он остался и для человека XXI века. Сценарий будущего зависит от каждого из нас, особенно в наше время, когда количественные и качественные характеристики людей сплетаются в один синергетический узел, важный для эволюционного перехода планеты с одного этапа развития на другой. Режим сверхбыстрого развития, альтернативный спектр путей в эволюции человека и человечества призывают нас к совершенствованию себя. Такой же важный этап в жизни планеты происходил и 2000 лет назад. Не потому ли так актуальны для нас послания апостолов, знающих об этом?

7 ...Я человек из плоти, проданный в рабство греху. Я сам понять не могу своих поступков. Чего хочу, того не делаю, а то, что мне ненавистно, делаю... Но на самом деле это действую не я, а живущий во мне грех. Я знаю, что добра во мне (то есть в моей природе) нет. Желание делать добро есть, но это у меня не получается.

И я не делаю добра, хотя и хочу, а зло, хотя и не хочу этого, делаю. А если я делаю то, чего не хочу, это значит, что действую не я, а живущий во мне грех. Итак, я открыл в себе закон: каждый раз, когда я хочу сделать добро, у меня выходит зло. Внутренний человек во мне радуется Закону Бога. Но в своем теле я вижу иной закон, восстающий против закона моего разума и делающий меня пленником закона греха, который действует во мне...

В *Нарушение гармонии между внешним и внутренним человеком (то, что в древности называлось целомудрием) приводит в конце XX и начале XXI века к массовым болезням, ибо они рождены болезнью души современного человека: ослабили разум и волю, остались лишь похотение, борьба и хаос потребностей, отсутствие абсолютных критериев оценки самого себя. ИсЦЕЛить человека — значит сделать его ЦЕЛостным. Из личного кризиса человека могут вывести семья, друзья, работа, учеба. Но к гармонии воли, разума и чувства может прийти только сам человек, отбросив страх быть непонятым окружающими и обратившись к источнику самой жизни и гармонии. Не пора ли вернуться «блудному сыну» в Отчий дом, где его ждут с нетерпением?*

8 Итак, тем, кто соединен с Христом Иисусом, теперь не грозит обвинительный приговор, ведь закон Духа, дающий жизнь в единении с Христом Иисусом, освободил тебя от закона греха и смерти. То, что было невозможно для Закона из-за слабости нашей природы, сделал Бог. Послав Своего собственного Сына, облеченного в тело, подобное греховному человеческому телу, чтобы покончить с грехом, Он вынес смертный приговор греху в человеческом теле, чтобы теперь мы могли жить так, как справедливо требует Закон, потому что мы живем согласно Духу, а не плотской природе... А у кого нет Духа Христова, тот не Его. Но если Христос в вас, то хотя тело ваше и смертно из-за греха, но

дух живет благодаря примирению с Богом. И если Дух Того, кто поднял Христа из мертвых, живет в вас, Тот, кто поднял Христа из мертвых, оживит и ваши смертные тела Своим Духом, живущим в вас... Кем движет Дух Бога, те сыны Бога. Дух, который вы получили, это не дух рабства, вынуждающий вас опять жить в страхе. Нет, вы получили Дух, который сделал вас сынами Бога! Это Он побуждает вас взывать: «Абба! Отец!» Он сам вместе с нашим духом свидетельствует о том, что мы дети Бога. А если дети, то наследники — наследники Бога, сонаследники Христу, потому что если мы разделили Его страдания, то разделим и Его славу. Я уверен, что нынешние наши страдания — ничто в сравнении с той славой, которая нас ждет. Ведь все мироздание с нетерпением ждет, когда Бог открыто явит Своих сынов (оно не исполняет своего предназначения не по собственной вине, а потому, что такова была воля Бога), в надежде на то, что оно, само мироздание, станет свободным от рабства у гибели и разделит свободу и славу детей Божьих. Ведь мы знаем, что все мироздание стонет и мучится до сих пор, как при родах. И не только мироздание, но и мы, уже получившие Дух как начаток новой жизни, — и мы в душе стонем, дожидаясь того дня, когда Бог примет нас как Своих сынов и все существо наше сделает свободным. Пока мы еще только надеемся, что будем спасены. Если бы наша надежда уже исполнилась, незачем было бы надеяться. Кто же надеется на то, что уже есть? Но если мы надеемся на то, чего еще не видим, мы должны надеяться терпеливо и стойко. Дух тоже приходит к нам на помощь: ведь мы слабы и не знаем, о чем нам следует молиться. Но сам Дух просит за нас воздыханиями, которые нельзя выразить словами. И Тот, кому известны даже самые сокровенные наши помыслы, знает, чего хочет Дух, потому что Дух просит за святой народ Божий так, как того хочет сам Бог... Христос, который умер, — более того, который был воскрешен и пребывает по правую руку Бога, — ходатайствует за нас... И я убежден, что ничто: ни смерть, ни жизнь, ни ангелы, ни другие духовные существа и силы, ни век нынешний, ни век грядущий, ни вышний мир, ни бездна — ничто из всего мироздания не сможет стать между нами и любовью Бога, которую Он явил в Христе Иисусе, Господе нашем!

9 ...Бог, к кому захочет, будет милостив, а кого захочет, ожесточит. Ты меня спросишь: «Как Он может в таком случае кого-нибудь винить? Разве кто в силах противиться Его воле?» Но кто ты, человек, чтобы спорить с Богом? Разве скажет горшок горшечнику: «Зачем ты меня таким сделал?» Что, разве горшечник не вправе из одной и той же глины сделать и дорогой сосуд, и простой горшок? А если Бог, желая показать Свой гнев и проявить Свое могущество, долго терпел «сосуды гнева», которые обречены на уничтожение, для того именно, чтобы явить все безмерное величие Своей славы по отношению к «сосудам милости», предназначенным для славы. И эти «сосуды милости» — мы.

Нас Он призвал — и не только из евреев, но и из язычников, как об этом Он говорит в книге Осии:

*«Я назову народ, который был не Мой, Моим
и нелюбимую — любимой.
И в том самом месте, где Я сказал им:
«Вы не Мой народ», —
теперь их назовут сынами Живого Бога...»*

10 Братья, мое самое горячее желание — чтобы они были спасены. И об этом я прошу Бога. Я свидетельствую, что они

В *Фундамент соборности (народ христианский собирается через века и страны) положен Христом, проповедует апостолом Павлом. Проповедь Радостной Вести о спасении человека, о возвращении ему ОБРАЗА и подобия Бога, о будущем его участии в судьбах мироздания — она ведь обращена и к потомкам, то есть к нам с вами. И надо нам напрячь свои духовные способности (открыть сердце), чтобы услышать ее и понять, особенно тем, кто занимается ОБРАЗованием.*

жаждут исполнить волю Бога, но у них нет истинного знания. Поэтому они, не зная, какой путь избрал Бог для оправдания людей, и стремясь утвердить свой собственный, не подчинились праведной воле Божьей. Потому что Христос — конец Закона: теперь каждый, кто верит, оправдан Богом... Если ты будешь устами исповедовать, что Иисус — Господь, и сердцем верить, что Бог поднял Его из мертвых, будешь спасен. Кто верит сердцем — будет оправдан. Кто исповедует устами — будет спасен... Но как зовут к Нему те, кто Ему не верит? Как поверят в Того, о Ком не слышали? Как услышат, если нет проповедующего? Как будут проповедовать, если не посланы на проповедь? Писание говорит:

*«Как прекрасно видеть ноги тех,
кто несет Радостную Весть!»*

Но не все приняли Радостную Весть. Сам Исаия говорит:

*«Господь, кто поверил тому,
что от меня услышал?»*

Итак, вера приходит, когда Весть услышана, а Весть — когда о Христе проповедуют. Но я спрашиваю: разве они не слышали? Конечно, слышали! Ведь в Писании говорится:

*«По всей земле разнесся их голос,
до пределов вселенной дошли их слова».*

Я снова спрашиваю: неужели Израиль не понял? Первым ответил Моисей:

*«Через народ, кото́рый не назвать народом,
Я пробужу в них ревность.
Через бессмысленный народ
Я пробужу в вас гнев».*

А Исайя прямо говорит:

*«Меня нашли те, кто Меня не искал,
Я явил Себя тем, кто не спрашивал обо Мне».*

А об Израиле он говорит:

*«Целый день Я руки простира́л
к народу непослушному, мятежному».*

11 Я спрашиваю: так неужели Бог отверг Свой народ? Нет! Я сам израильтянин, потомок Авраама, из племени Вениамина. Не отверг Бог Свой народ, который Он избрал с самого начала. Разве вы не знаете, что говорит Писание — там, где Илья жалуется Богу на Израиль: *«Господь, пророков Твоих они убили, жертвенники Твои разрушили, остался я один, и на мою жизнь покушаются»?* И что же ответил ему Бог? — *«Я избрал Себе семь тысяч человек, которые не преклонили колена пред Ваалом».* Так и в нынешнее время сохранился «остаток», избрание которого есть Божий дар. Дар, а не награда за дела. Иначе дар не был бы даром... Теперь я обращаюсь к вам, язычники. Я апостол язычников, я горжусь своим служением и надеюсь: а вдруг я смогу пробудить ревность* к вам в моих соплеменниках и спасти некоторых из них. Если их отвержение примирило весь мир с Богом, то что же будет, когда они будут приняты? Жизнь для умерших! Ведь если часть опары посвящена Богу, то посвящено и все тесто. И если корень посвящен Богу, то и ветви. А если некоторые из ветвей были отломаны и ты, дикая маслина, был привит на их место и стал причастен корню и сокам садовой маслины, то не похваляйся перед ветвями. Чем ты можешь похвалиться? Ведь не ты опора корню, а корень — тебе...

12 Братья, ради милосердия Божьего к нам, я вас прошу: отдайте себя, свое тело Богу как живую жертву, освященную и угодную Ему. Только такое служение истинно духовно. Не приспособливайтесь к образу жизни этого мира, но преобразите себя, обновив свой ум, чтобы постичь, чего хочет от вас Бог, что для Него хорошо, угодно и совершенно. По праву апостольства, дарованного мне, я говорю каждому из вас: не ставьте себя выше, чем следует. Будьте скромны и судите о себе здраво, по мере той веры, которую Бог дал каждому из вас. Вот, к примеру, наше тело: ведь оно одно, но в нем много органов, и

* «Ревность» — в данном случае состояние «ревностности» к чему-либо.

у каждого свое назначение. Так и мы: хотя нас много, но в единении с Христом мы — одно тело, а в отношении друг друга — разные органы его. И в соответствии с разными дарованиями, которые дал нам Бог, у каждого свое назначение: кому дано возвещать Божью Весть, пусть делает это так, как внушает ему вера; кому служить братьям — пусть служит; кому учить — пусть учит; кому ободрять — пусть ободряет; кто дает, пусть дает от чистого сердца; кто руководит, пусть руководит с усердием; кто делает добрые дела, пусть делает их с весельем. Пусть любовь ваша будет искренна. Ненавидьте зло, будьте преданы добру. Любите друг друга как братья, всем сердцем; относитесь друг к другу с уважением; с неослабным рвением, с горением духа трудитесь для Господа; пусть надежда приносит вам радость; будьте стойкими в беде; неустанно молитесь; делитесь с братьями по вере, если они в нужде; будьте гостеприимны. Благословляйте тех, кто вас преследует, благословляйте, а не проклинаяте. Радуйтесь с теми, кто радуется, плачьте с теми, кто плачет. Живите в полном согласии друг с другом. Не будьте заносчивы, будьте в дружбе со всеми — и с простыми и малыми. Не будьте самодовольны. Никому не воздавайте злом за зло. Старайтесь делать только то, что все люди считают добром. Живите со всеми в мире, насколько это возможно. Не мстите за себя, дорогие мои, оставьте место Божьему гневу. Ведь написано: *«Отмщение — Мое, и Я воздам»*, — говорит Господь. Наоборот, *«если твой враг голоден, накорми его, жаждет — напои его. Этим ты заставишь его гореть со стыда»*. Не дай злу победить тебя, но побеждай зло добром.

NB *Нельзя завидовать чужой любви к Богу и превозносить свою. Из-за этого много распрей между «своими»: вместо того чтобы собираться, мы разбегаемся, доказывая малость друг друга, вместо того чтобы доказывать необходимость друг друга в общем деле. У Божественной любви не человеческая мера. Это горение Духа, надежда, приносящая спокойствие даже там, где царят смута, суета, отчаяние и осуждение, это твердая вера в то, что ты не оставлен Богом и в эти трудные для тебя минуты волнения жизни (так мы учимся «ходить по водам»). Почему нам так трудно жить в согласии? Есть непреходящая ценность в осознании хорошего общего дела. А учиться этому надо с детства. А учить этому может только тот, у кого запаса любви и терпения хватает на всех и надолго.*

13 ...Не будьте никому должны ничего, кроме долга взаимной любви. Кто любит другого, тот исполнил Закон. Потому что все заповеди: *«не нарушай супружескую верность, не убивай, не воруй, не желай чужого»* — и эти, и остальные заповеди заключены все в одной: *«люби другого, как самого себя»*. Любовь не причиняет ближнему зла. Поэтому любовь — исполнение всего Закона. Тем

более что вы знаете, какое сейчас время: настал час вам пробудиться от сна, наше спасение теперь ближе к нам, чем тогда, когда мы только обрели веру. Ночь проходит, близится день. Так отбросим дела тьмы и вооружимся оружием света. Давайте жить так, как подобает при свете дня: без оргий и пьянства, без разврата и безобразий, без раздоров и зависти...

14 Человека, вера которого слаба, принимайте к себе, но не вступайте с ним в споры о его взглядах. Скажем, один верит, что можно есть все, а другой, у кого вера слаба, ест одни овощи. Тот, кто ест, пусть не презирает того, кто не ест. Тот, кто не ест, пусть не осуждает того, кто ест. Ведь Бог его принял! Кто ты такой, чтобы осуждать чужого слугу?! Его господин сам решит, стоит тот или упал. Но он все же будет стоять, потому что Господь властен поднять его. Один считает, что какой-то день важнее остальных дней. Для другого все дни равны. Пусть каждый поступает по своему разумению. Тот, кто особо чтит какой-то день, делает это в честь Господа, и тот, кто ест, ест в честь Господа, потому что благодарит Бога за пищу. И тот, кто не ест, в честь Господа не ест — он тоже благодарит Бога. Ведь никто из нас не живет только для себя, и никто не умирает для себя. Если мы живем, для Господа живем. Если умираем, для Господа умираем. Живы мы или мертвы, мы принадлежим Господу. Потому что Христос умер и снова стал жить, чтобы господствовать над мертвыми и над живыми. Что же ты осуждаешь своего брата? А ты? Что ты презираешь своего брата? Все мы предстанем перед судом Божиим. Ведь Писание говорит:

*«Клянусь Моей жизнью, говорит Господь,
всякое колено преклонится предо Мною,
и всякий язык воздаст хвалу Богу».*

Итак, каждый из нас сам о себе даст отчет Богу. Так не будем судить друг друга. Лучше будем стараться ничего не делать такого, что могло бы смутить брата или ввести его в грех... Но если ты огорчаешь брата тем, что ешь какую-то пищу, ты уже не живешь по закону любви... Итак, пусть то, что вы считаете добрым для себя, не вызывает дурных толков...

ВВ *Вновь та же мысль, которая проходит красной нитью по всему Посланию — работай сам над собой, над своей душой, помыслами, поступками, не думай, что, осуждая других, ты тем самым приближаешься к жизни по Закону. Не в этом дело — дело в том, чтобы жить по Закону самому.*

15 Мы, сильные в вере, должны помогать слабым нести их бремя, а не считаться только с собой. Пусть каждый из нас считается с тем, что нравится брату, для его блага и укрепления в вере. Ведь и Христос не думал о себе, потому что в Писании сказано:

*«Оскорбления тех, кто оскорблял Тебя,
пали на Меня».*

Все, что написано в Писании, написано для того, чтобы благодаря терпению и мужеству, которое оно дает нам, мы не теряли надежды. Да дарует вам Бог, источник терпения и мужества, полное согласие между вами, следуя Иисусу Христу, чтобы вы единым сердцем и едиными устами славили Бога, Отца Господа нашего Иисуса Христа. Поэтому принимайте друг друга, как принял вас Христос, ради славы Божьей... Да исполнит вас Бог, источник надежды, радостью и миром через вашу веру, чтобы надежда ваша неустанно возрастала силой Божьего Духа. Братья мои, я совершенно уверен в том, что вы исполнены добра, все знаете сами и способны наставлять друг друга. И все же я позволил себе написать вам, желая напомнить некоторые вещи, потому что мне поручено Богом быть служителем Иисуса Христа... И я, в единении с Христом Иисусом, могу гордиться своими трудами для Бога. Думаю, что я смело могу это сказать, потому что говорю только о том, что сделал через меня Христос, чтобы привести язычников к послушанию Богу, — сделал словом и делом, силой дивных знаков и чудес и силой Духа Божьего. От Иерусалима до самой Иллирии возвестил я Радостную Весть о Христе. Я всегда старался проповедовать там, где об имени Христа еще не слышали, чтобы не строить на фундаменте, заложенном другими, а исполнить слова Писания:

*«Те, кому о Нем не возвестили, увидят,
и те, кто не слышал, поймут...»*

ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ ПАВЛА ХРИСТИАНАМ КОРИНФА*

1 ...Я всегда благодарю Бога моего за вас, потому что вам дан великий дар Его доброты через Христа Иисуса, благодаря которому Бог обогатил вас всеми сокровищами слова и знания и тем подтвердил для вас истинность нашего свидетельства о Христе... Именем Господа нашего Иисуса Христа умоляю вас, братья, будьте все согласны друг с другом. Пусть разногласия не разделяют вас! Пусть сплотит вас единая мысль, единая цель! ... Христос послал меня не крестить, а возвещать Радостную Весть. И не языком человеческой мудрости, чтобы крест Христов не лишился силы. Проповедь о Распятом — глупость для тех, кто идет путем погибели, а для нас, идущих путем спасения, — это Божья сила. Ведь в Писании сказано:

* Приводится по изданию: Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 268—289.

*«Погублю мудрость мудрых
и разум разумных отвергну».*

И где тот мудрец? Где тот знаток? Где теперь мыслитель этого века? Разве Бог не явил всю глупость мудрости этого мира? Поскольку, как замыслил в Своей мудрости Бог, мир своей мудростью не познал Бога, Он пожелал спасти верующих «глупостью» Вести. Потому что в то время как евреи требуют в доказательство чудес, а греки ищут мудрости, мы возвещаем Христа, распятого на кресте! ...Божья «глупость» мудрее людей!.. Вы только посмотрите на себя, братья, какими вы были, когда вас призвал Бог. Много ли было среди вас тех, кого бы сочли мудрыми, много ли было влиятельных, много ли родовитых? Но чтобы посрамить мудрых, Бог избрал то, что в мире считается глупым; чтобы посрамить сильное — то, что в мире считается слабым. И избрал безродное, и ничтожное, так сказать, ничто, чтобы обратить в ничто то, что для мира что-то значит. Так пусть никто не хвалится перед Богом! Ведь это Бог соединил вас с Христом Иисусом, которого Он сделал для нас мудростью! ...

2 И когда я пришел к вам, братья, чтобы возвестить тайну Бога, я пришел не с блеском и мудростью речей. Ведь я решил для себя, что я, будучи у вас, ничего не знаю, кроме Иисуса Христа — распятого на кресте Иисуса Христа. И я явился к вам слабый, в страхе и трепете. В моих речах и проповедях были не убеждающие слова человеческой мудрости, а наглядное доказательство силы Духа, чтобы вера ваша была не от человеческой мудрости, а от Божьей силы. Да, для зрелых людей мы возвещаем мудрость, но не мудрость этого мира и не мудрость повелителей этого мира, которых Бог обращает в ничто. Мы возвещаем таинственную, сокровенную Божью мудрость, предначертанную Богом для нашей славы до начала времен. Ее не познал никто из повелителей этого мира, потому что, если бы они познали ее, они не казнили бы на кресте Господа славы. Но, как сказано в Писании:

*«Того не видел глаз и ухо не слыхало,
того вообразить не может сердце человека,
что приготовил Бог для любящих Его».*

А нам Бог открыл эту мудрость Своим Духом. Потому что Дух исследует все, даже бездны самого Божества. Кто из людей может познать помыслы человека? Они познаются лишь духом человеческим, который заключен в человеке. Так и помыслы Бога может познать только Дух Божий. А мы получили не дух этого мира, а Дух от Бога, чтобы познать то, что дано нам Богом в дар. И мы возвещаем это не словами, которым научила нас человеческая мудрость, а словами, которым научил нас Дух.

Мы духовное объясняем людям духовным. Природный человек не принимает того, что исходит от Духа, ведь для него это глупость и он не способен это познать, потому что об этом можно судить только посредством Духа. А духовный человек судит обо всем, но о нем судить никто не может. Потому что, как сказано в Писании:

*«Кто познал разум Господа
и мог бы дать Ему совет?»*

А у нас разум Христа.

ВВ *Очень трудное место для испытания гордыни человеческой. Ведь если не понимаем, о чем печется Павел, значит, нет в нас силы Духа, духовных очей нет в нас: смотрим и не видим, слушаем и не слышим. Вначале было Слово, потом Учение, потом Текст о Благой Вести и Новый Завет о «новой одежде» человека, завещанной Богом. Только находится эта одежда не в шкафу, не в магазине, не в мастерской «от кутюр», она хранится... внутри нас. Это наши новые способности сотворять добро и красоту вокруг в свете истины. Не будем искать — не найдем никогда!*

Закон, данный Богом, Закон, по которому живет все мироздание и должны жить мы, намного важнее, если хотите «абстрактнее», рациональных и привычных для нас рассуждений в материалистических «жизнейских рамках» и даже в научно-материалистических границах. Речь идет о Высшем Законе мирового устройства, о высшем порядке взаимоотношений между людьми, к которому необходимо стремиться тем, кому дана свобода воли. Сейчас, когда идет навязывание сугубо материальных стандартов и ориентиров, которые возводятся в ранг высших целей и которые служат оправданием последующих несправедливых действий, мы должны нести ответственность за бездуховность мира и покаяться. Все и каждый. Если нет в нас Духа, нам по сути нечем гордиться. И детям принести нечего.

3 Вот почему, братья, я мог обращаться к вам не как к людям Духа, но как к людям плоти, как к младенцам во Христе. Я кормил вас молоком, а не твердой пищей — вы бы не смогли ее принять. Но вы и теперь еще не можете, вы все еще плотские люди. Раз среди вас есть соперничество и раздоры, разве это не значит, что вы плотские и ведете себя, как люди этого мира? Когда один говорит: «Я — Павлов», а другой: «Я — Аполлосов», то кто вы? Люди этого мира! В конце концов, что такое Аполлос? Что такое Павел? Всего лишь слуги, благодаря которым вы пришли к вере, и каждый исполнил то дело, которое ему поручил его господин. Я посадил, Аполлос поливал, но вырастил Бог! Поэтому ничего не значит ни тот, кто сажает, ни тот, кто поливает. Значит лишь Бог, который взращивает! И тот, кто сажает, и тот, кто поливает,

делают одно дело. И каждый получит то вознаграждение, которое ему положено. Мы ведь сотрудники на службе у Бога, а вы — Божье поле, Божье строение. По данному мне Богом дару я, как мудрый мастер-строитель, заложил фундамент, а кто-то другой возводит на нем дом. И пусть каждый смотрит за собой, как он строит. Никто не может заложить иного фундамента, кроме того, что уже заложен, а это Иисус Христос. И строит ли кто на этом фундаменте из золота, серебра, драгоценных камней или из дерева, из сухой травы или соломы, работа каждого станет видна потом: ее покажет тот День, потому что он явится в огне. Огонь испытает работу каждого, какова она. И чья постройка выдержит огонь, тот получит свое вознаграждение, а чья сгорит в огне, тот понесет ущерб. Правда, сам он будет спасен, как человек, которого вытащили из пламени. Неужели вы не знаете, что вы — храм Бога и в вас живет Божий Дух? И кто разрушит храм Бога, того разрушит Бог. Потому что храм Бога свят, а вы и есть тот храм. И пусть никто себя не обманывает! Если кто-то из вас мнит себя мудрым в этом мире, пусть станет глупым, чтобы стать мудрым. Ведь мудрость этого мира для Бога глупость. В Писании сказано:

«Он уловляет мудрецов в их собственные сети».

И еще сказано:

*«Господу ведомы замыслы мудрецов,
Он знает: они пусты».*

Так вот, пусть никто не хвалится людьми! Потому что все ваше: и Павел, и Аполлос, и Кифа, и мир, и жизнь, и смерть, и настоящее, и будущее — все это ваше, но вы принадлежите Христу, а Христос — Богу.

4 Итак, пусть видят в нас слуг Христа, которым поручено возвещать тайны Бога. От них в конечном счете требуется лишь верность. Меня меньше всего волнует, что меня будете судить вы или любой другой человеческий суд. Я даже себя самого не сужу. Хотя на моей совести ничего нет, это еще не значит, что я тем самым оправдан. Но мне судья Господь. Так что ничему не выносите приговора до времени, пока не придет Господь. Он и выведет на свет все, что скрыто во мраке, и сделает явными даже тайные помыслы. Вот тогда каждый получит от Бога свою похвалу. Все, что я говорил, братья, я относил к себе и Аполлосу ради вашего блага, чтобы вы на нашем примере научились понимать слова: «Ничего сверх того, что написано». Тогда вы не станете кичиться одним и презирать другого. И действительно, кто тебя отличил? Что в тебе есть такого, чего бы ты не получил от Бога? Ну, а если получил, как можешь похвалиться, словно ничего не получал?! О да, у вас уже всего вдоволь!

Вы уже богачи! Вы уже воцарились — и без нас! Хотел бы я, чтобы вы воцарились! Тогда и мы царствовали бы вместе с вами. Но, думается мне, Бог отвел нам, апостолам, место в самом хвосте процессии, словно людям, приговоренным к смерти на арене. Ведь мы стали зрелищем для всего мира — и для ангелов, и для людей. Мы ради Христа дураки, а вы во Христе такие разумные. Мы слабы, а вы сильны. ...Я пишу все это не для того, чтобы вас пристыдить, а чтобы наставить на ум. Ведь вы мои любимые дети. Будь у вас даже несметное число воспитателей во Христе, но отцов не может быть много! Ведь это я принес вам Радостную Весть и тем родил вас для Христа. Я прошу вас: следуйте моему примеру! Поэтому я послал к вам Тимофея. Он мой любимый сын, верный Господу, и он напомнит вам о том, как я в своей жизни следую Христу Иисусу, согласно с тем, как я учу этому везде, в каждой общине.<...>

6 Вы говорите: «Мне все позволено!» Но не все мне на пользу! «Мне все позволено!» Но ничто не должно завладеть мной! «Пища для брюха и брюхо для пищи!» Да, Бог уничтожит и то и другое. Но тело не для разврата, а для Господа. И Господь для тела. ⁽¹⁴⁾Бог воскресил Господа, и нас воскресит Своей силой. ⁽¹⁵⁾Разве вы не знаете, что ваши тела — части тела Христа? И ты часть тела Христа хочешь превратить в тело проститутки? Боже упаси! ⁽¹⁶⁾А разве вам не известно, что тот, кто соединился с проституткой, стал одним с ней телом? Ведь «двое станут одной плотью». ⁽¹⁷⁾А тот, кто соединился с Господом, один дух с Ним. ⁽¹⁸⁾Бегите от разврата! Какой бы грех ни совершил человек, грех не касается тела. Но развратник грешит против собственного тела! ⁽¹⁹⁾Разве вам не известно, что ваше тело — храм, в котором живет Святой Дух, полученный вами от Бога, и вы не принадлежите себе? ⁽²⁰⁾Вас купили за большую цену. Так славьте Бога своими телами!<...>

9 ...Ведь если я возвещаю Радостную Весть, чем мне хвалиться? Это мой долг, меня обязали его исполнять! Горе мне, если я не буду ее возвещать! Если бы я сам, по своей воле делал это, то получал бы вознаграждение. А если не по своей воле, то это служба, которую мне поручили. Так в чем состоит мое вознаграждение? В том, что я безвозмездно возвещаю Радостную Весть и не пользуюсь правами, которые она мне предоставляет. Хотя я свободен и никому не раб, я сделался рабом всех, чтобы приобрести всех, кого смогу. С евреями я вел себя как еврей, чтобы приобрести евреев, то есть с людьми, исполняющими Закон, я вел себя как человек, исполняющий Закон (хотя я и не подвластен Закону), чтобы приобрести исполняющих Закон. С теми, кто не знает Закона, я вел себя как человек, не знающий Закона (хотя знаю Закон Бога, будучи подвластен Христу), чтобы приобрести людей, не знающих Закона. Для слабых я стал слабым, чтобы приобрести слабых. Я становился всем для всех, чтобы любыми способами спасти хотя бы некоторых.

Все это я делаю ради Радостной Вести, чтобы и самому стать сопричастным ей. Вы что, не знаете, что на стадионе бегут все участники забега, а приз получает один? Бегите же и вы, чтобы получить его! Все атлеты упорно тренируются, но те поступают так, чтобы получить венки, который увянет, а мы — чтобы получить венок неувядаемый. Так и я бегу — не бесцельно! И я тоже, как кулачный боец, не колочу воздух впустую! Нет, я закаляю тело и подчиняю его своей воле, чтобы не получилось так, что, провозгласив Весть для других, сам не буду допущен к состязаниям.

10 ...Пусть каждый, кто думает, что твердо стоит на ногах, смотрит, как бы ему не упасть. Испытания, которые вам придется перенести, это обычные человеческие испытания. Бог верен! Он не допустит испытаний, которые были бы вам не по силам, и к тому же во всяком испытании Он даст и выход из него, и силы для его преодоления... «Все позволено!» Но не все на пользу. «Все позволено!» Но не все способствует созиданию. Пусть каждый не своего добивается, а того, что идет на пользу другого...

В *Все трудности и испытания можно преодолеть, если ты живешь по Закону, если ты избрал праведный путь. Бог дает и выход, и силы для преодоления испытания, нельзя только впасть в уныние, опускать руки. Но одновременно Бог не допустит и неправедного выхода из трудностей. Жить под девизом «Все позволено!» недопустимо.*

11 Подражайте мне, как я подражаю Христу. Хвалю вас за то, что вы всегда меня помните. И за то, что верно храните все, что я, получив, передал вам... Перехожу к дальнейшим наставлениям. Не могу похвалить вас за ваши собрания: от них больше вреда, чем пользы. Во-первых, я слышал, что, когда вы собираетесь перед лицом Божиим, у вас бывают раздоры. Отчасти верю: среди вас должны быть и разногласия, чтобы выяснилось, кто из вас выдержал испытание...

12 ...Есть разные дары, но их дает один и тот же Дух. И есть разные виды служения, но одному и тому же Господу. И есть разные виды деятельности, но во всех действует для всех один и тот же Бог. Каждому дано проявление Духа для общего блага. Одному Дух дает дар мудрой речи; другому тем же Духом дается дар передавать знание; третьему тем же Духом — дар веры; или дар исцелять болезни — тем же Духом; или дар творить чудеса, или пророчествовать, или различать, что от Духа, а что нет; у этого дар языков, у того — истолкования сказанного на языках. Но все это совершает один и тот же Дух, дающий разным людям разные дары по своему усмотрению... Ведь тело состоит не из одного органа, а из многих. Если нога скажет: «Я не рука, я не принадлежу этому телу», разве от этого она перестанет быть частью тела? Или если скажет ухо: «Я не глаз, я не принадлежу этому

телу», разве оно перестанет быть частью тела? Если бы все тело состояло из одного глаза, как бы оно слышало? А если все тело — ухо, как бы оно обоняло? Однако Бог поместил все органы в одном теле и каждому из них отвел место по Своему усмотрению. Будь все одним органом, где же тело? И вот в результате органов много, а тело одно. Глаз не может сказать руке: «Я в тебе не нуждаюсь». Или голова ногам: «Я в вас не нуждаюсь». Напротив, те органы, которые кажутся наиболее слабыми в теле, оказываются насущно необходимыми. И те органы, которые кажутся наименее «почтенными», их-то мы и укутываем наиболее тщательно. И с самыми неприглядными обращаемся с наибольшей заботой, какой не требуют более красивые. Но Бог так соединил органы в теле, чтобы придать достоинство тем из них, у которых вне тела его нет, для того чтобы в теле не было разногласий, а все органы заботились друг о друге. И если страдает один орган, плохо и всем остальным. Если в почете один орган, радуются этому и все остальные. Вы все вместе — Тело Христа. Каждый из вас — один из его органов и часть Тела. В Церкви Бог, во-первых, назначил апостолов, во-вторых — пророков, в-третьих — учителей; потом идут те, кому дана сила творить чудеса; потом — дар исцелений; потом — помощи, руководства, дар говорить на неведомых языках. Разве все апостолы? Все пророки? Все учителя? Все творят чудеса? У всех дар исцелений? Все говорят на языках? Или все способны их истолковывать? Но стремитесь к высшим дарам! Сейчас я укажу вам самый лучший путь.

В Вот сильнейший педагогический аргумент! Только объединение людей, их совместная деятельность в любви и согласии приведут к результату, то есть к жизни по Закону. Каждый наделен определенным даром от Духа, для достижения же результата необходимы совместные усилия, сложенные талантов, данных каждому отдельному человеку. А талант, как известно, нельзя зарывать в землю! Учительское пространство создает душу детей посредством веры в особое их предназначение.

13 Если я владею языками людей и даже ангелов, но любви у меня нет, — я только меди звон и литавр грохот. Если у меня есть дар пророчества, или мне доступны всякие тайны и всякое знание, или у меня такая вера, что я могу горы передвигать, а любви нет, — я ничто. И если я раздам бедным все, чем владею, и даже тело свое отдам на сожжение, а любви у меня нет, — ничто мне не поможет. Любовь терпелива, любовь добра, не завистлива, не хвастлива, любовь не превозносится, не бесчинствует, любовь не себялюбива, не обидчива, не держит зла. Любовь не радуется злу, она радуется правде. Она все извиняет, всему верит, на все надеется, все переносит. Любовь никогда не пройдет. Дар пророчества — исчезнет, дар языков — прекратится, знание — станет ненужным. Ведь наше знание частично, и пророчество частично. А когда придет совершенство, все частичное исчезнет.

Когда я был ребенком, я говорил как ребенок, думал как ребенок, рассуждал как ребенок. Стал взрослым — и все детское отошло. Теперь мы видим только смутное отражение в зеркале, а тогда будем видеть лицом к лицу. Теперь мое знание частично, а тогда я буду знать так же полно, как знает меня Бог. А вот три вещи, которые будут всегда. Это вера, надежда, любовь. Но из них больше всех любовь.

ВВ *Одно из самых замечательных мест во всем Новом Завете! Один из величайших гимнов, посвященных Любви, когда-либо созданных в истории человеческой культуры. Трудно даже выделить и подчеркнуть отдельные строки в этом параграфе, настолько целостен этот сгусток Божественной энергии, пульсирующей в стихах. Понадобилось двадцать веков, чтобы этот текст апостола Павла в наше многострадальное время, лишенное любви, засверкал во всей своей глубине, высоте, истине. Вы не знаете, как проверяется Любовь? Прочитайте эти строки, передающие волнение опыта. Вы не знаете, как проявляется Дух? Выучите эти строки, пронизанные светом истины. Вы не знаете, что такое сила Святого Духа? Исполняйте эти строки, в которых скрыт огонь чуда! Опираясь на них, вы обретете и «новую одежду» трех добродетелей Веры, Надежды, Любви, дар Педагога.*

14 Больше всего желайте любви. Но добивайтесь и духовных даров, а больше всего — дара пророчества. Тот, кто говорит на неведомом языке, обращается не к людям, а к Богу. Ведь когда он силой Духа изрекает таинственное, его никто не понимает. А тот, кто пророчествует, обращается к людям и помогает их созиданию, дает поддержку и утешение. Тот, кто говорит на языках, созидает себя. А кто пророчествует, созидает церковь. Хорошо, если бы вы все говорили на языках, но лучше, если бы пророчествовали! Пророк выше говорящего на языках, кроме тех случаев, конечно, когда его речь истолковывается и помогает возрастить всей церкви. Представьте себе, братья, что я пришел к вам и говорил на неведомых языках. Какая была бы вам от меня польза? Я ничего бы вам не поведал, ничего не открыл, ничему не научил, ничего не возвестил, ни в чем не наставил. Возьмем для примера неодушевленные предметы — музыкальные инструменты, скажем, флейту или арфу. Как узнать, какую мелодию играют на флейте или арфе, если звуки неразличимы? И если труба подает неразборчивый сигнал, кто станет готовиться к бою? Так и с вами: если не будете с помощью языка говорить что-то вразумительное, как людям понять

ВВ *Необходимо отчетливо формулировать цели, к которым надо стремиться, и в первую очередь это относится к педагогам и воспитателям, потому что они ведут к целям, которые видят только они (если видят), а для остальных эти цели находятся за горизонтом обыденной жизни.*

то, что вы сказали? Вы будете только сотрясать воздух! Так много в мире языков, и все они пользуются звуками! Но если я не знаю значения этих звуков, я буду для собеседника как иностранец, и собеседник будет для меня как иностранец. Так и с вами: жаждете даров Духа — добивайтесь изобилия тех даров, что способствуют созиданию церкви. Вот почему тот, кто говорит на языках, должен молиться о даре их истолкования. Ведь если я молюсь на таком языке, Дух во мне молится, но разум мой не участвует в этом. Как же быть? Буду молиться и так, как побуждает меня Дух, но буду молиться и разумом! Буду воспевать Бога духом, но буду воспевать Его и разумом! Ведь если ты благодаришь Бога духом, разве непосвященный человек скажет «воистину так!» в ответ на твою благодарность? Он не знает, о чем ты говоришь! И как бы прекрасно ты ни благодарил, другому от этого никакой пользы. Благодарение Богу, я лучше вас всех говорю на языках, ⁽¹⁹⁾но в собрании верующих лучше скажу пять слов понятных, чтобы наставить и других, чем тысячи на непонятном языке! Братья, не будьте детьми по уму. Будьте несмышленики для зла, но по уму — зрелые люди! Ведь в Законе написано:

*«Иными языками
и чужеземной речью
Я буду говорить с народом этим,
но и тогда они Меня не услышат, —
говорит Господь».*

Итак, вы видите, что неведомые языки что-то значат не для тех, кто верит, а для неверующих. А вот пророчество — не для неверующих, а для верующих. Ведь если соберется вся церковь, где каждый будет говорить на языках, и туда придут непосвященные или неверующие, что они тогда скажут? Скажут, что вы сошли с ума! А вот если все пророчествуют, и придет неверующий или посторонний, и от каждого услышит то, что обличит его в грехе, призовет к ответу и вызовет наружу тайные помыслы его сердца, вот тогда он падет ниц, и поклонится Богу, и заявит: «Воистину Бог среди вас!» Так что из этого следует, братья? Когда вы собираетесь вместе, пусть у одного из вас будет гимн, у другого проповедь, у кого-то откровение от Бога, у кого-то весть на языках, у кого-то ее истолкование. Но все должно иметь целью созидание Церкви. Если есть говорящие на языках, пусть говорят два человека, от силы три, причем по очереди, а один пусть истолковывает. А если нет никого, кто мог бы истолковать, то пусть говорящий на языках в собрании молчит, а говорит только для себя и для Бога. Пророки же пусть говорят двое или трое, а остальные пусть проверяют, что они сказали. А если кому-то другому из сидящих вдруг будет откровение от Бога, то пусть первый тогда замолчит. Ведь вы все можете по очереди пророчествовать, чтобы всех чему-то научить и всех ободрить. Про-

роки должны уметь управлять своим духом, потому что Бог — это Бог не беспорядка, а мира...

15 Напоминаю вам, братья, Радостную Весть, которую я вам возвестил, а вы ее приняли и твердо на этом стоите, — Весть, которой вы будете спасены, если будете твердо держаться того, что я вам возвестил, если ж нет — вы поверили напрасно. Итак, во-первых, я передал вам то, что сам получил: что Христос умер за наши грехи, как предсказали Писания; что Он был похоронен, на третий день воскрешен, как предсказали Писания; явился Кифе, потом Двенадцати, потом явился более чем пятистам братьям одновременно (из них некоторые уже умерли, но большинство живы до сих пор); потом явился Иакову, потом всем апостолам, и самому последнему явился мне — мне, жалкому недоноску! Я ведь из всех апостолов самый малый, я недостойн зваться апостолом, потому что преследовал Церковь Бога. Но по Божьей доброте я есть то, что есть, и доброта Его ко мне не оказалась тщетной: я трудился усерднее всех остальных, то есть не я, конечно, а Божья доброта вместе со мной. Поэтому нет разницы, пришел был к вам я или они. Это то, что мы все проповедуем, и то, во что вы поверили...

ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ ПАВЛА ХРИСТИАНАМ КОРИНФА*

<...>

3 ...Разве мы тоже, как другие, нуждаемся в рекомендательных письмах к вам или от вас? Нет! Вы сами — наше письмо! Оно написано в наших сердцах, оно всем известно, его любой может прочитать. Всем видно, что вы и есть письмо Христа, оно написано благодаря нашему служению. И не чернилами, а Духом живого Бога. И не на каменных скрижалях, а на скрижалях сердца из плоти. И эта наша уверенность перед лицом Бога — благодаря Христу. И не потому, что мы сами по себе на что-то годимся, что мы можем что-то отнести на свой счет. Нет, наша пригодность от Бога. Это Он сделал нас пригодными быть служителями Нового Договора, при котором главное не буква, то есть писанный закон, а Дух. Потому что буква убивает, а Дух дарует жизнь...

В Если в каждом есть зов творчества — а это и есть присутствие Духа в нас, то нет «маленьких» людей, недопустимо говорить, что «от меня ничего не зависит, я человек маленький». Каждый человек и все люди вместе — огромная преобразующая сила, если они движутся в одном направлении, направлении, указанном Творцом. Начни с себя, подними голову, загляни в сердце, найди там Бога, чей голос мы называем соВЕСТЬЮ, поверь, что

* Приводится по изданию: Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 290—302.

ты — человек призванный, и тогда ты поймешь, что от тебя, от твоих действий многое зависит в этом мире.

4 Вот почему мы, которым Бог по Своему милосердию доверил такое служение, не падаем духом... открыто возвещая истину, мы на глазах у Бога выставляем себя на суд совести всех и каждого. А если Весть, которую мы возвещаем, для кого-то и закрыта завесой, то закрыта она для идущих путем погибели. Бог этого века ослепил разум неверующих, и они не видят света Радостной Вести о славе Христа, который есть образ Бога. Ведь мы не самих себя возвещаем, а Иисуса Христа как Господа, а себя — лишь как ваших слуг ради Иисуса. Потому что Бог, сказавший: *«Из тьмы да воссияет свет»*, — воссиял в наших сердцах, озаряя их светом познания Божьей славы на лице Иисуса Христа. Мы же всего лишь глиняные сосуды, в которых хранится такое сокровище. Поэтому очевидно, что эта безмерная сила исходит от Бога, а не от нас. Нас теснят со всех сторон, но мы не загнаны в угол. Мы в отчаянном положении, но не в отчаянии. Нас преследуют, но мы не брошены на произвол судьбы. Мы сбиты с ног, но не уничтожены. Мы всегда носим в своем теле смерть Иисуса, чтобы и жизнь Иисуса явила себя в нашем теле. Нас, живых, постоянно предают смерти ради Иисуса, чтобы и жизнь Иисуса явила себя в нашей смертной плоти. Итак, в нас действует смерть, а в вас — жизнь. А так как в нас тот же дух веры, о котором сказано в Писании: *«Я поверил и поэтому стал говорить»*, мы верим, а потому и говорим. Мы знаем: Тот, кто поднял Господа Иисуса из мертвых, и нас поднимет вместе с Иисусом и поставит перед Собою, рядом с вами. Ведь все это делается ради вас, чтобы Божья доброта, умножаясь, достигла множества сердец и хлынула из них потоком благодарности во славу Бога. Вот почему мы не падаем духом. Даже если наша внешняя оболочка ветшает, то наша внутренняя сущность обновляется с каждым днем. Страдания наши легки и мимолетны, а приносят они нам огромную, полновесную, вечную славу, которая многократно перевешивает страдания. Мы устремляем взор не на видимое, а на невидимое. Ведь видимое — временно, невидимое — вечно.

5 Мы знаем: если рухнет шалаш — наше земное жилище, у нас есть дом. Его нам даст Бог. Это нерукотворный, вечный дом на небесах. Пока мы здесь, мы горько стонем: так не терпится нам облечься в этот небесный покров! В нем мы, даже раздетые, не окажемся нагими. Но пока мы все еще в своем телесном шалаше, мы тяжело стонем. Не оттого, что хотим лишиться земного крова, а оттого, что хотим облечься в небесный, чтобы смертное было поглощено жизнью. Вот цель, ради которой сотворил нас Бог, давший нам в залог Свой Дух.

Итак, мы всегда отважны духом и знаем: пока мы живем дома — в собственном теле, мы на чужбине, не у Господа. Ведь мы живем верой, а не тем, что видим глазами. Так вот, мы отважны духом,

мы предпочли бы скорее выселиться из тела и поселиться дома, у Господа. Потому и желаем больше всего — живем ли дома или на чужбине — понравиться Ему. Ведь всем нам придется предстать перед Судьей — Христом, чтобы каждый получил по заслугам за все, что сделано им за время телесной жизни — и за доброе, и за дурное. И поэтому мы, зная, что такое страх Господень, пытаемся убедить других, а что мы сами из себя представляем, Богу ясно, надеюсь, что и вашей совести тоже. Это не значит, что мы снова выставляем себя напоказ перед вами. Нет, мы просто даем вам возможность похвалиться нами, чтобы у вас было что возразить тем, кто хвалится чем-то внешним, а не внутренней сущностью. Если мы не в себе, то для Бога. Если в здравом уме, то для вас. Ведь любовь Христа заставляет нас заключить, что раз один Человек умер за всех, значит, умерли все. Он умер ради всех, чтобы те, кто живет, жили уже не для себя, но для Того, Кто за них умер и был воскрешен. Следовательно, отныне мы уже никого не можем мерить человеческими мерками. Если раньше мы и Христа мерили такими мерками, то больше этого не делаем. Итак, кто соединен с Христом, тот новое творение. Старое прошло — и вот настало новое. А это все от Бога, который через Христа примирил нас с Собой и дал нам задачу — примирять других. Я имею в виду, что Бог через Христа примирил с Собой весь мир, не вменяя им больше в вину их преступлений, и поручил нам нести весть о примирении. Следовательно, мы — полномочные представители Христа и в нашем лице сам Бог обращается к людям. Мы умоляем от имени Христа: примиритесь с Богом! Того, кто не знал греха, Бог ради нас сделал грехом, чтобы сделать нас, в единении с Христом, Божественной праведностью.

6 ...Мы во всем проявляем себя истинными служителями Бога: терпеливо и стойко переносим беды, нужду, несчастья, побои, тюрьмы, бунты, изнурительный труд, бессонные ночи, голод. Мы доказываем это чистотой, знанием, стойкостью, добротой, Святым Духом, неподдельной любовью, словом истины, Божьей силой. Наше оружие — праведность, мы им и нападаем, и защищаемся. Мы готовы к чести и к бесчестью, к клевете и к доброй славе. Нас принимают за лжецов, а мы искренни. За людей безвестных, а нас знают все. За умерших, а смотрите, мы живы. Нас казнят, а мы не убиты. Нас печалят, а мы всегда радуемся. Мы бедны, а многих делаем богатыми. У нас нет ничего, а мы владеем всем. Наши уста, коринфяне, были откровенны с вами, наши сердца для вас распахнуты настежь! Это вы, а не мы, затворяете для нас свою душу. Я говорю вам, как собственным детям: ответьте нам тем же, распахните сердца! ...А мы — храм живого Бога. Потому что так сказал Бог:

*«... Я приму вас
и стану вам Отцом,
а вы — сынами Мне и дочерями...»*

7 ...Так пустите нас к себе в сердце! Мы никому не причинили зла, никого не разорили, ни на ком не нажились! Я говорю вам это не в укор. Я и раньше вам говорил: вы у нас в сердце, мы вместе и в смерти, и в жизни. Велико мое доверие к вам, велика гордость вами! Во всех моих бедах вы для меня утешение и поддержка, и меня переполняет радость ...Я рад, что во всем смело могу на вас положиться.<...>

10 ...Хотя мы и живем в этом мире, но воюем не так, как в этом мире принято. В нашей битве мы сражаемся не обычным оружием, а оружием Божественной мощи — оно сокрушает твердьни. Мы сокрушаем хитросплетения ума и высокомерие, восстающие против познания Бога, и берем в плен всякие помышления, покаяния их Христу. И когда ваша покорность Христу станет совершенной, мы будем стоять наготове, чтобы наказать любую непокорность. Так посмотрите же на то, что у вас перед глазами! Если кто-то убежден, что он Христов, пусть подумает о том, что мы тоже не меньше его Христовы. Даже если я немножко хвастаюсь нашей властью, мне ничуть не стыдно, потому что эту власть мне дал Господь — созидать вас, а не разрушать! ...Мы не дерзаем ставить себя в один ряд или сравнивать кое с кем, кто сам себя выставляет напоказ. По своей глупости они меряют себя по собственным меркам и сравнивают сами с собой. А мы не будем хвалиться без меры, а только в меру. Эта мера — пределы, которые отмерил нам Бог. Они включают и вас. Ведь мы не переходим положенных нам пределов, так было бы, если бы мы не пришли к вам. А мы пришли к вам с Радостной Вестью о Христе! Мы не хвалимся чужими трудами вне своих пределов. Мы надеемся, что по мере возрастания вашей веры и моя роль среди вас неизмеримо возрастет, в пределах, отведенных мне Господом, и тогда мы пойдем возвещать Радостную Весть в другие края, не хвалясь работой, которая сделана другими в их собственных пределах. *«Кто хочет похвалиться, пусть похвалится Господом!»* Не тот признан Господом, кто возвышает себя, а тот, кого возвышает Господь.

В *Перед директором школы и департаментом образования педагог отвечает за знания, умения и навыки, которые приобрели ученики на его занятиях. Но это не означает, что педагог не отвечает перед Богом за то, какому добру или злу он научил своих учеников. Власть учителю дана для созидания, а не для разрушения. И потому совесть его всегда знает, сколько раз он лгал детям и обманывал. И ложь единая множится в зависимости от количества учеников. «Не многие делайтесь учителями», — предупреждал апостол Иаков.*

11 **Ах, вам бы потерпеть меня, даже если я немного глуповат! Ну уж потерпите, пожалуйста! Ведь я ревную вас Божьей ревностью: я обручил вас одному-единственному Мужу — Христу**

и должен вручить Ему целомудренную невесту. Но Еву змеей обманул своим коварством. Боюсь, как бы и ваш ум не оказался совращен и не отдалился бы от безраздельной и чистой преданности Христу. Ведь если кто-то приходит и возвещает вам иного Иисуса — которого мы не возвещали; иной Дух — которого вы не принимали; иную Весть — которую вы не получали, — вы прекрасно это терпите! Я считаю, что ни в чем не уступаю этим самым что ни на есть сверхапостолам! Может, я не мастер говорить, но что касается знания, тут другое дело. Это мы вам доказывали не раз — и всеми возможными способами! А может быть, мой грех в том, что я принижал себя, чтобы возвысить вас, и бесплатно возвещал вам Божью Весть? Я, можно сказать, грабил другие общины, принимая от них деньги, чтобы служить вам. Когда я пришел к вам, я никому из вас не был в тягость, хотя и нуждался. Меня снабжали всем необходимым братья из Македонии. Я никогда не был и не буду вам обузой. И мою гордость этим — заверяю правдой Христа, что живет во мне — никто во всей Ахайе у меня не отнимет! А почему? Может быть, потому, что я не люблю вас? Но Бог знает, что люблю! ... Я постоянно в пути, постоянно в опасности: от разлива рек, от разбойников, от соплеменников, от язычников. А опасности в городах, в безлюдных местах, в море, от джебратьев... Изнурительный труд, бессонные ночи, голод и жажда, жизнь впроголодь, холод и нагота... И кроме всего этого и того, чего я не перечисляю, — еще каждодневный груз забот обо всех церквях... Кто-то ослабевает — разве я не слабею? Кто-то спотыкается и падает — разве я весь не горю?...

12 ...Я собираюсь к вам вот уже в третий раз. Обузой вам не буду. Ведь я добиваюсь не вашего, а вас! Не дети должны копить для родителей, а родители для детей. Что до меня, то я с радостью буду тратить и самого себя истрачу ради вас! И если я люблю вас больше, почему же вы меня любите меньше? Пусть так, скажете вы, да, я вас не обременил, но я ловкач и хитростью прибрал вас к рукам. ...Мы говорим в единении с Христом перед Богом: любимые мои, все это для вашего созидания! Ведь я вот чего боюсь: вдруг, когда я приду, мы с вами обнаружим, что ни вы, ни я совсем не такие, какими нам хотелось бы видеть друг друга. Вдруг застану ссоры, ревность, гнев, происки, наговоры, сплетни, чванство, неурядицы... Когда снова приду к вам, не ввергнет ли меня Бог из-за вас в бездну унижения? Тогда многих из вас мне придется оплакивать — тех, кто, согрешив, так и не раскаялся в грехах, что натворили...

13 ...Задайте себе вопрос: тверды ли вы в вере? Испытайте сами себя! Или вы не знаете, что в вас Иисус Христос? Знаете, конечно, если только не провалились на испытании. Я надеюсь, вы узнаете, что мы не провалились! Но мы молим Бога, чтобы вы не совершили ничего дурного. И вовсе не для того, чтобы показать себя успешно выдержавшими испытание. Лишь бы

вы делали добро, даже если мы покажемся «неуспевающими»! Мы ведь сильны не против истины, а за истину! Мы радуемся, когда мы слабы, а вы сильны. Поэтому мы и молимся о вашем исправлении. Поэтому я и пишу вам издалека, чтобы, оказавшись у вас, не пришлось действовать сурово и применять власть, которую Господь дал мне для созидания, а не для разрушения. И на прощание, братья, говорю: радуйтесь, исправляйтесь, исполняйте то, о чем я вас просил, будьте во всем согласны, живите в мире — и Бог, источник любви и мира, будет с вами!..

В *Родительский дар — в единении родителей и детей на основе веры в добро, в созидании истинного жизненного и временного пространства бытия, в поддержке друг друга в испытаниях. Испытания закаляют нас, через них растем, проверяем чистоту своих сердец, стойкость, освещенную неподдельной любовью и терпением, создаем себя по образу и подобию своего Создателя.*

ПОСЛАНИЕ ПАВЛА К ГАЛАТАМ*

Глава 1

- 1 Павел, апостол не людьми избранный и не человеком призванный, но Иисусом Христом и Богом-Отцом, воскресившим Его из мертвых,
- 2 а также все братья, которые со мною, — церквам Галатии.
- 3 Да пребудет с вами благодати мир Бога-Отца и Господа нашего Иисуса Христа,
- 4 принесшего Себя в жертву за грехи наши, дабы избавить нас от этого мира зла, во исполнение воли Бога и Отца нашего,
- 5 Которому слава во веки веков! Аминь.
- 6 Меня удивляет, сколь поспешно вы ради другого евангелия отказались от того, которое призывает вас к благодати Христовой;
- 7 однако другого вовсе не существует, а если что-то и существует, то лишь несколько людей, которые, извращая Евангелие Христово, хотят обмануть вас.
- 8 Но если бы мы или даже ангел с небес стал благовествовать вам противоположное тому, что мы проповедовали вам, — да будет он отлучен!
- 9 Как мы прежде говорили, так и теперь я вновь скажу: если кто-нибудь проповедует вам противоположное тому, что вы приняли от нас, — да будет он отлучен!
- 10 Людям ли теперь я повинуюсь или Богу? Разве людям я стремлюсь угождать? Ведь если бы я людям угождал, я не был бы рабом Христовым.
- 11 Так вот, объявляю вам, братья: Евангелие, которое я проповедовал, не человеком создано;
- 12 я не людьми был обучен, и не от них принял его, а в откровении от Иисуса Христа.
- 13 Вы, конечно, слышали о моем образе жизни, когда я был в иудейской вере; как враждебно я относился к Церкви Божьей и неустанно преследовал ее,

* Перевод Л.Лутковского приведен по изданию: Православная община, 4, 1992. С. 27—39.

- 14 будучи ревностным приверженцем
древних обычаев нашей иудейской веры,
в чем превзошел многих своих сверстников.
- 15 Когда же Бог, Который избрал меня
еще в утробе матери моей,
призвал меня благодатью Своею и благоволил
- 16 в откровении явить мне Сына Своего,
повелев проповедовать о Нем язычникам,
я не стал тогда обращаться за помощью к людям,
- 17 и не пошел в Иерусалим к тем,
которые прежде меня стали апостолами,
а отправился в Аравийскую пустыню,
после чего возвратился в Дамаск.
- 18 Только через три года пошел я в Иерусалим,
чтобы встретиться с Петром,
и пробыл я у него дней пятнадцать;
- 19 ни с кем из других апостолов я не виделся,
кроме Иакова, брата Господня.
- 20 — Клянусь Богом, я не выдумываю то, о чем пишу! —
- 21 Затем я пошел в Сирию и Киликию.
- 22 Церквам же Христовым в Иудее
я так и остался неизвестен;
- 23 они только слышали, что тот,
кто прежде преследовал их,
теперь проповедует веру,
которую прежде отвергал,
- 24 и славили Бога за это.

Глава 2

- 1 Затем, через четырнадцать лет,
я вновь вместе с Варнавой отправился в Иерусалим,
взяв с собою и Тита.
- 2 Пошел же я по вдохновению свыше;
там я изложил всем, —
а наиболее почитаемым насдине, —
суть благовестия,
которое я проповедую язычникам,
полагая, что я не напрасно подвигаюсь или подвизался.
- 3 Тем не менее Тит, который был со мною,
будучи эллином, не принуждался совершить обрезание.
- 4 Что же до вкравшихся лжебратьев,
которые, желая поработить нас,
тайно приходили понаблюдать за нашей свободой,
которую мы имеем во Христе Иисусе,
- 5 то мы ни на миг не уступили их требованиям,
дабы сохранилась у вас истина Евангелия.

- 6 Что же до тех, кто наиболее почитаем, —
кем они были в прошлом, мне безразлично,
поскольку Бог относится к людям без лицепрятия, —
так вот, наиболее почитаемые
ничем не обременили меня,
- 7 но, напротив, видя,
что мне вверено благовестие для необрезанных,
как и Петру для обрезанных, —
- 8 Ибо Тот, Кто содействовал Петру
в его апостольстве среди обрезанных,
содействовал и мне у язычников, —
- 9 и узнав о благодати, данной мне,
Иаков, Кифа и Иоанн, почитаемые столпами Церкви,
заключили со мной и Варнавой соглашение:
нам проповедовать среди язычников,
им — среди обрезанных.
- 10 только чтобы мы помнили о нищих;
именно это я и стремился всегда исполнять.
- 11 Когда же Кифа пришел в Антиохию,
он подвергся нареканиям,
и я открыто обвинил его,
- 12 ибо до прибытия нескольких посланцев Иакова
он сотрапезничал вместе с язычниками,
а когда те пришли,
он стал скрываться и сторониться язычников,
опасаясь обрезанных,
- 13 лицемерили вместе с ним и другие иудеи,
так что даже Варнава
был введен в заблуждение их лицемерием.
- 14 Но когда я увидел,
что они отступают от истины Евангелия,
я при всех сказал Кифе:
если ты, будучи иудеем,
живешь по языческим обычаям, а не по иудейским,
то почему язычников принуждаешь
исполнять иудейские обычаи?
- 15 Мы по рождению иудеи,
а не грешники из язычников;
- 16 однако, когда мы узнали,
что человек получает оправдание
не исполнением предписаний закона Моисея,
но только верою в Иисуса Христа,
то мы и уверовали во Христа Иисуса,
чтобы быть оправданными верою во Христа,
а не исполнением предписаний закона,
ибо исполнением предписаний закона
не получит оправдания никто из живущих.
- 17 Если же, желая получить оправдание во Христе,

- мы и сами оказались грешниками,
то неужели Христос — служитель греха?
Быть не может!
- 18 Ведь если я вновь созидаю то, что разрушил,
я сам себя объявляю преступником,
19 ибо чрез закон я умер для закона,
чтобы жить для Бога.
Я распял себя со Христом,
20 и живу уже не я,
но Христос живет во мне;
а что ныне живу во плоти,
то живу верою в Сына Божьего,
Который возлюбил меня
и принес Себя в жертву за меня.
- 21 Я не отвергаю благодати Божьей;
ибо если благодаря закону мы получаем оправдание,
то Христос напрасно умер.

Глава 3

- 1 О неразумные галаты!
Кто внушил вам, что не надо повиноваться истине, —
вам, у которых прежде словно перед глазами
Иисус Христос был изображен распятым?
- 2 Одно только хочу спросить у вас:
исполнением предписаний закона
получили вы Дух Святой
или верою во услышанное?
- 3 Неужели вы столь неразумны,
что, начав Духом,
теперь завершаете плотью?
- 4 Неужели вы напрасно столько претерпели?
Да и напрасно ли?
- 5 Ведь Тот, Кто посылает вам Дух
и совершает у вас чудеса,
ради исполнения вами предписаний закона
или благодаря вере вашей во услышанное
совершает это?
- 6 Так, Авраам поверил Богу,
и это было зачтено ему в оправдание*,
7 а потому знайте:
именно верующие — сыновья Авраама,
8 и если обратиться к Писанию,
то в предвидении того,
что Бог по вере оправдает народы,
Аврааму было предвозвещено:

Быт. 15,6.

- в тебе благословятся все народы*,
9 а потому верующие благословляются
вместе с уверовавшим Авраамом;
10 над теми же, которые уповают
на исполнение предписаний закона,
тяготеет проклятие,
ибо написано: проклят любой,
кто не придерживается исполнения
всех предписаний книги закона**.
11 А потому ясно, что исполнение закона
никого не оправдывает пред Богом,
ибо праведник верою живет***;
12 но закон не по вере дан,
человек же придерживается того,
чем живет он****.
13 Христос освободил нас от проклятия закона,
взяв проклятие на Себя, —
ибо написано: проклят любой,
повешенный на древе*****, —
14 дабы благословение, которое получил Авраам,
через Христа Иисуса
распространилось на все народы,
и мы по вере получили обетование —
Духа Святого.
15 Братья! Попросту говоря,
даже человеком составленное завешание
никто не отменяет и не дополняет,
16 Аврааму же и Потомку его
обетование возведено было Богом;
Он не сказал: и потомкам,
то есть многим, но одному:
и Потомку твоему+;
а Он — Христос.
17 Итак, я утверждаю:
закон, появившийся спустя четыреста тридцать лет
после установленного Богом завета,
не устраняет и не упраздняет обетование,
18 ибо если наследство получают благодаря закону,
то уже не по обетованию;
Авраама же Бог благословил по обетованию.

* Быт. 12,3; 18,18.

** Втор. 27,26.

*** Авв. 2,4.

**** Лев. 18,5.

***** Втор. 21,23.

+ Быт. 12,7.

- 19 Для чего же закон?
Он предназначался против преступлений
до времени пришествия Потомка,
в Котором исполнилось обетование,
и был установлен ангелами через посредника,
20 посредник же один сам по себе не существует,
а Бог — один.
- 21 Так что же: закон противоположен обетованиям Божьим?
Быть не может!
Ведь если бы дан был закон,
который мог даровать нам новую жизнь, —
тогда, действительно, оправдание было бы от закона,
22 но Писание все связало узами греха,
дабы обетование дано было верующим
по вере в Иисуса Христа.
- 23 А прежде чем пришла вера,
мы были узниками под стражею закона,
ожидающими откровения веры;
- 24 закон словно детей вел нас ко Христу,
чтобы мы были оправданы верою,
- 25 но когда пришла вера,
нас уже не надо вести как детей,
- 26 ибо по вере все вы —
сыновья Божьи во Христе Иисусе;
- 27 все вы, крещенные во Христа,
преисполнились Христом,
- 28 и нет среди вас ни иудея, ни эллина,
ни раба, ни свободного,
ни мужчины и женщины,
ибо все вы — одно во Христе Иисусе.
- 29 Если же вы — Христовы,
стало быть, вы — потомство Авраама,
наследники по обетованию.

Глава 4

- 1 Еще скажу:
наследник, будучи владельцем всего достояния,
до времени своего совершеннолетия
ничем не отличается от раба;
2 он подчиняется опекунам и домоправителям
до срока, назначенного отцом.
- 3 Так и мы, покуда были несовершеннолетними,
были в порабощении у духов этого мира,
4 но когда пришло определенное время,
Бог послал в мир Сына Своего, —
Который родился от женщины
и подчинился закону, —

- 5 дабы освободить тех, кто под властью закона,
и вновь усыновить нас.
- 6 А поскольку вы — сыновья Божьи,
Он ниспослал в сердца ваши Дух Сына Своего,
Который взывает: Авва, Отче!
- 7 Так что ты уже не раб, но сын,
а если сын, то и наследник Божий.
- 8 Но тогда, не ведая о Боге,
вы были в рабстве у богов,
которые по сути таковыми не являются;
- 9 ныне же, познав Бога,
и, более того, будучи познаны Богом,
почему вновь вы обращаетесь
к ничтожным и низменным духам?
Вы хотите вновь, как и прежде,
быть в порабощении у них?
- 10 Да еще дни высчитываете и месяцы,
времена и годы!
- 11 Боюсь я за вас, —
как бы не был напрасен мой труд у вас.
- 12 Будьте же как я, братья,
потому что и я, как вы,
прошу вас;
вы ведь ничем не обидели меня.
- 13 Вспомните: когда я впервые благовествовал вам,
я был болен,
- 14 и хотя мой жалкий вид не внушал вам доверия,
вы не отвергли меня с презрением,
но приняли меня как посланника Божьего,
как Христа Иисуса.
- 15 Где же прежнее блаженство ваше?
Уверяю вас: если бы это было нужно,
вы глаза свои вырвали бы и отдали мне.
- 16 Так неужели, возвещая вам истину,
я стал врагом вашим?
- 17 Не по-доброму они завидуют вам,
но хотят разлучить нас,
чтобы вы им подражали.
- 18 Хорошо бы мне всегда
быть у вас примером для подражания в добре,
а не только тогда, когда я среди вас.
- 19 Дети мои, из-за которых я всегда буду страдать,
доколе вы не уподобитесь Христу;
- 20 как же хочу я сейчас быть среди вас
и другим тоном говорить с вами,
ибо я в недоумении.
- 21 Скажите мне, желающие подчиниться закону:
разве не читают вам книгу закона?

- 22 А там написано, что у Авраама было два сына:
один — от рабыни, другой — от свободной.
- 23 Но тот, который от рабыни, рожден плотски,
тогда как тот, который от свободной, — по обетованию.
- 24 Тут все — иносказание,
ибо они означают два завета:
один от горы Синайской,
рождающий в рабстве, — это Агарь,
- 25 гора же Синайская в Аравийской пустыне
соответствует нынешнему Иерусалиму,
ибо он — в рабстве вместе со своими детьми.
- 26 Вышний же Иерусалим — свободен,
он — наша мать,
- 27 ибо написано:
возрадуйся, бесплодная, не рождавшая,
возликуй и воспой,
не испытывавшая родовых мук,
ибо много детей у покинутой,
много более, чем замужней*.
- 28 Мы же, братья, подобно Исааку, дети обетования;
- 29 но как тогда рожденный плотски
преследовал рожденного духовно,
так и теперь.
- 30 Но что говорит Писание? —
Прогони рабыню и сына ее,
ибо не станет наследником сын рабыни
вместе с сыном свободной**.
- 31 Поэтому, братья,
мы дети не рабыни, но свободной.

Глава 5

- 1 Христос для свободы освободил нас,
а потому будьте тверды
и не попадайте вновь под иго рабства.
- 2 Итак, я, Павел, говорю вам:
если вы принимаете обрезание,
Христос вам не нужен.
- 3 И вновь заверяю каждого человека,
принимающего обрезание:
он должен исполнять все предписания закона.
- 4 Без Христа вы остались, —
те, что оправдывают себя исполнением закона, —
вы лишились благодати,
- 5 тогда как в душе нашей

* Ис. 54,1.

** Быт. 21,10.

- живет надежда на оправдание верою,
6 ибо для тех, кто во Христе Иисусе,
не имеет значения ни обрезание, ни необрезание,
но вера, проявляющаяся в любви.
7 Вы шли хорошо;
кто остановил вас?
Не верить истине?
8 Эта вера не от Того исходит,
Кто призывает вас.
9 Немного закваски заквашивает все тесто.
10 Пред Господом я уверен в вас:
вы не будете искать ничего другого;
тот же, кто вводит вас в заблуждение,
понесет наказание, кем бы он ни был.
11 Братья, ведь если я до сих пор проповедую обрезание,
то почему они до сих пор преследуют меня?
Ведь соблазн креста для них тогда прекратился бы.
12 Пусть бы уж вовсе оскостили себя те,
что сеют смуту среди вас!
13 Ведь вы к свободе призваны, братья:
только пусть свобода не будет причиной свободы плоти,
но чтобы вы любовью служили друг другу,
14 ибо весь закон заключен в одной заповеди:
возлюби ближнего своего как себя самого*.
15 Если же вы друг друга искушать и растерзать готовы,
берегитесь, как бы вам не погубить друг друга.
16 Я же говорю: сообразуйтесь с Духом,
и не будете исполнять вожелений плоти,
17 ибо плоть противоположного Духу желает,
а Дух — противоположного плоти;
они противостоят друг другу,
чтобы вы не то делали, что хотели бы.
18 Если же вы Духом ведомы, —
вы не под властью закона.
19 А дела плоти известны:
это — прелюбодейство, разврат,
порочность, бесстыдство,
20 идолослужение, ворожба, ненависть, вражда,
злоба, гнев, раздоры, распри, ереси,
21 зависть, убийства, пьянство, оргии и тому подобное;
предупреждаю вас, как и ранее предупреждал:
совершающие таковые дела
Царства Божьего не наследуют.
22 Плод же Духа — это любовь, радость, мир,
долготерпение, честность, доброта, вера,
23 кротость, воздержание.

* Лев. 19,18.

Закон не против этого.

- 24 Те же, что принадлежат Христу Иисусу,
распяли плоть свою
с ее страстями и желаниями.
- 25 Если мы живем Духом,
Духу и следовать будем.
- 26 Не будем тщеславны,
не станем раздражать друг друга,
друг другу завидовать.

Глава 6

- 1 Братья, если и будет уличен человек
в каком-либо прегрешении,
вы, духовные,
исправляйте такового в духе кротости,
следуя за тем,
чтобы самому не впасть в искушение.
- 2 Друг другу помогайте переносить невзгоды,
и так исполните закон Христов.
- 3 Ибо если кто, будучи ничем,
думает, что он — нечто,
тот обманывает себя самого.
- 4 Пусть каждый сам свои дела оценит,
тогда и похвалу заслужит
лишь за свои дела, а не другого,
- 5 ибо каждый понесет свое бремя.
- 6 Наставляемый же в учении
да поделится с наставником
всем тем, что имеет.
- 7 Не обольщайтесь: Бога не обмануть;
ибо что посеет человек, то и пожнет.
- 8 Потому что сеющий в плоть свою
от плоти пожнет тление,
а сеющий в Дух
от Духа пожнет Жизнь Вечную.
- 9 Творя добро, да не устанем,
ибо в свое время пожнем, коли не ослабеем.
- 10 Итак, доколе имеем время,
будем всем творить добро,
а наипаче — своим по вере.
- 11 Как видите, писал вам большими буквами,
своей рукой.
- 12 Желющие внешне быть благопристойными
принуждают вас к обрезанию для того,
чтобы их не преследовали за крест Христа Иисуса,
- 13 ибо принимающие обрезание
сами не только не соблюдают закон,

- но, желая вашего обрезания,
хотят чрез вашу плоть и похвалу заслужить.
- 14 Я же ничем не стану хвалиться,
кроме как крестом Господа нашего Иисуса Христа,
на котором для меня мир распят
и я — для мира,
- 15 ибо для тех, кто во Христе Иисусе,
не имеет значения
ни обрезание, ни необрезание,
но новое создание Божье.
- 16 Да снизойдет на тех,
кто следует этому правилу,
мир и милость,
и на Израиль Божий!
- 17 Пусть же отныне
никто мне не причиняет страданий,
ибо я ношу раны Господа Иисуса
на теле моем.
- 18 Да пребудет благодать Господа нашего Иисуса Христа со духом
вашим, братья.
Аминь.

ВВ *Есть два типа духовных учителей: один работает среди «своих», уже посвященных в истину, и знания эти закрыты для остальных, а другой — среди «язычников», обыкновенных людей. Задача у них одна — просветление сознания и преобразование души, но вот методы разные. И масштаб результатов тоже будет разный. Апостол Павел проповедовал истину язычникам. Вчитайтесь в строки его послания и увидите, что его боль понятна нам и через 2000 лет. Да еще как понятна! Наш учитель о том же беспокоится. Но методом не владеет.*

Понятие «духовный учитель» в современной педагогике не употребляется: сказывается старый страх перед возможностью религиозной пропаганды в светской школе. Духовность для наших чиновников и педагогов (в большинстве своем) до сих пор прописана исключительно по ведомству религиозному. Но ведь это не совсем так! Русский язык имеет в своих запасах такие выражения, как «сила духа», «одухотворенность», «вдохновение», не связанные напрямую с религиозным сознанием. Мы и в советское время встречались с людьми, особенностью которых заключалась в беззаветном служении людям, бескорыстии и искренности отношения к жизни, щепетильной честности, любви к делу, Верности принципам; эти люди отзывчивы, уважают другое мнение, скоры на помощь слабым и страждущим, даже если те имеют иное мировоззрение, они не теряются перед бедой и не позволяют себе завидовать и гневаться. Таких людей мы называли и называем хорошими (нравственными) людьми, понимая под этим силу их духовных установок на некий идеал поведения, которому они хотят соответствовать. Источник нравственного идеала был известен — это христианские заповеди, авторитет которых негласно поддерживался нашим

народом. И вот парадокс: нравственных людей в советское время, когда религия находилась под сильным прессом государства, было больше, чем сейчас, когда этот пресс снят, впрочем, как и пресс советской идеологии тоже.

Мы живем в беспринципное время, и потому учитель как последний оплот нравственного образца так необходим сегодняшней школе. Таких учителей всегда любили и будут любить дети. Но вот задача — нравственное поведение учителя сегодня должно быть иным. Если раньше хороший учитель, как правило, был и хорошим человеком, то сейчас этого мало — надо быть духовным человеком. Духовный учитель тот, кто создает в школе, на уроке условия для ВСТРЕЧИ своей души с душой ученика.

В образовательном, информационном пространстве учитель и ученик соприкасаются по разным уровням. Передача знаний происходит на уровне умственных усилий, и здесь знание педагогических технологий очень даже уместно. Но уровень души, то есть отношения к этому знанию, к учителю, к миру, которое объективно существует «здесь и сейчас», на уроке не востребован. На этом уроке не востребован, на другом... — на всех уроках в учебном году, а это 1200 уроков. Душа ученика «засыхает» в школе и легко «отрывается» от своих умствований в пространстве массовой культуры, где так много забавного и запретного. И долго это будет продолжаться?! Не пора ли нам понять, что каждый учитель в школе сегодня должен выполнять работу апостола Павла по спасению и просвещению душ своих заблудившихся в дебрях недоброй информации и пропавших в компьютерной паутине учеников.

ПОСЛАНИЕ ПАВЛА ХРИСТИАНАМ ФИЛИПП*

1 ...Каждый раз, когда я вспоминаю вас — а вспоминаю я вас всегда, во всех своих молитвах за вас всех, — я с радостью благодарю моего Бога за то, что вы участвовали в проповеди Радостной Вести с самого первого дня и поныне. Я убежден, что Тот, кто начал в вас это благое дело, завершит его ко Дню Христа Иисуса. Чувства мои ко всем вам и должны быть такими! Ведь я у вас в сердце! Все вы всегда — и теперь, когда я в тюрьме, и тогда, когда я выступал в защиту Вести, и когда утверждал ее, — участвовали в том благодатном служении, что дано мне. Бог мне свидетель, какой горячей любовью ко всем вам горит мое сердце — как сердце самого Христа Иисуса! И я молюсь о том, чтобы ваша любовь росла все больше и больше и наделяла вас истинным познанием и здравомыслием, а также умением выбирать то, что действительно важно. И тогда в День Христа вы будете чисты и безупречны, с обильными плодами праведности, что созидаются через Иисуса Христа во славу и хвалу Богу... Некоторые, правда, возвещают Христа из зависти и соперничества. Но другие — из добрых чувств. Эти — из любви ко мне, зная, что я поставлен Богом защищать Божью Весть. Те же возвещают Христа из своекорыстных побуждений. Они возвещают Христа не от чистого сердца, а думая утяжелить этим мои цепи. Ну и что?! Как бы ни проповедовали Христа, с задней мыслью или от чистого сердца, — не важно, главное, что имя Его возвещается! Я этому рад! Я и впредь буду радоваться. Ведь я знаю, что все это, по вашим молитвам и благодаря Духу Иисуса Христа, который для меня поддержка и опора, обратится мне во спасение, и, как я стремлюсь всей душой и надеюсь, мне не доведется краснеть от стыда. Напротив, я буду и дальше проповедовать так смело и открыто, что благодаря мне еще больше воссияет величие Христа — жизнью моей или смертью! Ведь для меня жизнь — Христос. ...Хочу уйти из этого мира и быть с Христом. Это лучше — и намного! Но остаться жить нужнее, ради вас. А так как я в этом убежден, то знаю твердо, что останусь. Я еще побуду со всеми вами и помогу вам продвинуться в веру и в той радости, которую она дает... Только живите достойно Вести Христовой! Живите так, чтобы я увидел, когда приду к вам (или услышал, если прийти не смогу), что вы дружно стоите плечом к плечу, все как один сражаясь за Радостную Весть, и никому из противников не даете себя запугать. Для них это будет знаком гибели, а для вас — спасения. И это от Бога, это Он даровал вам право стоять за Христа — и не только верой в Него, но и страданиями за Него, ведь вы ведете ту же битву, которую я некогда вел у вас на глазах. Я, как вы знаете, веду ее и теперь.

* Приводится по изданию: Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 318—322.

2 Если жизнь с Христом вам опора, если любовь Его вам отрада, если есть у вас общение в Духе, если есть милосердие и сострадание, сделайте радость мою еще полнее! Будьте всегда и во всем согласны, равно любите друг друга всей душой, одинаково и чувствуйте, и мыслите! Ничего не делайте из своекорыстия и тщеславия. Пусть каждый смиренно считает другого выше себя! Пусть каждый из вас думает не о собственном благе, а о благе других! Пусть мысли и чувства ваши друг к другу будут у вас, как у Христа Иисуса:

Он, по природе Бог,
не держался за равенство с Богом,
но добровольно лишился всего,
приняв природу раба
и человеком родившись.
Он был во всем человеку подобен,
но еще больше себя умалил
и так был послушен,
что принял и самую смерть —
смерть на кресте.
За это Бог вознес Его над всеми
и Имя даровал превыше всех имен,
чтобы пред именем Иисуса
всякое колено преклонилось —
на небе, на земле и в преисподней —
и всяк язык провозгласил,
что Иисус Христос — Господь,
во славу Бога Отца.

Вот так и вы, мои любимые, должны быть послушны! Да, вы всегда были послушны, и не только когда я был с вами. Но теперь, когда меня с вами нет, будьте еще послушнее! Со страхом и трепетом созидайте свое спасение, потому что это действует в вас, направляя и вашу волю, и поступки для Своих благих целей, сам Бог. Делайте все без брюзжания и пререканий. Вот тогда вы станете непорочными и чистыми, детьми Бога без порока и изьяна «среди рода бесчестного и развращенного». Так сияйте среди них, словно звезды во вселенной. Так несите Весть о Жизни! И тогда, в День Христа, я похвалюсь вами: не напрасно пробежал я свой забег, не напрасно изнурил себя трудами!..

В Педагогический завет апостола: *наставлять детей в здравомыслии, учить выбирать то, что действительно важно, жить достойно человеческому званию и иметь благую цель в жизни, направлять волю и поступки на благородные дела, — и все это делать без брюзжания и пререканий! До сих пор актуально! Почему так? Да потому, что весть о жизни непорочной и чистой — это весть из прошлого и будущего одновременно.*

3 ...Нет ничего, что превзошло бы познание Иисуса Христа, моего Господа. Ради Него я потерял все — и это все для меня не дороже, чем мусор! — лишь бы приобрести Христа и обрести себя в Нем. Я стремлюсь уже не к тому оправданию, которое приобретается собственными усилиями, исполнением Закона. Нет, я ищу оправдания через веру в Христа, оправдания, которое дается Богом через веру. Я хочу одного: знать Иисуса Христа, то есть познать силу Его воскресения и разделить Его страдания, уподобляясь Ему соучастием в смерти, — в надежде, не достигну ли как-то и я воскресения из мертвых. Это не значит, что я уже этой цели достиг, достиг совершенства. Я только рвусь вперед — завладеть призом, потому что Христос Иисус уже завладел мной. Братья, я не считаю, что уже победил. Одно скажу: забывая о том, что остается позади, и весь устремляясь к тому, что впереди, я стрелой лечу к цели — за призом. А приз этот — новая жизнь, к которой призвал нас Бог через Христа Иисуса. Значит, те из нас, кто достиг духовной зрелости, должны мыслить и чувствовать так! А если вы в чем-то не сходитесь с нами, Господь вам откроет и это. В любом случае, давайте продвигаться вперед, следуя тому, чего мы уже достигли. Братья, будьте едины в своем подражании мне. Смотрите на тех, кто следует примеру, который вы видели в нас...

4 ...Братья, пожалуйста, всегда направляйте свои мысли на то, что истинно, что достойно, что справедливо, что целомудренно, что приятно и восхитительно, что нравственно и достойно похвалы. Делайте то, что выучили, что переняли, что услышали, что узнали от меня, и Бог, источник мира, будет с вами...

NB *Простой и ясный призыв, который и не требует комментариев. Этому призыву необходимо следовать, так как возвышенные мысли возвышают душу, а возвышенная душа не навредит другой.*

ПОСЛАНИЕ ПАВЛА ХРИСТИАНАМ КОЛОСС*

1 ...Мы с того самого дня, как услышали о вас, не перестаем за вас молиться и просить Бога, чтобы Он дал вам постигнуть сполна Свою волю во всей полноте духовной мудрости и понимания. Мы молимся и о том, чтобы вы жили жизнью, достойной Господа, во всем поступая так, как Ему приятно, и чтобы в любом добром деле труд ваш приносил плоды и вы все больше и больше постигали Бога. И пусть для этого Он всемерно укрепит и усилит вас соразмерно величию Своей мощи и даст вам вели-

* Приводится по изданию: Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 323—327.

кое терпение и стойкость. С радостью благодарите Отца за то, что Он дал вам право разделить жребий святого Своего народа в Царстве света. Он избавил нас от власти тьмы и переселил в Царство Своего любимого Сына, благодаря которому мы получили свободу — прощение грехов... И вас, некогда чуждых и враждебных из-за своих злых дел, Он теперь примирил с Богом через Свое земное тело, через Свою смерть, чтобы в день Суда поставить вас перед лицом Бога святыми, незапятнанными и безупречными, — если, конечно, вы и дальше будете стоять на твердом и прочном основании веры, не отклоняясь от надежды, что дарована вам Радостной Вестью. Вы ее слышали — она была возведена всему творению под небесами, и я, Павел, стал ее служителем... Он повелел мне возвестить вам во всей полноте слово Бога — тайну, веками сокрытую от всех поколений. А теперь она явлена Его святому народу, которому Бог захотел открыть все богатство и славу этой тайны среди всех народов. Тайна в том, что Христос живет в вас, Он — ваша надежда на грядущую славу. Это Его мы возвещаем, увещая и наставляя людей со всей доступной нам мудростью, чтобы поставить их перед Богом совершенными в единении с Христом. Ради этой цели я тружусь не щадя сил...

2 ...И все это для того, чтобы вселить мужество в ваши сердца, соединив нерушимыми узами любви, пока вы не достигнете той полноты убежденности, которая дается знанием Божьей тайны, то есть Христа. А в Нем заключены все сокровища мудрости и познания. Я говорю это вам для того, чтобы вы никому не дали сбить себя с толку искусными речами. И пусть телом я не с вами, но я с вами духом и радуюсь, видя вашу сплоченность и крепкую веру в Христа. Так вот, раз вы приняли Христа Иисуса как Господа, живите в единении с Ним, укореняясь в Нем, созидайте на Нем свою жизнь, укрепляя себя верой, в которой вы были наставлены, с сердцем, переполненным благодарностью!..

3 ...Умертвите в себе все то, что в вас от земной природы: распутство, безнравственность, страсти, дурные желания, жадность (а она ничем не отличается от идолопоклонства). Все это навлекает на непокорных Божий гнев. Некогда и вы вели себя так же, живя подобным образом. А теперь отбросьте все это: ярость, гнев, злобу, ругань, непристойные разговоры! Не лгите друг другу, ведь вы уже сбросили с себя ветхого человека со всеми его делами. Вы облеклись в нового человека, который постоянно обновляется, все больше уподобляясь образу своего Создателя, и продвигается к истинному познанию Бога... Так облекитесь в милосердие и сострадание, в доброту, скромность, кротость, долготерпение, раз вы избранники Бога, Его святой и любимый народ. Переносите терпеливо друг друга и прощайте, если кто-то на кого-то в обиде. Как Господь простил вас, так и вы прощайте! А поверх этих одежд облекитесь в любовь, она все связует и все направляет к совершенству. Пусть мир Христов направляет

ваши сердца, ведь Бог вас призвал и соединил в одно тело ради мира. И будьте благодарны! Пусть живет в вас слово Христа во всем его богатстве. Тогда вы сможете учить и увещевать друг друга с совершенной мудростью и петь Богу псалмы, гимны и духовные песнопения с благодарностью в сердце. Пусть все — и слова ваши, и поступки — будут во имя Господа Иисуса, потому что через Него вы благодарите Бога Отца. Жены, повинуйтесь мужьям, это ваш долг перед Господом. Мужья, любите жен и не будьте с ними резки. Дети, во всем повинуйтесь родителям, ведь это приятно Господу. Отцы, не раздражайте детей, не то они станут малодушными...

4 ...Ведите себя мудро с посторонними, используйте любую возможность. Пусть ваша беседа будет всегда приятна и остроумна, и пусть для каждого у вас найдется нужный ответ...

ВВ *Еще один педагогический метод демонстрирует нам апостол: начал с раскрытия духовной тайны, что Христос живет в нас, а закончил тем, что призвал к беспорочной жизни. Как незаметно он выстроил эту вертикаль: если жаждем найти в себе Бога, то должны стать новым человеком, то есть родиться в Духе, а это значит хотеть совершенствовать себя. Но признаки совершенного человека уже даны человечеству! Уход от страстей, дурных желаний, безнравственности, жадности, пороков реально способен возродить в нас нового человека, способного к милосердию, состраданию, созиданию любви.*

ПИСЬМО ПАВЛА ХРИСТИАНАМ ЭФЕСА*

1 ...Через Него и вы услышали слово истины — Радостную Весть о вашем спасении, благодаря Ему вы поверили и были отмечены печатью обещанного вам Святого Духа, который есть залог того, что мы получим наше наследие, когда Бог даст полную свободу тем, кто Ему принадлежит, и станем хвалой Его славе... Пусть Бог Господа нашего Иисуса Христа, Отец в сиянии Славы, дарует вам Дух мудрости и откровения, чтобы вы смогли познать Его. Пусть просветит Он очи вашего сердца, чтобы вы увидели, какова та надежда, к которой Он вас призвал, каково богатство и великолепие наследия, которое вы разделите с Его народом, и сколь неизмеримо велика Его сила, что действует в нас, верующих в Него...

2 ...Бог, богатый милостью, по великой Своей любви, которой Он полюбил нас, мертвых от грехов, оживил нас вместе с Христом. По доброте Его вы спасены! Вместе с Христом Иисусом Он воскресил нас и усадил в небесах рядом с Ним, чтобы явить

* Приводится по изданию: Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 311—317.

всем грядущим векам неизмеримое богатство Своей милости, Своей доброты к нам через Христа Иисуса. Вы спасены — через веру — Его великой добротой! Не за ваши заслуги — это Божий дар!..

3 ...Я преклоняю колени перед Отцом, от имени которого ведет свое название всякий род на небе и на земле, и прошу Его наделить вас силой из сокровищ Своей славы, даровав Дух, чтобы внутренний человек в вас становился крепче и чтобы благодаря вере Христос поселился в вашем сердце. Пусть любовь станет вашим корнем и фундаментом! И тогда вы будете достаточно сильны, чтобы вместе со всем народом Божиим постигнуть ширину и длину, высоту и глубину любви Христа и познать ее, хотя она и превосходит всякое познание. И тогда вы станете столь совершенны, что достигнете полноты совершенства Бога! Слава Тому, чья сила, действуя в нас, способна совершить неизмеримо больше, чем все то, о чем мы можем попросить или даже помыслить...

4 ...Живите достойно того призвания, к которому вы призваны Богом. Будьте всегда скромны и кротки. Терпеливо, с любовью переносите друг друга. Всеми силами старайтесь хранить единство Духа, скрепляя его узами мира. Одно тело и один Дух, как и одна надежда, к которой вы призваны Богом!

Один Господь, одна вера, одно крещение,
один Бог и Отец всех,
Он над всем, через все и во всем.

Но всем нам, каждому в отдельности, был дан особый дар — его доля в щедром даре Христа. Поэтому Писание и говорит:

*«Взойдя на вершину,
Он провел вереницу плененных;
Он людям дал дары».*

Но что еще значит «взошел»? Не то ли, что прежде Он и нисходил в самые недра земли? Тот, кто нисходил, не есть ли Тот самый, кто взошел выше всех небес, чтобы наполнить собой всю вселенную? Он даровал, кому быть апостолами, кому пророками, кому евангелистами, кому пастырями и наставниками, чтобы приготовить народ Божий к делу служения, к делу созидания Тела Христа, пока мы все не достигнем наконец единства в вере и познании Сына Бога и встречи с Совершенным Человеком, с Христом, образцом совершенной зрелости. Мы больше не должны быть малыми детьми, которых любое учение уносит за собой, словно волна или порыв ветра, делая добычей ловких проходимцев, искушенных в науке обмана. И наоборот, если будем говорить правду с любовью, то будем расти, во всем приближаясь к Нему. Он же, Христос, есть Глава. Благодаря Ему

сохраняет единство все Тело, части которого связаны тесными узами: каждый его орган исполняет свое предназначение, и все Тело растет и создается любовью. Итак, вот что я говорю, вот на чем от имени Господа настаиваю: больше не ведите себя так, как язычники с их суетным умом! Их рассудок помрачен, они отчуждены от жизни Бога своим упорным нежеланием познать Его, ведь они совсем оступили. Став бесчувственными, они отдали себя во власть разнузданных страстей, не зная меры ни в какой мерзости. А вы совсем не так познавали Христа, если, конечно, вы слышали Его, если вас обучили в Его школе, ведь истина — в Иисусе. Вас учили, что нужно отказаться от того, что было свойственно вашему прежнему образу жизни, от ветхого человека в себе, которого губят обманчивые страсти. Обновите свой ум и дух и облекитесь в Нового Человека, созданного по образу Бога, в истинной праведности и святости! Поэтому откажитесь от лжи и *«говорите каждый своему ближнему правду»*, ведь все мы — части одного тела. *«Даже рассердившись, не допускайте себя до греха»*. Пусть гнев ваш остынет прежде, чем сядет солнце. Не оставляйте лазейки дьяволу! Кто воровал, пусть больше не ворует, а усердно работает собственными руками, чтобы было чем поделиться с тем, кто в нужде.

В Век, когда проповедовали апостолы, был заложен в культуре нравственный идеал, основанный на самоограничении верующего человека. Мораль, то есть общественный закон, регламентирующий поведение людей, был известен задолго до нашей эры. А вот законы нравственности впервые были сформулированы в Новом Завете. Только стремление к высшему выводит на праведный путь, ведет человечество к обновленной жизни по Закону Бога. Недопустимо принижать свои помыслы, вносить в них суетность, сиюминутность. Только в стремлении к познанию духовных истин человек обретает себя в новом качестве. Необходимо работать над собой, не допускать слабости и не идти на поводу у своих желаний, которые сообразны земной природе, но не всегда соответствуют небесной природе человека и потому не ведут к высоким целям. В подчеркнутых строках Павла мы с легкостью узнаем сегодняшних людей. Вот почему нас вполне обоснованно можно назвать язычниками. Но, в отличие от древних греков, мы-то через 20 веков уже знаем, о чем людям была дана Благая весть. Поэтому мы не только язычники, но и ...

Пусть не будет у вас на языке ни одного дурного слова, лишь слова, полезные для назидания, благотворные для слушателей. И не печальте Святой Дух Божий, печатью которого вы отмечены для Дня нашей полной свободы. Навсегда избавьтесь от раздражения, гнева, ярости, крика, проклятий вместе с прочими злыми чувствами. Будьте друг к другу добры, сострадательны, прощайте друг друга, как простил вас Бог через Христа.

5 Одним словом, старайтесь походить на Бога, ведь вы Его любимые дети. Живите в любви — точно так, как

Христос полюбил нас
и отдал за нас Свою жизнь,
как жертвенное приношение Богу,
благодарное и приятное.

Что же касается таких вещей, как разврат, похабство, жадность, то среди вас даже разговоров о них не должно быть. Не подобает это Божьему народу, так же как всякая грязная, глупая, двусмысленная болтовня! Неуместно! Лучше благодарите Бога! Но в этом вы можете быть уверены: ни один развратник, похабник, хапуга (они ничем не отличаются от идолопоклонников) не имеет наследия в Царстве Христа и Бога. Никому не дайте обмануть себя пустыми словами! Ведь это навлечет на непокорных Божий гнев. Пусть не будет у вас с ними ничего общего! Некогда вы были тьмой, а теперь, когда вы с Господом, вы — свет. Так живите, как подобает сынам света! А плоды света — это доброта, справедливость и истина. Старайтесь дознаться, что приятно Господу. Не участвуйте в бесплодных делах тьмы. Наоборот, своей жизнью обличайте их! О делах, которые творятся ими втайне, стыдно даже говорить. Только при свете становится видно все то, что обличается, а все открытое свету и само есть свет. Поэтому и говорится:

Спящий, проснись!
Встань из мертвых —
и тебя осияет Христос!

Так следите внимательно за своим поведением! Ведите себя не как люди, у которых нет ума, а как люди разумные. Старайтесь хорошо использовать свое время, потому что дни теперь оканные. Поэтому не будьте бестолковыми, но умеете понимать, в чем воля Господа. В частности, не напивайтесь вином, от него только распушенность, но наполняйтесь духом! Беседуйте друг с другом словами псалмов, гимнов и духовных песнопений. Пойте и воспевайте Господа от всего сердца. Всегда и за все благодарите Бога Отца во имя Господа нашего Иисуса Христа...

6 Дети, повинуйтесь родителям ради Господа, ведь это ваш долг. «Чти отца своего и мать» — вот первая заповедь с обещанием: «тогда будет тебе хорошо, и проживешь долгую жизнь на земле». Отцы, не раздражайте своих детей! Растите, воспитывайте и наставляйте их, как велит Господь... Наденьте Божьи доспехи — тогда вы сможете устоять перед кознями дьявола..., чтобы у вас хватило сил... в черный день... все преодолев, выстоять... Крепко держите в руках щит веры — им вы погасите все раскаленные стрелы Врага. Возьмите еще шлем спасения и меч Духа, то есть Слово Бога.

ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ ПАВЛА ХРИСТИАНАМ ФЕССАЛОНИКИ*

1 ...Мы знаем, братья, Бог любит вас, Он избрал вас, потому что Радостная Весть, которую мы принесли, явилась вам не только в словах, но и как сила, как Святой Дух, как глубокая убежденность в ее истине. Мы знаем это так же хорошо, как вы знаете нас, какими мы были, когда, ради вашего блага, находились у вас. И вы взяли образцом для подражания нас и Господа. Посреди таких бед вы приняли Весть с радостью — ее дает Святой Дух, и стали примером для всех верующих и в Македонии, и в Ахайе. От вас теперь разносится Слово Господа не только по всей Македонии и Ахайе — весть о вашей вере в Бога разошлась везде, и нам уже ничего не надо говорить. Куда бы мы ни пришли, всюду нам рассказывают о том, какой прием вы нам устроили, как вернулись от идолов к Богу, чтобы служить Ему, живому и истинному Богу, и ждать с небес Его Сына, которого Он поднял из мертвых, — Иисуса, отвратившего от нас гнев грядущего Суда.

2 ...После того как мы перенесли столько страданий и унижений в Филиппах, как вы знаете, мы благодаря Богу нашему смело и открыто возвестили вам Радостную Весть, несмотря на сильное сопротивление. Наш призыв к вам не имел ложных, нечистых или обманных целей. Напротив, Бог испытал нас и доверил нам Свою Радостную Весть. И мы так говорили, стремясь понравиться не людям, а одному только Богу, которому известны наши сердца. Ведь мы, как вы сами знаете, никогда не прибегали ни к словам лести, ни к уловкам, прикрывающим корысть — тому свидетель Бог! — и не стремились добиться славы у людей — ни у вас, ни у кого другого. А мы, будучи апостолами Христа, могли бы дать вам почувствовать свой вес и важность. Но мы были среди вас как дети. И как мать лелеет младенцев у груди, так и мы души в вас не чаяли и с радостью готовы были вручить вам не только Божью Весть, но и самое нашу жизнь. Вот как сильно мы вас полюбили! Ведь вы помните, братья, наши тяготы и изнурительный труд, — мы, когда возвещали вам Радостную Весть от Бога, работали день и ночь, чтобы никого из вас не обременить. Вы сами вместе с Богом свидетели того, с каким благоговением, как достойно и безупречно мы вели себя с вами, когда вы стали верующими. Как вы знаете, мы обращались с каждым из вас, как отец обращается со своими детьми: мы вас призывали, побуждали и настаивали, чтобы ваш образ жизни был достоин Бога, зовущего вас в Свое Царство и Славу. Еще и потому мы непрестанно благодарим Бога, что вы, приняв Божье слово, которое услышали от нас, приняли его не просто как

* Приводится по изданию: Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 328—331.

человеческое слово, а воистину как Слово Бога, как силу, действующую в вас, потому что вы верите... Братья, мы словно осиротели, когда оказались на время оторваны от вас, не сердцем — нет, но невозможностью быть среди вас лично... Ибо кто как не вы наша надежда, наша радость, венец нашей славы, которым мы будем гордиться перед Господом нашим Иисусом, когда Он вернется?! Ведь это именно вы — наша слава и радость!<...>

4 И в заключение, братья, просим вас и именем Господа Иисуса призываем жить и дальше так, как мы вас научили, чтобы быть приятными Богу. Вы так уже и живете, но старайтесь жить еще лучше... просим вас любить друг друга еще сильнее и больше всего стремиться к тихой и мирной жизни. Пусть каждый из вас занимается своим делом и зарабатывает на жизнь собственными руками, как мы вам и раньше велели, чтобы и посторонние вас уважали и вы ни в чем не знали нужды...

5 ...Просим вас, братья: будьте признательны тем, кто усердно трудится среди вас, кто вас направляет и наставляет в Господе. Относитесь к ним с величайшим уважением и любовью за то дело, которое они делают. Будьте в мире друг с другом. Братья, мы просим вас: бездельников наставляйте на ум, в робких вселяйте бодрость, слабым будьте опорой, со всеми будьте терпеливы. Смотрите, чтобы никто у вас не воздавал злом за зло. Всегда стремитесь к добру — как друг для друга, так и для всех остальных.

ВВ *Вот дан еще один педагогический метод, который вполне можно использовать и сейчас. Но помнить при этом, что образовываем мы этим методом не ум, а душу. Благодатное Бытие свершается здесь через воспитание, педагогическую и просветительскую деятельность, так как задача их одна — спасение каждого и всего мира от хаоса и разложения. На это обратил внимание в XX веке русский педагог и философ С.И.Гессен, представитель русского зарубежья.*

Всегда радуйтесь,
непрестанно молитесь,
за все благодарите —
вот воля Бога для вас, верящих в Христа Иисуса.
Дух не угашайте,
пророчеств не презирайте,
но все подвергайте испытанию;
держитесь добра,
избегайте любых видов зла!

Пусть сам Бог, источник мира, освятит вас полностью. И пусть все в вас: и дух, и душа, и тело — сохранится непорочным вплоть до Дня возвращения Господа нашего Иисуса Христа. Верен Тот, кто вас призывает, и Он совершит это! ...

ХРИСТИАНАМ ФЕССАЛОНИКИ ПИСЬМО ВТОРОЕ*

1 ...Мы всегда должны благодарить Бога за вас, братья. И это справедливо, потому что ваша вера безмерно возрастает и все больше увеличивается любовь, которой каждый из вас любит всех остальных и друг друга. Поэтому мы хвалимся вами в других церквях Божьих — вашей стойкостью и верой среди всех этих гонений и бед, которые вам приходится терпеть...

2 ...Твердо держитесь того учения, что мы вам передали и устно, и в письмах. И пусть сам Господь Иисус Христос и Бог, наш Отец, полюбивший нас и одаривший по Своей доброте вечным мужеством и доброй надеждой, вселят мужество в ваши сердца и укрепят для всякого доброго дела и слова.

3 ...Вы сами знаете, как вы должны подражать нам. Потому что мы у вас не бездельничали, ни у кого куска хлеба даром не съели, день и ночь работали, не щадя сил, лишь бы никого из вас не обременить. И не потому, что у нас нет такого права, а потому, что мы хотели, чтобы вы брали с нас пример. Ведь еще тогда, когда мы были у вас, мы вам вот что приказывали: «Кто не хочет работать, тот пускай и не ест!» А теперь мы слышим, что у вас есть люди, которые бездельничают, работать не работают, а лезут в чужие дела. Этим людям мы приказываем и призываем их именем Господа Иисуса Христа спокойно работать и есть свой собственный хлеб. Вы же, братья, не поддавайтесь усталости, делая добро. А если кто-то не послушается того, что мы пишем в этом письме, то берите его на заметку и не общайтесь с ним, пусть ему будет стыдно! Но не обращайтесь с ним как с врагом, а увещивайте как брата! ...

ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ ПАВЛА К ТИМОФЕЮ**

1 ...Направляясь в Македонию, я попросил тебя остаться в Ефесе, чтобы предписать некоторым не распространять иных учений и не останавливать внимания на баснях и родословиях бесконечных, которые больше приводят к прениям, чем к домостроительству Божию в вере.

Цель же предписания есть любовь от чистого сердца и совести доброй и веры нелицемерной, от чего некоторые, отступив, уклонились в пустословие, желая быть законоучителями, не разумея ни того, что говорят, ни того, что утверждают... Христос

* Приводится по изданию: Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 332—334.

** Приводится по изданию: Новый Завет Господанашего Иисуса Христа. Перевод с греческого подлинника под редакцией Г. епископа Кассиана (Безобразова). М., 1997. С. 413—419.

Иисус пришел в мир спасти грешных, из которых первый—я. Но для того я был помилован, чтобы на мне первом показал Иисус Христос все долготерпение в пример тем, которым надлежит веровать в Него к жизни вечной... Это предписание я вверяю тебе, сын мой Тимофей...

2 Итак, прошу, прежде всего, совершать прошения, молитвы, ходатайства, благодарения за всех людей, за царей и всех носителей власти, чтобы проводить нам спокойную и тихую жизнь во всяком благочестии и достоинстве. Это хорошо и приятно Спасителю нашему Богу, Который хочет, чтобы все люди были спасены и пришли к познанию истины. Ибо один Бог, один и посредник между Богом и людьми, Человек Христос Иисус, давший Себя как выкуп за всех: это — свидетельство в положенное время; для чего я был поставлен проповедником и апостолом, — истину говорю, не лгу, — учителем язычников в вере и истине. Итак, я желаю, чтобы мужчины молились на всяком месте, поднимая святые руки без гнева и сомнения; чтобы также и женщины, в пристойном одеянии, со скромностью и умеренностью, украшали себя не плетением волос и золотом, или жемчугом, или дорогой одеждой, но добрыми делами, как то подобает женщинам, преданным благочестию. Женщина в тишине да учится со всякой покорностью. А учить женщине я не позволяю, ни властвовать над мужчиной, но быть в тишине. Ибо Адам был первым создан, потом — Ева. И Адам не был прельщен; но женщина, быв обманута, впала в преступление...

3 Верно слово: если кто к епископству стремится, доброго дела желает. Епископ же должен быть безупречен, одной жены муж, трезв, целомудрен, благочинен, страннолюбив, учителен, не склонен к вину, не задорен, но снисходителен, миролюбив, несребролюбив, хорошо управляющий собственным домом, детей содер­жащий в подчинении со всяким достоинством, (если же кто не знает, как управить собственный дом, как будет он заботиться о Церкви Божией?), не новообращенный, чтобы, возгордившись, не подпал он под суд диавола... Нужно также, чтобы жены были с достоинством, не клеветницы, трезвы, верны во всем...

NB *А вот и наставления Павла епископам — по-нашему, директорам школ, в руках которых организация всей духовной (не бытовой ведь, верно?) жизни учеников. Ну-ка, присмотримся к себе! Кому многое дано, с того многое спросится.*

4 ...Всякое творение Божие хорошо, и ничто не должно быть отвергаемо, если принимается с благодарением; ибо оно освящается словом Божиим и молитвой. Внушая это братьям, ты будешь хороший служитель Христа Иисуса, питаемый словами веры и доброго учения, которому ты последовал. А негодных и старушечьих басен избегай; упражняй себя в благочестии. Ибо

от телесного упражнения мало пользы; благочестие же на все полезно, имея обещание жизни нынешней и будущей. Верно это слово и всякого принятия достойно. Ибо для этого мы трудимся и подвигаемся; потому что возложили мы надежду на Бога Живого, Который есть Спаситель всех людей, особенно верных. Предписывай это и этому учи. Никто да не пренебрегает твоей молодостью, но будь примером для верных в слове, в поведении, в любви, в вере, в чистоте. Доколе я не приду, занимайся чтением, увещанием, учением. Не оставляй в пренебрежении дарование, что в тебе, которое тебе было дано через пророчество с возложением рук пресвитеров. Об этом заботься, этого не оставляй, чтобы твой успех был очевиден для всех. Вникай в себя и в учение, будь постоянен в этом. Ибо, делая это, ты и себя спасешь и слушающих тебя.

5 Старца не брани, но увещай, как отца; молодых — как братьев; стариц — как матерей; молодых — как сестер, во всякой чистоте. Вдов почитай, истинных вдов. Если же какая вдова имеет детей или внуков, пусть они учатся прежде почитать свою собственную семью и воздавать должное родителям; ибо это приятно Богу. А истинная вдова и оставшаяся одинокой возложила надежду на Бога и пребывает в прошениях и молитвах день и ночь. А живущая в наслаждениях заживо умерла. И это предписывай, чтобы были безупречны. Если же кто о своих и особенно о домашних не печется, тот отрекся от веры и хуже неверного. Да вносится в список вдова, достигшая не менее шестидесяти лет, одного мужа жена, имеющая за себя свидетельство добрых дел: если она воспитала детей, если дала приют странникам, если омыла ноги святым, если скорбящим оказала помощь, если последовала за всяким делом добрым... Итак, я желаю, чтобы молодые вступали в брак, рождали детей, вели хозяйство, не давали противнику никакого повода к поношению... Если какая верная имеет вдов, пусть помогает им, и пусть бремя не ложится на церковь, чтобы она оказала помощь истинным вдовам. Хорошо предстоятельствующие пресвитеры да будут удостоены сугубой чести, особенно трудящиеся в слове и учении. Ибо говорит Писание: у вола молотящего не заграждай рта, и: достоин работник награды своей...

6 ...Богатым в нынешнем веке предписывай не высокоумствовать и не возлагать надежды на прочность богатства, но на Бога, дающего нам все обильно для наслаждения; пусть они делают доброе, богатеют добрыми делами, будут щедрыми, общительными, собирая себе сокровище, доброе основание для будущего, чтобы достигнуть истинной жизни...

ВТОРОЕ ПИСЬМО ПАВЛА ТИМОФЕЮ*

1... Я благодарю Бога, которому служу, как и предки мои, с чистой совестью, когда вспоминаю тебя в каждой своей молитве — непрестанно, и днем и ночью. Я помню твои слезы, и мне не терпится повидаться с тобой, чтобы от всей души порадоваться. Мне вспомнилась и твоя неподдельная вера, та, что вначале вселилась в сердце твоей бабушки Лойды и твоей матери Евники. Я убежден, что она живет и в тебе. Вот по этой причине я напоминаю тебе: поддерживай в себе живой огонь Божьего дара, который есть в тебе благодаря возложению моих рук. Ведь Бог дал нам не дух трусости, а дух силы, любви и здравомыслия. Так не стыдись свидетельства о нашем Господе и не стыдись меня, Его узника, но раздели со мной мои страдания за Радостную Весть, положившись на силу Бога. Он спас нас и призвал Своим святым призывом не по нашим делам, но в силу Своего замысла и по Своей великой доброте. Он одарил нас ею через Христа Иисуса еще до начала времен и теперь сделал ее зримой явлением нашего Спасителя Христа Иисуса, уничтожившего смерть и Радостной Вестью открывшего миру жизнь и бессмертие. Это ее вестником, апостолом и учителем сделал меня Бог! Вот причина, по которой я терплю такие страдания. Но я не стыжусь! Я знаю, Кому я поверил, и уверен, что Он способен в целости сохранить то, что было мне доверено, вплоть до того Дня. Пусть образцом подлинного учения будут тебе здоровые слова, которые ты услышал от меня, и живи с верой и любовью в единении с Христом Иисусом. Храни все доброе, что было доверено тебе, силой Святого Духа, который поселился в нас...

2 Так черпай силы, сынок, в Божьей доброте, она дается нам в единении с Христом Иисусом. И то, что ты услышал от меня в присутствии многочисленных свидетелей, доверь верным людям, которые будут способны научить и других. Будь готов взять на себя свою долю тягот, как верный воин Христа Иисуса. Воин в походе не отвлекается ни на какие житейские дела, он думает лишь о том, как угодить призвавшему его на службу командиру. И атлета не увенчают победным венком, если он будет бороться не по правилам. Так и земледелец, который трудился в поте лица, первым должен получить свою долю урожая. Обдумай мои слова. Господь поможет тебе во всем разобраться. Помни Иисуса Христа, потомка Давида, вставшего из мертвых, как гласит моя Весть... Верны слова:

Если мы умерли с Ним,
будем с Ним вместе и жить.

* Приводится по изданию: Радостная весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 341—344.

Если терпим,
вместе и царствовать будем.
Если мы от Него отречемся,
и Он отречется от нас.
Если мы неверны,
Он остается верным —
ведь Он от себя самого
отречься не может!

Напоминай им это и потребуй перед Богом прекратить споры о словах. От них для слушателей не польза, а только погибель. Усердно старайся проявить себя в глазах Божьих человеком испытанным, работником, которому нечего стыдиться, который, излагая слово истины, держится прямого пути. А пустой и безбожной болтовни сторонись. Ведь кто в нее вовлечен, тот все больше преуспевает в неверии. И учение их будет расплзаться, как гангрена... В большом хозяйстве есть не только золотая и серебряная посуда, но и деревянная, и глиняная, есть и дорогой сосуд, и простой горшок. Тот, кто отчистил себя от всего дурного, будет почетным сосудом: он освящен, им пользуется Хозяин, он стоит наготове для всякого доброго дела. Избегай юношеских страстей и стремись к справедливости, вере, любви и миру со всеми, кто чистым сердцем призывает Господа. Сторонись глупых и невежественных споров, ты знаешь, что они кончаются ссорами. А слуге Господа не пристало махать кулаками. Ему полагается быть добрым и мягким со всеми, уметь учить, не помнить зла, с кротостью исправлять тех, кто ему противится. Ведь, может быть, Бог еще даст им раскаяться и узнать истину, и они опомнятся и вырвутся из западни дьявола, который держал их в плену, подчинив своей воле.

3 И еще знай, что в последние дни наступят тяжкие времена. Люди будут любить только себя и деньги, будут хвастливы, заносчивы, грубы; непочтительны к родителям, неблагодарны, в душе у них не будет ничего святого. Это будут люди бессердечные, безжалостные, клеветники, несдержанные, жестокие, враги добра, предатели, необузданные, чванливые, они будут любить удовольствия больше, чем Бога, будут держаться внешней набожности, но откажутся от внутреннего смысла богопочитания. Держись от них подальше. Такого же рода и люди, которые втираются в дома и пленяют глупых бабенок. У этих женщин куча грехов и масса желаний, сегодня их влечет к тому, завтра к другому, и они вечно чему-то учатся, но никак не могут прийти к познанию истины. Как Яннес и Ямбрес бросили вызов Моисею, так и эти люди, безмозглые, с фальшивой верой, бросают вызов истине. Но им не преуспеть: их глупость выставит себя напоказ, как и глупость тех! Но ты всегда неуклонно следовал мне — в учении, в образе жизни, в цели, в вере, в упорном терпении, в любви и стойкости, в гонениях и страданиях — таких, какие выпали мне в Антиохии,

Иконии и Листре. Все эти гонения я перенес, и от всех Господь меня избавил! И всех, кто хочет жить свято, в единении с Христом Иисусом, ждут гонения. А негодаи и мошенники будут идти все дальше — из огня да в полымя! — и сбивать с пути и других, и себя. А ты стой на том, чему научился и в чем удостоверился. Ты знаешь, кто твои учителя, еще в младенчестве узнал Святое Писание, а оно способно своей мудростью научить тебя спасению через веру в Христа Иисуса. Всякое Писание боговдохновенно и полезно: оно помогает учить, обличать, исправлять, наставлять, как жить честной жизнью, так что каждый человек у Бога всем снабжен и подготовлен к любому доброму делу.

В Павел имел право писать о последних днях, потому что это было время небывалых гонений на христиан: их изгоняли из городов и селений, пытали, предавали публичной казни. Прошло 200 лет, и христианство благодаря проповеди апостолов и их учеников, их стойкости в вере было признано в Великой Римской империи официальной религией. По всем признакам, описанным апостолом Павлом в данных строках, для нас сегодняшних также наступили последние дни и тяжкие времена. Если защитим человеческое достоинство и не дадим себя превратить в стадо жующих и совокупающихся на глазах животных, то, может быть, наши дети увидят Новую Землю. Какую? Это тайна Творца мироздания. Но так уже было в истории!

4 Перед лицом Бога и Христа Иисуса, который скоро будет судить живых и мертвых, Его пришествием и Царством заклиная: возвещай Весть, стой на посту в урочное и в неурочное время, исправляй, обличай, ободряй, никогда не теряя терпения, как добрый учитель. Ведь будет время, когда отступятся от подлинного учения и окружают себя целой кучей учителей, жаждая услышать то, что им не терпится услышать. Они заткнут свои уши для истины и отвернутся от нее, чтобы слушать небылицы. А ты обо всем суди трезво, умеи переносить тяготы, делай свое дело — возвещай Радостную Весть, в совершенстве исполняй свое служение...

ПОСЛАНИЕ ПАВЛА К ТИТУ*

1 ...Я для того оставил тебя на Крите, чтобы ты недоконченное доделал и поставил по всем городам пресвитеров, как я тебе приказал: если кто безупречен, одной жены муж, детей имеющий верных, не обвиняемых в распутстве или непокорных. Ибо епископ должен быть безупречен, как Божий домоправитель, не самодоволен, не гневлив, не склонен к вину, не задорен, не

* Приводится по изданию: Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа. Перевод с греческого подлинника под редакцией епископа Кассиана (Безобразова). М., 1997. С. 425—427.

искал бы постыдной наживы, но был бы страннолюбив, любил бы добро, был бы целомудрен, справедлив, благочестив, обладающий собой, держался бы верного слова, согласного с учением, для того чтобы он был силен и наставлять в учении здоровом, и возражающих обличать. Ибо есть много непокорных, пустословов и обманщиков..., которым необходимо заграждать уста, им, которые разрушают целые дома, уча, чему не должно, из постыдной корысти. Сказал же некто из них, их собственный пророк: Критяне всегда лжецы, злые звери, обжоры ленивые. Свидетельство это истинно. По этой причине обличай их строго, чтобы они были здоровы в вере, не внимая иудейским басням и заповедям людей, отвращающихся от истины. Все чисто для чистых; для оскверненных же и неверных нет ничего чистого, но осквернены и ум их и совесть. Они утверждают, что знают Бога, делами же отрекаются, будучи мерзки и непокорны и ни к какому доброму делу неспособны.

2 Ты же говори то, что подобает здоровому учению: чтобы старцы были трезвы, с достоинством, целомудренны, здоровы в вере, любви, терпении; чтобы старицы также были в своем поведении, как подобает святым, не клеветницы, не порабощенные вину, учили бы добру, чтобы вразумляли молодых любить мужей, любить детей, быть целомудренными, чистыми, домовитыми, добрыми, покорными своим мужьям, чтобы не было хулы на слово Божие. Молодых людей также увещай быть целомудренными, во всем давая в своем лице пример добрых дел, в учении неповрежденность, достоинство, слово здоровое, безупречное, чтобы противник был посрамлен, не имея ничего сказать о нас худого. Говори, чтобы рабы повиновались своим господам во всем, угождали, не противоречили, не крали, но проявляли всяческую добрую верность, чтобы они во всем были украшением учению Спасителя нашего Бога.

Ибо явилась благодать Божия спасительная всем людям, наставляющая нас, отвергнув нечестие и мирские похоти, целомудренно и праведно и благочестиво жить в нынешнем веке, в ожидании блаженной надежды и явления славы великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа, Который дал Себя за нас, чтобы искупить нас от всякого беззакония и очистить Себе как народ особенный, ревнитель добрых дел. Это говори и увещай и обличай со всякой властью. Пусть никто тобой не пренебрегает.

3 Напоминай им подчиняться начальствам, властям: повиноваться, быть готовыми на всякое доброе дело, никого не злословить, быть миролюбивыми, снисходительными, проявляя всякую кротость ко всем людям. Ибо были некогда и мы несмысленными, непокорными, заблуждающимися, рабами разных похотей и наслаждений; жили в злобе и зависти, гнусные, ненавидящие друг друга. Когда же была явлена благодать и человеколюбие Спасителя нашего Бога, — то не делами праведности, которые бы мы сотворили, но по Своей милости Он спас

нас чрез омовение возрождения и обновления Духом Святым, Которого Он излил на нас обильно чрез Иисуса Христа, Спасителя нашего, чтобы мы, оправданные Его благодатью, стали наследниками в надежде жизни вечной. Верно слово, и я желаю, чтобы ты крепко стоял за это, дабы уверовавшие в Бога старались преуспевать в добрых делах. Это хорошо и полезно людям. Глупых же споров, и родословий, и ссор и прений о Законе избегай; ибо они бесполезны и суетны. От человека узкого толка (другой вариант перевода: еретика), после одного вразумления и второго, устранийся, зная, что такой человек сбился с пути и грешит, неся осуждение в себе самом... Пусть же и наши учатся быть прилежными к добрым делам, когда этого требует необходимость, чтобы не быть им бесплодными...

ПОСЛАНИЕ К ЕВРЕЯМ*

<...>

3 ...Смотрите, братья, чтобы не было в ком из вас сердца лукавого и неверующего и не отступил он от Бога Живого, но увещайте друг друга каждый день до тех пор, пока говорится «сегодня», чтобы не был ожесточен кто на вас обольщением греха. Ибо мы сделали общниками Христа, если только основу нашей уверенности мы сохраним твердой до конца, по сказанному: Сегодня, если услышите голос Его, не ожесточите сердец ваших, как при возмущении. Ибо кто, услышав, возмутился? Не все ли вышедшие из Египта благодаря Моисею? На кого негодовал Он сорок лет? Не на согрешивших ли, которых кости пали в пустыне? Кому поклялся Он, что не войдут в покой Его, как не оказавшим непокорность? И мы видим, что не могли они войти из-за неверия. <...>

5 Ибо всякий первосвященник, из людей избираемый, для людей поставляется на служение пред Богом, чтобы приносить дары и жертвы за грехи, могущий снисходить незнающим и заблудшим, потому что и сам обложен немощью, по причине которой он и должен как за народ, так и за себя приносить жертвы о грехах. И человек не сам усваивает себе эту честь, но призываемый Богом так, как и Аарон. Так и Христос не Сам прославил Себя, став Первосвященником, но Сказавший к Нему: Ты — Сын Мой, Я сегодня родил Тебя;... Он в дни плоти Своей, с сильным воплем и со слезами принеся прошения и молитвы Могущему спасти Его от смерти и быв услышан за Свое благоговение, хотя и Сын, страданиями научился послушанию, и, усовершенный, стал для всех послушных Ему виновником спасения вечного, от Бога провозглашенный Первосвященником... Об этом над-

* Приведено по изданию: Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа. Перевод с греческого подлинника под редакцией епископа Кассиана (Безобразова). М., 1997. С. 430—450.

лежало бы нам говорить много, но трудно истолковать, так как вы стали туги к слышанию. Ибо, хотя вы и должны быть, судя по времени, учителями, вы снова нуждаетесь в том, чтобы вас учили первым началам слова Божия, и вам нужно стало молоко, а не твердая пища. Ибо всякий питаемый молоком не испытан в слове праведности, потому что он младенец. Для совершенных же имеется твердая пища: их чувства навыком приучены к различению как добра, так и зла.

В Главная заповедь педагога — учить различению добра и зла. Это жесткая духовная пища, требующая твердости позиции. Вот почему древо познания добра и зла росло на краю райского сада, чтобы Адам и Ева — дети Божьи — не обнаружили его раньше, чем у них окрепла душа. Непослушные дети рано познают горечь и кислоту жизни. Но горе тем нерадивым педагогам и взрослым, которые сами искушают детей. Питать тело, дух и душу человека надо, конечно, сообразно его возрасту, но питать всё одновременно. Об этом много размышлял К.Д. Ушинский в своем труде «Человек как предмет воспитания: Опыт педагогической антропологии». Признавая значение природных предпосылок в развитии человека, он возлагал огромные надежды на возможность воспитания духа ребенка, где главная роль принадлежит духовной личности учителя. Именно об этом волновался еще апостол Павел.

6* Поэтому пора уже нам от начальных сведений о Христе перейти к вещам, требующим зрелости! Не надо снова возвращаться к закладке фундамента, к прописным истинам, таким, как отказ от дел, ведущих к смерти, вера в Бога, учение об очистительных обрядах и о возложении рук, воскресение мертвых и вечный суд. Так мы и поступим, если на то будет Божья воля. Ведь если люди, однажды озаренные светом, вкусили небесного дара и стали сопричастны Святому Духу, и на себе испытали доброту Божьего слова и духовные силы грядущего века, но затем отпали, их уже невозможно привести заново к раскаянию, потому что они, во вред себе, опять распинаят Божьего Сына и выставляют Его на посмешище. Так земля, которая впитывает частые дожди и рождает урожай на благо тем, кто ее обрабатывает, получает от Бога благословение. Но землю, производящую лишь чертополох и терновник, признают негодной и проклятой, конец ее — сгореть в огне. Однако, дорогие мои, мы, хотя и говорим так, убеждены, что вы находитесь в лучшем положении и стоите на пути к спасению. Бог справедлив и поэтому не может забыть ваши дела и ту любовь, которую вы проявили во имя Его, служив и служа святому Его народу! Мы желаем, чтобы каждый из вас проявил такое же усердие до конца, то есть до исполнения надежды, чтобы он не обленился, а после-

* Глава 6 дана в переводе В.Н. Кузнецовой.

довал примеру тех, кто благодаря вере и стойкости получает в наследство обещанное Богом. Когда Бог дал обещание Аврааму, то Он, поскольку нет никого выше Его, *покаялся Самим Собой*. Он сказал: *«Я щедро благословлю тебя и дам тебе множество потомков»*. И таким образом Авраам благодаря стойкости достиг обещанного. Люди ведь обычно клянутся тем, кто выше их, и клятвой подтверждается конец любого среди них раздора. Вот почему Бог скрепил Свое обещание клятвой, пожелав еще яснее показать тем, кто получит обещанное, что воля Его неизменна. И эти две неизменные вещи, в которых Бог не может солгать, служат для нас, бежавших под Его покров, источником великой бодрости и побуждают крепко держаться той надежды, что у нас перед глазами. Надежда эта — словно якорь для души, крепкий и надежный, который входит внутрь святилища, за завесу, куда Иисус, Предтеча наш, вошел ради нас, став, подобно Мельхиседеку, Первосвященником навеки.

7 Ибо этот Мелхиседек, царь Салима, священник Бога Всевышнего, встретивший Авраама, когда тот возвращался после поражения царей, и благословивший его, которому Авраам отделил десятину от всего, он, во-первых, согласно значению своего имени, царь праведности, а затем и царь Салима, что значит царь мира, без отца, без матери, без родословия, не имеющий ни начала дней, ни конца жизни, но уподобленный Сыну Божию, пребывает священником навсегда... Такой и подобал нам Первосвященник: святой, непричастный злу, непорочный, отделенный от грешников и превознесенный выше небес, Который не имеет нужды ежедневно, как те первосвященники, сперва за свои грехи приносить жертвы, затем за грехи народа: ибо это Он сделал раз навсегда, принеся Себя Самого. Ибо Закон поставляет первосвященниками людей, имеющих немощь, а слово с клятвой, бывшей после Закона, поставило Сына вовек совершенного. <...>

10 Ибо Закон, имея тень будущих благ, не самый образ вещей, никогда не может одними и теми же жертвами, которые из года в год постоянно приносятся, сделать приступающих совершенными. Иначе разве не перестали бы их приносить, потому что совершающие это служение, будучи раз навсегда очищены, не имели бы уже никакого сознания грехов? Но этими жертвами напоминает о грехах из года в год. Ибо невозможно, чтобы кровь быков и тельцов уничтожала грехи. Поэтому Христос, входя в мир, говорит: Жертвы и приношения Ты не восхотел, но тело уготовил Мне; всесожжения и жертвы за грех не были Тебе благоугодны. Тогда Я сказал: вот, Я пришел, — в книжном списке написано о Мне — чтобы исполнить, Боже, волю Твою. Говоря сперва: жертв и приношений и всесожжений и жертвы за грех Ты не восхотел и Тебе они не были благоугодны (те, что по Закону приносятся), — Он затем прибавил: вот, Я пришел, чтобы исполнить волю Твою. Он отменяет первое, чтобы установить

второе. По этой-то воле мы освящены принесением тела Иисуса Христа раз навсегда. И, тогда как каждый священник изо дня в день стоит, служа и принося много раз одни и те же жертвы, которые никогда не могут истребить грехов, — Он, принеся одну жертву за грехи, навсегда воссел по правую сторону Бога, ожидая затем, пока не будут положены враги Его в подножие ног Его.

Ибо Он одним приношением сделал навсегда совершенными освящаемых. Свидетельствует же нам и Дух Святой; ибо после того, как Он сказал: Это завет, который Я заключу с ними, после дней тех, говорит Господь; вложу законы Мои в сердца их, и в мыслях их напишу их, (Он говорит:) и грехов их и беззаконий их не вспомню более. А там, где отпущение грехов, нет уже и приношения за грех. Итак, братья, имея дерзновение входить во святилище кровью Иисуса, путем новым и живым, который Он вновь открыл нам через завесу, то есть плоть Свою, и имея Священника великого над домом Божиим, — будем приступать с искренним сердцем в полноте веры, кроплением очистив сердца от лукавой совести и омыв тело водою чистой. Будем держаться исповедания надежды неуклонно, ибо верен Обещавший; и будем внимательны друг ко другу, поощряя к любви и добрым делам, не оставляя собрания своего, как есть у некоторых обычай, но призывая к бодрости, и тем более, чем ближе вы видите День. Ибо если, получив познание истины, мы произвольно грешим, — то не остается уже жертвы за грех, но некое страшное ожидание суда и ярость огня, готового пожрать противников. Человек, отвергший Закон Моисеев, без милосердия подвергается смерти на основании показаний двух или трех свидетелей; насколько худшего наказания, думаете вы, будет достоин тот, кто попрал Сына Божия и кровь завета, которою был освящен, не почтив ее как святыню и оскорбив Духа Святого. Ибо мы знаем Того, Кто сказал: Мне отмщение, Я воздам; и еще: будет судить Господь народ Свой. Страшно впасть в руки Бога Живого! Вспоминайте прежние дни, когда вы, будучи просвещены, претерпели великий подвиг страдания, то выставляемые напоказ в поношениях и притеснениях, то приняв участие в тех, кто находились в таком же состоянии: ибо вы и узникам сострадали, и расхищение вашего имущества приняли с радостью, зная, что есть у вас имущество лучшее и пребывающее. Не оставляйте же дерзновения вашего, которому принадлежит великое воздаяние. Ибо терпение вам нужно, чтобы, исполнив волю Божию, получить обещанное. Ибо еще немного, очень немного, Грядущий придет и не замедлит. Но праведный мой верою жив будет, и если отступит, не благоволит душа моя к нему. Мы же не люди отступления к погибели, но люди веры к приобретению души.

В *Вера — особая человеческая способность, данная человеку от рождения. Ребенок доверяет любому слову и поступку взрослого, когда и объяснить еще не может, почему так (состояние до-веры). Потом он начинает верить, что взрослые*

поступают правильно и только так надо делать, потому что это его самые близкие, которые его любят и учат жизни, то есть тому, чего он не знает. Значение веры в движении по трудному и неизведанному пути, особенно когда результат не сразу виден и труднодостижим, — отсюда, из детства. Только масштаб родителя безмерно вырастает!

11 Вера же есть твердое убеждение в том, на что мы надеемся, подтверждение того, чего мы не видим. Ибо чрез нее получили доброе свидетельство древние. Верую мы постигаем, что миры устроены словом Божиим, так что из невидимого возникло видимое. Верую Авель принес Богу жертву лучшую, чем Каин; ею получил свидетельство, что он праведен: о дарах его свидетельствовал Бог; и ею по смерти он продолжает говорить. Верую Енох был переселен так, что не видел смерти, и не находили его, потому что переселил его Бог. Ибо до переселения своего он получил свидетельство, что угодил Богу. А без веры невозможно угодить: ибо приходящий к Богу должен уверовать, что Он есть и ищущим Его Он воздает. Верую Ной, получив откровение о том, что еще не было видимо, благоговей, построил ковчег для спасения дома своего; ею осудил он мир и стал наследником праведности по вере. Верую Авраам повиновался призванию выйти в страну, которую он имел получить в наследие, и вышел, не зная, куда он идет. Верую он поселился пришельцем в земле обетованной, как чужой, живя в шатрах, с Исааком и Иаковом, сонаследниками того же обещания. Ибо он ожидал града, имеющего твердые основания, и которого художник и строитель Бог. Верую и сама Сарра получила силу к принятию семени и не по времени возраста, потому что она почла верным Обещавшего. Потому и от одного, и притом омертвело, родилось так много, как много звезд на небе и как бесчислен песок на берегу морском. В вере умерли они все, не достигши исполнения обещаний, но издали их видели и приветствовали и исповедали, что они чужие и пришельцы на земле. Ибо те, которые так говорят, показывают, что они ищут отечества. И если бы они вспоминали о том отечестве, из которого вышли, они имели бы время вернуться. Но на самом деле они стремятся к лучшему, то есть к небесному. Потому Бог не стыдится их, чтобы называть Себя их Богом: ибо Он приготовил им град. Верую Авраам, будучи искушаем, принес в жертву Исаака, и получивший обещания приносил единородного; ему было сказано: в Исааке наречется тебе семя. Он рассудил, что силен Бог и из мертвых воскрешать, потому он и получил его обратно в предзнаменование. Верую, и для будущего, благословил Исаак Иакова и Исава. Верую Иаков, умирая, благословил каждого из сыновей Иосифа и поклонился Богу, опираясь на верх своего посоха. Верую Иосиф, при кончине, упомянул об исходе сынов Израилевых и заповедал о костях своих. Верую Моисей, по рождении, три месяца скрываем был родителями

своими, потому что увидели они, что младенец прекрасен, и не устрашились повеления царя. Верою Моисей, став взрослым, отказался называться сыном дочери фараона, предпочтя страдать с народом Божиим, чем иметь временное наслаждение грехом, поношение Христово почтя большим богатством, чем сокровища Египта: ибо он взирал на воздаяние. Верою оставил он Египет, не убоявшись ярости царя: ибо он, словно видя Невидимого, был тверд. Верою совершил он Пасху и кропление кровью, чтобы истребитель первенцев не коснулся их. Верою перешли они Чермное море, как по суше, на что покусившись, египтяне были поглощены. Верою пали стены Иерихона по семидневном обхождении. Верою Раав блудница не погибла с непокорными, приняв разведчиков с миром. И что еще скажу? Ибо не достанет мне времени, если я буду повествовать о Гедеоне, Бараке, Самсоне, Иеффae и Давиде и Самуиле и о пророках, которые чрез веру покорили царства, творили правду, достигли обещаний, заградили уста львов, угасили силу огня, избежали острия меча, приведены были в силу от немощи, стали крепкими на войне, отразили полки чужих. Были женщины, получившие мертвых своих воскресшими. Другие же были замучены, отказавшись от освобождения, чтобы достигнуть лучшего воскресения. Иные же испытали поругания и побои, а также узы и заключение, были побиты камнями, подвергнуты пытке, перепилены, умерли от меча, провели жизнь в скитаниях в овечьих шкурах, в козьих кожах, терпя недостатки, тесноту, страдания; те, которых мир не был достоин, блуждали по пустыням, по горам, по пещерам и отверстиям земли. И все они, получив доброе свидетельство чрез веру, не вошли в обладание того, что было обещано, потому что Бог предвидел о нас нечто лучшее, чтобы они не без нас достигли совершенства.

12 Поэтому и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, отложив всякое бремя и легко опутывающий нас грех, будем с терпением проходить подлежащее нам поприще, взирая на Начальника и Совершителя веры, Иисуса, Который, вместо предлагавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел по правую сторону престола Божия. Подумайте о Претерпевшем от грешников такое Себе противоборство, чтобы не обессилеть вам, изнемогая в душах ваших. Вы еще не до крови сопротивлялись, подвизаясь против греха, и забыли то увещание, которое обращено к вам, как к сынам: Сын мой, не пренебрегай наказанием Господним и не изнемогай, когда Он обличает тебя; ибо Господь, кого любит, того наказывает, и бьет Он каждого сына, которого Он принимает. Терпите для вашего исправления: как с сынами, поступает с вами Бог. Ибо где тот сын, которого не наказывает отец? Если же вы остаетесь без наказания, которое обще всем, то вы — незаконные дети, а не сыны. Притом, если мы имели плотских наших отцов, которые нас наказывали, и мы их уважали, не гораздо ли более будем

мы подчиняться Отцу духов, чтобы жить? Ибо те для немногих дней наказывали нас по своему усмотрению, Он же — для нашей пользы, чтобы нам иметь участие в Его святости. Всякое же наказание в настоящее время кажется не радостью, а печалью, но впоследствии оно приносит мирный плод праведности тем, которые чрез него были научены. Поэтому укрепите опустившиеся руки и расслабленные колени, и прокладывайте прямые тропы для ног ваших, чтобы хромящее не совертилось, а лучше было бы исцелено.

Ищите мира со всеми и освящения, без которого никто не увидит Господа, наблюдая, чтобы кто не лишился благодати Божией, чтобы какой горький корень, вырастая, не причинил вреда, и чтобы им не были осквернены многие, чтобы не было какого блудника или далекого от Бога, как Исав, который за одно блюдо продал свое первородство. Ибо вы знаете, что и после того, желая наследовать благословение, он был отвергнут: ибо он не обрел покаяния, хотя и со слезами искал его. Ибо вы не приступили к осязаемому и поглощающему огню, ни к мраку, ни к темноте, ни к буре, ни к звуку трубному, ни к шуму словесному такому, о котором слышавшие просили, чтобы не было сказано им больше ни слова. Ибо не могли они вынести того, что было заповедуюмо: если и зверь прикоснется к горе, да будет побит он камнями. И так страшно было это явление, что Моисей сказал: я — в страхе и трепете. Но вы приступили к горе Сиону и к граду Бога Живого, небесному Иерусалиму, и к тьмам ангелов в торжествующем собрании, и к Церкви первородных, вписанных на небесах, и к Судии всех Богу, и к духам праведных, достигших совершенства, и к Посреднику Нового Завета, Иисусу, и к крови кропления, говорящей лучше, чем кровь Авеля. Смотрите, не отвергните Говорящего. Ибо, если не избежали наказания те, которые отвергли возвещавшего на земле, — то тем более мы, которые отвращаемся от Того, Который с небес; тогда Его голос поколебал землю, теперь же Он обещал, говоря: еще раз Я потрясу не только землю, но и небо. А слова «еще раз» указывают на изменение колеблемого, как сотворенного, чтобы пребыло непоколебимое. Поэтому, принимая Царство непоколебимое, будем иметь благодарность, и ею да служим благоугодно Богу с благоговением и страхом, потому что Бог наш есть также огонь поедающий.

13 Братолюбие да пребывает. Гостеприимства не забывайте, ибо чрез него некоторые, не зная, оказали гостеприимство ангелам. Вспоминайте об узниках, как бы с ними вместе заключенные, о страждущих, как бы и сами находящиеся в теле. Брак да будет честен во всем, и ложе непорочно; ибо блудников и прелюбодеев будет судить Бог. Имейте нрав несребролюбивый, довольствуясь тем, что есть; ибо Он Сам сказал: Я тебя не оставлю и тебя не покину, так что мы смело говорим: Господь мне помощник, и не убоюсь; что сделает мне человек? Помните начальников ваших, которые говорили вам слово Божие: взирая на исход их жизни,

подражайте их вере. Иисус Христос вчера и сегодня и вовеки — Тот же. Не давайте себя увлекать учениями различными и чуждыми; ибо хорошо, чтобы сердца укреплялись благодатью, не яствами, от которых предавшиеся им не получили пользы. Мы имеем жертвенник, от которого не имеют права вкушать служащие скинии. Ибо тела животных, кровь которых первосвященником вносится во святилище в жертву за грех, сжигаются вне стана. Поэтому и Иисус, чтобы освятить народ Своей собственной кровью, пострадал вне врат. Итак, выйдем к Нему за стан, нося Его поругание. Ибо мы не имеем постоянного града, но ищем будущего. Поэтому будем всегда приносить чрез Него Богу жертву хвалы, то есть плод уст, славящих имя Его. А благотворительности и общения не забывайте: ибо такие жертвы благоугодны Богу. Повинуйтесь начальникам вашим и будьте им покорны; ибо они неусыпно пекутся о душах ваших, как имеющие дать отчет, чтобы они это делали с радостью, а не вздыхая; ибо это для вас не полезно. Молитесь о нас; ибо мы уверены, что имеем добрую совесть, во всем желая вести себя хорошо. Особенно же прошу это делать, чтобы я скорее возвращен был вам. Бог же мира, воздвигший из мертвых великого Пастыря овец кровью завета вечного, Господа нашего Иисуса, да соделает вас во всяком добре способными к исполнению воли Его, производя в нас благоугодное пред Ним чрез Иисуса Христа, Которому слава во веки веков, аминь. Прошу вас, братья, примите с терпением это слово увещания, ибо я и написал вам вкратце.

ДЕЯНИЯ ПАВЛА И ФЕКЛЫ*

<...>

5 И вошел Павел в дом Онисифоров; и была там радость великая, и колен преклонение, и хлебование, и слово Божие о воздержании и воскресении.

И говорил Павел так:

— Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят.

— Блаженны в непорочности плоть свою соблюдающие, ибо они храм Божий сделаются.

— Блаженны воздержанные, ибо им глаголет Бог.

— Блаженны от мира сего отрeksiвшиеся, ибо они Богу благоуют.

— Блаженны жен имеющие, как бы не имея, ибо они Бога наследуют.

— Блаженны страх Божий хранящие, ибо они ангелами Божьими соделаются.

6 — Блаженны трепещущие речений Божьих, ибо они утешатся.

— Блаженны премудрость Иисуса Христа стяжавшие, ибо они сынами Всевышнего нарекутся.

* Перевод Е.Н.Мещерской приведен по изданию: Апокрифические деяния апостолов. М., 1997. С. 415—432.

— Блаженны крещение свое соблюдающие, ибо они в покой Отца и Сына внидут.

— Блаженны разумение Иисуса Христа получившие, ибо они в свете пребудут.

— Блаженны любви к Богу ради образ мирской оставившие, ибо они ангелов судить будут и одесную Отца благословение примут.

— Блаженны милостивые, ибо они помилованы будут и не узрят горького дня Судного.

— Блаженны тела девственные, ибо они Богу благоугодят и не лишатся воздаяния непорочности своей; ибо слово Божие будет для них делом спасения в день Сына Божия, и обретут они упокоение во веки веков.

7 И когда Павел говорил сие посреди церкви в доме Онисифоровом, некая дева Фекла, дочь Феоклии, обрученная мужу Фамириду, сидела у ближнего окна дома своего и слушала день и ночь слово Божие, через Павла возвещаемое, и о чистоте, и о вере во Христа, и о молитве; и не отходила она от оконца, но в вере исполнилась ликованием.

Видя же многих жен и дев, к Павлу приходивших, желала и она сподобиться стоять пред лицом Павловым и слушать слово Христово; обличия же Павлова она еще не видала, а только слово слышала. <...>

16 И возопил велегласно Фамирид, став пред судилищем:

— Проконсул! Не ведаем, откуда явился человечишка сей, что воспрещает девам в брак вступать; пусть сам он скажет при тебе, какой ради корысти учит он тому.

А Димас и Ермоген говорили Фамириду:

— Скажи, что он христианин, и без труда погубишь его!

Однако игемон, по собственной своей мысли действуя, обратился к Павлу с таковою речью:

— Кто ты и чему учишь? Смотри, немалое противу тебя обвинение!

17 И возвысил Павел голос свой, говоря:

— Если должно мне ныне дать ответ, чему учу, слушай, проконсул. Бог живой, Бог взыскующий, Бог ревнитель, Бог, ни в чем нужды не имеющий, но желающий спасения человеков, послал меня исторгнуть сих из тления, и нечистоты, и всякого сладострастия, и смерти, да не погрешают более. Сего ради ниспослал Бог собственного Сына Своего, Коего благовествую и на Коего учу человеков возлагать упование, ибо один Он со-страдание явил миру заблудшему, дабы не были человеки более суду повинны, но веру имели, и страх Божий, и разумение благообразия, и любовь к истине. Итак, если учу тому, что открыто Богом моим, в чем вина моя, о проконсул?

Игемон же, услышав сие, повелел Павла связать и во узилище ввергнуть, пока сам он не будет иметь досуга, чтобы выслушать его прилежнее...

ДРУГИЕ УЧЕНИКИ ИИСУСА

ПОСЛАНИЕ ИАКОВА*

1 Иаков, брат Бога и Господа Иисуса Христа, двенадцати коленам, находящимся в рассеянии, — радоваться! Всякий раз, когда впадете в различные искушения, сочтите это для себя великой радостью, братья мои, зная, что испытание вашей веры производит терпение. Но терпение пусть имеет совершенное действие, чтобы были вы совершенны и неповреждены, без всякого недостатка. Если же у кого из вас недостает мудрости, да просит у Бога, дающего всем просто и не укоряя, и будет дано ему. Но да просит в вере, ни мало не сомневаясь; ибо сомневающийся подобен волне морской, поднимаемой ветром и колеблемой. Пусть не думает такой человек, что он получит что-либо от Господа. Муж с раздвоенной душой не тверд во всех путях своих. Брат униженный да хвалится высотой своей, а богатый — унижением своим, потому что, как цвет на траве, пройдет он. Ибо восходит солнце со зноем и иссушает траву, и цвет ее опадает, и красота вида ее погибает: так увянет и богатый в путях своих. Блажен муж, который переносит искушение, потому что, став испытанным, он получит венец жизни, который обещал Господь любящим Его. В искушении пусть никто не говорит: меня искушает Бог. Ибо Бог недоступен искушению злом и Сам не искушает никого... Не обманывайтесь, братья мои возлюбленные. Всякое даяние доброе и всякий дар совершенный нисходит свыше от Отца светов, у Которого нет изменения и ни тени перемены. Он, восхотев, родил нас словом истины, чтобы нам быть неким начатком Его созданий. Знайте, братья мои возлюбленные: да будет всякий человек скор на слушание, медлен на слова, медлен на гнев; ибо гнев человека не творит правды Божией. Поэтому, отложив всякую нечистоту и остаток злобы, в кротости примите насажденное в вас слово, могущее спасти души ваши. Будьте же исполнителями слова, а не только слушателями, обманывающими самих себя, потому что, если кто

* Приводится по изданию: Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа. Перевод с греческого подлинника под редакцией Епископа Кассиана (Безобразова). М., 1997. С. 451—457.

слушает слово и не исполняет, тот подобен человеку, рассматривающему природные черты лица своего в зеркале. Посмотрел он на себя и ушел, и тотчас забыл, каков он. Но кто вникнет в закон совершенный, закон свободы, и пребудет в нем, будучи не слушателем забывчивым, но исполнителем дела, тот блажен будет в выполнении дела. Если кто думает, что он благочестив, и не обуздывает языка своего, но обманывает сердце свое, — благочестие того бесполезно. Благочестие чистое и непорочное пред Богом и Отцом есть то, чтобы посещать сирот и вдов в скорби их, хранить себя неоскверненным от мира.

2 ...Какая польза, братья мои, если кто говорит, что имеет веру, дел же не имеет? Может ли такая вера спасти его? Если брат или сестра наги и лишены дневного пропитания, и скажет им кто из вас: идите с миром, грейтесь и питайтесь, но не дадите им необходимого для тела, — какая польза? Так и вера, если не имеет дел, мертва сама по себе. Но скажет кто: ты веру имеешь, а я дела имею, — покажи мне твою веру без дел, а я покажу тебе веру из дел моих. Ты веруешь, что Бог один? Хорошо делаешь: и бесы веруют и трепещут. Но хочешь ли узнать, о пустой человек, что вера без дел недействительна? Авраам, отец наш, не делами ли был оправдан, возложив Исаака, сына своего, на жертвенник? Ты видишь, что вера действовала вместе с делами его, и делами вера доведена была до совершенства. ...Ибо, как тело без духа мертво, так и вера без дел мертва.

3 Не многие делайтесь учителями, братья мои, зная, что мы примем большее осуждение. Ибо все мы во многом спотыкаемся. Если кто словом не спотыкается, тот человек совершенный, могущий обуздать и все тело. Если мы коням вдеваем узду в рот, чтобы они повиновались нам, то и всем телом их мы управляем... Кто между вами мудр и разумен? Пусть покажет добрым поведением дела свои в кротости и в мудрости. Но если имеете в сердце вашем горькую зависть и своеволие, не превозносите и не лгите на истину. Это не есть мудрость, свыше нисходящая, но земная, душевная, бесовская. Ибо где зависть и своеволие, там неустройство и всякое худое дело. Но та мудрость, которая свыше, во-первых, чиста, затем мирна, снисходительна, послушлива, полна милосердия и добрых плодов, беспристрастна, нелицемерна. Плод же праведности в мире сеется теми, которые творят мир...

ВВ *Знаменитый посыл апостольских посланий: «Вера без дел мертва». Еще один аргумент против «фарисеев» разных мастей: обозначение еврейских талмудистов в устах апостолов, обращающихся к разным народам, становится символом трусливой и бескрылой веры, прячущейся за цитатами из авторитетных текстов и страшущейся любого творчества в духе. Второй посыл, вытекающий из первого, призывает судить о духе творчества, или делания, по плодам его. Стра-а-шно. Легче ничего не делать, чем вдруг разоблачить себя. Но чистый*

сердцем любит трудиться и не боится ошибиться: совершив ошибку, он с готовностью признает ее и исправит, и научится, и тем послужит вере.

ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ ПЕТРА*

1 ...Препоясав чресла ума вашего, трезвясь, возложите совершенную надежду на благодать, подаваемую вам в откровении Иисуса Христа. Как послушные дети, не применяйтесь к прежним похотям, бывшим в неведении вашем, но, подобно призывавшему вас Святому, и сами будьте святы во всем поведении, ибо написано: будьте святы, потому что Я свят... Очистив души ваши послушанием истине к нелицемерному братолюбию, сердцем возлюбите друг друга со всей силой, будучи возрождены не от тленного семени, но от нетленного, чрез живое и пребывающее слово Божие, потому что всякая плоть — как трава и всякая слава ее — как цвет на траве; засохла трава, и цвет опал; но слово Господне пребывает вовек. А это есть то слово, которое возведено вам чрез Евангелие.<...>

3 Кто хочет любить жизнь и видеть дни добрые, да удержит язык от зла и уста от речей лукавых, да уклонится от зла и да делает доброе, да взыщет мира и да устремится к нему, потому что очи Господни обращены к праведным, и уши Его к молитве их, но лицо Господне против делающих злое. И кто причинит вам зло, если вы будете ревнителями добра? Но, если бы и пришлось вам страдать за правду, блаженны вы. Страха же их не бойтесь и не смущайтесь. Но святите Христа как Господа в сердцах ваших, готовые всегда к ответу каждому, кто требует у вас отчета в вашей надежде; но делайте это с кротостью и страхом, имея добрую совесть, чтобы в том, за что вас злословят, посрамлены были поносящие ваше доброе поведение во Христе...

4 ...Прежде всего имейте друг ко другу усердную любовь, потому что любовь покрывает множество грехов. Будьте гостеприимны друг ко другу без ропота. Служите друг другу, каждый тем даром, какой получил, как хорошие домостроители многообразной благодати Божией. Говорит ли кто, говори как слова Божии; служи ли кто, служи по силе, какую дает Бог, чтобы во всем прославлен был Бог чрез Иисуса Христа, Которому слава и держава во веки веков, аминь...

5 Пресвитеров ваших прошу я, сопресвитер и свидетель Христовых страданий и участник имеющей открыться славы: пасите стадо Божие, какое у вас, с бдительным вниманием, не по принуждению, но добровольно, как угодно Богу, и не ища

* Приводится по изданию: Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа. Перевод с греческого подлинника под редакцией Епископа Кассиана (Безобразова). М., 1997. С. 458—464.

постыдной наживы, но из усердия, и не как господствующие над уделами, но подавая пример стаду; и когда явится Пастыреначальник, вы получите неувядающий венец славы. Также и молодые, подчиняйтесь пресвитерам; все же, подчиняясь друг другу, облекитесь в смиренномудрие, потому что Бог гордым противится, смиренным же дает благодать. Итак, смиритесь под крепкую руку Божию, чтобы Он вознес вас в Свое время; возложите всякую заботу вашу на Него, потому что Он печется о вас. Трезвитесь и бодрствуйте: противник ваш диавол ходит, как лев рыкающий, ищущий кого поглотить. Противостаньте ему твердой верой, зная, что такие же страдания постигают ваших братьев в мире.

ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ ПЕТРА*

1 ...Милость и мир да будут с вами полной мерой — через познание Бога и Иисуса, Господа нашего! Его Божественная сила одарила нас всем необходимым для жизни и подлинного богопочитания — через познание Того, кто призвал нас Своей собственной славой и добродетелью, благодаря которым дарованы драгоценные и величайшие обещания. Они дарованы для того, чтобы с их помощью вы стали сопричастными Божественной природе, избежав гибели, связанной с желаниями этого мира. И по этой причине приложите все старания, чтобы укрепить свою веру добродетелью, добродетель — знанием, знание — выдержкой, выдержку — стойкостью, стойкость — благочестием, благочестие — братской дружбой, дружбу — любовью. Ведь если вы этими качествами обладаете и их приумножаете, они не дадут вашему знанию о Господе нашем Иисусе Христе остаться чем-то бесполезным и бесплодным. Тот же, у кого этих качеств нет, близорук и слеп: он предал забвению, что омыт от своих прежних грехов. Вот почему вы, братья, с еще большим усердием старайтесь подтвердить свою призванность и избрание. Будете так поступать — никогда не споткнетесь! Ведь тогда вам будет щедро даровано право на вход в вечное Царство нашего Господа и Спасителя Иисуса Христа. Вот почему я намерен всегда напоминать вам об этом, даже если вы и так все это знаете и уже утвердились в той истине, что явилась вам. Я считаю своим долгом, пока я еще живу в телесной оболочке, постоянно будить вашу память напоминаниями. Я ведь знаю: для меня уже близится время снять с себя эту оболочку, мне это открыл наш Господь Иисус Христос. Но я сделаю все, что в моих силах, чтобы и после моего ухода вы в любое время могли припомнить это. Когда мы поведали вам о возвращении Господа нашего Иисуса Христа в силе, мы не повторяли чьих-то замысловатых побасенок.

* Приводится по изданию: Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого В.Н.Кузнецовой. М., 2001. С. 383—386.

Нет, мы сами стали очевидцами Его величия! Он принял от Бога Отца честь и славу, когда донесся к Нему голос величественной Славы: «Это Мой Сын, Мой любимый, в Нем Моя отрада». И этот голос, донесшийся с неба, мы сами слышали, когда были с Ним на святой горе. Это еще больше убеждает нас в том, что подтвердились слова пророков. Вы поступите правильно, если будете относиться к ним как к светильнику, что горит в потемках, пока не просияет День и не взойдет у вас в сердцах Утренняя звезда. Но прежде всего надо помнить, что ни одно пророчество не может быть истолковано самим человеком, ведь никогда не бывало пророчества по воле человека. Нет, люди говорили то, что исходило от Бога, и их побуждал Святой Дух.

В Вот ступени духовного делания: вера — добродетель — знание — выдержка (Представляете, о каких высших знаниях идет речь? Уж, конечно, не о математике!) — стойкость — благочестие — братская дружба — любовь. Эти качества способны удержат нас как человечество от худшего сценария в истории. Обращение к первоисточнику поможет вывести нас из порочного саморазрушительного состояния.

2 Однако так же, как в народе Израиля бывали лжепророки, и среди вас будут лженаставники. Им удастся внедрить свои гибельные взгляды, ведущие к расколам. Они откажутся от Владыки, выкупившего их на свободу, и навлекут на себя скорую погибель. Многие будут подражать их мерзости и этим дадут повод хулить Путь Истины. Это ненасытные люди, они с помощью хитроумных басен на вас хорошо наживутся. Но приговор им вынесен давно, он не замедлит, и не дремлет их погибель! Ведь Бог не пощадил даже ангелов, когда те согрешили: Он заточил их в ад и предал цепям вечного мрака до Дня Суда. Не пощадил Он и древнего мира, за исключением Ноя, вестника праведности, и с ним еще семерых, когда наслал потоп на мир нечестивцев. И города Содом и Гоморру осудил на разрушение, обратив их в пепел, — в назидание будущим нечестивцам. Но Он спас праведного Лота, изнемогавшего от беспутства развратных людей, — ведь для этого праведника, для его праведной души было каждодневной пыткой видеть и слышать, что они творят. Господь умеет благочестивых спасти от испытаний, а неправедных — сберечь для наказания в День Суда...

ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ ИОАННА*

1 О том, что было от начала, что мы слышали, что видели своими глазами, что мы созерцали и что руки наши осязали, о Слове жизни, — и жизнь была явлена, и мы увидели, и мы

* Приводится по изданию: Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа. Перевод с греческого подлинника под редакцией Епископа Кассиана (Безобразова). М., 1997. С. 470—476.

свидетельствуем и возвещаем вам жизнь вечную, которая была с Отцом и явлена была нам, — что мы видели и слышали, мы возвещаем и вам, чтобы и вы имели общение с нами. А наше общение есть общение с Отцом и с Сыном Его, Иисусом Христом. И это мы пишем, чтобы радость ваша была полна. И вот весть, которую мы слышали от Него и возвещаем вам: Бог есть свет, и нет в Нем никакой тьмы. Если мы говорим, что имеем с Ним общение, а ходим во тьме, мы лжем и не поступаем по истине. Если же ходим во свете, подобно как Сам Он во свете, то имеем общение друг с другом, и кровь Иисуса, Сына Его, очищает нас от всякого греха. Если мы говорим, что не имеем греха, мы сами себя обманываем, и истины нет в нас. Если мы исповедуем грехи свои, Он верен и праведен простить нам грехи и очистить нас от всякой неправды. Если мы говорим, что мы не согрешили, то делаем Его лжецом, и слова Его нет в нас.

2 Дети мои, это пишу вам, чтобы вы не грешили. А если бы кто согрешил, то мы имеем Ходатаем перед Отцом Иисуса Христа, Праведного. И Сам Он есть умилоствление за грехи наши, и не только за наши, но и за грехи всего мира. А что мы познали Его, мы узнаем из того, что соблюдаем Его заповеди. Кто говорит: я познал Его и заповедей Его не соблюдает, тот лжец и нет в нем истины. А кто соблюдает слово Его, в том воистину любовь Божия совершенна. Из этого мы узнаем, что мы в Нем. Кто говорит, что пребывает в Нем, тот должен и сам поступать так, как Он поступал. Возлюбленные, не заповедь новую пишу вам, но заповедь древнюю, которую вы имели от начала: заповедь древняя есть слово, которое вы слышали. Но притом и заповедь новую пишу вам, что есть истинно в Нем и в вас, потому что тьма проходит, и свет истинный уже светит. Кто говорит, что он во свете, а брата своего ненавидит, тот — во тьме и доныне. Кто любит брата своего, тот пребывает во свете, и нет в нем соблазна. А кто ненавидит брата своего, тот — во тьме, и во тьме ходит и не знает, куда идет, потому что тьма ослепила ему глаза. Пишу вам, дети, потому что отпущены вам грехи ради имени Его. Пишу вам, отцы, потому что вы познали Того, Кто от начала. Пишу вам, юноши, потому что вы победили лукавого. Я написал вам, дети, потому что вы познали Отца. Я написал вам, отцы, потому что вы познали Того, Кто от начала. Я написал вам, юноши, потому что вы сильны, и слово Божие в вас пребывает, и вы победили лукавого... Дети, последний час: и как вы слышали, что Антихрист грядет, и теперь появилось много антихристов; отсюда и знаем, что последний час. Они вышли от нас, но не были наши; ибо, если бы они были наши, то остались бы с нами: но они вышли, чтобы было явлено, что не все наши. Вы же имеете помазание от Святого и знаете все... Что вы слышали от начала, то да пребывает в вас; если пребудет в вас то, что вы слышали от начала, то и вы пребудете в Сыне и в Отце... А то помазание, которое вы получили от Него, пребывает в вас, и вы не имеете нужды,

чтобы кто учил вас; но как Его помазание учит вас всему, и оно истинно и не есть ложь, то пребывайте в нем, как оно научило вас. А теперь, дети, пребывайте в Нем, чтобы, когда Он будет явлен, мы имели дерзновение и не были посрамлены пред Ним в пришествии Его. Если вы знаете, что Он праведен, знайте, что и всякий, делающий правду, рожден от Него.

3 Посмотрите, какую любовь дал нам Отец, чтобы мы были названы детьми Божиими; и мы уже дети Божии. Мир потому не знает нас, что не познал Его. Возлюбленные, мы теперь дети Божии, и еще не явлено, что будем... Всякий, пребывающий в Нем, не грешит; всякий согрешающий не видел Его и не познал Его. Дети, никто да не обманывает вас; кто делает правду — праведен, как Он праведен... Дети Божии и дети диавола узнаются так; всякий, не делающий правды, не есть от Бога, также и не любящий брата своего, потому что такова весть, которую вы слышали от начала, чтобы мы любили друг друга, не так, как Каин, который был от лукавого и убил брата своего. И почему убил его? потому что дела его были злы, а брата его — праведны. Не дивитесь, братья, если ненавидит вас мир. Мы знаем, что мы перешли из смерти в жизнь, потому что любим братьев. Не любящий пребывает в смерти. Всякий, ненавидящий брата своего, есть человекоубийца, а вы знаете, что никакой человекоубийца не имеет жизни вечной, в нем пребывающей.

Мы познали любовь в том, что Он положил душу Свою за нас. И мы должны полагать душу за братьев. А кто имеет достаток в мире и видит брата своего в нужде и затворит от него сердце свое, как пребывает в нем любовь Божия? Дети, будем любить не словом и не языком, но делом и истиной. По этому мы узнаем, что мы — от истины, и успокоим пред Ним сердце наше, в чем бы ни осуждало нас сердце; ибо Бог больше сердца нашего и знает все. Возлюбленные, если сердце не осуждает нас, мы имеем дерзновение пред Богом, и что бы мы ни просили, получаем от Него, потому что заповеди Его соблюдаем и угодное пред Ним делаем. И заповедь Его та, чтобы мы веровали во имя Сына Его Иисуса Христа и любили друг друга по заповеди, которую Он нам дал. И соблюдающий заповеди Его в Нем пребывает, и Он — в том. И что Он пребывает в нас, мы узнаем по Духу, которого Он нам дал.

4 ...Возлюбленные, будем любить друг друга, потому что любовь — от Бога, и всякий любящий рожден от Бога и знает Бога. Не любящий не познал Бога, потому что Бог есть любовь. Любовь Божия была явлена в нас в том, что Бог послал в мир Сына Своего Единородного, чтобы мы получили жизнь чрез Него. Любовь в том, что не мы возлюбили Бога, но что Он возлюбил нас и послал Сына Своего как умилоствление за грехи наши. Возлюбленные, если Бог так возлюбил нас, то и мы должны любить друг друга. Бога никто никогда не созерцал: если мы любим друг друга, Бог пребывает в нас, и любовь Его совершенна в нас. Что мы в Нем пребываем, и Он в нас, мы по

тому узнаем, что Он от Духа Своего дал нам. И мы созерцали и свидетельствуем, что Отец послал Сына Спасителем мира. Кто исповедует, что Иисус есть Сын Божий, в том пребывает Бог, и он в Боге. И мы познали любовь, которую Бог имеет к нам, и уверовали в нее. Бог есть любовь, и пребывающий в любви в Боге пребывает, и Бог в нем пребывает. Любовь достигла с нами такого совершенства, что мы имеем дерзновение в День Суда, потому что каков Он, таковы и мы в этом мире. В любви нет страха, но совершенная любовь изгоняет страх, потому что в страхе есть мучение; а боящийся не совершенен в любви. Мы любим, потому что Он Сам первый возлюбил нас. Если кто скажет: я люблю Бога, а брата своего ненавидит, он лжец, ибо не любящий брата своего, которого он видел, не может любить Бога, Которого не видел. И мы имеем эту заповедь от Него, чтобы любящий Бога любил и брата своего.

В *Почему нам нравится, когда нас боятся? Мы легко угрожаем и вводим собеседника в состояние страха, когда у того сжигается сердце. Конечно, есть гнев праведный, но и он должен идти от любви, а не от желания проявить свою безусловную власть, силу и право. Тогда он от лукавого.*

5 Всякий, верующий, что Иисус есть Христос, от Бога рожден, и всякий, любящий Родившего, любит рожденного от Него. Мы тогда узнаем, что любим детей Божиих, когда любим Бога и заповеди Его творим. Ибо это есть любовь к Богу, чтобы мы заповеди Его соблюдали. И заповеди Его не тяжки, потому что все, рожденное от Бога, побеждает мир. И это есть победа, победившая мир, вера наша. Кто побеждает мир, как не тот, кто верует, что Иисус есть Сын Божий? ...Бог дал нам жизнь вечную, и эта жизнь — в Сыне Его. Имеющий Сына имеет жизнь; не имеющий Сына Божия не имеет жизни...

ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ ИОАННА*

1 ...Я весьма возрадовался, что среди детей твоих нашел ходящих в истине по заповеди, которую мы получили от Отца. И теперь прошу тебя, госпожа: не как новую пишу тебе заповедь, но ту, которую мы имели от начала, чтобы мы любили друг друга. И любовь в том, чтобы мы поступали по заповедям Его. Это есть заповедь, как вы слышали от начала, чтобы вы по ней поступали, потому что много обманщиков вышло в мир, не исповедующих Иисуса Христа, грядущего во плоти. Это — обманщик и антихрист. Наблюдайте за собой, чтобы не потерять вам того, над чем мы потрудились, но чтобы получить полную награду. Всякий, переходящий пределы и

* Приводится по изданию: Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа. Перевод с греческого подлинника под редакцией Епископа Кассиана (Безобразова). М., 1997. С. 477.

не пребывающий в учении Христовом, не имеет Бога; кто пребывает в учении, тот имеет и Отца, и Сына. Если кто приходит к вам и не приносит этого учения, того не принимайте в дом и не приветствуйте его; ибо приветствующий его приобщается к злым его делам...

ТРЕТЬЕ ПОСЛАНИЕ ИОАННА*

1 ...Для меня нет большей радости, как слышать, что мои дети ходят в истине. Возлюбленный, ты поступаешь, как верный, во всем, что ты делаешь для братьев, даже чужих, которые засвидетельствовали о твоей любви перед церковью. Ты хорошо сделаешь, если проводишь их, как должно ради Бога. Ибо они ради Имени вышли в путь, ничего не взяв от язычников. Итак, мы должны поддерживать таких, как они, чтобы стать нам соработниками истины... Возлюбленный, не подражай злу, но добру. Кто делает добро, тот от Бога; делающий зло не видел Бога...

ДЕЯНИЯ СВЯТОГО АПОСТОЛА ФОМЫ**

Деяние шестое.

О юноше, убившем молодую женщину

Был некий юноша, совершивший злодеяние. Он пришел и взял причастие, собираясь положить его себе в рот, но обе руки у него тут же отсохли. Бывшие там увидели это и рассказали апостолу о происшедшем. Призвав юношу, апостол сказал ему:

— Поведай мне, дитя, и не устыдись, что же ты совершил, что так открылось? Ибо причастие Господа уличило тебя. Благодать исцеляет тех, кто вкушает с верой и любовью, тебя же она иссушила. И случилось это не без причины.

Юноша, уличенный причастием Господним, подойдя к апостолу, упал к его ногам и стал молить его со словами:

— Злое дело совершено мной. Я же считал, что творю добро. Я любил одну женщину, жившую за городом на постоялом дворе, и она меня любила. Я услышал твои проповеди и поверил в Бога Живого и получил печать крещения от тебя. Ты же сказал, что тот, кто вступает в нечестивую связь, особенно прелюбодейную, не может пребывать перед лицом Бога, о котором ты возвещал. И так как я сильно любил ее, я просил ее и убеждал, чтобы стала она мне сожительницей непорочной и чистой, как ты учишь. Она же не желала слушать меня. И так как она не захотела последовать моим словам, взял я топор и убил ее, ибо не смог бы видеть, как она будет вступать в связь с другими мужчинами.

* Приводится по изданию: Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа. Перевод с греческого подлинника под редакцией Епископа Кассиана (Безобразова). М., 1997. С. 478.

** Перевод И.С.Свенцицкой приведен по изданию: Апокрифические сказания об Иисусе, святом семействе и свидетелях Христовых. М., 1999. С. 161 — 165.

Услышав это, апостол сказал:

— О нечистая страсть, как же ты ведешь к бесстыдству! О неудержимое желание, заставившее его такое совершить! О соблазн, как он возбуждает (нечистые помыслы)!

И приказал апостол принести воды в чаше. Когда воду принесли, он воззвал:

— Вода, происходящая от вод живых, сушая из сухих, ниспосланная нам! Покой из покоев, сила спасения, исходящая от силы всепобеждающей и исцеляющей, войди и спустись в воду эту, дабы благодать Духа Святого во всей полноте находилась в ней, — и велел юноше:

— Подойди и опусти руки в воду.

Когда юноша стоял, опустив руки в воду, проговорил апостол:

— Веришь ли ты в Господа нашего Иисуса Христа, что может Он все свершить?

Юноша ответил:

— Будучи недостоин, верую. Я совершил убийство, думая, что творю доброе дело. Ибо просил ее, она же не захотела послушаться меня и сохранить свою чистоту.

Сказал ему апостол:

— Отправимся на постоялый двор, где свершил ты свое злодеяние, и посмотрим, что произошло.

Юноша пошел по дороге перед апостолом. Придя на постоялый двор, нашли ее лежащей. И когда апостол увидел женщину, то опечалился, ибо она была прекрасна. И приказал внести ее внутрь постоялого двора. Когда внесли ее и положили на ложе, коснулся тогда апостол ее тела рукой своей и начал говорить:

— Иисусе, Ты, Который всегда являешься нам по своей воле, когда мы взываем к Тебе, Ты Сам даешь нам то, о чем мы просим, и не только даешь, но и учишь нас молиться. Тот, Кого не видим телесными очами, но Кто не скрыт от души нашей. Тот, чей Образ невидим, но являет Себя в деяниях. Ибо в свершениях Твоих мы познаем Тебя. Ты же Сам даешь нам без счета, провозглашая: «Просите и дано будет вам, ищите и найдете, стучите и будет отворено вам». Молим у Тебя не богатства, не золота, не серебра, не имущества, ничего из того, что на земле и что в землю уходит, но о том просим и взываем к Тебе, чтобы во Имя Твое святое Ты в силе Своей воскресил покоящуюся здесь ради мысли и веры стоящих рядом.

И, осенив юношу крестом, сказал ему:

— Подойди к ней и, взяв ее руку, скажи: «Я собственноручно жезлом убил тебя и собственноручно воскрешаю тебя, веруя в Иисуса Христа.

И, подходя, юноша встал рядом с ней и произнес:

— Верую в тебя, Иисусе Христе! — И, взглянув на апостола, сказал ему: — Помолись за меня, чтобы пришел Господь на по-

мощь мне, ибо я взываю к нему. — И он возложил руку свою на руку убитой, говоря: — Приди, Господи Иисусе Христе, даруй ей жизнь, мне же залог моей веры в Тебя.

И тотчас, как только коснулся он руки ее, женщина поднялась и оглядела толпу, обступившую ее. Увидела она апостола, стоявшего напротив. Сойдя с ложа, припала она к ногам его и, тронув за одеяние, воскликнула:

— Молю тебя, господине, скажи, где Тот, другой, Кто был с тобой и Кто не дал мне остаться в ужасном и тяжком месте, но приказал передать тебе со словами: «Возьми эту женщину, дабы совершилось (ей предназначенное), и отведи потом в место ее».

Апостол сказал женщине: — Поведай нам, где ты была.

Она же ответила:

— Ты ведь был там, и меня тебе отдали, зачем теперь хочешь выслушать?

Но начала рассказывать: взял меня некий муж, страшный видом, весь черный, в одежде выпачканной. Он привез меня в какое-то место, где было много пропастей, и смертельные испарения оттуда поднимались. Он заставил меня заглянуть в каждую пропасть, и увидела я пламя, пылающее и кружащееся огненным вихрем. В вихрях этих были подвешены души, которые сталкивались друг с другом...

Одни были подвешены за языки, другие за волосы, иные за руки, еще были подвешенные за ноги, вывернутые над головой, и были они все окутаны серой и дымом. О них сказал мой провожатый: «Те, кто подвешен за язык, — клеветники, лжецы, произносившие непристойности и не устыдившиеся. За волосы подвешены праздношатающиеся, бесстыдные и бездумные. За руки подвешены отнимавшие чужое, воровавшие, никогда не приходившие на помощь нуждавшимся, но желавшие забрать себе, не заботясь совсем ни о справедливости, ни о законе. За ноги вывороченные подвешены те, кто легко и охотно шел дурными путями, жил беспутно, не обращая внимания на страждущих, не заботясь об умирающих, ибо каждая душа получает здесь по делам ее»...

Апостол же сказал:

— Слушайте все, что рассказывает женщина эта. И не только эти муки есть, но гораздо более ужасные. И если вы не обратитесь к Богу, которого я проповедую, не отвратитесь от дел и поступков ваших прежних, совершавшихся без истинного знания, концом вашим будут те кары. Уверуйте же в Иисуса Христа, и отпустит Он грехи ваши и очистит вас от всех соблазнов телесных, какие есть на земле, и освободит вас от грехов ваших, которые сопровождают вас и перед вами находятся. Пусть каждый из вас скинет с себя человека старого и облачится в нового, дабы отбросить прежний свой образ жизни... Откажитесь от жадности, лжи, пьянства, клеветы и не воздавайте злом за зло. Ибо все это чуждо Богу, о кото-

ром я вам проповедовал. Но живите в вере и в кротости, в чистоте и в надежде, чему Бог радуется. И станете тогда Его домашними, получив благодать, какую имеют от Него не многие.

Весь же народ уверовал, и душа каждого предалась Богу Живому и Иисусу Христу, и наслаждались они делами, которые благословил Всевышний, и святой службой Ему. Собрались многие в городах, и апостол послал им через своих служителей все необходимое, одежду и пропитание...

ИСТОРИЯ ИОХАННАНА АПОСТОЛА, СЫНА ЗЕВЕДЕЕВА*

...После вознесения Его, Господа нашего Иисуса Христа, на небо, когда завершились дни Пятидесятницы, и достиг Утешитель Вышнего, и преисполнились апостолы все Его Духа Святого, и заговорил языком своим каждый из них (Деян. 2:1—4). Затем, после дней тех, воля [была] каждому из них, когда преисполнились они Духа Святого, дабы вышли они и [стали] проповедовать и благовествовать истину Его, единственного Слова Божия, да слышали бы величие веры все те народы, что под небом. После того как закончил Симон Кифа слова свои**, сказали все они друг другу: «Ныне, когда исполнил Господь наш Иисус все то, что должно роду нашему слабому человеческому, должно нам также привести в исполнение все то, что Он приказал нам. Он сказал же нам, когда возносился на небеса, благословляя нас: «Идите, учите и крестите все народы во имя Отца, и Сына, и Духа Святого. Всякий, кто уверует и крестится, будет спасен». Такожде и мы, братья мои, должно нам поработать и потрудиться по всему миру сему, и проповедовать в странах, и благовествовать, и учить всех тех, кто [пребывает] в поклонении идолам и в возлияниях демонам, пред образами коленопреклоняются и припадают, поклоняются бесам лживым, сынам Левого***. И Он предлагает нам работу, и воссияет свет в увещании, который ослепит дьявола. И да будет попран отец лжи ногами всех нас».

Когда же те слова были сказаны посреди собрания благословенного апостольства, отделились они друг от друга телесно, но преисполнился каждый из них Духа Святого, того, который от Отца снизошел и пришел к ним, как обетовал им Сын возлюбленный. Отправился же каждый из них в предел и страну,

* Перевод Е.Н. Мещерской приводится по изданию: *Мещерская Е.Н. Апокрифические деяния апостолов.* М., 1997. С. 310—315.

** Симон имел прозвище Кифа, что на греческий переводится Петр. Поэтому он в современном варианте приводится как Петр. Имеется в виду речь Петра перед собранием учеников Иисуса во время выбора ими нового апостола в число двенадцати вместо Иуды Искариота (Деян. 1:15—22).

*** «Сыны Левого» — приспешники дьявола.

которая передана была ему благодатью. И было же, когда вышел сей святой девственник Иоханнан, сын Зеведея, сопровождала его благодать Духа Святого, дабы привести его в предел ефесян, где верховенство и власть идолства восторжествовали. И когда снаряжился и вышел из Иерусалима, направился, дабы идти к Эфесу. И в день третий после того, как он вышел, чтобы отправиться в путь, он взял крест деревянный и установил его по направлению востока. И коленопреклонился, и помолился, и сказал. Молитва святого апостола: «Господь мой Иисус, ныне, когда исполнилось обетование Твое и от полноты Твоей мы, все мы, получили, дай тот венец, который [для] учеников Твоих, дабы всюду, Господь мой, они проповедовали рождество Твое от Девы, пребывание Твое среди людей, и муку Твою крестную, и смерть Твою, и положение Твое во гроб, и воскресение Твое в третий день, и вознесение к Пославшему Тебя на небо. Да укрепится род слабый человеческий, тот, которого в младенчестве обманул дьявол, и полонил, и привел их [к тому], чтобы они служили идолам, и жертвовали демонам, и поклонялись камням бесчувственным. Да, Господь мой, услышь меня и ответь мне. Пусть стенают демоны и легионы Сатаны всякий раз, когда один из нас благовествование Твое проповедует. И да обогатится все собрание апостольства от гласа хвалебного Тебе, что гремит во всяком месте и стороне. Да задрожат бесы от голосов, что гремят внутри храмов Твоих. И поминается храм Твой, тот, который купил Ты кровью Твоей честной, той, которую дал Отец Твой, дабы ею была искуплена вся тварь. Ты Тот, Господь мой, свет, который от света, и он восходит, дабы украсить Тебя любовью Его, Отца Твоего. Ты ходил по земле и смирял величие Твое, дабы поднять нас из унижения, в которое сверг нас человекоубийца завистью своей. И Ты [сказал], как слышали мы ушами нашими плотскими: «Я и Отец — одни мы» и «Кто Меня видел, видел Отца». И в сей, Господь мой, уверенности просит Тебя младость моя, дабы Ты услышал молитву мою. Также и я, ибо уверен я в том, что получу Дух Святости вместе с товарищами моими. И от него вот приобрету и преисполнюсь. И все, что попрошу у Отца Твоего именем Твоим, Он даст мне. И что не преодолет каждый из тех, кто верует в Тебя! И все, что попросят они, они получат от Тебя. Да, Господь мой, дай мне пребывать в благовествовании Твоём и процветать во всякой истине, ибо истину говорю я: Ты — тот, который от начала Слово, от Отца изошедшее. И также явился миру в теле, что сынов Адама, от Девы святой Марии, которая сохранилась в девстве своем. И не было времени, когда был Отец без Тебя или Ты — без Отца Твоего. И Ты пред нами положил устои земли, и низвело Тебя милосердие Твое. И Ты вошел в ухо Девы и пребывал в ней девять месяцев, и вышел из нее, и был в миру в унижении и умалении. И избрал нас из мира, дабы ожил мир проповедью нашей. Ныне же, Господь мой, пойду к месту тому, на которое Ты указал мне благодатью

Твоей небесной. И да обратятся, и станут учениками, и крестятся во имя Твое святое и во имя Отца, который послал Тебя. И да получат Дух Твой Святой, что от Отца Твоего снизошел и вот поселился в нас. И да низвергнутся еще также кумиры заблуждения, и построятся Тебе в городе священнические храмы для прославления Тебя. И вместо жертвенников возлияний демонских — алтари для обитаний Твоих. И они с помощью нашей обретут путь и тропу, дабы обратиться к Тебе и возносить Тебе славу во все времена веков. Аминь».

В Тайна тайн всех эзотерических учений раскрыта в этой молитве апостола. Что знали немногие, знают теперь все. Но не все исполняют — кто не понимает и не верит; кто верит и понимает, но не может из-за слабости воли и трусости; кто может, но забыл дорогу в Отчий дом и заблудился; кто не забыл, но не хочет возвращаться, так как не все еще нахалал в этой жизни; а есть такие, кто ненавидит Отца и мешает Его любить другим. Какой простой аргумент для обвинения и защиты на Страшном суде: кто может сказать и исполнить «Я и Отец одно мы», тот и спасен. Кто не может, но горько кается в этом, и тот спасен. Ведь Благая Весть была и есть только об этом! Пришествие в мир Спасителя разделило историю на две эпохи — до и после Рождества Христова. И хотя нас отделяет от этого события 20 веков — величие и значение этого планетарного Акта потрясает. Земной подвиг Отца Небесного, ставшего Сыном («Ты ходил по земле и смирял величие Твое, дабы поднять нас из унижения...»), переменил многое в жизни людей, придал подлинный смысл истории, дал человечеству идею Преображения.

И когда кончил святой Иоханнан молитву свою, заговорил с ним Господь наш Иисус Христос и сказал ему: «Мир Мой даю тебе и не оставляю тебя сиротой. Вот Я, с вами Я до скончания мира. Не бойся, сын Зеведеев, иди и проповедуй, и не заботься, что скажешь и что произнесешь. Но когда отвратишь город сей и область сию от заблуждения, также собрание иное учеников, которое трудится для благовествования, готово прийти и увидеть все, что совершаю Я руками твоими. Иди и не медли».

И когда кончил Он разговаривать с ним, встал Иоханнан и последовал по дороге уверенно, возрадовавшись радостью Духа Святого. Облачен же он был подобием одежды палестинской и шел босиком. И он пропутешествовал [с тех пор], когда вышел, и благовествовал в городах и деревнях о Господе нашем Иисусе Христе сорок восемь дней...

УЧЕНИЕ АДДАЯ АПОСТОЛА*

Письмо Авгара-царя, сына Ману-царя, и (о том времени), когда он послал его Господу нашему в Иерусалим, и (о том времени), когда пришел Аддай-апостол к нему (Авгару) в Урху** и все, что говорил в благовествовании проповеди своей, и то, что он сказал и приказал, когда покидал мир этот, тем, кто получил от него священство.

В год 343 царствования ромеев***, и в царствование господина нашего Тиберия, цесаря римского... послал Авгар... Марьява и Шмешграма, сановников и знатных людей царства своего, и Ханнана, архивиста, доверенное лицо (царя), вместе с ними в город, называемый Элевтерополь, а по-арамейски же — Бет Гуврин, к знатному Сабину, сыну Евстрагия, наместнику господина нашего, цесаря, тому, который управлял Сирией, Финикией, Палестиной и всей областью Междуречья. Они принесли ему письма относительно дел государства, и, когда они прибыли к нему, он принял их с радостью и почетом. И оставались они у него двадцать пять дней. Он написал им ответ на письма и послал его Авгару-царю. Выйдя от него, они тронулись в путь и направились по дороге к Иерусалиму. И они увидели множество людей, которые пришли издалека, чтобы посмотреть на Христа, потому что молва о чудесных триумфах Его дошла до отдаленных стран. Увидев людей этих, Марьяв, Шмешграм и Ханнан-архивист тоже пошли с ними в Иерусалим. И когда они вошли в Иерусалим, то увидели Христа и возрадовались вместе с толпами людей, которые сопровождали Его... И они оставались там, в Иерусалиме, в течение десяти дней. А Ханнан-архивист записал все, что видел из того, что совершил Христос, а также и остальное, сделанное Им до того, как они пришли туда (в Иерусалим).

И они собрались и пошли в Урху и предстали перед Авгаром-царем, господином своим, который послал их. Они отдали ему ответные письма, которые принесли с собой. После того как письма были прочитаны, они стали рассказывать царю обо всем, что они видели и что Христос совершал в Иерусалиме. Ханнан-архивист прочитал ему все, что он записал и принес с собой. Когда услышал Авгар-царь (все это), он удивился и поразился, как и придворные, стоявшие перед ним. И сказал им Авгар: «Такими силами не обладают сыны человеческие, а только Бог, потому что никто не может воскрешать умерших, кроме Бога». И пожелал Авгар сам предпринять путешествие в Палестину и увидеть

* Перевод Е.Н.Мешерской приведен по изданию: Мешерская Е.Н. Апокрифические деяния апостолов. М., 1997. С. 77—111.

** Столица эллинистического государства Осроена в северо-западной Месопотамии.

*** По другим источникам устанавливается, что это был, скорее, 340 год, то есть 29 гн.э.

глазами своими все, что совершил Христос, но так как он не мог пересечь страну ромеев, которая ему не принадлежала, без того чтобы поступок этот не вызвал злобной вражды, то он написал письмо и послал его Христу через Ханнана-архивиста.

Он (Ханнан) вышел из Урхи в четырнадцатый день (месяца) адара и вошел в Иерусалим в двенадцатый день (месяца) нисана, в четвертый день недели*. И он нашел Христа в доме Гамалиила**, учителя иудеев. Ему было прочитано письмо, в котором было написано так: «Авгар Уккама — Иисусу, исцелителю благому, объявившемуся в пределах Иерусалимских. Мир господину моему! Я слышал о Тебе и о Твоей исцеляющей силе, что не лекарствами и травами излечиваешь Ты, но словом Твоим глаза слепых отверзаешь Ты, хромым ходячими делаешь Ты, прокаженных очищаешь Ты, глухих слышащими делаешь Ты, и духов и демонов [изгоняешь Ты], и болящих словом Твоим исцеляешь Ты. Также мертвых воскрешаешь Ты. И когда услышал я о тех великих чудесах, которые совершаешь Ты, подумал я, что Ты или Бог, который сошел с небес и совершил такое, или Ты — Сын Бога, творящий все это. Поэтому я написал Тебе, умолая, чтобы Ты пришел ко мне (к тому), который кланяется Тебе, и болезнь некую, имеющуюся у меня, исцелил так, как я уверовал в Тебя. Также слышал я еще и то, что иудеи ропшут на Тебя, и преследуют Тебя, и хотят Тебя распять, и смотрят, (как бы) навредить Тебе. У меня есть один маленький и прекрасный город, достаточный для двоих, чтобы жить в нем в мире».

И когда Иисус получил письмо в доме первосвященника иудеев, он сказал Ханнану-архивисту: «Иди и скажи ему, господину моему, пославшему тебя ко Мне: «Блажен ты, который, хотя и не видел Меня, уверовал в Меня. Ибо написано обо Мне, что те, кто видят Меня, не поверят в Меня, а те, кто не видят Меня, уверуют в Меня. (Но что касается того), о чем написал ты Мне, чтобы Я пришел к тебе, то так как все, для чего Я был послан сюда, ныне Я завершил, то Я поднимусь к Отцу Своему, который послал Меня. И, поднявшись к Нему, Я пошлю к тебе одного из учеников Моих, который болезнь некую, имеющуюся у тебя, исцелит и излечит. И всех, кто с тобой, он обратит к жизни вечной. И город твой да будет благословен и враг снова не овладеет им вовеки».

Когда же увидел Ханнан-архивист, что Иисус так ему сказал, то, поскольку он был живописцем царя, он взял и нарисовал образ Иисуса лучшими красками и принес его с собой Авгару-царю, господину своему. Когда увидел Авгар-царь образ этот, принял его с великой радостью и поместил с великой почестью в

* 14 марта — 12 апреля.

** Гамалиил — один из выдающихся учителей среди иудеев. Общением с ним Иисус обязан восприятию многих важных педагогических приемов, которые были затем переданы ученикам Иисуса.

одном из покоев дворца своего. И передал ему Ханнан-архивист все, что слышал от Иисуса, ибо записал слова Его.

ВВ *Есть и другая легенда об этом. Увидев, что архивист царя Авгара рисует Его портрет, Иисус улыбнулся, взял рушник (убрус) и приложил его к Своему лицу. На убрусе чудесным образом отпечаталось Его изображение, которое и увез слуга своему господину, чтобы тот, взглянув на него, смог излечиться от старой болезни. Так появился на свет образ «Спас нерукотворный», и с этого момента начинается история написания икон, становящихся чудотворными («По вере будет дано вам»).*

После того как Христос вознесся на небо, послал Иуда Фома Авгару Аддая-апостола, который был одним из семидесяти двух апостолов*. Когда Аддай пришел в город Урху, он поселился в доме Товии бар Товии, того самого иудея, который был из Палестины. Разнесся о нем слух по всему городу, и пришел один из вельмож Авгара, и сказал об Аддае... «Посланец пришел и поселился здесь. Он тот, кого Иисус направил к тебе, (говоря): «Я пошлю к тебе одного из учеников Моих»».

Когда Авгар слышал все это — и о великих подвигах, которые совершил Аддай, и об изумительных исцелениях, совершенных им, он подумал и решил: «Воистину это тот, кого направил Иисус, говоря: «Когда Я поднимусь на небо, Я пошлю к тебе одного из учеников Моих, и он исцелит болезнь твою». Послал Авгар за Товией и сказал ему: «Я слышал, что пришел один могущественный человек и поселился у тебя в доме. Приведи его ко мне, может быть, теперь я обрету прекрасную надежду на исцеление от него (с его помощью)». На следующий день, рано утром, Товия взял Аддая-апостола и привел его к Авгару. Аддай же знал, что божественной силой он был послан к нему. И когда Аддай поднялся и вошел к Авгару, тот был окружен вельможами. И в то время, когда он входил к нему, видение чудесное явилось Авгару от лица Аддая. В то же мгновение, когда Авгар увидел видение это, он упал и поклонился Аддаю. Изумление великое охватило всех, кто стоял перед ним, ибо они не увидели того видения, которое явилось Авгару. Тогда Авгар сказал Аддаю: «Истинно ты ученик Иисуса, того могущественного человека, Божьего Сына, которого Он направил ко мне, (говоря): «Я пошлю к тебе одного из учеников Моих для исцеления и для жизни». Ответил ему Аддай: «Поскольку (и) прежде ты верил в Того, кто послал меня к тебе, то это (именно) то, ради чего я был направлен к тебе. И когда ты вновь подтвердишь веру свою в Него, то все, во что уверуешь ты, будет тебе... Коль скоро ты так уверовал,

* Помимо узкого круга из 12 учеников, в который входил Иуда Фома, существовал вокруг Иисуса и более широкий круг из 70 или 72 учеников. Более близкие ученики руководили другими.

я возлагаю руку свою на тебя во имя Того, в кого ты уверовал». В тот миг, когда он возложил руку свою на него, он (Авгар) исцелился от болезни, которой страдал давно. И удивился Авгар и поразился, ибо слышал он об Иисусе, что Он такое совершает и излечивает, но также (и) Аддай без каких-либо лекарств вылечил во имя Иисуса... И также во всем городе он совершил великие исцеления и явил в нем изумительные подвиги.

Сказал ему Авгар: «Теперь все знают, что силой Иисуса Христа совершаешь ты (чудеса эти). И так как мы поражены деяниями твоими, то поэтому прошу я тебя, чтобы ты рассказал нам о пришествии Христа, как оно было, о славной силе Его, о чудесах, которые, как мы слышали, Он совершил и которые ты видел с остальными единомышленниками твоими». Ответил ему Аддай: «Я не удержусь от того, чтобы проповедовать, потому что для того я и был послан сюда говорить и учить всякого, кто, подобно тебе, желает уверовать. Завтра собери ко мне весь город, и я посею в нем слово жизни проповедью, которую произнесу я вам о пришествии Христа, как оно было, о славной силе Его и о снисхождении Его, о том, для чего и как Он послал Его, о силе Его (Христа) и изумительных свершениях Его, и о дивных тайнах пришествия Его, о которых Он рассказал в мире, и об убедительности проповеди Его, как и для чего Он унизил себя, и смирил Свою возвышенную Божественность во плоти, в которую Он облекся, и был распят, и сошел в дом мертвых, и сокрушил преграду, которая никогда не была разрушена, и даровал жизнь умершим через убиение Его, и сойдя один поднялся со многими к славному Своему Отцу, тому, с кем Он был извечно в единой возвышенной Божественности». И приказал Авгар, чтобы принесли ему, Аддаю, серебра и золота. Аддай сказал ему: «Как же мы можем принять то, что не наше? Ведь смотри, то, что было нашим, мы оставили, как нам было сказано Господом нашим — быть без мощны и без суммы, неся кресты на плечах наших. Нам было приказано проповедовать благовестие Его всей твари, той всей твари, которая сочувствовала и сострадала Его распятию, осуществившемуся ради спасения всех людей». И он рассказал Авгару-царю, его придворным и вельможам, Августине, матери Авгара, Шалмат, дочери Мехердата, супруге Авгара, о знамениях Господа нашего, и о чудесах Его, и о славных подвигах, которые Он совершил, и о божественных триумфах Его, и о вознесении Его к Отцу Своему, и как в тот миг, когда Он вознесся, они получили силу и власть, ту самую силу, которой он излечил Авгара и Авду бар Авду, второе лицо в царстве, и как Он объявил им, что откроется к концу времен и при кончине всей твари, и о воскрешении и о воскресении, которое будет для всех людей, и о разделении, которое произойдет между агнцами и козлами и между верующими и неверующими. И он сказал им: «Так как врата жизни тесны и так как путь правды узок, то поэтому не много тех, которые верят в правду, а в неверии — отдохновение

Сатаны. Поэтому много неверующих, (которые) вводят в заблуждение смотрящих (на них). Ведь если бы не благой конец для верующих, не сошел бы Господь наш с небес и не пришел бы к рождеству и к муке смертной. И также Он не послал бы нас быть вестниками Его и благовествователями. То, что мы видели и слышали от Него, то, что Он совершил и (чему) учил, мы с уверенностью проповедуем перед каждым, так как мы не сомневаемся в истинности Его благовестия. И не только это, но также и то, что было совершено во имя Его, после вознесения Его, мы делаем известным и проповедуем. Я расскажу вам, что случилось и произошло с людьми, которые, как и вы, уверовали в Христа, который Сын Бога Живого... Сказал Авгар-царь Аддаю: «Я хочу, чтобы все, что мы услышали от тебя сегодня, и также все остальное всему городу ты рассказал открыто, чтобы каждый человек услышал проповедь благовестия Христа, которой учишь ты нас, чтобы каждый был спокоен и утвердился в учении, которому учишь ты нас, чтобы поняли многие, что я не напрасно уверовал в Христа благодаря письму, которое я послал Ему, и чтобы они (многие) узнали, что Он Бог, Сын Божий, и ты ученик Его, истинный и верный, и что в деяниях удивительную силу Его покажешь ты перед теми, кто захочет уверовать в Него».

На другой день Авгар приказал Авду бар Авду, излеченному от жестокой болезни ног, послать глашатая и объявить по всему городу, чтобы собрался весь народ его, мужчины и женщины, в месте, называемом Бет Тебара, на широкой площади дома Авиды бар Абднахада, для того чтобы слушать учение Аддая-апостола, и как учил он, и во имя кого он излечил, и чьей силой знамения те совершил и те чудеса сотворил.

Потому что, когда он исцелил Авгара-царя, лишь вельможи, которые стояли перед ним, увидели то, как он излечил словом Христа. То, что многие врачеватели не могли излечить, пришелец исцелил верой Христа.

И весь народ собрался, мужчины и женщины, как приказал царь, стояли там Авиды, и Лаббу, и Хафсай, и Бар Калба, и Лабубна, и Хесрон, и Шмешграм с товарищами своими, которые, как и они, были знатными людьми и вельможами царя, и приказчики, и все рабочее, и ремесленники, и иудеи, и язычники, и которые были в городе этом, и пришельцы из мест Соба (Нисибин) и Харран, и остальные жители всей той области Междуречья, все стояли, чтобы услышать учение Аддая, о котором они слышали, что он ученик того самого Иисуса, которого распяли в Иерусалиме, и что он совершает исцеления именем Его.

И начал Аддай говорить им так:

«Слушайте все вы и поймите из того, что я говорю вам, что я не врачеватель лекарствами и травами, искусства сынов человеческих, но я ученик Иисуса Христа, исцелителя страждущих душ и спасителя будущей жизни, Божьего Сына, который сошел с небес и облечся в плоть и стал человеком. И Он отдал себя и был

распят за всех людей, и когда Он был распят на кресте, Он заставил солнце померкнуть на тверди небесной. И, войдя в гробницу, Он воскрес и вышел из гробницы со многими, а те, кто охранял гробницу, не заметили, как Он вышел из гробницы. И вышние ангелы стали глашатаями и проповедниками воскресения Его, Того, Кто, если не захотел, не умер бы, потому что Он (сам) хозяин смертного конца. И если бы не было угодно Ему, Он никогда не облекся бы плотью, так как Он Сам создатель плоти. Ибо воля та, которая снизвела Его до рождения от Девы, также унизила Его до муки смертной. И Он покорился могуществу высшей Божественности, Тому, кто был Отцом Его всегда и вечно, Тот, о котором пророки издавна говорили в своих откровениях. И они нарисовали картины рождения Его, и муки Его, и воскресения Его, и вознесения Его к Отцу Своему на место одесную Его. И вот Ему поклоняется небесное и земное, Ему, который почитаем от века. И хотя Он явился в облике человека, сила Его, мудрость Его, власть Его Божественны. Ибо Он сказал нам: «Вот ныне прославился Сын человеческий, и Бог, который в Нем, прославился подвигами, и чудесами, и честью пребывания одесную Его. Плоть же Его есть чистое облачение славной Божественности Его, в которой смогли мы узреть Его невидимую власть. Этого Иисуса Христа ныне провозглашаем мы и проповедуем мы, и вместе с Ним прославляем мы Отца Его, и Дух Божественности превозносим мы, и поклоняемся Ему, потому что Он приказал нам крестить и отпускать грехи верующим во имя Отца, и Сына, и Святого Духа. И пророки древние говорили так: «Господь Бог наш послал нас и Дух Его»... то, что мы говорим, записано в книгах пророков, и мы можем показать исцеляющую силу на больных, то ни один человек не посмотрит на нас, не разделяя с нами веру, которую проповедуем мы, в то, что Бог был распят за всех людей. Если же окажутся такие, которых не убедят слова эти, то пусть они приблизятся к нам и откроют нам, в чем состоит их образ мыслей, который подобен болезни их ума, и мы предложим исцеляющее лекарство для излечения их недуга. И хотя вы не присутствовали во время страданий Христа, но по солнцу, которое померкло, и вы увидели это, вы узнали и поняли по ужасу великому, что совершилось в это время распятие Того, благая весть о Ком разнеслась по всей земле благодаря знамениям, которые совершают ученики Его, единомышленники по всей земле. И те, кто, будучи евреями, знали лишь свой родной еврейский язык, теперь стали разговаривать на всех языках, чтобы слышали далекие и поверили как близкие, что Он Тот самый, Кто смешал языки нечестивых в месте этом древнем*. Он — Тот, кто учит с нашей помощью ныне вере правды и истины через смиренных и униженных из Галилеи палестинской.

* Сошествие Святого Духа на апостолов, благодаря чему они обрели знания многих языков, сопоставляется с ситуацией у Вавилонской башни.

В Нельзя не отреагировать на эти строки по форме и по существу. Если по форме, то мы видим, как перед нами закладываются первые образовательные принципы. Они заключаются в том, что новое знание дается в контексте проблемного поля, инициированного всеми участниками образовательного процесса: учителем, который является убежденным проповедником истины и уже потому — ее проводником; и учащимися, которые, каждый по-разному, но заинтересованы во встрече с этой истиной, которая пока тайна. Но что знаменательно: начав с проблемы здоровья, апостол заканчивает свой «урок» тем, что в качестве лекарства предлагает поработать с... «образом мыслей» своих подопечных и исцелить их ум, взгляды на мир, иначе знания нечем взять. Сегодня эту задачу выполняет только одна учебная дисциплина — философия. Не потому ли, зная ее мощный духовный потенциал, так беспощадно борются с ней чиновники от образования? Управлять серой, запуганной и большой массой намного легче, чем просвещенной, активной и духовно здоровой.

И по существу: перед нами демонстрируются поразительные результаты новой христианской антропологии (новое учение о человеке), в принципе нацеленной на чудотворение. Открытым текстом нам говорят о том, что причины всех болезней находятся в состоянии души человека. А ею надо управлять, для чего человеку дана духовная воля, настроенная на самосовершенствование, приводящее в конце концов к преобразению человека, к приобретению им гармонии своей троичной природы — гармонии духа, души и тела. Две тысячи лет назад это знание было открыто всем, в средние века оно хранилось и реализовывалось в православных монастырях и дожило до начала XX века (институт старчества). Сегодня это духовное делание ушло из жизни даже верующих христиан: тексты остались, христианский оплот на горе Афон в Греции действует, есть святые люди и мученики веры, а чудотворцев нет. Кто смеет сегодня сказать: «Я и Отец мой Небесный — одно?» Правда, Господь не оставляет нас без внимания. Он прорывается в наше глухое пространство чудесами, не связанными с человеком: плачут и мироточат в России иконы.

Ведь также и я, которого видите вы, из... местности, откуда вытекает река Иордан. И был избран вместе с единомышленниками моими стать проповедником благовестия этого, благодаря которому ныне во всех странах земли превозносится славное имя почитаемого Христа. Пусть поэтому не будет среди вас человека, отказывающегося разумом своим от правды и держащего помыслы свои на расстоянии от истины. Не становитесь пленниками мыслей смертельно ошибочных, полных отчаяния горькой смерти. Не подчиняйтесь дурным языческим обычаям предков ваших и не держитесь на расстоянии от жизни правды и истины, которые в Христе. Ибо те, кто верит в Него, доверяются Ему, Тому, который сошел к нам в милосердии Своем, чтобы искоренить на земле языческие жертвоприношения и идольские

возлияния, чтобы не поклонялись мы больше тварям, но Ему, Отцу Его и Святому Духу.

Я же, как приказал мне Господь мой, ныне проповедую и провозглашаю. И серебро Его на алтарь бросаю я перед вами, и семя Его сею я в уши каждого. И те, кто захочет принять, то воздаяние им благое вера, а на тех, кто не захочет убедиться, прах ног моих на них отряхаю я, как сказал мне Господь мой. Отвернитесь поэтому, возлюбленные мои, от злых путей и ненавистных дел и обратитесь к Нему волей доброй и прекрасной, как обратился Он к вам милосердием Своим и щедрой милостью Своей. И не будьте такими, как ваши предки, которые ушли и которые из-за того, что ожесточились разумом своим без страха Божьего, получили открыто наказание, подвергаясь

ВВ *Речь здесь идет о существовании единого информационного поля на Земле, которое интегрирует как высшие смыслы бытия, так и наши с вами мысли, что выпархивают из наших уст, словно воробы. Фактически в этой речи апостола в своеобразной форме дается научная картина мира, к которой мы только сегодня приходим и в которую органично включается присутствие Творца (например, антропный принцип Вселенной). Не это ли учение станет в будущем универсальным?*

гонениям. И те, кто придет после них, будут трепетать и находиться в страхе. Ибо Господь наш пришел в мир для того, чтобы научить нас и показать нам, что в конце всей (твари) — воскресение всех людей. И в этот миг отпечатаются поступки их на них самих и станут тела их свитками для справедливых записей. И невозможно будет там не понять написанного, ибо каждый человек прочтет записи своей книги в тот день и перечень поступков своих возьмет пальцами рук своих. Так что даже простецы узнают новое письмо нового языка, и невозможно будет, чтобы кто-либо сказал другому: «Прочти мне это», потому что одно учение и одна вера воцарятся над всеми людьми. Пусть эта мысль запечатлится перед глазами вашими, и пусть она не пройдет мимо сознания

вашего, а если даже минует сознание ваше, то справедливости не минует. Ищите милосердия у Бога, чтобы Он простил вам ненавистную неверность язычества вашего, вам, которые оставили Того, Кто создал вас на лице земли и заставил дождь ее идти и солнце ее всходить над вами. А вы поклоняетесь вместо Него тварям Его. Идолы же, и изваянные языческие изображения, и вся остальная тварь, в которых вы веруете и которых вы почитаете, если бы было в них понимание и разумение, ради которых поклоняетесь вы им и почитаете их, то не следовало бы им принять милость вашу, вас, которые изваяли, и воздвигли их, и утвердили, и вылепили пальцами так, чтобы они оставались недвижимыми. Ибо, если бы поняли твари, что вы им оказываете почет, они начали бы стенать, крича вам: «Не поклоняйтесь себе подобным, которые, как и вы, сотво-

рены и созданы». Ибо не следует нам поклоняться созданным тварям, но должны мы поклоняться Создателю их, и должны мы восхвалять Того, кто создал их... Не становитесь пленниками лучей светил и яркой звезды, ибо проклят перед Богом каждый, кто поклоняется твари. И хотя есть среди тварей такие, которые чем-то превосходят своих товарищей, все равно права их одинаковы, как я сказал вам. Ибо это жестокая болезнь, для которой нет исцеления, — то, что почитают сотворенные сотворенных и твари восхваляют подобных себе. Поскольку они не могут установиться сами по себе, но только силой Того, кто создал их, поскольку они не могут быть ни почитаемы наряду с Ним, ни поклоняемы наряду с Ним. Так как это оскорбительно для обеих сторон, для твари, когда ей поклоняются, и для Творца, когда делаются сопричастниками почитания Его твари, чуждые природе Его существа. Ибо все пророчество пророков и проповедь наша, тех, кто после пророков, в том, что не следует поклоняться тварям наряду с Творцом и что люди не должны впрягаться в ярмо развращенного язычества. Не (только) о видимой твари говорю я вам, что нельзя ей поклоняться, но обо всем том созданном, которое есть тварь, будь то видимое или невидимое. И жестокое нечестие прилагать к ней славное имя Божества. Поэтому не прославляем мы и не почитаем мы тварей, как вы, но Господа твари. Ибо то землетрясение, которое потрясло их во время распятия, свидетельствует, что все, что создано, силой Творца воздвигнуто, и держится силой Того, который был прежде миров и тварей, Того, чья природа непостижима благодаря тому, что Его природа невидима, и который вместе с Отцом освящен в высях небесных, так как Он Господь и Бог от века.

Таково учение наше в каждом месте и во всех странах, и так было приказано нам проповедовать тем, кто слушает нас, — не принуждением, но учением правды и силой Бога. И знамения, свершившиеся во имя Его, свидетельствуют о нашей вере, что она истинна и верна. Убедитесь поэтому словами моими и примите все, что сказал и говорю я перед вами, и я не требую вашей смерти. Смотрите, предостерегаю я вас быть очень осторожными, примите слова мои надлежащим образом и не отвергайте. Приблизьтесь ко мне, далекие от Христа, и станьте близкими к Христу, и вместо ложных жертв и жертвоприношений принесите теперь Ему жертвы исповедания. Что это за большой алтарь, который соорудили вы посреди города этого, и (кто это) идущие и приходящие и совершающие на нем жертвы дьяволам и жертвующие на нем демонам; и если писаний вы не знаете, то разве она, сама природа, не учит вас своими явлениями тому, что хотя и есть глаза у идолов ваших, но они не видят? А вы хотя и видите глазами своими, но из-за того, что не понимаете, вы становитесь подобны тем, кто не видит и не слышит, и напрасно повышаете вы голоса, бесполезные для глухих ушей. Они не виноваты в том, что они не слышат, пото-

му что по природе своей они глухи и немые. А вина, за которой скрыта справедливость, — это ваша вина, так как не желаете вы понимать даже того, что видите. Ибо не позволяет вам темнота ложного культа, которая застилает сознание ваше, приобщиться к небесному свету, который есть понимание учения. Избегайте поэтому (вещей) созданных и сотворенных, как я сказал вам, которые лишь именуются богами, а по природе своей они не боги, и приблизьтесь к Тому, кто по природе своей — Бог от века и от вечности, и не был создан Он, как идола ваши, и не был тварью и творением, как изваяния, которые восхваляете вы. Потому что, хотя Он облачился плотью этой, Он остался Богом вместе с Отцом Своим. Твари же, которые были потрясены во время убийства Его, были удручены смертной мукой Его, они свидетельствуют о том, что Он — Тот, Кто создал твари. Не из-за (смертного) человека земля содрогнулась, но лишь из-за Того, Кто распростер землю на водах. И не могло из-за человека померкнуть солнце [на небе], но лишь из-за Того, кто создал великие светила. И не могли человеком быть воскрешены праведные и правдивые люди, но (только) Тем, Кто дал державу смерти изначально. И не могла человеком быть разодрана завеса храма иудеев сверху донизу, но только Тем, Кто сказал им: «Се оставлен дом ваш пуст» (Мф. 23:38; 27:51). Ибо если бы не знали они, что распяли Сына Бога, то запустение их города не предрекли бы они и не навлекли бы несчастье на самих себя. Ибо, если бы они не захотели отвергнуть это учение, миновали бы их ужасные смятения, случившиеся в то время. Ведь даже некоторые из сыновей распинателей стали ныне проповедниками и благовествователями вместе с апостолами, единомышленниками моими. И по всей земле Палестины, и среди самаритян, и по всей земле филистимлян, презираются языческие идола, а почитается крест Христов. Люди и твари верят в Бога, который был человеком. Если даже, когда Иисус, Господь наш, был на земле, вы поверили в Него, Сына Бога, и до того, как услышали вы слово проповеди Его, признали вы в Нем Бога, то теперь, когда Он вознесся к Отцу Своему, и увидели вы знамения и чудеса, которые свершились именем Его, и слово благовестия Его услышали вы своими ушами, то ни один человек из вас пусть не сомневается, что исполнится для вас обещание благословения Его, которое Он послал вам: «Благословенны вы, которые поверили в Меня, хотя и не видели Меня. И потому, что так вы уверовали в Меня, город, в котором обитаете вы, будет благословен, и враг не одолеет его никогда». Не отворачивайтесь поэтому от Его веры, о которой теперь вы слышали и увидели такое, что свидетельствует в пользу веры Того, Кто есть почитаемый Сын, и славный Бог, и победоносный царь, и всемогущий властелин. И посредством Его истинной веры человек может овладеть источником истинного разума и понять, что каждого, кто поклоняется твари, настигнет гнев праведный.

Ибо все, что говорили мы вам, (мы говорим так), как получили завет от Господа нашего. И учим мы и являем мы, чтобы обрели вы жизнь свою и не погубили души свои ложью язычества, чтобы небесный свет засиял в сотворенном. А Тот, Кто избрал древних отцов, и праведников, и пророков и возвестил вместе с ними в откровении Святого Духа, Он — Бог иудеев, которые распяли Его, и заблуждавшихся язычников, которые чтят Его, хотя и не знают Его (Деян. 17:23). Потому что нет другого Бога на небе и на земле, и вот к Нему восходит хвала от четырех сторон земли. Теперь слышали уши ваши то, что не слышали вы, а глаза ваши видели то, что от века не видели вы. Не оставайтесь поэтому неверящими в том, что слышали вы и видели. Искорените мятежные мысли предков ваших и освободитесь сами от греховного ига, которое довлеет над вами с возлияниями и жертвоприношениями перед идолами. Мы заботимся о ваших гибнущих жизнях и о тщетном идолопоклонстве. Овладейте новым сознанием, которое поклонялось бы Творцу, а не твари, в котором нарисован образ правды и истины, Отца, и Сына, и Святого Духа, когда уверуете вы и креститесь именем славной Троицы.

ВВ *Человек триедин по образу и подобию своего Создателя — вот главная мысль, которую мы можем вынести на свет из глубин истории. Жизнь наполняется смыслом, когда устремлена к высоким целям, когда праведна, а не растрачивается в суете мелких дел или, что еще хуже, несправедных поступков.*

Таково учение наше и проповедь наша, ибо не нужно многого, чтобы уверовать в истину Христа. И те из вас, кто хочет убедиться в Христе, знайте вы, что многократно повторял я слова мои перед вами, так чтобы могли узнать и понять все то, что слышали вы. И мы будем радоваться этому, как землепашец [радуется] на поле благословенном. И Бог наш прославится раскаянием вашим, обращенным к Нему. И пока живете вы в этом, также и мы, те, кто советует вам так, не будем обмануты благословенной наградой этого, так как уверен я, что вы являетесь землей благословенной согласно воле Господа Христа, поэтому вместо праха от ног моих, о котором было сказано нам, чтобы отряхнули мы на город, который не примет наших слов, ныне отряхнул я у врат ушей ваших слова уст моих, в которых описано пришествие Христа, которое произошло и которое еще будет, и воскресение и воскрешение всех людей, и разделение, которое произойдет между верующими и язычниками, [и наказание суровое, предназначенное для тех, кто не знает Бога], и обещание благословенное будущих радостей, которые получают те, кто уверовал в Христа и поклонялся Ему и Отцу Его вышнему и признал Его и Дух Божественности Его.

А теперь должно нам закончить речь нашу, и те, кто принял слово Христа, пусть останутся с нами, (а также) и те, кто хочет разделить с нами молитву, а затем пусть идут по своим домам».

И обрадовался Аддай-апостол, когда увидел, что большая часть населения города осталась с ним. И немногими были те, кто не остался в тот миг, но и они, те немногие, через несколько дней приняли его слова и уверовали в благовестие проповеди Христа. И когда изложил это Аддай-апостол перед всем городом Урхой, увидел Авгар-царь, что весь город возрадовался учению его, равно и мужчины и женщины, и сказали ему (Аддаю): «Христос, который послал тебя к нам, истинен и верен». И он (Авгар) также весьма обрадовался этому, восхваляя Бога, что согласно с тем, что он услышал от Ханнана, своего архивиста, относительно Христа, он также увидел чудесные, изумительные подвиги, которые совершил Аддай-апостол во имя Христа. И Авгар-царь также сказал Аддаю-апостолу: «Согласно тому, что послал я Христу в письме моем к Нему, и согласно с тем, что Он ответил мне, и также тому, что я получил от тебя самого сегодня, так я и буду верить все дни жизни моей и именно в этом буду пребывать, прославляя, ибо знаю я, что нет другой силы, которая такие знамения и чудеса совершает во имя Его, но (только) сила Христа, которого ты проповедуешь в правде и истине. И теперь Ему буду поклоняться я, я и Ману, мой сын, и Августина, и Шалмат, царица. А теперь, как желаешь ты, строй храм, дом собраний, для тех, кто уверовал и уверует в слова твои. И согласно с тем, как тебе приказано Господом твоим, совершай (урочные) службы уверенно. И тем, кто станет с тобой учителями благовестия этого, готов я поднести большие дары, чтобы не приходилось им заниматься другой работой, кроме службы. И все, что ты попросишь на расходы по дому (церкви), дам я тебе без счета. И будет слово твое всесильным и господствующим в городе этом, как никто другой, будешь ты входить ко мне свободно в мой почетный царский дворец».

И когда сошел Авгар-царь к царскому дворцу своему, возрадовался он, он и вельможи его вместе с ним, Авду, и Гармай, и Шмешграм, и Абубай, и Мехердат вместе с остальными товарищами своими, всему тому, что увидели они воочию и слышали ушами своими. И с радостью сердец своих они также восславили Бога, который обратил помыслы их к Себе, отвергли язычество, в котором пребывали, и признали благовестие Христа. И когда построил Аддай храм, стали совершать в нем обеты и службы они и жители города. И так совершали они богослужение все дни жизни своей...

Швида же и Абеднево, главные жрецы того города,... говорили, что это воистину ученик великого и славного Творца, о котором слышали они все то, что совершил Он в земле палестинской.

И всех, кто уверовал в Христа, принял Аддай и крестил во имя Отца, и Сына, и Святого Духа. И те, кто поклонялись камням и деревьям, сели у его ног, учась и избавляясь от иступленного языческого безумия. Также иудеи, знающие Закон и Пророков, ... тоже убедились и стали учениками и уверовали в Христа, что Он — Сын Бога Живого. Но ни Авгар-царь, ни Аддай-апостол не заставляли никого насильно уверовать в Христа, потому что не сила человека, а сила знамений заставила многих уверовать в Него. И с любовью приняли учение Его во всей области Междуречья и во всех соседних областях.

Агтай же, мастер по изготовлению царских головных повязок, и Палут, и Авшелама, и Барсамья с остальными товарищами своими пришли к Аддаю-апостолу, и принял он их, и участвовали они вместе с ним в службе. Они читали Ветхий и Новый Завет, и пророков, и Деяния апостолов,

В Предостережение от ложных целей, какими бы убедительными и соблазнительными они ни выглядели. Необходимо вникать в суть вещей, а не ловиться на внешний блеск и видимую доступность для понимания, для постижения Закона необходима работа и ума и души. Это большой труд, но только он приведет к истинным целям, а значит, и результатам.

каждый день их постигали они. Он (Аддай) приказывал им, предостерегая быть чистыми плотью своей и святыми телом своим, как это положено людям, которые стоят перед алтарем Бога, и быть истинно далекими от клятвопреступления, и от злодейского убийства, и от лже-свидетельствования, которое связано с прелюбодеянием, и от колдунов, от которых не будет милостей, и от прорицателей и предсказателей, и от демонов, и от оракулов и гороскопов, которыми похваляются заблуждающиеся халдеи, и от звезд и знаков Зодиака, на которые полагаются неразумные. «Удалите от

себя лицемерие лжеца, и подкупы, и дары, которыми бываю сражены доблестные. И наряду с этим служением, на которое избраны вы Им, пусть не будет у вас занятия другого, ибо Господь — руководитель служения вашего все дни вашей жизни. Будьте также старательны в сотворении крестного знамения и не любите блага мира сего, но слушайте судью в справедливости и правде. И не будьте камнем преткновения для слепых, чтобы не было поругано вами имя Того, Кто, как видели мы, открыл глаза слепым. Пусть все поэтому, кто вас видит, поймут, что исполняете вы сами все, что проповедуете и чему учите».

И служили они с ним в церкви, которую построил Аддай по слову и приказанию Авгара-царя. И снабжались они царем и вельможами его. Часть этого расходовали они на дом Бога, а часть — на пищу для бедных. Множество народа день ото дня собиралось и приходило для молитвенной службы и (чтения)

Ветхого и Нового Завета, Диатессаро-на*. И уверовали они в воскресение мертвых, и хоронили умерших своих с надеждой на воскресение. Церковные праздники в положенное время отмечали они. Каждый день были они усердными в церковном бдении, и дела милосердия совершали они по отношению как к больным, так и к здоровым — согласно с тем, как учил их Аддай. И в окрестностях города были построены церкви, и много было таких, кто получил от него священство.

Также и персы, те, кто под видом купцов пришли в страну ромеев, чтобы увидеть знамения, которые совершил Аддай, те из них, которые обучились и получили от них священство, в своей собственной стране Ассирии (Персии) учили сынов народа своего. И дома молитвы там тайно построили они из опасения перед поклоняющимися огню и [почитающими воду]. Нарсай же, царь персов, услышав обо всем, что Аддай-апостол совершил, послал к Авгару-царю, (говоря): «Или пошли ко мне человека, который такие знамения совершил у тебя, чтобы взглянуть мне на него и услышать слово его, или пошли мне все то (перечень всех деяний), что ты видел из того, что совершил он в городе твоём». И написал Авгар Нарсаю, и ознакомил его со всей историей деяний Аддая, от начала и до конца, и не пропустил ничего, что бы не описать ему. Когда услышал Нарсай все, что было написано ему, удивился он и изумился...

Через несколько лет построил Аддай-апостол храм в Урхе и украсил его всем, что нужно для него. И учил он многочисленное население города. И также в других селениях, отдаленных и близких, построил он храмы, и увенчал, и украсил, и диаконов и священников поставил в них. И обучал он в них читающих Писание, и правилам служения внутренним и внешним научил он. После всего этого заболел он болезнью, из-за которой и покинул мир этот. И, призвав Аггая перед всем собранием храма, приблизил он его и сделал его наместником и правителем вместо себя... И когда собрались знатные и вельможи — и Бар Калба, и Бар Зати, и Марьяв бар Баршмеш, и Сеннак бар Авида, и Пироз бар Патрик — встали перед ним с остальными товарищами своими, сказал им Аддай-апостол:

«Знаете вы и свидетельствуете вы, все вы, кто слушает меня, как проповедовал я вам, и чему учил вас, и что слышали вы от меня, так руководил я вами, и то же (самое) видели вы в деяниях, потому что приказал нам Господь наш: то, что проповедуем мы на словах перед народом, должны мы совершать перед каждым на деле. И как правилами и законами, которые определены в Иерусалиме, руководствовались апостолы, единомышленники мои, так же и вы не отступайте от них и не отнимайте ничего от них, так как я сам руководствовался ими среди вас и не отступил

* Гармонизированный текст, сведенный из четырех канонических евангелий и некоторых других текстов, относящихся к евангельским событиям.

от них ни вправо, ни влево, чтобы не стать чуждым обещанной жизни, которая предназначена для тех, кто руководствуется ими. Поэтому заботьтесь о служении, которое вы правите, и со страхом и трепетом стойте в нем и служите каждый день. Не служите произвольно, но по установленному чину. И восхваления Христа вашими устами пусть не иссякнут, и усталость в [урочных молитвах] к вам пусть не приблизится. Заботьтесь об истине, которой овладели вы, и об учении правды, которое вы приняли, и о наследии жизни, которую я вверяю вам. Потому что перед судом Христа спросится с вас Им, после того, как Он совершит счет вместе с пастырями и владыками, и после того, как получит Он свое серебро от купцов с увеличением доходов. Ибо Он — царский сын, и пришел, и взял царство, и возвратится, и придет, и сотворит воскрешение всех людей. И тогда сядет Он на престол правды и будет судить мертвых и живых, как сказал нам. Пусть не будет тайный источник разума вашего закрыт пред высотой небесной, чтобы не умножились преступления ваши на пути, на котором невозможны преступления, и

NB *Необходимо занимать активную жизненную позицию. Неоднократно подчеркивалось, что начинать надо с себя. Но одновременно и протягивать руку помощи тому, кто еще не пришел к Закону. Их необходимо найти и им необходимо помочь обрести истинное понимание, передать им свои знания, веру, убежденность.*

также чтобы не (было) запустения ненавистного на тропах. Ищите погибающих, приказывайте ошibaющим и радуйтесь тем, кто нашелся, перевязывайте раненых и охраняйте тех, у кого всего в достатке, потому что руками вашими будет взыскано с овец Христа. Не ищите преходящей почести, ибо если пастырь ищет почестей от стада своего, то весьма плохим становится его стадо. Пусть будет велика забота ваша о

юных агнцах, чьи ангелы узрят лицо Отца, которое невидимо (Мф. 18:10)... И даже когда вы молчите, скромный и святой вид ваш будет бороться вместо вас с теми, кто ненавидит правду и любит ложь. Не унижайте бедных перед богатыми, ибо достаточно для них суровое наказание бедности их. Не обманывайтесь ненавистными измышлениями Сатаны, чтобы вы совсем не сошлись веры, в которую облеклись вы. Неверие проще, чем вера, как и грех проще, чем праведность... И знаете вы и пребываете свидетелями того, что все, что говорим мы и учим историей Христа, записано в писании пророков и хранится у них. И слова их суть свидетели учения нашего о суде, страдании, воскресении и вознесении Христовом. И не знают они, что когда они восстанут против нас, то они восстанут против слов пророков. И так же как при жизни пророков они гнали их, так и ныне, после смерти их, преследуют истину, которая записана у пророков. Остерегайтесь также язычников, ...потому что поклоняются они сотворенным и созданным вещам. А как

слышали вы ранее, все, для чего Господь наш пришел в мир, (состояло в том), чтобы отныне не поклоняться и не почитать тварей, потому что по мановению Создателя их существуют они, и когда Он хочет, сокрушает и уничтожает их, и они становятся такими, как если бы они не существовали. Ибо такова воля Того, Кто создал их, тварей. Он освободил людей от языческого ига тварей, ибо знаете вы, что того, кто поклоняется рабам царя наряду с царем, смерть от меча найдет его за поклонение это. Не рассуждайте о тайном и не спрашивайте о сокровитном, записанном в священных книгах, которые есть у вас. Не судите слова пророков, помните и знайте, что Духом Божиим сказаны они. Боже избави вас от этого, потому что пути Господа прямые, и праведники идут по ним, не спотыкаясь. Но неверующие спотыкаются на них, потому что у них нет скрытого источника тайного разума, который не нуждается в вопросах, в которых нет пользы, но лишь вред. Помните угрожающий суд пророков и слово Господа нашего, который определяет слова их, что огнем судит Господь и все будут испытаны им. Поэтому, как путники и странники, которые, переночевав, возвращаются в дома свои, так и сами вы знайте в мире этом, что отсюда будете вы уведены к местам, в которые ушел Сын, чтобы приготовить каждому то, что тот заслуживает. Что касается царей стран, то войска их идут впереди них и готовят им дом для почитания их. Сей же Царь наш, Он Тот самый, который приведен, дабы приготовить для слуг своих благословенные обители, чтобы они поселились в них. Ибо не напрасно создал Бог людей, но чтобы были у него почитающие и поклоняющиеся Ему здесь и там вечно. И подобно тому как не исчезает Он совсем, так и (число) прославляющих Его не сокращается. Поэтому и смерть моя — видите, связан я и повержен болезнью — сном ночным пусть будет считаться в глазах ваших. И помните, что в страданиях Сына прошла и предстала смерть Его, Того, который вел сынов человеческих, а Сатана вводит во грех многих и воует с праведными, чтобы они остались без истины. И как пахарь, если он, положив свою руку на плуг, смотрит назад, то борозды перед ним не могут быть прямыми, так же и вы, которые призваны, к этому дару служения относитесь бдительно и не отвлекайтесь делами мира сего, чтобы ничто не удержало вас от того, к чему вы призваны. Что касается знатных и судей, обратившихся к вере этой, то вы возлюбите их, хотя и не уподобляйтесь им в чем-либо. Если же они ошибутся, то выговаривайте им по справедливости, так, чтобы вы показали им откровенность вашей правоты, и они исправятся и не будут идти на поводу у желаний своих. В заботе об этом пребывайте все дни жизни вашей, чтобы все вы следовали прекрасной вере, также и других наставляя в ней, ибо в ней находят люди жизнь свою перед Богом. Закон же, и пророков, и Евангелие, которые читаете вы каждый день перед народом, и Послания Павла, которые Симон Кифа послал

нам из города Рима, и Деяния двенадцати апостолов, которые Иоанн, сын Зеведея, послал нам из Эфеса, эти книги вы читайте в храмах Христа и, кроме них, не читайте никаких других, так как нет другой (книги), где истина, которой придерживайтесь вы, записана, за исключением книг этих, которые сохраняют вас в вере той, к которой вы призваны. И господин наш Авгар-царь, и чтимые вельможи его, которые слышали, что я сказал вам сегодня, полномочны, чтобы после кончины моей быть мне свидетелями в том, что я усердно проповедовал учение Господа нашего перед каждым и что не приобрел я ничего в мире, кроме слова Его. Ибо мне достаточно было слова Его, чтобы я разбогател. И я сделал богатыми многих посредством (этого слова), которое сопровождает меня на пути этом, которым иду я пред Христом, который послал за мной, чтобы я пошел им (этим путем) к Нему. Ибо знаете вы, как сказал я вам, что все души людей, которые уходят из этого тела, не умирают, но живут, и поднимаются, и имеют жилища и места отдыха, так как чувство и разум души не прекращаются, потому что бессмертный образ Бога отпечатался в ней. Так как она не бесчувственное тело, которое не понимает отвратительного разложения, постигающего его, награду и воздаяние она (душа) не может получить без него (тела), потому что действовала не только она, но также и тело, в котором она обитала. Но непокорные, не знающие Бога, раскаиваются там напрасно. Вы же истинно христиане, которым дано Его славное имя, (которое) ведет (вас). Он будет направлять вас дорогой правды, по которой вы пойдете, и придете, и достигнете того, что обещано и предусмотрено для тех, кто не отделился от Него, но жил в соответствии с тем, к чему был призван Господом нашим».

И когда Аддай-апостол сказал эту речь, кончил Аддай-апостол и замолчал. И ответил Агтай, мастер царских повязок (тиар), и Палут, и Авшелама с остальными товарищами, и сказали Аддаю-апостолу:

«Христос сам подтвердил, что Он послал тебя к нам, и ты научил нас истинной вере и дал нам праведную жизнь. И как слышали мы от тебя и усвоили за все то время, пока ты был с нами, так мы будем жить все дни нашей жизни. И от почитания тварей и идолов, которым поклонялись наши отцы, освободимся мы, и... наследия этого, которое получили мы от тебя, не оставим мы, но вместе с ним уйдем из мира сего. И в день Господа нашего, перед судом праведным, там Он вернет нам наследие это так, как ты сказал нам».

И когда все это было сказано, встал Авгар-царь, он, и его вельможи, и все знатные люди царства его, и он пошел ко дворцу своему. И все горевали по нему (Аддаю), так как он умирал.

И он (Авгар) послал ему почетные и дорожные одежды, в которых он должен был быть похоронен. Когда Аддай увидел их, он послал (сказать) ему: «При жизни моей я не взял от тебя ничего,

[ни даже теперь, в смерти моей, не возьму я от тебя ничего]¹⁰⁴ и не буду я нарушать слово Христа, который сказал мне: «Не берите ничего от людей и не приобретайте ничего в мире этом». Спустя еще три дня после того, как сказал все это Аддай-апостол, и услышал, и получил перед всеми вельможами подтверждение того, что преемники его обучились его поведению, ушел он из этого мира... И весь город был в великой скорби и горькой печали о нем. И не только христиане печалились о нем, но также иудеи и язычники, которые были в городе этом, а Авгар-царь больше всех скорбел о нем, он и знатные люди его царства. И в горе своего сознания он забыл о почитании своего величества в тот день, и горькими слезами он плакал над ним вместе со всеми людьми. И все люди города, видевшие его, удивлялись тому, как сильно он страдал по нему. И с великой и особенной почестью отнес он и похоронил его, как одного из вельмож, когда тот умирал. И положил он его в большой мавзолей, украшенный изображениями, в котором были помещены люди дома Арйу, отцы отцов Авгара-царя. Там он положил его бережно в горе и великой скорби. И весь народ храма приходил время от времени и молился там прилежно. И память о кончине его отмечали они из года в год согласно приказу и учению, которые они получили от Аддая-апостола, и согласно слову Аггая, который стал вождем, и наставником, и наследником его кафедры после него благодаря сану, который он получил от него перед всеми людьми. А властью, которую он получил от него (Аддая), он поставил священников и наставников во всей области Междуречья. Ведь также и они согласно (воле) Аддая-апостола овладели словом его, и слышали, и согласились, ибо были они хорошими и верными наследниками апостола почитаемого Христа. Серебро же и золото не брал он от людей, также и к дарам, принесенным вельможами, не прикасался. Ибо вместо золота и даров душами верующих обогащал он храм Христа. Наставники же его и мужчин, и женщин — были скромными, целомудренными и святыми. И они жили уединенно и скромно, незапятнанно, в прилежном служении достойно, в попечении о бедных, в посещениях больных. Ибо их поступки прославлялись теми, кто видел их. И их образ жизни прославлялся пришельцами, так что даже жрецы храма Нево и Бела наделили их почетом на все времена за их благородную внешность, их истинное слово, искренность, которая исходила от них, и свободу, которая не была порабощена алчностью и не подвергалась осуждению. Ибо каждый, кто видел их, бежал им навстречу, чтобы приветствовать их с почетом, потому что даже их облик распространял мир на смотрящих. Потому что слова мира распространились, подобно сетям, на беглецов, входящих в загон правды и истины. Невозможно было, глядя на них, устыдиться, потому что они не делали ничего, чего не следовало и не подобало им. Благодаря этому их лица были открыты в пропове-

ди их учения каждому, так как, что бы они ни говорили другим и как бы ни направляли их, они проявляли то же самое своими собственными поступками. И те, кто слышал (их проповеди), видел вместе с их словами также их дела, так что многие стали учениками без особых усилий и в Христа-владыку уверовали, благословляя Бога, который обратил их к Нему.

БЕСЕДА ИИСУСА С УЧЕНИКАМИ*

Когда же Он сказал это [нам, мы сказали Ему]у: «Господи, во всем Ты был милостив к нам, и Ты спас нас, Ты открыл нам все. И еще мы хотим спросить Тебя, если Ты позволишь нам». Он ответил и сказал нам: «Я же знаю, что вы вынесете (Мои слова) и ваше сердце (будет) удовлетворено², когда вы услышите Меня. О том же, что вы желаете, спрашивайте Меня, и Я буду говорить с вами наилучшим образом³. Ибо истинно говорю вам, что как Мой Отец воскресил Меня из мертвых, таким же образом и вы воскреснете и будете приняты в высь небес, в место, о котором Я говорил вам ранее, в место, которое уготовил вам Пославший Меня. И таким образом Я исполню всяческое Устроение: будучи нерожденным, Я был рожден людьми; будучи бесплотным, Я носил плоть, потому что] Я пришел ради того, чтобы вы (воскресли из мертвых во плоти)».

(Мы же ответили:) «Да, (Господи)». Тогда Он сказал нам: «(Истинно) говорю (вам: Я получил всю власть) от (Моего Отца, чтобы тех, которые) находятся во тьме, Я (вывел к свету).

(Когда же Он сказал это нам, мы сказали Ему: «Господи, правда ли, что будет судима всякая) плоть, (и душа, и дух, и что одни упокоятся в Царстве небесном,) дру[гие] же (будут мучимы вечно), будучи жи[выми]?» Он ж[е] сказал нам: «До какого [дн]я вы будете спрашивать и допытываться?» [И] снова мы сказали Ему: «Господи, ведь нам необходимо, чтобы мы разузнавали через Тебя, потому что Ты повелел нам, чтобы мы проповедовали, чтобы мы сами точно получили знание от Тебя и были проповедниками полезными, и те, которые научатся от нас, стали верующими в Тебя. Поэтому да будем мы спрашивать Тебя многократно». Он ответил нам, говоря: «Истинно говорю вам, что будет воскресение плоти вместе с душой и духом». И мы сказали Ему: «Господи, разве возможно, чтобы то, что уничтожилось и погибло, исделилось? Не как неверующие мы спрашиваем Тебя или (что это) невозможно для Тебя, но поистине мы верим, что то, что Ты говоришь, произойдет». И [Он разг]невался на нас, говоря нам: «О [мало]веры! До какого дня вы будете спрашивать? Но говорите мне то, что хотите, и Я со

*Перевод А.И.Еланской. Приводится по изданию: Премудрость Иисуса Христа. СПб., 2004. С. 354—360.

своей стороны скажу вам без отказа, только соблюдайте Мои заповеди и делайте то, что Я говорю вам, и не отвращайте вашего лица ни от кого, чтобы Я также не отвратил Моего лица от вас, но без колебания и стыда... без лицепрятия служите пути прямому, и узкому, и тесному. И таким образом Мой Отец возрадуется из-за вас». Снова мы сказали Ему: «Господи, ведь мы уже стыдимся, что спрашиваем [Тебя] много раз и утруждаем Тебя». То[гда Он от]ветил и сказал нам: «Я же знаю, ч[то в] вере и от всего вашего сердца вы спрашиваете Меня. Поэтому Я радуюсь из-за [вас], ибо истинно говорю вам, что Я [радуюсь] вместе с Моим Отцом, Который во Мне, что [вы] спрашиваете Меня. Ваше же отсутствие стыда (спрашивать) [является для Меня] радостью и дает вам самим (жизнь)». Когда же Он сказал это нам, мы (обрадовались, что) мы спрашиваем Его, и мы сказали Ему: «[Господи, во] всех [делах] Ты даешь нам жизнь и милосерден [к нам. Теперь] же Ты разъяснишь нам те (вещи), [о] которых мы спросим Тебя?» [То]гда Он сказал нам: «Что смерт[но]? Пло[ть] или дух?» Мы сказали Ему: «Плоть см[ертна]».

[Тогда] Он сказал нам: «И вот, тот, кто упал, [встан]ет, и тот, который потерялся, будет найден, и тот, который осла[бел], исцелится, чтобы в этих (людях) такого рода [проявилась слава Моего Отца. Как Он сдел[ал] это со Мною, и Я С[а]м сделаю это с [вам]и всеми, которые веруют.

[Каж]дый уверовавший в Меня и [уверо]вавший в Пославшего Меня⁴ — Я [возму их] на небеса, (в) место, которое Мой Отец уготовил избран[ным]⁵, и Я дам вам Ц[арс]тво избранное в упокоении и жизни [веч]ной. Те же, которые преступили [Мои запове]ди и научились другим учениям, (убавляя) Писания и прибавляя к [ним] (ради) [собст]венной (славы), уча другим словам [веру]ющих в Меня в прямоте, — ес[ли] они (т.е. верующие) па[дут] из-за этих (людей) такого рода, [они примут] муку вечную». Мы [же] сказали [Ему]: «Господи, разве же [будут] существовать дру[гие] у[ч]ения помимо тех, которые Ты поведал нам?» [Он сказал на]м: «Ведь необходимо, чтобы они существовал[ли], чтобы [творящие] зло и добрые [выяви]лись и таким образом явился суд для тех, которые творят эти дела, и согласно их делам они будут судимы и преданы смерти». Снова [мы ска]зали Ему: «Господи, мы блаженны, [потому что мы видим] Тебя и слышим Тебя [возвещающим эти] (слова) такого рода, потому что наши глаза видели эти великие чудеса, которые Ты совершил». Он от[ветил и сказал] нам: «Блаженны же бо[лее] те, которые не видели и поверили, потому что эти нарекутся «с[ыны] Царства», и они будут совершенными [в] Совершенном, [и] Я буду (жизнью для них) в Царстве Моего Отца». Снова [мы] сказали Ему: «Господи, каким образом они уверуют, [если Ты] уйдешь и оставишь нас, как Ты [сказал] нам: «Придет день и [час], чтобы Я взошел к Моему Отцу?»» [Он] же сказал н[ам]: «Ступайте и проповедуйте двенадцати коленам и проповедуйте

язычникам и всей земле Израиля от [восхода] до заката и от ю[га] до севера, (и) многие уве[р]уют в] Сына Божия». Мы же сказали Ему: «Гос[поди], кто поверит нам и [кто] послушает нас... силы и знамения, [которые Ты] совершил, и чудеса?» Тогда Он ответил (и) сказал нам: «[Ступай]те и проповедуйте милосердие [Моего] Отца. И то, что Он совершил со Мной, [Я также совершу] с вами, пребывая среди вас. И Я дам вам Мой мир. И от Моего духа Я дам вам силу, чтобы вы пророчествовали им, чтобы они жили вечно. Другим же Я также дам Мою силу, [чтобы они] поучали остальные народы...

В Упоминание здесь Адама, первого человека, говорит о том, что генетически мы, конечно, созданы для дел света, так как его выбрал наш праотец. Свобода выбора здесь принципиальна, она определяет, если хотите, набор хромосом в ДНК человека. Праведный выбор и теперь остается за человеком. Он сам выбирает путь, по которому он пойдет, закон, по которому он будет жить. Вместе с тем учитель должен направить выбор учеников в пользу «света», а не «тьмы».

Я говорю вам, что Адам — ему была дана возможность, чтобы он избрал одно из двух. Он избрал свет, он возложил свою руку на него, тьму же он оставил, он отбросил ее от себя». Таким образом, у всякого человека есть возможность уверовать в свет, который есть ж[изнь] и который есть Отец, пославший Меня. Все же верующие, творящие дела света, — они будут жить в них. Если же кто-либо свидетельствует, что он принадлежит свету, творя (при этом) дела тьмы, этот (человек) такого рода — ему нечего сказать в свое оправдание, и он не сможет поднять свое лицо, чтобы [взглянуть] на Сына Божьего, Который [есть Я]. Ибо Я скажу ему: «Когда ты искал, ты нашел, и когда ты просил, ты получил. В чем ты Меня обвиняешь, о человек? Почему ты удалился от Меня и

отрекся от Меня, и почему ты свидетельствовал обо Мне и отрекся от Меня? Имеет ли каждый власть жить и умереть?» Тот же, который хранил Мои заветы, он будет сыном света, который есть Отец, пребывающий во Мне. Из-за тех же, которые губят Мои слова, Я сошел с неба, Я, Слово (Логос), и стал плотью, терпя скорбь и поучая, что призванные спасутся, а заблудшие пропадут навеки, и их [будут мучить] живыми, и их будут карать в [их п]лоти и их душе». Мы же сказали Ему: «Господи, поистине мы беспокои[мся] о них». Он же сказал нам: «И вы хорошо поступаете, ибо праведники беспокоятся о грешниках и молятся за них, молясь Моему Отцу». Снова мы сказали Ему: «Господи, почему же никто не стыдится перед Тобой?...

Господи, ведь во всех делах Ты наставлял нас и был милостив к нам. Ты спас нас, чтобы мы проповедовали достойным спасения и приобрели себе воздаяние у Тебя». Он [же] от[ветил]

и сказал нам: «Ступайте и про[поведуйте, и] вы будете работниками, [и отцами,] и служителями». Мы же оказали Ему: «Ты будешь проповедовать через нас?» Тогда Он ответил нам, говоря: «Разве вы все не отцы и не учителя?» Мы сказали Ему: «Господи, Ты говорил нам: «Пусть не называют вас «отец» на земле, ибо один есть ваш Отец, Который [на] небесах, и ваш Учитель». Почему же Ты говоришь нам теперь: «вы будете отцами многих детей, и служителями, и учителями?»» Он же ответил и сказал нам: «Как вы (и) сказали. Ибо истинно говорю вам: тот, который услышит вас и уверует в Меня, он [получит через] вас свет печати от [Меня] и крещение от Меня. Вы б[удете от]цами, и служителями, и учителями». Мы же сказали Ему: «Господи,

ВВ *Роль учителя трудно переоценить в наставлении на путь истинный. В свою очередь учитель, уверенный в своей приверженности истине, несет учение о ней фактом своего существования, невзирая на сословное и материальное разделение людей, мнение начальства, которое временно на этой земле. И в этом предназначение учителя как носителя и проповедника правды.*

каким же образом каждый из нас является тремя?» Он же сказал нам: «Истинно говорю вам, что они назовут вас «отец», потому что сердцем достойным и любовью вы открыли им дела Царства небес, и они назовут вас служителями, потому что они примут крещение жизни и отпущение их грехов Моей рукой через вас, и они назовут вас «учители», потому что вы поучали их без неприязни и увещевали их, и когда вы их порицали, они обращались. Вы не смущались перед их богатством [и пе]ред их лицом, но вы блюли [заве]ты Моего Отца и выполняли их. [Вели]кая награда будет вам у Моего Отца, Который на небе-

сах, и отпущение грехов будет этим (людям), и жизнь вечная, и они присоединятся к Царству небесному». Мы же сказали Ему: «Господи, хотя бы каждый из нас имел десять тысяч языков для говорения, мы бы не смогли возблагодарить Тебя, обещающего нам эти (вещи) такого рода». Тогда Он ответил, говоря нам: «Только делайте то, что Я сказал вам, как и Я сам делал это, и вы будете как девы мудрые, которые бодрствовали и не спали, но вы[шли] навстречу Господу в брачный чертог: [Неразумные] же со своей стороны не могли бодрствовать, но [спали]. Мы же сказали Ему: «Господи, сколько мудрых и сколько неразумных?» Он сказал нам: «Пять мудрых и пять неразумных, ибо эти — те, о которых сказал пророк: «Это сыны Бога». Послушайте теперь их имена». Мы же заплакали и опечалились о тех, которые спали. Он сказал нам: «Ибо пять мудрых — это Вера, и Любовь, и Милость, и Мир, и Надежда. Те, которые их имеют, — а эти (люди находятся) среди верующих, — эти будут путеводителями тех, которые уверовали в Меня и в Пославшего Меня, ибо Я Господь, и Я Жених, Которого они приняли. И они вошли в дом [Жениха и] возлегли со

Мной в покое [брачном и возрадовались]. Пять же неразумных, к[огда сп]али, пробудились, пришли к двери покоя брачного (и) постучались, ибо они были заперты от них. Тогда они заплакали и опечалились, потому что им не открыли». Мы же сказали Ему: «Господи, а их сестры мудрые, эти, которые внутри дома Жениха, не открывали им, и не печалились о них, и не просили Жениха о них, чтобы Он открыл им?» Он ответил, говоря нам: «Они (т.е. неразумные) еще не могли получить милость ради них». Мы сказали Ему: «Господи, в какой же день они войдут внутрь благодаря своим сестрам?» Тогда Он сказал: «Заперто то, что [заперто]». Мы же сказали Ему: «Господи, это сло[во]... Кто же (эти) неразумные?» Он сказал нам: «Слушайте их имена. Это Знание (Гносис), и Благоразумие, Послушание, Терпение и Милосердие, ибо эти — те, которые уснули в уверовавших, и они (т.е. уверовавшие) признали Меня, однако не выполняли Моих заповедей из-за тех, которые уснули. Ибо они будут пребывать вне Царства и двора П[астыр]я и Его овец. Тот же, который останется вне [двор]а овчего, волки пожрут его, и он будет... скончавшись в муке великой. Не будет ему (букв. «в нем») покоя и стойкости, и его [будут] мучить жестоко, ... (покарают) его великими (муками), [и он бу]дет в мучениях». (Мы же сказали Ему:) «Господи, (как) хорошо Ты открыл н[ам] все». Тогда Он ответил, г[оворя] нам: «Вы не понимаете этих слов?» Мы сказали Ему: «Да, Господи, из-за пяти входят в Твое Царство, (из-за пяти остаются вне Твоего Царства). Конечно же, те, которые бдили, были с Тобой, Господом и Женихом, даже если они не радуются из-за тех, которые спали».

Он сказал нам: «Они же [радуются], что они вошли к Жен[иху], Господу, и печалются о тех, которые [спали], потому что это их сестры. Ибо десять дев — дочери Бога Отца». [Тогда] мы сказали Ему: «[Госпо]ди, это Твое (дело), чтобы Ты (смиловатился над их сестрами)?» Он сказал нам: «(Это дело не Мое), но Пославшего Меня, [и Я Са]м единоклубен с Ним⁸. В[ы ж]е в прямоте хорошо проповедуйте и учите, не стыдитесь никого и не бойтесь никого, в особенности же богачей, потому что эти (люди) не выполняют Моих заповедей, но избилуют своим богатством».

Мы же сказали Ему: «Господи, [толь]ко ли богатые?» Он ответил, говоря [нам]: «Если кто-]либо, не будучи богатым, обладая [малым] имуществом, дает нуждающимся [и бедным], люди назовут его благо[творителем]. Если же упадет [кто-либо под брем]енем грехов, котор[ые] он [совершил, пусть его бли]жний порицает его, несмотря на [добрые дела, которые] он сделал ближнему. [Если порицает] его ближний (и) он обратится (и) спасется, тот, который порицал его, получит воздаяние, он жив в[ечно]. Ибо бедный человек, если видит того, который сделал ему добро, согрешающим и не порицает его, ему будет вынесен суровый приговор. Слепой же, ведущий слепого, — они обычно

падают о[ба] в яму, и тот, который лицеприятен по отношению к ним, он будет подобен (им) обоим, как про[рок сказал:] «Горе тем, которые лицеприятны и [оправдывают нечестивого] за подарки», эти, [Бог которых —] их утроба. Смотрите же: осуждение [будет им], ибо истинно говорю [вам, что в де]нь тот Я не устыжу[сь перед бо]гатыми, ни буду милосерден по отношению к [бедным. Ес]ли ты увидишь грешника, в[ыговори ему] с глазу на глаз. Если же он не послушается тебя, [возьми др]угих с собой до трех (человек) и поучай твоего брата. Если снова он не послушается тебя, считай его для себя (язычником и мытарем)».

Примечания к «Беседе Иисуса с учениками»

² Букв. «хорошо». Немецкий издатель текста К.Шмидт переводит «приятным образом». Но скорее здесь имеется в виду откровенное, подробное изложение.

³ В другой версии текста: «те же, которые преступили Мою Заповедь, учат другому, нечто оттуда (из Заповеди) отнимают или прибавляют, трудясь для собственного возвышения».

⁴ В другой версии текста: «и как мы с~~мо~~жем делать, учить и рассказывать, как Ты творил чудеса, знамения и силы?»

⁵ То есть в свете, который есть вечная жизнь и Отец.

⁶ Ошибка в той рукописи, с которой сделан данный перевод. В соответствии с другим вариантом, здесь следовало бы поставить: «почему никто не молится Тебе?»

⁷ Букв. «давали им слово», т.е. обращались к ним со словом.

⁸ То есть не взирали на лица, не смущались высоким положением поучаемых.

«ПАСТЫРЬ» ГЕРМЫ*

«Пастырь» был написан Гермой, братом десятого епископа и папы Римского Св. Пия I (Пий возглавлял общину христиан Рима со 140 по 155 г.). Он относится к числу исключительно чтимых христианских сочинений — некоторые даже называют его «утерянной книгой Нового Завета». В Новый Завет «Пастырь» никогда не входил. Первый известный нам канон Священного Писания, так называемый канон Муратори (по имени первооткрывателя), составленный около 200 г., упоминал «Пастыря» с уточнением, что, так как Герму многие знали лично, не все полагают допустимым читать его труд в церкви (собрании) наравне с Евангелиями и Посланиями апостолов.

ВИДЕНИЯ

Видение первое

*Обличение Гермы за его собственные слабости
и за небрежность в исправлении детей его*

И ...Увидал я вдруг перед собой большую кафедру, словно сотворенную из волны, белой как снег. И пришла старая женщина в блестящей одежде с книгою в руке, села одна и приветствовала меня:

— Здравствуй, Герма... Не ради тебя, собственно, гневается на тебя Господь, но за дом твой, который впал в нечестие перед Господом и своими родителями. И ты, любя детей, не вразумлял своего семейства, не позволил им сильно развратиться. За это и гневается на тебя Господь, но Он исправит все, что прежде сделано худого в доме твоём. За их грехи и беззакония ты подавлен мирскими делами¹. Но милосердие Божие сжалилось над тобою и семейством твоим и сохранило тебя в славе. Ты только не колеблись, но будь благодушен и укрепляй свое семейство. Как кузнец, усердно работая молотом, совершает свой труд, так и праведное слово, ежедневно внушаемое, победит всякое зло. Поэтому не переставай вразумлять детей своих, ибо Господь знает, что они покаются от всего сердца своего и будут написаны в «Книге жизни»². — Сказав это, она спросила меня: — Хочешь послушать, что я читать буду?

ВВ *Нравственное учение должно распространяться неустанно. Учитель — проводник нравственности — должен работать, как кузнец, ритмично и постоянно. Только неусыпная забота о состоянии души ученика может размягчить ее настолько, что она воспримет форму прекрасного сосуда, готового наполниться созидательной энергией. Как только учитель останавливается в этой работе, сосуд зарастает грязью, что мы и*

* Приводится по изданию: «Пастырь» Гермы/ Сост. И.С.Свенцицкая. М., 1997.

имеем на сегодняшний день. Вопрос в связи с этим: что легче — ваять сосуд или его чистить, мыть, а то и чинить? В «Книге жизни» хранится запись о чистых сосудах души и о тех, кто хранит эту чистоту.

— Хочу, госпожа, — ответил я.

— Итак, слушай. — И, раскрыв книгу, она читала величественные и дивные слова, которых не мог я удержать в памяти, ибо были они так страшны, что человек не мог вынести их. Впрочем, самые последние слова я запомнил, так как были они краткими и отрадными для нас: «Вот Бог Сил, который невидимою Силою и великим Своим Разумом сотворил мир, и славным Светом Своим благоукрасил тварь, и всемогущим Словом Своим утвердил небо, и землю основал на водах, и всемогущею Силою Своею создал Свою святую Церковь, которую и благословил. Вот Он изменит небеса и горы, холмы и моря, и все уравниется для избранных Его, чтобы исполнить обещание, которое Он дал, с великою славою и торжеством, если они соблюдут заповеди Божии, полученные ими с великою верою». <...>

IV Окончив чтение, она ...подозвала меня к себе и, коснувшись груди моей, спросила:

— Понравилось ли тебе мое чтение?

— Госпожа, самые последние слова мне нравятся, но предыдущие страшны и жестоки.

И она сказала:

— Эти последние слова относятся к праведным, а первые — к отступникам и язычникам.

...Она удалилась веселая и на прощание произнесла:

— Мужайся, Герма!

Видение второе

Призвание Гермы к проповеди

о покаянии детям его и всем верующим

I Гуляя в окрестностях Кумских⁶ в то же примерно время, что и в прошлом году, вспомнил я о прежнем видении, и снова вознес меня дух туда же, где прежде было видение. Достигнув того места, я преклонил колена и начал молиться Господу и прославлять имя Его за то, что Он удостоил меня и открыл мне прежние грехи мои. И когда восстал я от молитвы, увидел пред собою ту старицу, которую видел прежде: она гуляла и читала какую-то книгу.

— Можешь ли возвестить это избранныкам Божиим? — спросила она меня. Я ответил:

— Госпожа, так много я не могу запомнить, но дай мне книгу, я перепишу.

— Возьми, — сказала она, — а потом возврати ее мне.

Взяв книгу, я удалился в поле и списал все буква в букву, не

понимая смысла. И когда окончил я списывание книги, вдруг забрали ее из рук моих, но кто это был — не увидел я.

II Спустя пятнадцать дней, в которые я постился и много молился Господу, открылся мне смысл написанного. Написано было следующее: «Дети твои, Герма, отступили от Господа, хулили Его и в великом нечестии предали своих родителей; и прослыли они предателями родителей⁷; предавши их, они не исправились, но присоединили к грехам своим распутство и нечестие скверны и таким образом исполнили меру неправд своих. Объяви эти слова всем детям своим и жене своей, так как и она не воздержанна в речах своих и тем согрешает. Услышав же эти слова, она обуздает свой язык и заслужит помилование. Она образумится после того, как передашь ей слова, которые Господь повелел открыть тебе. Тогда отпустятся грехи...

III А ты, Герма, не помни неправды детей своих и не оставляй жены своей, но позаботься о том, чтобы они освободились от прежних грехов. Они образумятся правым учением, если ты не будешь держать зла на них. Ибо злопамятство приводит к смерти, забвение зла — к жизни вечной. А ты, Герма, потерпел большие мирские бедствия за преступления дома твоего, поскольку не обращал на них внимания как на не касающиеся тебя нисколько и предался неправедным своим занятиям. Но то, что не отступил ты от Живого Бога, спасет тебя; простота твоя и великое воздержание спасут тебя, если ты пребудешь в них; и всех спасут они, кто поступает так же. Пребывающие в невинности и простоте будут сильны против всякого зла и обретут жизнь вечную. Блаженны все делающие правду: они не погибнут вовек...

IV Во время сна моего, братия, один красивый юноша явился мне и спросил:

— Кто, ты думаешь, та старица, от которой получил ты книгу?

— Сивилла, — я ответил.

— Ошибаешься, — сказал он, — она не сивилла.

— Кто же она, господин?

— Она есть Церковь Божия.

Я спросил его, почему же она стара.

— Так как, — объяснил он, — сотворена она прежде всего, и для нее сотворен мир.

После того было мне видение в доме моем, и пришла та старица и спросила меня, отдал ли я уже книгу предстоятелям Церкви. Я отвечал, что нет еще, и она сказала:

— Хорошо, потому что я добавлю еще несколько слов. Когда же исчерпаю все слова, тогда пусть через тебя они дойдут до избранных. Для этого ты напишешь две книги и одну отдашь Клименту, а другую — Гранте⁹. Климент отошлет во внешние города, ибо ему это предоставлено; Гранта же будет назидать вдов и сирот. А ты прочтешь ее в этом городе вместе с пресвитерами, предстоятелями Церкви.

Видение третье

Строение башни, изображающей церковь

I Однажды было мне, братья, следующее видение. После того как я много раз постился и молил Господа об откровении, которое было обещано мне чрез ту старицу, ночью явилась старица и сказала:

— Так как ты очень просишь и желаешь знать все, то приходи в поле, и около шести часов я явлюсь тебе и покажу то, что нужно тебе видеть. Место же выбери сам.

И я избрал место прекрасное, уединенное. Но прежде чем я успел назвать ей это место, она сказала:

— Приду, куда желаешь.

Итак, братья, заметил я часы и явился на поле, к месту, куда назначил ей прийти. И вижу я поставленную скамью, на ней льняная подушка, а над скамьей простерта парусина. Видя такие приготовления, между тем как никого нет на месте, я изумился, волосы у меня поднялись, и ужас объял меня оттого, что я был один. Но, придя в себя и вспомнив славу Божию, я ободрился и, преклонив колена, исповедал Богу свои грехи, как всегда. Вот пришла старица с шестью юношами, которых я прежде видел, и, ставши позади меня, слушала, как я молился и исповедовался перед Богом. Коснувшись меня, она молвила:

— Перестань молиться только о грехах своих, молись и о правде, чтобы часть из нее получил ты для дома своего.

Взяв меня за руку, она привела меня к скамейке и велела тем юношам:

— Идите и стройте.

Когда мы остались одни, она сказала мне:

— Садись здесь.

— Госпожа, пусть прежде сядут пресвитеры.

— Я тебе говорю, — настаивала она, — садись.

Я хотел было сесть по правую сторону, но она рукою показала, чтобы садился я по левую сторону. Когда опечалился я, что не позволила сесть мне по правую сторону, она проговорила:

— Не печалься, Герма. Место по правую сторону принадлежит тому, кто уже угодил Богу и пострадал за имя Его. У тебя много недостает для того, чтобы сидеть с ними. Но оставайся в простоте своей, как прежде, и будешь сидеть с ними, равно как и все, кто будет творить дела их и претерпит то, что они претерпели.

II Я сказал ей:

— Госпожа, я желал бы узнать, что они претерпели.

— Слушай: лютых зверей, бичевание, темницы, кресты ради имени Его¹⁰. За это принадлежит правая сторона святыни им и всякому, кто пострадает за имя Божие, а остальным — левая сторона. Но для тех и других, и для сидящих по правую сторону, и для сидящих по левую, — одни и те же дары обетования; только

сидящие по правую сторону имеют некоторую честь. Ты желаешь сидеть по правую сторону с ними, но у тебя много слабостей. Очисти себя от своих слабостей, и все недвоедушные должны очиститься к тому дню от своих слабостей¹¹.

Сказав это, она хотела удалиться, но я бросился к ногам ее и умолял ее Господом, чтобы явила мне обещанное видение. И она опять взяла меня за руку, подняла и посадила на скамейку по левую сторону и, поднимая какой-то блестящий жезл, спросила:

— Видишь ли большую работу?

— Госпожа, ничего не вижу.

— Неужели не видишь против себя великой башни, которая на водах строится из блестящих квадратных камней?

Действительно, строилась квадратная башня теми шестью юношами, которые пришли с нею. Многие тысячи других мужей приносили камни. Некоторые доставали камни со дна, другие из земли и подавали тем шести юношам, они же принимали их и строили. Камни, извлеченные со дна, сразу клали в здание, потому что они были гладкие и ровные и так плотно примыкали один к другому, что соединения их нельзя было заметить, и башня казалась возведенной из одного камня. Камни же, принесенные из земли, не все использовались для строительства. Некоторые из них строители откладывали, потому что были они шероховаты, или с трещинами, или светлы и круглы и не годились для здания башни. А некоторые камни они раскалывали и отбрасывали далеко в сторону. И отброшенные камни, видел я, падали на дорогу и, не оставаясь на ней, скатывались: одни в место пустынное, другие попадали в огонь и горели, иные падали близ воды и не могли скатиться в воду, хотя и стремились попасть в нее.

III Показав мне это, старица хотела удалиться, но я сказал:

— Госпожа, какая польза мне видеть, но не понимать, что значит это строение?

Она отвечала мне:

— Любопытный ты человек, если желаешь понять значение башни.

— Действительно, госпожа, я желаю понять и возвестить братьям, чтобы и они возрадовались, услышав это, и прославили Господа.

— Услышат многие. И, услышавши, некоторые возрадуются, а другие восплачут; впрочем, и последние, если, услышавши, принесут покаяние, также будут радоваться. Выслушай теперь объяснение башни, я открою все, и не докучай мне более об откровении. Откровения эти закончились, ибо имеют предел. А ты не перестаешь требовать откровений, потому что настойчив. Итак, башня, которую видишь строящейся, — это я, Церковь.<...>

V Выслушай теперь и о камнях, на которых возведено здание. Камни квадратные и белые, хорошо приходящиеся один к другому своими соединениями, это суть апостолы, епископы,

учителя и дьяконы, которые ходили в святом учении Божиим, надзирали и свято и непорочно служили избранникам Божиим, — как почившие, так и живущие еще доселе, — которые всегда пребывали в мире и согласии и слушали взаимно друг друга: потому-то они и в здании башни хорошо примыкают один к другому. А камни, извлекаемые из глубины и закладываемые в здание и соприкасающиеся с прочими камнями, вошедшими в здание, это суть те, которые уже умерли и пострадали за имя Господа.

— Госпожа, я желаю знать, кого означают другие камни, которые достали из земли.

— Те, которые неотделанными кладутся в основание башни, означают людей, которых Бог одобрил за то, что они жили праведно пред Господом и исполняли Его заповеди. А которые приносятся и кладутся в само здание башни, это суть новообращенные к вере и верные. Ангелами призываются они к совершению добра, и потому не нашлось в них зла.

— А те камни, которые откладываются в сторону возле башни?

Она ответила:

— Это те, которые согрешили и желают покаяться; потому они брошены невядалеке от башни, что будут пригодны, если покаются. Посему желающие покаяться будут тверды в вере, если только принесут покаяние теперь, пока строится башня. Ибо когда строительство окончится, то им уже не найдется места в самом здании, и они, отверженные, только останутся лежать при башне.

VI Желаешь знать, кто те камни, которые раскалывают и отбрасывают далеко от башни?

— Желаю, госпожа.

— Это суть сыны беззакония, которые уверовали притворно и от которых не отступила неправда всякого рода; потому они не имеют спасения, что не годны в здание по несправедности своей, — они расколоты и отброшены далеко по гневу Господа за то, что оскорбили Его. А значение прошлых камней, которые во множестве видел ты сложенными и не использованными в строительстве, таково. Шероховатые суть те, которые познали истину, но не остались в ней и не находятся в общении со святыми, потому они и не годны. Камни с трещинами — это суть те, которые держат в сердцах вражду друг к другу; будучи вместе, они миролюбивы, но, разоидясь, обретают в сердцах злобу. И эта злоба — трещины в камнях. Камни меньшего размера — это те люди, которые, хоть и уверовали, но имеют еще много неправды, поэтому они коротки.

— Кто же, госпожа, белые и круглые камни, что тоже не идут в здание башни?

Она отвечала мне:

— Доколе ты будешь глуп и неразумен? Ты обо всем спрашиваешь и ничего не понимаешь. Белые и круглые камни — это

те, которые имеют веру, но имеют и богатства века сего; и когда придет гонение, то ради богатств своих и попечений они отрестуются от Господа.

IV Проверка на истинность веры. В хорошие, спокойные времена человек может притворяться, что он привержен вере и последователен. Однако стоит поставить его перед выбором «материальные блага — или жизнь по нравственному закону», он отрестуется от веры и жизни по совести в пользу суетного и материального.

— Когда же будут они угодны Господу?

— Когда отсечены будут богатства их, которые их утешают, тогда они будут полезны Господу для здания. Ибо как круглый камень, пока не будет обсечен и не лишится некоторых своих частей, не сможет стать квадратным, так и богатые в нынешнем веке, если не лишатся своих богатств, не смогут быть угодными Господу. Прежде всего ты должен знать это по себе самому: когда ты был богат, был бесполезен; а теперь ты полезен и годен для жизни; ты и сам был из числа тех камней.

VII Прочие же камни, которые ты видел, были отброшены далеко от башни, катились по дороге и с дороги скатывались в места пустынные, означают тех, которые, хотя уверовали, но, по сомнению своему, оставили истинный путь, думая, что они могут найти лучший. Но они обольщаются и бедствуют, ходя по путям пустынным. Камни, упавшие в огонь и горевшие, означают тех, которые навсегда отказались от Живого Бога и которым, по причине преступных похотей, ими творимых, уже не приходит мысль покаяться.

— Кого же означают камни, которые падали близ воды и не могли скатиться в нее?

— Тех, которые слышали Слово и желают креститься во имя Господа, когда приходит им на память святость истины, но потом они уклоняются и опять предаются своим порочным пожеланиям.

Так она окончила объяснение башни. Но я, будучи настойчив, спросил ее:

— Есть ли покаяние для тех камней, которые отброшены, и будет ли им место в этой башне?

Она сказала:

— Есть для них покаяние; но в этой башне не найдут они места, а попадут в иное, низшее место, причем тогда, когда они пострадают и исполнятся дни грехов их. И за то они будут переведены, что приняли Слово истинное. И тогда избавятся они от наказаний своих, когда содрогнутся сердцем от порочных дел, ими сотворенных и они покаются. Если же они не опомнятся, то не спасутся из-за упорства своего сердца.

VIII Когда я перестал спрашивать старицу обо всем этом, она предложила:

— Хочешь увидеть еще что-то?

И так как я очень желал увидеть, то радость отразилась на лице моем. Взглянув на меня, она улыбнулась и спросила:

— Видишь семь женщин вокруг башни?

— Вижу, госпожа.

— Башня эта по распоряжению Господа ими поддерживается. Слушай теперь об их действиях. Первая из них, которая держит башню руками, называется Верою; посредством нее спасаются избранники Божии. Другая же, которая перепоясана и ведет себя мужественно, называется Воздержанием, она — дочь Веры. Кто последует за нею, будет блажен в своей жизни, ибо удержится от всех худых дел и всякой злой похоти и станет наследником вечной жизни.

— Кто же другие пять, госпожа?

— Дочери одна другой. Одна называется Простотою, другая Невинностью, третья Скромностью, четвертая Знанием, пятая Любовью. Поэтому, когда исполнишь дела матери их, тогда сможешь и все соблюсти.

ВВ *В притче о семи женщинах, поддерживающих башню, олицетворяющую праведную жизнь, раскрывается смысл веры в ее истинной задаче на земле — на вере покоится все. Есть вера — есть главная опора для праведного общества. Самое интересное в том, что и любовь, и знание, о которых все говорят и которых все домогаются, есть производное от веры, воздержания, простоты, детской невинности и скромности.*

— Хотел бы я знать, госпожа, какую каждая из них имеет силу?

— Слушай, — отвечала она, — силы их одинаковы: они связаны между собою и следуют одна за другою, как и рождены. От Веры рождается Воздержание, от Воздержания Простота, от Простоты Невинность, от Невинности Скромность, от Скромности Знание, от Знания Любовь. Действия их чисты, целомудренны и святы, и кто послужит им и будет в силе исполнять дела их, тот будет иметь обитель в башне со святыми Божиими. ...Когда башня будет построена, тогда и будет конец. Не спрашивай у меня ничего более. И этого напоминания и обновления душ ваших достаточно для тебя и для всех святых. Не для тебя одного это открыто, но чтобы ты возвестил всем. Итак, по прошествии трех дней ты, Герма, должен уразуметь следующие слова, которые имею сказать тебе, чтобы ты довел их до ушей святых, дабы, слушая и исполняя их, очистились от своих неправд — и ты вместе с ними.

IX Послушайте меня, дети. Я воспитала вас в великой простоте, невинности и целомудрии, по милосердию Господа, который излил на вас правду, чтобы вы очистились от всякого беззакония и лжи, а вы не хотите отступиться от неправд ваших. Итак, теперь послушайте меня. Живите в мире, заботьтесь

друг о друге, поддерживайте себя взаимно и не пользуйтесь одни творениями Божиими, но щедро раздавайте нуждающимся. Некоторые от многих яств наносят вред своей плоти и истощают ее. А у других, не имеющих пропитания, также истощается плоть оттого, что нет в достатке пищи и гибнут тела их. Такое невоздержание пагубно для тех, кто имеет и не делится с нуждающимися. Подумайте о грядущем суде. Вы, кто превосходит других богатством, отыскивайте алчущих, пока еще не окончена башня. Ибо после, когда завершится строительство, пожелаете благотворить, но не будет вам места. Итак, смотрите вы, гордящиеся своими богатствами, чтобы не восстали терпящие нужду, стон их взойдет к Господу — и удалены вы будете со своими сокровищами за двери башни. Тем теперь говорю, кто начальствует в Церкви и главенствует: не будьте подобны злодеям. Злодеи, по крайней мере, яд свой носят в сосудах, а вы отраву свою и яд держите в сердце; не хотите очистить сердец ваших и чистым сердцем сойтись в единомыслие, чтобы иметь милость от Великого Царя. Смотрите, дети, чтобы такие разделения ваши не лишили вас жизни. Как хотите вы воспитывать избранников Божиих, когда сами не имеете научения? Поэтому вразумляйте себя взаимно и будьте в мире между собою, чтобы и я, радостно представ пред Отцом вашим, могла дать отчет за вас Господу.

Ж Когда она перестала говорить со мною, пришли те шесть юношей, которые строили, и понесли ее к башне, а другие четверо взяли скамью и также отнесли ее в башню. Лица сих последних я не видал, потому что они были обращены в другую сторону. Когда она удалялась, я просил ее объяснить различные облики, в которых являлась она мне. Но она сказала в ответ:

— Это пусть другой объяснит тебе.

А явилась она мне, братья, в первом видении, в прошлом году, очень старою, сидящею на кафедре. Во втором видении она имела лицо юное, но тело и волосы старческие, и беседовала со мною стоя; впрочем, была веселее, нежели прежде. В третьем же видении она вся была гораздо моложе, с прекрасным лицом, но со старческими волосами; она была вполне весела и сидела на скамейке. И очень я печалился, что не понятны мне такие различия, пока не увидел во сне ночном ту старицу, и она сказала мне:

— Всякая молитва нуждается в смирении, поэтому постись и получишь от Господа, чего просишь.

Итак, я постился один день, и в ту же ночь явился мне юноша и сказал:

— Почему ты так часто в молитве просишь откровений? Смотри, чтобы, прося многого, не повредить тебе своей плоти. Достаточно для тебя и этих откровений. Сможешь ли видеть откровения еще больше тех, которые видел?

— Господин, я об одном только прошу, чтобы мне было дано полное объяснение насчет трех обликов той старицы.

— Доколе будете вы неразумны? — укорил он. — Сомнения ваши делают вас неразумными, потому что не имеете в сердцах ваших устремления к Господу.

Я отвечал ему:

— От тебя мы узнаем об этом вернее.

XI — Слушай, — сказал он, — об обликах, которые тебя интересуют. Почему в первом видении явилась тебе старица, сидящая на кафедре? Потому что дух ваш обветшал и ослабел и не имеет силы от грехов ваших и сомнений сердца. Ибо как старцы, не имеющие надежды на обновление сил, ничего другого не желают, кроме успокоения на ложе, так и вы, обремененные житейскими делами, впали в беспечность и не возложили попечений своих на Господа; одряхлел ваш разум и состарились вы в печалих ваших.

— Я желаю узнать, господин, почему она сидела на кафедре?

— Потому, — отвечал он мне, — что всякий немощный сидит на седалище по причине своей слабости, чтобы имело поддержку немощное тело его. Вот тебе смысл первого явления.

XII — Во втором видении ты видел ее стоящей, с помолодевшим лицом и более веселую, нежели прежде; а тело и волосы были у нее старческие. Выслушай и эту притчу. Когда кто сильно состарится и отчаеся в самом себе из-за своей слабости и бедности, то ничего другого не ожидает, только последнего дня своей жизни. Но вдруг получает он наследство. Узнав об этом, он вскакивает повеселевший, к нему возвращаются силы, обновляется дух его, который одряхлел от прежних дел; он уже не лежит, но, восставши, мужественно действует. То же произошло и с вами, когда услышали вы об откровении, которое Бог сообщил вам. Господь сжалился над вами и обновил дух ваш — и вы отложили свои немощи, пришло к вам мужество, вы укрепились в вере, и Господь, видя вашу верность, возрадовался. Поэтому показал Он вам строение башни — и иное покажет, если будет между вами чистосердечный мир.

В Не допускать дряхления мысли, самоуспокоенности, уверенности в том, что ничего больше нельзя сделать. Должна быть нацеленность на новые свершения, на самосовершенствование, неустанное стремление к улучшению мира в соответствии с Законом Творца. Новая вера, новые знания вселяют силы. И только обновление души преобразует человека и дает основание говорить об обновлении общества. Но одновременно вера и истинное учение придают человеку жизненные силы, поскольку делают его жизнь осмысленной, причем наполненной истинным, а не ложным смыслом.

XIII В третьем видении ты видел, что она еще моложе, прекрасна, весела и лицо ее светло. Сравнить это с тем можно, как если бы к печальшемуся человеку пришел добрый вестник —

тотчас он забыл бы прежнюю скорбь, ни о чем другом не думал, как об услышанной им вести; ободряется и обновляется дух его от радости. Так точно и вы получили обновление душ ваших, узнав такие блага...

ЗАПОВЕДИ

...Если, услышав их, вы будете поступать по ним и исполните их с чистым сердцем, то получите от Господа то, что обещал Он вам. Если же, услышав их, не покаетесь, но обратитесь к грехам вашим, то воспримете от Господа наказание...

Заповедь первая

О вере в единого Бога

Прежде всего веруй, что един есть Бог, все сотворивший и совершивший, приведший все из ничего в бытие. Он все объемлет, Сам будучи необъятен, и не может быть ни словом определен, ни умом постигнут. Итак, веруй в Него, бойся Его и, боясь, соблюдай воздержание. Храни это и отринешь от себя всякую похоть и беззаконие, и облечешься во всякую добродетель и правду, и будешь жить с Богом, если сохранишь эту заповедь.

Заповедь вторая

О том, что должно избегать злословия и творить милостыню в простоте

Пастырь сказал мне:

— Имей простоту и будь незлобив, будь как дитя, которое не знает лукавства, губящего жизнь людей. Ни о ком не говори дурно и не стремись слушать того, кто говорит дурно. Если же будешь слушать, то будешь причастен греху злословящего; веря ему, ты будешь подобен ему, потому что поверил злословящему на брата твоего. Гибельно злословие: это — дух беспокойный, который никогда не находится в мире, но всегда живет в несогласии. Удерживайся от него и всегда имей мир с братом твоим. Облекись благопристойностью, в которой нет ничего оскорбительного, но все ровно и приятно. Делай добро и от плода трудов твоих, который дарует тебе Бог, давай всем бедным просто, нимало не сомневаясь, кому даешь. Давай всем, ибо Бог хочет, чтобы всем досталось от Его даров. Берущие дадут отчет Богу, почему и на что брали. Берущие по нужде не будут осуждены, а берущие притворно — подвергнутся суду. Дающий же не будет виноват: ибо он исполнил служение, назначенное Богом, не разбирая, кому дать и кому не давать, и исполнил с похвалою пред Богом. Итак, соблюдай эту заповедь, как я сказал тебе, чтобы покаяния твое и семейства твоего были в простоте и сердце твое явилось чистым и непорочным пред Богом.

Заповедь третья

О том, что должно избегать лжи

Также сказал он мне:

— Люби истину, и пусть исходит из уст твоих всякая истина, чтобы дух, который Господь поселил в этом теле, предстал истинным пред всеми людьми, и чтобы прославлялся Господь, который дал тебе дух, потому что Бог истинен во всяком слове и никакой лжи нет в Нем. И те, которые лгут, отвергают Бога и не возвращают Ему залога, который получили; а они получили от Него дух нелживый. Если они возвращают его лживым, то бесчестят заповедь Господа и становятся похитителями.

Услышав это, я горько заплакал. Видя скорбь мою, он спросил:

— О чем ты плачешь?

— Не знаю, господин, могу ли спастись я.

— Почему?

— Потому, что никогда в жизни, господин, не произнес я слова правдивого, но всегда говорил коварно и выдавал пред всеми ложь за истину, и никто не прекословил мне, потому что доверяли моему слову. Как же я могу жить, когда поступал таким образом?

Он отвечал:

— Ты рассуждаешь хорошо и верно, ибо следовало тебе, как рабу Божию, ходить в истине, и не соединять лукавой совести с духом истины, и не оскорблять Духа Божия святого и истинного.

И я сказал ему:

— Никогда, господин, я не слышал таких слов.

— Услышав сейчас, впредь соблюдай их и старайся, чтобы и те лживые слова, которые прежде говорил ты, стали верными от последующих речей твоих, если они окажутся правдивыми. Ибо и те могут сделаться верными, если отныне будешь говорить правду; и если будешь соблюдать истину, можешь получить себе жизнь. И всякий, кто только послушается этой заповеди, будет исполнять ее и удаляться от лжи, — будет жить с Богом.

Заповедь четвертая

...Он в ответ сказал мне:

— Я приставник покаяния и всем кающимся даю разум. Или самое покаяние, ты думаешь, не есть великий разум? Грешник кающийся уразумел, что он согрешил пред Господом, он осудил всем сердцем содеянные им дела и, раскаявшись, более уже не делает зла, но вершит добро, и смиряет душу, и мучит ее за то, что согрешила. Итак, понимаешь, что покаяние есть великий разум?

— Потому-то, господин, я и расспрашиваю тебя подробно обо всем, что я грешник и желаю узнать, что мне делать, чтобы жить, ибо грехи мои многочисленны и разнообразны.

— Ты будешь жив, — сказал он, — если сохранишь мои заповеди и будешь поступать по ним; и всякий, кто только услышит и исполнит эти заповеди, будет жить с Богом.

III Я сказал ему:

— Господин, я слышал от некоторых учителей, что нет иного покаяния, кроме того, когда сходим в воду²⁰ и получаем отпущение прежних грехов наших.

— Справедливо ты слышал. Ибо получившему отпущение грехов не должно более грешить, но жить в чистоте. И так как ты обо всем расспрашиваешь, объясню тебе это, не давая повода к заблуждению тем, которые собираются уверовать или только что уверовали в Господа. Они не имеют покаяния во грехах, но имеют отпущение прежних грехов своих. Тем же, которые призваны прежде, положил Господь покаяние, ибо Он сердцеведец, провидящий все, знал слабость людей и великое коварство дьявола, который будет сеять вред и злобу среди рабов Божиих. Поэтому милосердный Господь сжалился над своим созданием и положил покаяние, над которым и дана мне власть. Итак, я говорю тебе, после этого великого и святого призвания, если кто, будучи искушен дьяволом, согрешил, — пусть покается. Если же часто он будет грешить и творить покаяние, — не принесет ему покаяние пользы, ибо с трудом он будет жить с Богом.

И я сказал:

— Господин, я обновился, когда услышал об этом так обстоятельно. Ибо я знаю, что спасусь, если еще не присовокуплю ничего к грехам своим.

— Спасешься, — ответил он, — ты и все, которые сделают то же...

Заповедь пятая

О печали и терпении

I — Будь великодушен и терпелив, — сказал пастырь, — и будешь господствовать над всеми злыми делами и сотворишь всякую правду. Если будешь великодушен, то Дух Святой, в тебе обитающий, останется чист и не омрачится от какого-либо злого духа, но, ликуя, расширится, и вместе с сосудом, в котором обитает, будет радостно служить Господу. Если же найдет какой-либо гнев, то Дух Святой, суший в тебе, тотчас же будет стеснен и постарается удалиться, ибо подавляется злым духом и, оскорбляемый гневом, не имеет возможности служить Господу, как желает. Поэтому, когда оба духа обитают вместе, плохо бывает человеку. Так, если взять немножко полыни и положить в сосуд с медом, не весь ли мед испортится? И столько меда пропадает от незначительного количес-

тва полыни, теряет сладость и уже не имеет приятности для своего владельца, потому что делается горьким и негодным к употреблению. Но если в мед не класть полынь, он останется сладок. Сам видишь, великодушие слаще меда, и оно угодно Богу, и Господь обитает в нем, а гнев горек и неугоден. Итак, если к великодушию примешивается гнев, то дух возмущается, и неприятна Богу молитва его.

И я сказал ему:

— Желал бы я узнать, господин, действие гнева, чтобы уберечь себя от него.

— Если ты и твои домочадцы не будете удерживаться от него, то потеряете всякую надежду спасения. Но воздерживайся от гнева, ибо я с тобою; и от него воздержатся все, которые покаются от всего сердца своего, ибо я буду с ними и сохраню их. Все такие принимаются святейшим ангелом в число праведных.

II Послушай теперь и о действии гнева, как он вреден и как губит рабов Божиих и отвращает их от правды. Он не может вредить людям, исполненным веры, потому что с ними пребывает Сила Божия; совращает же сомневающихся и не имеющих веры. Как скоро он увидит таких людей спокойными — проникает в сердце их, и муж или жена сердятся друг на друга по каким-нибудь житейским делам: или из-за пищи, или пустого слова, или какого приятеля, или долга, или из-за подобных мелочных вещей. Все это глупо, пусто и неприлично рабам Божиим. Но великодушие твердо и мужественно, имеет крепкую силу и пребывает в великой широте, весело и беззаботно радуясь, и прославляет Господа во всякое время — чуждое всякой горечи, всегда мирное и кроткое. Это великодушие живет с имеющими полную веру. А гнев безрассуден, пуст и легкомыслен. От безрассудства рождается огорчение, от огорчения раздражение, от раздражения гнев, от гнева же неистовство. Неистовство, происшедшее от стольких зол, есть великий и неискупимый грех. И когда все это находится в одном сосуде, где обитает и Дух Святой, то сосуд не вмещает их в себе, но переполняется: добрый дух не может жить вместе со злым духом, а удаляется от такого человека и ищет себе пристанища в кротости и тишине. Когда он отступит от человека, в котором обитал, человек, исполненный духами злыми, делается чужд Святого Духа и закрыт для благой мысли. Так бывает со всеми гневливыми. Итак, ты удаляйся гнева, но облекись в великодушие и противься всякому огорчению — и будешь в чистоте и святости, любезной Богу. Смотри поэтому, чтобы как-нибудь не пренебречь тебе этой заповедью, ибо если соблюдешь эту заповедь, то можешь исполнить и прочие мои заповеди, которые хочу тебе преподать. Итак, теперь утверждайся в этих заповедях, чтобы тебе жить с Богом, — равно и все, кто соблюдет их, будут жить с Богом.

Заповедь шестая

*О двух духах при всяком человеке
и внушениях каждого из них*

I — Я повелел тебе, — сказал пастырь, — в первой заповеди, чтобы хранил ты веру, страх и воздержание.

— Да, господин, — подтвердил я.

— А теперь я хочу объяснить тебе силу этих добродетелей, чтобы знал ты, как каждая из них действует и какую имеет власть. Двоякого рода их действия и состоят в праведном и неправедном. Ты веруй праведному, неправедному нисколько не веруй. Ибо правда имеет путь прямой, а неправда — кривой. Но ты иди путем прямым, а кривой оставь. Кривой путь неровен, имеет множество преткновений, скалист и тернист и ведет к гибели идущих по нему. А те, которые следуют прямому пути, идут ровно и без препятствий, потому что он не скалист и не тернист. Итак, видишь, что лучше идти этим путем.

Я сказал:

— Мне нравится идти этим путем.

— И пойдешь ты, равно как пойдут по нему и все, которые от всего сердца обратятся к Господу.

II Послушай теперь, — продолжал он, — о вере. Два ангела с человеком: один добрый, а другой злой.

Я спросил его:

— Каким образом, господин, я могу распознать их, если оба ангела живут со мною?

— Слушай и разумей. Добрый ангел тих и скромен, кроток и мирен. Поэтому, войдя в твое сердце, постоянно будет внушать он тебе справедливость, целомудрие, чистоту, ласковость, снисходительность, любовь и благочестие. Когда все это вселится в твое сердце, знай, что добрый ангел с тобою: верь этому ангелу и следуй делам его.

Послушай и о действиях ангела злого. Прежде всего он злобен, гневлив и безрассуден, и действия его злы и развращают рабов Божиих. Поэтому, когда войдет он в твое сердце, из действий его разумей, что это ангел злой.

— Каким образом, — спросил я, — узнаю его, господин?

— Слушай. Когда овладеют тобой гнев или досада, знай, что он в тебе; также когда возникнет в сердце твоём пожелание разных и роскошных яств, и напитков, и чужих жен, то вселяются в него гордость, хвастовство, надменность и тому подобное, — тогда знай, что с тобою злой ангел. Поэтому ты, зная его дела, избегай и не верь ему: дела его злы и не свойственны рабам Божиим. Таковы действия того и другого ангелов. Разумей их, верь ангелу доброму и удаляйся от ангела злого, потому что внушение его во всяком деле злое. Даже если в сердце человека верующего войдет помысел злого ангела, то он непременно согрешит. Если же злые люди откроют сердце свое делам ангела доброго, то

обязательно он сделает что-нибудь доброе. Итак, видишь, что хорошо следовать ангелу доброму. Если станешь повиноваться ему и творить его дела, то будешь жить с Богом; равно как и все, которые будут следовать его делам, будут жить с Богом.

Заповедь седьмая

*О том, что должно бояться Бога,
а дьявола бояться не должно*

— Бойся, — говорил пастырь, — Господа и соблюдай заповеди Его, ибо, соблюдая заповеди Божии, будешь тверд в любом деле и преуспеешь в нем. Боясь Господа, будешь все делать хорошо. Вот страх, которым должно страшиться, чтобы спастись. Дьявола же не бойся: боясь Господа, ты будешь господствовать над дьяволом, потому что в нем нет никакой силы. А в ком нет силы, того не должно бояться. В ком есть превосходная сила, того и должно бояться. Ибо всякий имеющий силу внушает страх; а кто не имеет силы, всеми презирается. Бойся, впрочем, дел дьявола, потому что они злы; боясь Господа, ты не совершишь дел дьявола, но удержишься от них. Двоякий есть страх. Если ты захотел сделать злое, то бойся Бога — и не сделаешь этого. Равно если бы захотел ты сделать доброе, то опять бойся Бога и сделаешь его. Подлинно, страх Божий велик, силен и славен. Итак, бойся Бога, и будешь жить, и все те, которые будут бояться Его, соблюдая Его заповеди, будут жить с Богом; а которые не соблюдают Его заповедей, в тех нет жизни.

Заповедь восьмая

*О воздержании от зла
и о совершении добра*

— Я сказал тебе, — продолжал поучения пастырь, — что творения Божии двояки, двояко и воздержание. Поэтому от некоторых следует воздерживаться, а от иных не следует.

— Открой мне, господин, — попросил я, — от чего следует воздерживаться и от чего не следует.

— Воздерживайся, — отвечал он, — от зла и не делай его, а от доброго не воздерживайся, но делай его. Ибо если будешь удерживаться от доброго и не будешь его делать, согресишь. Итак, удерживайся от всякого зла и делай всякое добро.

— От какого зла, — спросил я, — должно удерживаться?

— От прелюбодеяния, пьянства и чрезмерных пиршеств, от излишеств в яствах, от роскоши и тщеславия, от гордости, от лжи и клеветы, от лицемерия, злопамятства и всякого оскорбления чести другого. Таковы дела злые, от которых должно воздерживаться рабу Божию. Кто не воздерживается от них, тот не может жить с Богом.

Послушай теперь и о делах, следующих за ними.

— Разве и еще есть, господин, дела злые?

— И подлинно есть еще много такого, от чего должен воздерживаться раб Божий. Это — воровство, лжесвидетельство, пожелание чужого, надменность и тому подобное. Не считаешь ли всего этого злым? Подлинно, это есть зло рабов Божиих — и от всего этого должен воздерживаться раб Божий, чтобы жить с Богом и быть вместе с теми, которые воздерживаются от злых дел. А теперь слушай о тех добрых делах, которые положено творить, чтобы спастись. Прежде всего это вера, страх Божий, любовь, согласие, справедливость, истина, терпение — лучше их ничего нет в жизни человеческой: кто соблюдает их и во все дни не станет избегать, тот блажен в своей жизни. Затем следуют добрые дела, состоящие в том, чтобы служить вдовам, печься о сиротах и бедных, избавлять от нужды рабов Божиих, быть гостеприимным, не прекословить, быть уравновешенным, считать себя ниже всех людей, почитать старших возрастом, соблюдать правду, хранить братство, переносить обиды, быть великодушным, не отвергать отпавших от веры, но обращать и успокаивать их, вразумлять согрешающих, не притеснять должников — и тому подобное. Не считаешь ли это добром?

— Нет ничего лучше и достойнее этого! — воскликнул я. <...>

Заповедь десятая

*О духе уныния, помрачающем душу
и препятствующем успеху молитвы*

...Кто никогда не изыскивал истины и не исследовал Божество, но только уверовал и потом предался разным языческим занятиям и другим делам сего мира, тот не понимает притчей божественных, потому что помрачается от таких дел, повреждается и загрубевает разумом. Как хорошие виноградные лозы, оставленные без ухода, подавляются и заглушаются разными сорняками и терниями, так и люди, которые только уверовали и вдалились в дела этого мира, лишаются своего смысла и, думая о богатствах, совершенно ничего не понимают, и разум их, занятый мирской суетой, глух к Господу. Но те, которые живут в страхе Божиим, тщательно исследуют истину и божественное и сердцем обращены к Господу, они легко принимают и разумеют все, что говорится им. Ибо где обитает Господь, там много разума. Поэтому прилепись к Господу, и все поймешь и уразумешь.

II Послушай теперь, неразумный, каким образом печаль изгоняет Духа Святого и как опять спасает. Когда сомневающийся не обретает успеха в каком-либо деле из-за своего сомнения, то печаль входит в сердце такого человека, омрачает Духа Святого и изгоняет его. И когда охватывают человека гнев и сильное раздражение по какому-нибудь поводу, то опять печаль входит в сердце, он скорбит о своем поступке, раскаивается, что раз-

гневался. Эта печаль кажется спасительною, потому что влечет раскаянье. Но и в том и в другом случае печаль оскорбляет Святого Духа. Печаль, вызванная сомнением или тем, что не удалось человеку его дело, — печаль несправедливая. Печаль же от досады на дурной поступок не плохая печаль, но и она оскорбляет Святого Духа. Посему удаляй от себя печаль и не оскорбляй Святого Духа, в тебе живущего, чтобы он не возроптал на тебя к Господу и не удалился от тебя. Ибо Дух Божий, обитающий в этом теле, не терпит печали. Итак. Облекись ты в радость, которая всегда имеет благодать пред Господом и угодна Ему, и утешайся ею. Всякий радующийся человек совершает добро и помышляет о добре, презирая печаль. А человек печальный всегда зол, во-первых, потому, что оскорбляет Святого Духа, который дан человеку радостным; и, во-вторых, потому, что он творит беззаконие, не обращаясь к Господу и не исповедуясь перед ним. Молитва печального человека никогда не достигает престола Божия...

ВВ *Основные тезисы просты и ясны. Христианство всегда выступало носителем высоких и нравственных идеалов, отраженных в заповедях, питающих народное творчество жизни и вершины философской мысли, науки, искусства. Благодатная колыбель веры способствовала всходу заповедного семени, из которого выросло могучее древо духовной традиции в русской культуре, полной душевного тепла, светлого и целомудренного лада, направленного на то, чтобы в круге бытия было больше светлых дней. Только приумножение сокровищницы нашего духовного наследия сохранит наш народ в круговерти современной истории.*

ЗАПОВЕДЬ - ЭПИЛОГ

И так окончил он двенадцать заповедей и сказал мне:

— Вот тебе заповеди, поступай по ним и к тому же убеждай людей слушать тебя, чтобы покаяние их было чисто в остальные дни их жизни. И это служение, которое поручаю тебе, исполняй тщательно и получишь великий плод, ибо найдешь любовь у всех, которые покаются и послушаются слов твоих. Я буду с тобою и буду побуждать их слушаться тебя.

И я сказал ему:

— Господин, эти заповеди величественны, прекрасны и могут возвеселить сердце человека, который исполнит их. Но не знаю, господин, способен ли человек соблюдать эти заповеди, потому что они очень трудны.

Он отвечал мне:

— Эти заповеди легко соблюсти, и не покажутся они трудными, если будешь убежден, что их можно соблюсти; но если закралось в сердце твое сомнение, что не по силам человеку, то

не соблюдешь их. Теперь же говорю тебе: если не соблюдешь этих заповедей и пренебрежешь ими, то не спасешься ты, не спасутся и дети твои, и весь дом твой, потому что ты сам себе присудил, что этих заповедей нельзя соблюсти человеку... Если человек есть владыка тварей Божиих и над всем господствует, то ужели он не может господствовать и над этими заповедями? Это по силам человеку, имеющему Господа в сердце своем. Кто же имеет Господа только в устах своих, огрубел сердцем и далек от Господа, для того эти заповеди тяжки и неисполнимы. Итак вы, слабые и нетвердые в вере, положите себе Господа вашего в сердце и узнаете, что ничего нет легче этих заповедей, ничего приятнее и доступнее их. Обратитесь к Господу, оставьте дьяволу его удовольствия, которые злы и горьки, и не бойтесь дьявола, потому что над вами он не имеет силы. Ибо я с вами, ангел покаяния, и я господствую над ним. Дьявол наводит страх, но страх его не имеет силы. Посему не бойтесь его, и он покинет вас... Когда человек наполняет сосуды хорошим вином и между ними ставит несколько сосудов неполных, то, придя попробовать вино, не думает о полных, ибо знает, что они хороши, а отведывает из неполных, не скисло ли в них вино, потому что в неполных сосудах вино скоро скисает и теряет вкус. Так и дьявол приходит к рабам Божиим, чтобы искусить их. И все те, которые полны веры, мужественно противятся ему; и он удаляется от них, потому что негде войти ему. Тогда он подступает к тем, которые не полны веры, и, имея возможность войти, вселяется в них, делает с ними что хочет, и они становятся его рабами...

ВВ *Эти строки еще раз подтверждают существование четких критериев самооценки человеком своих мотивов и деяний. Они известны миру, и нельзя укрыться от ответственности тем, что мы их не знаем. Не хочешь соблюдать заповеди, значит, в сердце твоём нет памяти об Отце, значит, произошёл ты от обезьяны. Выбирай сам, чьи гены в твоей крови.*

ПОДОБИЯ

Подобие пятое

Об истинном посте и о чистоте тела

Однажды во время поста сидел я на горе, благодарил Господа за то, что сделал Он со мною, и увидел вдруг пастыря рядом с собою. И спрашивает он у меня:

- Что так рано пришел ты сюда?
- Потому, господин, что нахожусь на стоянии.
- А что такое <стояние>?
- То есть пошусь, господин, — объяснил я.
- Каким же образом, — спросил он, — постишься ты?
- Как постился по обыкновению, так и пошусь.

— Не умеете вы, — сказал он, — поститься Богу, и пост, который совершаете, бесполезен.

— Почему, господин, говоришь так?

— То, как вы думаете поститься, не есть истинный пост, но я научу тебя, какой пост есть совершенный и угодный Богу. Слушай. Бог не хочет такого суетного поста, ибо, постясь таким образом, ты не совершаешь правды. Постись же Богу следующим постом: не лукавствуй в жизни, но служи Богу чистым сердцем; соблюдай Его заповеди, ходи в Его повелениях и не допускай никакой злой похоти в сердце своем. Веруй в Бога, и если исполнишь это и будешь иметь страх Божий и удержишься от всякого злого дела, то будешь жить с Богом. И таким образом ты совершишь великий и угодный Богу пост... Кто раб Божий и в сердце своем имеет Господа, тот просит у Него разума и получает, и постигает всякую притчу, и понимает слова Господа, сказанные преточно. А беспечные и ленивые к молитве колеблются просить Господа, тогда как Господь многомилостив и непрестанно дает всем просящим у Него. Ты же утвержден тем достопоклоняемым ангелом и получил от Него столь могущественную молитву. Почему, если не ленив ты, не просишь разума и не получаешь от Господа?

— Если ты при мне, — сказал я ему, — надлежит мне тебя обо всем просить и спрашивать, ибо ты все мне показываешь и говоришь со мною. <...>

Подобие седьмое

*О том, что кающиеся должны приносить плоды,
достойные покаяния*

... — Необходимо пережить тебе бедствия и скорби, потому что так заповедал тебе тот славный ангел, который хочет испытать тебя.

— Какое же зло, господин, сделал я, что предан этому ангелу?

— Слушай, — сказал он. — Ты имеешь очень много грехов, но не столь много, чтобы следовало тебя предать этому ангелу; но домочадцы твои совершили великие грехи и преступления, и тот славный ангел прогневался на их дела и повелел понести тебе наказание некоторое время, чтобы и они покались в своих прегрешениях и очистились от всякой скверны этого века. И когда они покаются и очистятся, тогда удалится от тебя ангел наказания.

Я сказал ему:

— Господин, если они так вели себя, что рассердили славного ангела, в чем же моя вина?

Он отвечал:

— Они не могут быть наказаны, если ты, глава всего дома, не подвергнешься наказанию. Ибо все, что претерпишь ты,

неизбежно претерпят и они, а при твоём благополучии они не могут испытать никакого мучения.

— Но теперь, господин, — сказал я, — они уже покаялись от всего сердца своего.

— Знаю, что они покаялись от всего сердца. Но не думаешь ли ты, что тотчас отпускаются грехи кающихся? Нет, кающийся должен помучить свою душу, смириться во всяком деле своем и перенести многие и различные скорби. И когда перенесет все, что ему назначено, тогда, конечно, Тот, который все сотворил и утвердил, подвигнется к нему Своею милостью и даст ему спасительное врачевание, и лишь тогда, когда увидит, что сердце кающегося чисто от всякого злого дела. А тебе и семейству твоему пострадать теперь полезно. Нужно пострадать так, как повелел тот ангел Господа, который мне предал тебя. А ты лучше благодари Господа, что Он удостоил предварительно открыть тебе наказание, чтобы, наперед зная о нем, ты стойко перенес его.

И я просил его:

— Господин, будь со мною, и я легко перенесу всякое бедствие.

— Я буду с тобою и даже попрошу ангела наказания, чтобы он легче поражал тебя; впрочем, не долго ты потерпишь бедствие и снова возвратишься в свое благосостояние, только пребывай в смиренномудрии и повинуйся Господу от чистого сердца. Пусть и дети твои, и весь дом твой живут по заповедям, которые я тебе преподал, — и покаяние ваше может сделаться твердым и чистым. И если ты с семьей своей соблюдешь мои заповеди, то удалится от тебя всякое бедствие; и от всех тех, которые будут придерживаться этих заповедей, удалится всякое бедствие.<...>

Подобие десятое

О покаянии и милостыне

И После того как я написал эту книгу, тот ангел, который вручил меня пастырю, пришел в дом мой и сел на ложе, а справа от него стал пастырь.

Позвал ангел меня и сказал:

— Я поручил тебя и дом твой этому пастырю под его покровительство.

— Так, господин, — подтвердил я.

— Итак, если хочешь быть защищен от всякого бедствия и злополучия, иметь успех во всяком благом деле и слове и во всякой истинной добродетели, то поступай по тем заповедям, которые он дал тебе, и будешь господствовать над всякою неправдою. Ибо, если будешь соблюдать эти заповеди, покорятся тебе всякое пожелание и сладость этого века и будет сопровождать тебя удача во всяком добром деле. Почитай его достоинство и святость и скажи всем, что он в великой чести и славе у Бога и имеет великую власть и силу. Ему одному во всей вселенной

вручена власть покаяния. Разве он не кажется тебе могущественным? Но вы пренебрегаете его достоинством и властью, которую он имеет над вами.

II Я сказал:

— Спроси, господин, самого его, сделал ли я что дурное или оскорбил его чем-нибудь за то время, что он находится в доме моем.

— И я знаю, что ты не сделал и не сделаешь ничего дурного, потому я и говорю это тебе, чтобы ты всегда был таков. Ибо он предо мною хорошо засвидетельствовал о тебе. Скажи это и прочим, чтобы и они, если покаются или намерены покаяться, чувствовали то же, что и ты, — и он засвидетельствует доброе о них предо мною, а я пред Господом.

— Господин, — ответил я, — я всякому человеку возведу великие дела Божии и надеюсь, что все прежде согрешившие, услышав это, покаются, чтобы получить жизнь.

— Итак, совершай неуклонно это служение и впредь. Кто исполнит заповеди Его, будет иметь жизнь и великую честь у Господа. А кто не соблюдет Его заповедей, бежит от своей жизни, кто не чтит Его, теряет свою честь у Господа. Презирующие Его и не соблюдающие Его заповедей обрекают себя на смерть, и любой из них виновен в крови своей. Тебе же наказываю соблюдать эти заповеди — и получишь искупление всех грехов своих.<...>

IV Потом он сказал мне:

— Мужественно проходи это служение и поведай всякому человеку величие Божие — и будешь иметь благодать в своем служении. Всякий, кто исполнит эти заповеди, будет жить и будет блажен; а кто пренебрежет ими, не будет жить и будет несчастлив в своей жизни. Скажи всем, чтобы не переставали, кто может, благотворить, ибо благотворение полезно им. Говорю о том, что должно всякого человека вызывать из бедствия. Немущий в ежедневной жизни терпит великое мучение и скорбь. Кто вырвет из нужды душу такого человека, тот обретет великую радость, ибо терпящий подобное бедствие испытывает страдания сродни заключенному в узах. Многие, не вынеся бедственного положения, причиняют себе смерть. Посему кто знает о бедствии такого человека и не избавляет его, тот совершает великий грех и принимает вину за кровь его. Итак, благотворите, сколько кто получил от Господа. Не медлите, пока не окончилось строительство башни, ибо ради вас приостановлено оно. Если не поспешите исправить, будет достроена башня — и вы не попадете в нее...

КОММЕНТАРИИ К «ПАСТЫРЮ» ГЕРМЫ

⁴ Возможно, Герма был разорен из-за расточительности своих домашних (предположительно, он занимался торговлей).

⁵ «Книга жизни», согласно представлениям христиан, — список праведников, которым даровано вечное блаженство. Упомянута в Послании апостола Павла к Филиппийцам (4:3); Павел говорит о людях, благовествовавших вместе с ним, имена которых записаны в «Книге жизни». В Откровении Иоанна (20:15) сказано, что во время Страшного суда тот, чье имя не внесено в «Книгу жизни», будет брошен в огненное озеро.

⁶ Кумы — город в Италии; по римским преданиям, там некогда жила сивилла (пророчица) Кумская, чьи предсказания имели широкое хождение в Риме.

⁷ Возможно, дети Гермы отреклись от принадлежности к христианам (обычно римские власти в качестве подтверждения отречения требовали поклониться статуе императора и хулить Христа) и даже донесли на родителей.

⁹ Эти имена, по всей вероятности, были знакомы читателям «Пастыря»; возможно, Климент — один из руководителей римской христианской общины конца I — начала II в. С его именем связаны два послания христианам Коринфа. Кто такая Гранта — неизвестно. Во времена Гермы женщины могли учить и наставлять в доктрине, стать дьяконисами.

¹⁰ Имеются в виду преследования христиан при императоре Нероне, который обвинил их в поджоге Рима во время грандиозного пожара 64 г. Христиан подвергали изощренным пыткам и казням.

¹¹ То есть ко дню Второго Пришествия Христа и Страшного суда.

²⁰ Покаяние во время таинства крещения.

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТРАДИЦИИ УЧЕНИКОВ ХРИСТА

УЧЕНИЕ ДВЕНАДЦАТИ АПОСТОЛОВ

Учение Господа, [поведанное народам через
двенадцать апостолов]*

1, 1. Есть два пути: один — [путь] жизни, другой — [путь] смерти, и велико различие между двумя путями.

2. Путь жизни таков: во-первых, ты возлюбишь Бога (Втор. 6:5; Мф. 22:37), создавшего тебя; во-вторых, [возлюбишь] ближнего, как самого себя (Лев. 19, 18), и всего того, чего не желаешь, чтобы случилось с тобою, не делай другому (Тов. 4:15; Мф. 7:12; Лк. 6:31).

3. [Смысл] учения, [заключенного в] этих словах, таков: благословляйте проклинающих вас, молитесь за врагов ваших и поститесь за гонящих вас (Мф. 5:44; Лк. 6:28). Ибо какое благоволение [вы оказываете], если любящих вас любите? Не делают того же и язычники (Мф. 5:46—47; Лк. 6:32—33)? Вы же любите ненавидящих вас (Мф. 5:44; Лк. 6:27)⁵ — и не будете иметь врагов. 4. Воздерживайся от плотских и мирских похотей. Если кто ударит тебя в правую щеку, обрати к нему и другую (Мф. 5:39; Лк. 6:29), и будешь совершенным. Если кто принудит тебя идти с ним одно поприще, иди с ним два (Мф. 5:41). Если кто возьмет у тебя верхнюю одежду, отдай ему и нижнюю (Мф. 5:4; Лк. 6:29). Если кто взял у тебя твое, не требуй назад (Лк. 6:30), ибо не сможешь². 5. Всякому просящему у тебя давай и не требуй назад, ибо Отец желает, чтобы всем было даруемо от Его благодатных даров. Блажен дающий по заповеди, ибо он безукоризнен. Горе же тому, кто берет, ибо если берет, имея нужду [в этом], то он неповинен, но если не имея нужды [берет], то даст отчет, почему и для чего брал. Оказавшись в темнице, он будет допрошен о своих деяниях и не выйдет оттуда до тех пор, пока не отдаст последнего коданта (Мф. 5:26;

* Перевод А.И.Сидорова приводится по изданию: Символ, 29, 1993. С. 275—287.

² Имеются в виду добровольное благорасположение и помощь человеку, не требующая возмещения.

Лк. 12:59). 6. Впрочем, об этом также сказано: «Пусть милостыня твоя запотеет в руках твоих до тех пор, пока ты [не] узнаешь, кому даешь»¹⁰.

2, 1. Вторая заповедь учения: 2. Не убивай (Исх. 20:15; Втор. 5:18), не прелюбодействуй (Исх. 20:13; Втор. 5:17); не растлевай детей, не развратничай¹¹, не кради, ...не желай принадлежащего ближнему твоему (Исх. 20:17; Втор. 5:21). 3. Не давай ложной клятвы (Мф. 5:33), не лжесвидетельствуй (Исх. 20:16; Втор. 5:20), не злословь (Исх. 21:16; Мф. 15:4), не помни зла (Притч. 12:28; Зах. 7:10 и 8:17). 4. Не будь двойствен ни в мысли, ни в слове (Сир. 5:9 и 14; 6:1), ибо лживость есть сеть смерти (Пс. 17:6). 5. Слово твое да не будет лживым или пустым, но исполнено делом³. 6. Не будь корыстолюбивым, алчным, лицемерным, злонравным и надменным; не злоумышляй против ближнего своего. 7. Не питай ненависти ко всякому человеку, но одних обличай, за других молись, а иных возлюби больше души своей.

3, 1. Чадо мое! Избегай всего дурного и всего подобного ему. 2. Не будь гневлив, ибо гнев ведет к убийству. Не будь ревнив, склонен к препирательствам и преисполненным ярости, ибо из всего этого происходят убийства.

6. Чадо мое! Не будь склонным к ропоту, поскольку ропот ведет к богохульству. Не будь строптивым и лукавомыслящим, ибо из всего этого происходит богохульство.

7. Наоборот, будь кроток, ибо кроткие наследует землю (Пс. 36:11; Мф. 5:5). 8. Будь долготерпелив, милостив, незлобив, мирен⁴, благ и всегда трепещи перед словами, услышанными [тобой от Господа] (Ис. 66:2). 9. Не превозносись и не предавай души своей дерзости. Пусть не прилепляется душа твоя к [людям] надменным, но обращай с праведными и смиренными. 10. Все приключаящиеся с тобой обстоятельства принимай как благие, зная, что без Бога ничего не бывает.

4, 1. Чадо мое! Ночью и днем поминай проповедующего тебе Слово Божие и почитай его, как Господа... 2. Ежедневно взыскуй общения со святыми, дабы укрепиться словами их. 3. Не производи раздора, но примиряй враждующих...

5. Не протягивай рук, чтобы взять, и не сжимай их, чтобы дать (Втор. 15:7). 6. Если что имеешь от рук своих, дай во искупление грехов своих. 7. Не колеблись давать и давая не ропщи...

9. Не отнимай руки своей от сына своего или от дочери своей, но от младых лет учи их страху Божию. 10. Не приказывай с раздражительностью рабу своему или рабыне своей, уповающим на того же Бога, дабы не перестали они бояться Бога, Который над [вами] обоими. Ибо Он не приходит призывать, [судя] по лицам, но [призывает] тех, в которых Он уготовал

³ Букв. «наполнено делом».

⁴ Речь идет о достижении внутреннего покоя и мира в душе человека.

дух⁵... Не оставляй заповедей Господних, но сохраняй то, что получил, ничего не прибавляя и не убавляя (Втор. 4:2; 13:1)... 14. В собрании исповедуй прегрешения свои. Не приступай к молитве с лукавой совестью. Таков путь жизни.

5, 1. Путь же смерти таков: прежде всего, он — лукав и преисполнен проклятия. [Здесь] убийства, прелюбодеяния, похоти, разврат, воровство, идолослужение, колдовство, чародейство, разбой, лжесвидетельства, лицемерие, двойственность, коварство, надменность, подлость, самодовольство, жадность, сквернословие, зависть, дерзость, высокомерие, хвастовство, отсутствие страха Божия. 2. [По этому пути идут] гонители [людей] благих, ненавистники истины, любители лжи, не ведающие воздаяния праведности, не прилепляющиеся ни к благу, ни к праведному суду, бодрствующие не ради добра, но ради зла; далекие от кротости и терпения, они любят суету, гоняются за [материальным] воздаянием, не сострадают нищему, не трудятся за утружденного и не ведают Создателя своего. [По этому пути идут] детоубийцы, растлеватели творения Божиего, отвращающиеся от нуждающегося, притеснители угнетенного; защитники богатых и незаконные судьи бедных, они суть закоренелые грешники. Чада! Берегитесь всех таковых!

6, 1. Смотри, чтобы кто-нибудь не совратил тебя с этого пути [жизни], ибо [совращающий] учит тебя вне Бога. 2. Ибо если ты сможешь понести все иго Господа (Мф. 11:29—30), то будешь совершенным; а не сможешь, то делай что можешь... Не молитесь, как лицемеры, но как повелел Господь в Евангелии Своем, так и молитесь:

«Отче наш, Иже еси на небеси!
Да святится имя Твое,
да придет Царствие Твое,
да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли.
Хлеб наш насущный даждь нам днесь;
и остави нам долги наши,
яко же и мы оставляем должником нашим;
и не введи нас во искушение,
но избави нас от лукавого.
Ибо Твоя есть сила и слава во веки»
(Мф. 6:9—13; Лк. 11:2—4).
3. Так молитесь трижды в день...
3. А о хлебе [благодарите так]:

⁵ Ср. в другом тексте: «Не приходит, чтобы призывать лица, но [тех], в которых находит дух» («Учение Апостолов»). Родители считались несущими на себе отпечаток Бога.

«Благодарим Тебя, Отче наш, за жизнь и ведение⁶, которое Ты открыл нам через Иисуса, отрока Твоего. Тебе [подобает] слава во веки!»

4. И как этот преломляемый хлеб был рассеян по холмам, а затем, будучи собран, стал единым, так пусть соберется Церковь Твоя от концов земли в Царство Твое...

11, 1. Если кто, придя к вам, станет учить вас всему тому, о чем сказано выше, примите его. 2. Но если сам учитель, совратившись, станет научать другому учению, чтобы неспровергнуть [правое учение], не слушайте его. Однако [если кто учит для того], чтобы умножить правду и ведение Господа, примите его, как Самого Господа.

3. Что же касается апостолов и пророков, то, согласно определению Евангелия⁷, поступайте так. 4. Всякого приходящего к вам апостола примите, как Господа. 5. Но он не должен оставаться [у вас] более одного дня; в случае нужды [может остаться] и на другой день. Однако, если он пробудет три дня, то он — лжепророк. 6. Уходя, апостол не должен брать ничего, кроме хлеба, [необходимого ему] до тех пор, пока не найдет приют на ночь. А если он потребует серебро, то он — лжепророк.

7. И всякого пророка, говорящего в духе, не испытывайте и не судите. Ибо всякий грех простится, а этот грех не простится (Мф. 12:31). 8. Но не всякий, говорящий в духе, есть пророк, а лишь имеющий нравы Господни. Ибо из нравов будет познан лжепророк и [истинный] пророк. 9. И всякий пророк, назначающий в духе трапезу, не вкушает от нее, а если вкушает, то он — лжепророк. 10. Всякий пророк, обучающий истине, если не делает того, чему учит, есть лжепророк. 11. Всякий же пророк испытанный, истинный, делающий [что-либо] для земного таинства Церкви, но не учащий делать то, что сам делает, да не будет судим вами, ибо имеет суд у Бога. Так поступали и древние пророки⁸...

12, 1. Всякий, приходящий во имя Господне (Пс. 117:26; Мф. 21:9), да будет принят; затем же, испытав его, узнайте его, ибо вам следует обладать [мудрым] разумением, [чтобы различать] правое и левое. 2. Если же приходящий есть странник, помогите ему, насколько можете; но он не должен оставаться у вас более двух или трех дней, если это необходимо. 3. Если же он, будучи

⁶ Имеется в виду хлеб причастия. Ведения («Гносис») — вся совокупность христианского вероучения («дидахе»), преподаваемого как готовящимся к крещению, так и окрещенным. Деятельность каждого учителя имеет своим истоком фигуру Иисуса.

⁷ Здесь — широкое толкование данных терминов, в соответствии с которым под «апостолами» понимают странствующих учителей-миссионеров, распространявших христианское учение и основывавших новые церкви.

⁸ Речь идет о воспитании своим образом жизни. Невербальная педагогика поставлена в один ряд с вербальной.

ремесленником, захочет поселиться у вас, пусть работает и ест. 4. А если не имеет ремесла, то позаботьтесь [о нем] по нашему разумению, чтобы христианин не жил с вами праздным. 5. Но если он не желает так делать, то является хриstopродавцем⁹. Остерегайтесь таковых людей.

13, 1. Всякий же истинный пророк, желающий поселиться у вас, достоин пропитания своего (Мф. 10:10). 2. Подобным же образом и истинный учитель, как работник, также достоин пропитания своего¹⁰. 3. Поэтому, взяв всякий начаток от произведенный точила и гумна, а также от волов и овец, дай пророкам, ибо они суть ваши первосвященники. 4. А если не имеете пророка, дайте нищим. 5. Если ты печешь хлеб, то, взяв начаток [от него], отдай по заповеди¹¹. 6. Точно так же, если ты открыл сосуд вина или ел, то, взяв начаток, отдай пророкам. 7. И взяв начаток серебра, одежды и всякого имущества, дай, как тебе угодно, по заповеди.

14, 1. В день Господень¹², собравшись вместе, преломите хлеб и благодарите, перед этим исповедав грехи ваши, чтобы чиста была жертва ваша. 2. Всякий же, вступивший в распрю с другом своим, пусть не присоединяется к вам до тех пор, пока они не примирятся, дабы не стала жертва ваша общедоступной. 3. Ибо об этом гласит изречение Господа: «На всяком месте и во всякое время будут приносить Мне жертву чистую, ибо Я Царь великий, говорит Господь, и имя Мое чудно у народов» (Мал. 1:11 и 14).

15, 1. Поставляйте себе епископов и диаконов, достойных Господа, мужей кротких, несребролюбивых, истинных и испытанных; ибо они также исполняют для вас служение пророков и учителей. 2. Не пренебрегайте ими, ибо они должны быть почитаемы вами вместе с пророками и учителями¹³.

3. Обличайте друг друга не во гневе, но в мире, как это имеете вы в Евангелии; и со всяким, обидевшим другого, пусть никто не говорит и пусть он не услышит от вас ни одного слова до тех пор, пока не покается. 4. Молитвы же ваши, милостыни и все деяния творите так, как имеете это в Евангелии Господа нашего (см. Мф. 6:12—18).

⁹ Букв. «тем, кто делает Христа источником выгоды», собирая или получая на пропитание Его именем.

¹⁰ Здесь мы видим начало христианской традиции возвеличивания учителя, чей труд настолько важен, что его можно и нужно оплачивать из средств общины.

¹¹ Пророком, наставникам, учителям, епископам, нищим, больным, нуждающимся и т.д.

¹² Воскресенье.

¹³ Вероятно, некоторое время статус пророков и учителей был выше статуса епископа и диакона.

16, 1. Будьте бдительны о жизни вашей: да не погаснут светильники ваши и чресла ваши да не будут развязаны (Лк. 12:35), но будьте готовы, ибо не знаете часа, в который приходит Господь ваш (Мф. 24:42 и 44). 2. Часто сходитесь, исследуя то, что приличествует душам вашим; ибо все время веры [вашей] не принесет вам пользы, если не будете совершенными в последнюю пору.

УСТАНОВЛЕНИЯ И КАНОНЫ СВЯТЫХ АПОСТОЛОВ*

«Каноны святых Апостолов» — это древнецерковный памятник, относящийся к 135—180 гг. и восходящий в своих отдельных частях к апостольским временам и к «Учению святых Апостолов» (Дидахэ). Его окончательная редакция приходится примерно на время около 300 г. По своей форме «Каноны святых Апостолов» представляют собой беседу Апостолов, собравшихся по повелению Господа, чтобы совместно установить единые нормы церковного устройства. В уста Апостолов, собравшихся на своего рода «открытый педсовет», здесь вложены поучения, касающиеся христианской нравственности и церковной дисциплины.

Радуйтесь, о сыны и дочери, во имя Господа Иисуса Христа. — Иоанн, Матфей, Петр, Андрей, Филипп, Симон, Иаков, Нафанаил, Фома, Кифа, Варфоломей и Иуда, [брат] Иакова.

I. По повелению Господа нашего Иисуса Христа Спасителя собрались мы, как Он прежде этого приказал нам: «Вы должны распределить епархии по жребию, подсчитать количество мест, [определить] достоинства епископов, места пресвитеров, прислуживание диаконов, рассудительность чтецов, беспорочность вдовиц и все, что было бы необходимо для основания Церкви, чтобы эти лица, зная небесный прообраз, убереглись от всякого уклонения, и зная, что им предстоит дать отчет в Великий День Суда о том, что они, услышав, не соблюли». И Он приказал, чтобы вы распространили эти слова по всей вселенной.

II. Поэтому мы рассудили, вспомнив эти слова, для напоминания братству и наставления каждого заповедать вам

* Перевод А.Р.Фокина приводится по изданию: Альфа и Омега, 2, 1998. С. 101—107.

* Die allgemeine Kirchenordnung: Fruchthristliche Liturgien und Kirchliche Ueberlieferung: Teil I. Die allgemeine Kirchenordnung des zweiten Jahrhunderts / Hrsg. von Th. Schermann. Padeborn, 1914.

¹ Другие названия этого памятника — «Апостольское церковное установление» (Apostolische Kirchenordnung, Apostolic Church Order), «Церковные каноны Апостолов» и «Церковные установления Апостолов» (Constitution ecclesiastique des Apotres).

[все] так, как Господь открыл [нам] по воле Божией через Духа Святого.

III. Иоанн сказал:

— Мужа братия! Зная, что мы дадим отчет о порученном нам, да не допустим лицепрятия друг к другу, но если кто думает противоречить полезному, то да встретит он отпор.

Все решили, что первым должен говорить Иоанн.

IV. 1. Иоанн сказал:

— Есть два пути: один — [путь] жизни, другой — [путь] смерти, и велико различие между двумя путями. 2. Путь жизни таков. Во-первых, возлюби Бога, создавшего тебя, всем сердцем твоим и прославь Искупившего тебя от смерти. Это первая заповедь. 3. Во-вторых, возлюби ближнего твоего как самого себя. Это вторая заповедь. На этих [двух] заповедях держится весь Закон и Пророки.

V. Матфей сказал:

— Всего того, чего не желаешь, чтобы случилось с тобою, не делай другому. Брат Петр, открой же учение этих слов!

VI. 1. Петр сказал:

— Не убивай, не прелюбодействуй, не развратничай, не растлевай детей, не кради, не занимайся волшебством и чародейством, не умерщвляй [в зародыше] чада погублением и не убивай уже родившегося, не желай ничего, принадлежащего ближнему твоему. 2. Не клянись, не лжесвидетельствуй, не сквернословь, не помни зла, не будь двойствен ни в мысли, ни в слове, ибо двуязычие есть сеть смерти. Слово твое да не будет пустым или лживым. 3. Не будь корыстолюбивым, алчным, лицемерным, злонравным и надменным; не злоумышляй против ближнего твоего. 4. Не питай ненависти ни к какому человеку, но одних обличай, других милуй, за третьих молись, а четвертых возлюби более души своей.

VII. Андрей сказал:

— Чадо мое, избегай всего дурного и всего ему подобного. Не будь гневлив, потому что гнев приводит к убийству. Ведь гнев — это мужской демон. Не будь ревнив, склонен к спорам и яростен, ибо от этого происходят убийства.

VII. 1. Апостол Филипп сказал:

— Чадо мое, не будь похотлив, потому что похоть приводит к блуду и влечет к себе людей. Ведь похоть — это женский демон, и эти [демоны] губят принимающих их: один — с помощью гнева, другой — с помощью услаждения. 2. Путем же для злого духа является грех души. И когда он имеет узкий вход в человека, то расширяет его, толкает эту душу ко всякому пороку и не позволяет, чтобы человек увидел и разглядел истину. 3. Да будет гнев ваш умеренным, и вы обуздывайте и сдерживайте его в узких пределах, чтобы он не подвиг вас на дурное дело. 4. Ибо гнев и нездоровое наслаждение, долгое время пребывая [в человеке], по мере усиления становятся

демонами, и когда человек потворствует им, они возрастают в его душе, становятся больше, толкают его на беззакония, насмеваются над ним и наслаждаются погибелью этого человека. <...>

XI. 1. Нафанаил сказал:

— Чадо, не будь лжецом, ибо ложь ведет к воровству. Не будь сребролюбив и тщеславен, ибо от всего этого происходит воровство. 2. Чадо, не ропщи, поскольку ропот ведет к богохульству. Не будь строптив и зломыслен, ибо от всего этого происходит богохульство. 3. Будь же кроток, ибо кроткие наследуют Царство Небесное. 4. Будь долготерпелив, милостив, твори мир, будь чист сердцем от всякого зла, незлобив, спокоен, добр. Храни слова, которые ты услышал, и трепещи перед ними. 5. Не превозносись, не предавай души своей [общению] с гордыми, но общайся с праведными и смиренными. 6. Случающиеся же у тебя трудности принимай как благо, зная, что без Бога ничего не происходит.

XII. 1. Фома сказал:

— Чадо, того, кто проповедует тебе Слово Божие, становится для тебя виновником [вечной] жизни и дал тебе во Госпде печать, возлюби как зеницу ока своего, поминай его днем и ночью и почитай его, как Господа. Ибо где возвещается [божественное] господство, там присутствует Господь. 2. Ежедневно взыскуй общения с ним и с остальными святыми, чтобы упокоиться тебе в словах их. Ибо тот, кто прилепляется ко святым, [сам] освятится. 3. Почитай его столько, сколько сможешь трудом своим и делами рук своих. Ибо если Господь чрез него удостоил тебя дара духовной пищи, питания и вечной жизни, то насколько же более должен ты приносить [ему] тленную и временную пищу. Ибо [сказано]: трудящийся достоин награды за труды свои (Лк. 10:7), и еще: не заграждай рта волю, когда он молотит (Втор. 25:4), а также: кто, насадив виноград, не ест плодов его? (1 Кор. 9:7).

XIII. 1. Кифа сказал:

— Не производи разделений, но примиряй враждующих, суди по справедливости, не взирай на лица, когда обличаешь кого-либо в согрешении, ведь пред Господом ни богатство не имеет никакой силы, ни положение [в обществе] ничего не добавляет, ни красота не приносит пользы, но пред Ним все равны. 2. Во время молитвы не сомневайся, сбудется [она] или нет. 3. Не будь протягивающим руку, чтобы брать, но не будь и убирающим, когда необходимо дать. Если будешь иметь [что] от [трудов] рук своих, то отдай во искупление грехов твоих. Давай не колеблясь и давая не ропщи. Ибо ты знаешь, Кто есть добрый Воздаятель награды. 4. Не отвращайся от нуждающегося, но имей все общее с братом твоим и [ничего] не называй своим. Ибо если вы общники в бессмертном, то тем более в бrenном!

XIV. 1. Варфоломей сказал:

— Мы просим вас, братья, пока еще есть время, даже если вы не имеете около себя тех, для кого вы трудитесь, не ослабляйте ни в чем [своих усилий], если будет такая возможность. 2. Ибо близок День Господень, когда все погибнет вместе с лукавым, ведь придет Господь, и [наступит] воздаяние Его. 3. Будьте сами себе законодателями, советниками добрыми, наставленными [Самим] Богом. Сохрани то, что принял, ничего не прибавляя и не убавляя.

XV. Петр сказал:

— Братья, всему, что касается остальных наставлений, вас научат Писания, а мы да установим все так, как нам было поручено.

Все сказали:

— Пусть говорит Петр.

XVI. 1. Петр сказал:

— Если будет недостаток в мужах, и где-либо не наберется достаточного числа (не менее двенадцати мужей) тех, кто может выбирать епископа, то пусть напишут к ближайшим Церквям, уже устроенным, чтобы оттуда пришли три избранных мужа для испытания достойного, пользуется ли он доброй славой среди язычников, безупречен ли, нищелюбив ли, целомудрен ли, не пьяница ли, не блудник ли, не корыстолюбив ли, не злоречив ли, не лицеприятен ли и тому подобное. 2. Хорошо, если он не женат, если же нет, то [он должен быть] одной жены [муж], образованный, умеющий толковать Писания. Если же он будет неграмотным, то пусть будет кротким, преисполнится любовью во всем и, не будучи ни в чем обличенным, пусть будет епископом [избранным] от большинства. <...>

XIX. Иаков сказал:

— Чтец пусть будет поставлен в первую очередь испытанный, не бодливый, не пьяница, не насмешник, благоразумный, послушный, приходящий первым на собрания Господни, покорный, имеющий способность излагать, осознающий, что он занимает место евангелистов. Ибо наполняющий слух того, кто не разумеет [грамоты], будет считаться записанным у Бога.

XX. 1. Матфей сказал:

— Пусть будут поставлены диаконы. [Ибо] написано: [Устами] трех [свидетелей] подтверждается всякое слово Господне (ср. Втор. 19:15; Мф. 18:16). 2. Они должны быть испытаны во всяком служении, засвидетельствованы всем верующим народом, должны иметь одну жену, воспитывать детей, быть целомудренными, кроткими, тихими, не ропшущими, не двуязычными, не гневливыми (ибо гнев губит мужа рассудительного), быть нелицеприятными к ближнему, не притеснять бедного, не быть пристрастными к вину, быть скоропоспешными [к исполнению обязанностей]; 3. быть добрыми поощрителями [добрых] дел, совершаемых втайне, понуждать тех из братьев, кто может, про-

тянуть руку [помощи], и самим быть щедрыми, общительными, пользоваться всяким почетом, уважением и страхом у верующего народа, усердно занимаясь теми, кто поступает бесчинно, одних наставляя, других увещевая, третьим запрещая, четвертых же, которые пренебрегают [увещеваниями], совершенно удалять, зная, что прекословящие, пренебрегающие и злоречивые воспротивились Христу. <...>

XXI. 1. Кифа сказал:

XXII. 1. Андрей сказал:

— Диаконы [должны быть] делателями добрых дел, готовыми день и ночь ходить повсюду, не презирать бедного и [быть] нелицеприятными к богатым, чтить притесняемого и не обделять [его средствами] из сбора подаваний; 2. понуждать тех, кто может, давать средства на добрые дела, имея пред собою слова Учителя нашего: «Вы видели Меня алчущего и не накормили Меня» (ср. Мф. 25:37,42). Ибо добросовестно и безупречно послужившие готовят себе пастырское место.

XXIII. 1. Филипп сказал:

— Лаик пусть повинуется предписаниям, относящимся к лайкам, подчиняясь служащим жертвеннику. 2. Каждый пусть на своем месте угождает Богу, не враждуя друг с другом из-за установленного, в каком звании каждый призван Богом. 3. Один пусть не вторгается на поприще другого, ибо и ангелы не делают ничего помимо приказанного им. <...>

В Бог открыл себя человеку в максимальной полноте — в личности Сына своего Иисуса Христа. Его живой образ в рассказах апостолов является выражением той духовности, которую христианство утверждает как идеал человеческой жизни, где святость становится нормой. Однако в жизни мы редко сталкиваемся с ней. В христианстве есть идея о поврежденности природы человека. Поврежденность ума, сердца, чувства, тела влечет его на совершенно другой путь: путь войн и насилия, презрения к человечеству. А ведь Христос пришел для того, чтобы исправить сам корень человечности. Эта планетарная задача вызвала к жизни само явление апостольства, появление святителей, ставших первыми воспитателями целых народов, водителями душ, доверившихся им, то есть особую профессию ПЕДАГОГА. В тексте неоднократно приводятся нравственные требования к носителям этой педагогической профессии: к дяконам, святителям, епископам (по-нашему — это учителя, завучи и директора школ). Их светлые личности способствовали укреплению авторитета новой веры в среде гонений и насмешек. Что нам мешает пойти по этому пути и осветить пространство детства, погруженного сегодня во мрак общественного равнодушия?

АПОСТОЛЬСКОЕ ПРЕДАНИЕ

<...>

15 О неофитах, приходящих к вере

Те, которые впервые приводятся к слушанию Слова, пусть приводятся сначала в присутствии учителей, прежде чем войдет весь народ, и пусть спросят их о причине, вследствие которой они обращаются к вере. И те, которые их привели, пусть засвидетельствуют, что приведенные готовы к слушанию Слова. Пусть спросят об их образе жизни: «Женат ли, раб ли?» И если он раб какого-нибудь христианина и господин его разрешает ему, пусть слушает Слово. Если же господин не засвидетельствует, что он достоин, он отвергается.

Если же господин — язычник, то наставь раба быть приятным своему господину, чтобы не возбудить прекословия. Если же кто-нибудь имеет жену или жена — мужа, то пусть наставляют их, чтобы муж был доволен женой, а жена — мужем. А если кто-нибудь не живет с женой, пусть учат его не развратничать, но принять жену по закону или пребывать с такой, какая она есть. Если же кто-нибудь имеет демона, пусть не слушает слова учения, пока не очистится.

16 О делах и занятиях

Следует интересоваться делами и занятиями тех, которые приводятся, чтобы наставлять, в чем они должны пребывать. Если кто является владельцем публичного дома или содержит блудницу, то пусть прекратит это, иначе он отвергается. Если кто-нибудь является скульптором или художником, то пусть наставят его, чтобы не делал идолов: пусть прекратит это или будет отвержен. Если кто является актером в театре или дает представления в театре, либо пусть прекратит это, либо будет отвержен. Кто учит детей, то хорошо, если прекратит это, если же он не имеет ремесла, то пусть будет дозволено ему.

Подобным образом и наездник, который соревнуется и идет на публичные состязания, пусть прекратит это либо будет отвержен. Гладиатор или кто учит гладиаторов сражаться, или зверолов, находящийся на охоте, или общественный раб, участвующий в гладиаторском состязании, пусть прекратят это либо будут отвержены. Кто является языческим жрецом или стражем идолов, пусть прекратит это либо будет отвержен. Оглашаемый или христианин, желающие стать воинами, да будут отвержены, потому что они презрели Бога.

Блудница, или человек любострастный, или оскотливший себя и всякий занимающийся делами, о которых непристойно говорить, да будут отвержены, ибо они нечисты.

Чародей пусть не приводится к вопрошанию. Заклинатель, или астролог, или прорицатель, или толкователь снов, или смутьян, или закройщик, который подрезает кайму одежд, или изготавливающий амулеты либо пусть прекратят это, либо будут отвержены. Наложница чья-нибудь, если она является рабыней и вскормила его детей и привязана только к нему, пусть слушает Слово, иначе будет отвержена. Человек, имеющий наложницу, пусть оставит это и возьмет жену по закону (т. е. пусть женится на ней); если же не желает, будет отвержен.

Если мы что-либо упустили, то дела сами научат вас. Ибо все мы имеем Дух Божий.

17 О времени слушания Слова после трудов и занятий

Оглашенные пусть слушают Слово в продолжение трех лет. Если же кто усерден и совершает добрые дела, то пусть принимается во внимание не время, а само поведение, которое только и должно обсуждаться.

18 О молитве тех, кто слушает Слово

Когда учитель закончит поучение, то оглашенные пусть молятся отдельно от верных. И женщины пусть стоят в церкви в каком-нибудь месте отдельно, будь они христианками или оглашенными. По окончании молитвы они не дают друг другу лобзание мира, ибо их лобзание еще не свято. Верные же пусть приветствуют друг друга: мужчины — мужчин и женщины — женщин; но мужчины пусть не приветствуют женщин. Женщины же все должны покрывать головы свои платом; но только не льняным, ибо это не покрывало.

19 О возложении рук на оглашенных

Когда учитель после молитвы возложит руки на оглашенных, то пусть помолится и отпустит их. Клирик или тот, кто учил, или мирянин — пусть делают это так. Если оглашенный будет схвачен за имя Господне, то пусть он не сомневается в полноте своего свидетельства. Если же ему было причинено насилие и он был замучен, когда его грехи не были ему отпущены, то он будет оправдан. Ибо он принял крещение своею кровью.

20 О тех, которые примут крещение

Когда будут определены намеревающиеся принять крещение, пусть исследуется их жизнь: жили ли они честно, пока были оглашенными, почитали ли вдов, посещали ли они больных, совершали ли добрые дела? И когда те, которые привели их, засвидетельствуют о каждом: «Он поступал именно так», то пусть слушают Евангелие. Со времени же, когда они были отделены, на них ежедневно возлагаются руки, пока заклинают их. Когда приближается день, в который они будут крещены, епископ закликает каждого из них, чтобы узнать,

чист ли он. Если кто-нибудь из них недостоин или нечист, то пусть он располагается отдельно, так как не слушал Слово с верой, ибо невозможно, чтобы чужой укрывался всегда. Пусть наставляют тех, которые должны креститься, чтобы они приготавливались [и были свободны], а пятый день недели омывались [накануне субботы]. Если же у женщины обычное женское, то пусть она будет поставлена отдельно и примет крещение в другой день. Готовящиеся ко крещению в канун субботы пусть постятся, а в субботу те, кто примут крещение, пусть соберутся по указанию епископа в одно место. Всем им повелевается, чтобы они молились и преклонили колени. И, возлагая на них руку свою, пусть он заклиняет всяких чуждых духов, чтобы они убежали от них и уже не возвращались в них. По окончании заклипания пусть он дует им в лицо и пусть осенит им лоб, уши и ноздри и поднимает их, и пусть они бодрствуют всю ночь, и да читается им, и да наставляется. Готовящиеся к принятию крещения пусть не приносят с собой никакой вещи, кроме лишь того, что каждый принесет для Евхаристии. Ибо подобает, чтобы тот, кто стал достойным, в тот же час предложил бы и приношение.

21. О предании святого крещения

Ко времени пения петуха, он (епископ) пусть молится сначала над водой. Вода должна быть проточная из источника или текущая с высоты. Пусть это совершается таким образом, если нет какой-нибудь другой необходимости. Если же есть постоянная и срочная необходимость, пользуйся водой, которая есть. Облачитесь в одежды и в первую очередь крестите детей. Все те, которые могут говорить о себе, пусть говорят. За тех же, которые не могут говорить о себе, пусть говорят их родители или кто-нибудь из родственников. Затем крестите мужчин и, наконец, женщин, после того как все они расплетут свои волосы и снимут золотые и серебряные украшения, имеющиеся на них, и пусть никто не берет с собою при вхождении в воду посторонней вещи. В установленное для крещения время епископ пусть вознесет благодарение над елеем, который содержится в сосуде и называется елеем действия благодати. И он берет также другой елей, который заклиняет и называет елеем заклания. Диакон же приносит елей заклипания и становится по левую руку пресвитера, а другой диакон приносит елей действия благодати и становится справа от пресвитера. Когда пресвитер принимает каждого из приступающих ко крещению, пусть повелевает ему отречься, говоря: «Отрекаюсь от тебя, сатана, и от всего твоего служения (т. е. твоей помощи) и от всех дел твоих». После же того, как каждый отрекся, пусть он (пресвитер) помажет его елеем заклания, говоря ему: «Всякий дух да удалится от тебя». И, таким образом, пусть представляет его обнаженным епископу или пресвитеру, который стоит у воды и крестит.

Диакон тоже пусть спустится с [крещаемым] таким образом в воду. Когда крещаемый войдет в воду, то совершающий крещение пусть возложит на него руку, говоря так:

«Веруешь ли ты в Бога Отца Всемогущего?» И тот, кто крещается, пусть говорит:

«Верую». И тотчас имеющий руку на голове его пусть погружает его один раз. И после этого пусть он говорит:

«Веруешь ли ты в Иисуса Христа, Сына Божия, рожденного от Духа Святого и от Девы Марии, распятого при Понтии Пилате, и умершего, [и погребенного], и воскресшего в третий день живым из мертвых, и вознесшегося на небеса, и сидящего одесную Отца, и паки [снова] грядущего судить живых и мертвых?» И когда он ответит: «Верую», то пусть погружает его во второй раз и пусть снова скажет:

«Веруешь ли ты в Духа Святого и во Святую Церковь и в воскресение плоти?»

И крещаемый пусть говорит: «Верую».

И тогда пусть погружает его в третий раз.

И после того, как выйдет он из воды, пусть пресвитер помажет его освященным елеем, говоря: «Помазываю тебя святым елеем во имя Иисуса Христа». И после того, как крещаемые оботрутсЯ и оденут свои одежды, пусть они войдут в церковь.

Епископ же, возлагая руку на них, пусть возглашает, говоря:

«Господи Боже, соделавший сих достойными отпущения грехов через омовение возрождения, [сделай их достойными наития] Духа Святого, пошли на них Свою благодать, чтобы они служили Тебе согласно Твоей воле, ибо Тебе слава подобает. Отцу и Сыну со Святым Духом во Святой Церкви и ныне и во веки веков. Аминь».

После этого, наливая освященный елей себе в руку и возлагая ее на голову [крещаемого], пусть говорит: «Помазываю тебя святым елеем, во [имя] Господа Отца Всемогущего и Иисуса Христа и Святого Духа».

И, помазывая его лоб, он (епископ) пусть дает ему лобзание и говорит: «Господь с тобою». И помазанный пусть говорит: «И со духом твоим». И так пусть совершает над каждым в отдельности. И с этого времени пусть молятся они вместе со всем народом. Молиться же с верными прежде, чем они исполнят все это, они (крещаемые) не должны. После молитвы пусть дают им лобзание мира. И тогда же диаконы пусть принесут к епископу принижение (oblatio) и он пусть совершит благодарение над хлебом, являющимся образом и называемым греками антитипом [«вместообразное»] Тела Христова и над чашей со смешанным вином для антитипа, которое греки называют подобием Крови, пролитой за всех уверовавших в Него; а молоко, смешанное с медом, символизирует вместе полноту обетования, данного Отцом, когда Он сказал: «Дам вам землю, источающую молоко и мед»,

которое и дал — Тело Свое — Христос, от Которого, подобно маленьким детям, питаются верующие, превращая в сладость Слова радость сердца, вода также в приношении [употребляется] в знак омовения, чтобы и внутренний человек, т.е. духовное начало, получил то же, что и тело.

Относительно всего этого епископ должен дать объяснение тем, кто принимает [причащение]. И когда он преломляет хлеб, то, давая каждый кусочек, пусть говорит: «Хлеб Небесный во Христе Иисусе», а принимающий должен отвечать: «Аминь». Пресвитеры же, а если их недостаточно, то и диаконы, пусть держат чаши и стоят благочинно и со смирением: первый, кто держит [чашу] с водой, второй — кто держит молоко, третий — кто держит вино.

И причащающиеся пусть отведают из каждой чаши трижды в то время, когда причащающийся говорит: «Во [имя] Бога Отца Всемогущего». Принимающий же пусть говорит: «Аминь». «И во [имя] Господа Иисуса Христа». «И во [имя] Святого Духа и Святой Церкви». И пусть говорит: «Аминь».

Так это должно совершаться с каждым. По окончании же этого (т.е. причащения) каждый да поспешит совершать добрые дела, угождать Богу и правильно поступать, ревнуя о Церкви, делая то, что она учит, и совершенствуясь в благочестии.

Это же мы передали вам вкратце о святом крещении и о святом приношении, ибо вы уже наставлены о воскресении плоти и о прочем, как написано. Если же подобает напоминать и о другом, то епископ пусть скажет об этом принявшим крещение в другое время. Ибо не должны язычники знать об этом, пока сначала не получат крещения. Это — белый камешек, о котором Иоанн сказал: «Написано новое имя на нем, которого никто не узнает, кроме того, кто получает камень» (Откр. 2:7)...

<...>

41. О времени, когда следует молиться

Все верные, мужчины и женщины, восстав утром ото сна, прежде чем приняться за какую-либо работу, пусть умоют свои руки и помолятся Богу и, таким образом, пусть приступают к своей работе. Если же будет поучение и будет Слово Божие [читаться], то пусть каждый предпочтет лучше идти в то место, считая в сердце своем, что Бог говорит через того, кто наставляет.

Ибо кто молится в церкви, тот сможет избежать опасности дня. Тот, кто опасается этого, пусть считает большим злом не идти в то место, где проповедуют, в особенности же если он умеет читать или если он является просвещенным человеком.

Никто из вас не должен опаздывать в церковь, где учат. Тогда будет дано тому, кто говорит, учить о том, что полезно каждому, и ты услышишь о том, чего не знал, и ты усовершенствуешься в том, что даст тебе Святой Дух через того, кто учит. Таким образом, твоя вера укрепитя от того, что услышал. Скажут тебе

в этом месте (т.е. в церкви), чем следует тебе заниматься у себя дома. Вот почему каждый пусть усердно ходит в церковь — место, где процветает Святой Дух. Если же в какой-либо день не будет поучения, тогда каждый, хотя бы у себя дома, пусть возьмет святую книгу и читает в достаточной степени то, что, как ему кажется, принесет пользу.

И если ты у себя дома, то молись в третьем часу и благословляй Бога. Если же ты в это время находишься в другом месте, то молись Богу в сердце своем. Ибо в этот час Христос был распят на древе. Вот почему еще Ветхий Завет предписывал, чтобы в любое время (*in omni tempore*) приносился хлеб предложения как символ Тела и Крови Христовых; и заклание агнца бессознательного является символом совершенного Агнца. Ибо Христос является Пастырем; Он же есть и Хлеб, сошедший с небес...

Итак, все вы, христиане, исполняя это и сохраняя в памяти, взаимно поучая друг друга и подавая пример оглашенным, сможете избежать искушения и не погибнуть, если всегда будете иметь Христа в памяти.

ПОСТАНОВЛЕНИЯ СВЯТЫХ АПОСТОЛОВ ЧЕРЕЗ КЛИМЕНТА, РИМСКОГО ЕПИСКОПА И ГРАЖДАНИНА*

Дидактический сборник, составленный из материалов I—IV вв., приписан имени одного из первых пап, лично знавшего многих из тех апостолов, которые слушали Иисуса. Текст делится на три части. Первая часть обнимает 6 первых книг, его основа — другое сочинение, так называемая «Апостольская дидакалия». Вторую часть составляет 7-я книга, перифраз и расширение «Дидахэ». Третья часть — это 8-я книга, наставление в церковной службе. Памятник обработан одной рукой; составление его могло последовать в самом конце IV и начале V в. в Сирии. Традиция возводит его к апостольскому собору, состоявшемуся в Иерусалиме несколькими столетиями раньше (Деян. 16:4). В данном сочинении отражены и расширены многие положения приписываемой апостолам дидактической концепции.

КНИГА ПЕРВАЯ

1 ...Уверовавшие в незаблуждающееся богочестие Его, приобретшие чрез веру вечное царство Его, принявшие силу Его и причастие Святого Духа, вооруженные чрез Иисуса и объявшие всем сердцем страх Его, приобщившиеся окропления драгоценною и невинною кровию Христовою, получившие дерзновение называть Вседержителя Бога Отцом, сонаследники и сопричастники возлюбленного Отрока Его, — выслушайте, держащиеся обетования Его по повелению Спасителя, священное учение, согласное со славными вещаниями Его. Старайтесь, сыны Божии, все делать по послушанию Божию, и во всем будьте угодны Христу, Господу нашему; ибо кто преуспевает в беззаконии и делает противное воле Божией, тот сочтен будет от Бога как беззаконный язычник.<...>

5 Не будь ветрен, не броди, не скитайся по улицам, чтобы безвременно наблюдать за живущими худо; но, занимаясь своим мастерством и делом, всячески старайся делать любезное Богу и, вспоминая изречения Христовы, непрестанно поучайся; ибо Писание говорит тебе: «в Законе Его поучайся день и ночь,

* Перевод И.Новгородова приводится по изданию: Постановления святых Апостолов. СПб., 2002. С. 15—207.

ходя в поле и сидя в доме, лежа и вставая, чтобы понимать во всем». Даже если ты и богат, не имеешь нужды в мастерстве к пропитанию, и тогда не будь бродягой и потаскушкой, но или приходи к верующим и единомысленным и занимайся с ними животворными беседами, или же, если не так, то, сидя дома, прочитай Закон, книги Царств, пророков, пой песни Давыдовы, и со тщанием проходи дополнение их — Евангелие.

6 От всех книг языческих удерживайся. Ибо на что тебе чужие речи, или законы, или лжепророки, когда они даже отвращают слабых от веры? Чего не достает тебе в Законе Божием, чтобы устремляться тебе к тем басням народным? Хочешь ли ты проходить сочинения исторические? — Имеешь книги Царств. Хочешь ли проходить сочинения софистические и пиитические? — Имеешь пророков, Иова, приточника, в которых найдешь гораздо больше ума, нежели в какой бы то ни было пиитике и софистике, потому что это — вещания ЯХВЕ, Единого Премудрого Бога. Желает ли ты сочинений лирических? — Имеешь псалмы. Древностей ли желаешь? — Имеешь Бытие. Сочинений ли о законах и заповедях желаешь? — Имеешь славный Закон ЯХВЕ Бога. Итак, от всего чуждого и дьявольского воздерживайся усиленно. Но, и когда Закон читаешь, воздерживайся от того, что введено в него, и если не от всего, то от некоторого, составляющего Второзаконие, а читай это только для истории, чтобы знать тебе и славить Бога, что разрешил тебя от таких и стольких уз.

Да будет же у тебя пред очами знание, что такое закон естественный, и что такое введенное, составляющее Второзаконие, данное слившим тельца в пустыне. Закон есть то, что изрек Господь Бог прежде, нежели народ еврейский впал в идолопоклонство, то есть десятословие; а уз, которые наложены на него после того, как согрешил он, ты к себе не привлекай. Ибо Спаситель наш пришел не для другого чего-нибудь, но для того, чтобы исполнить Закон и пророков, а те узы Второзакония, узы введенного, или отменить, или изменить, почему, призывая нас, сказал: «придите все труждающиеся и обремененные, и Я упокою вас». Итак, ты, читая Закон, согласный с Евангелием и пророками, читай и книги Царств, чтобы знать тебе, что все цари, которые были праведны, возвращены Богом, и что для них соблюдается у Него обетование жизни вечной, а цари, которые соблюдали от Бога, те, по правосудию Божию, скоро погибли в отступничестве своем и лишились жизни Его, последовав вместо упокоения вечное наказание. Читая это, ты, превозросши в вере, присоединишься ко Христу, Которого ты тело и член... Но чтобы более не распространять нам свидетельств, — вы, мудрые, если какие мы опустили, сами выбирая из священных Писаний пригодное для себя, утверждайтесь, уклоняясь от всего дурного, чтобы оказаться вам праведными в вечной жизни у Бога...

КНИГА ВТОРАЯ

...И таков должен быть епископ: муж одной жены однобрачной, хорошо управляющий домом своим. Так пусть испытывают, когда принимающий рукоположениеставляется на месте епископском: честен ли он, верующий ли и благочинен ли он, имеет ли или имел ли он жену честную и верующую, в богочестии ли он вскормил и в учении ли Господнем воспитал детей, все ли домашние его боятся, стыдятся и слушаются его; ибо если мнутя против него и не повинуются ему его же свойственники по плоти, то как будут покоряться ему не домашние его, когда сделаются для него своими?<...>

5 ...Пищу и питье пусть употребляет епископ простые и умеренно, чтобы мог быть трезвенным к вразумлению невежд. Да будет также он не расточителен, не роскошен, не сластолюбив, не лакомка. Да будет он также незлобив, долготерпелив в наставлениях, многоучителен, поучающийся и усердно упражняющийся в книгах Господних, предан чтению их, чтобы со тщанием толковать писания, изъясняя Евангелие согласно с пророками и Законом; подобно и изъяснения им Закона и пророков да будут согласны с Евангелием, ибо Господь Иисус говорит: «исследуйте писания, потому что они свидетельствуют обо Мне», и опять: «ибо обо Мне Моисей писал». Но прежде всего да будет он хорошим диастолевсом, умеющим различать Закон и Второзаконие, и указывать, что такое закон верных и что такое узы неверных, дабы не подчинился кто узам этим.

Итак, позаботься, епископ, о слове, чтобы возможно было тебе толковать все буквально и обильно питать народ свой многим учением и освещать его светом Закона; ибо «просветите себя, говорит ЯХВЕ, светом познания, доколе время».

6 Да будет также епископ ...смирennemудр, наставителен в учениях Господних, благомыслящ, отрекшийся от всех лукавых попечений житейских и от всех пожеланий языческих.

Да будет он осторожен, проницателен, чтобы узнавать дурных людей и хранить себя от них, исполнен любви ко всем, справедлив, способен судить. Вообще все, что только есть или находится хорошего в людях, все это да совмещает в себе епископ; ибо пастырь, безукоризненный во всем, самым образом жизни своей побуждает или даже принуждает собственных учеников своих быть достойными подражателями делам его, как говорит в одном месте пророк: «и будет как священник, так и народ». Так и Господь наш и Учитель Иисус, Христос Божий, начал прежде делать, а потом учить, почему и говорит Он: «а кто сотворит и научит, тот великим наречется в царствии Божием».

Нужно также, чтобы вы, епископы, были стражами для народа, потому что сами имеете стражем Христа. Будьте же

вы стражами для народа Божия добрыми; потому что к каждому из вас говорит Господь чрез Иезекииля так: «сын человеческий! стражем Я дал тебя дому Израилеву, и услышишь из уст Моих слово, и сохранишь и проповедаешь его от Меня. Когда скажу Я беззаконнику: «смертью умрешь», и не будешь говорить, чтобы удалился беззаконник от беззакония своего, беззаконник тот в беззаконии своем умрет, а кровь его от руки твоей взыщу. Если же ты удалишь беззаконника от пути его, чтобы обратиться от него, и не обратится, он в беззаконии своем умрет, а ты душу твою избавил». Так точно, если придет меч войны и поставит народ стража для предосторожности, а сей, видя, что меч идет, не предупредит народа, и меч возьмет душу, то хотя бы душа восхитилась за грех свой, но кровь взыскана будет от руки стража, потому что он не подал знака трубою; если же он подаст знак трубою, а услышавший его не остережется: то, если придет меч и возьмет его, кровь его на нем будет, потому что, услышав звук трубы, он не остерегся, а кто остерегся, тот избавил душу свою, — и страж, потому что подал знак, жизнью проживет. А меч есть суд, труба — священное Евангелие, страж же — поставленный в Церкви епископ, обязанный проповедовать, свидетельствовать и удостоверять о суде. Если вы не возвестите и не засвидетельствуете народу, то грех неведающих окажется на вас. Посему обращающихся в невежестве вразумляйте и обличайте с дерзновением, неведающих учите, наученных утверждайте, заблуждающихся обращайтесь.

А что об одном и том же говорим одно и то же, этого не поставляйте нам, братья, в порок; ибо может случиться, что иные, устыдившись того, что часто слышат одно и то же, хотя однажды сделали что-нибудь хорошее и отвратятся от худого. Ибо Бог говорит чрез пророка: «засвидетельствуйте им это», «не послушают ли гласа твоего?»; и опять: «послушают ли, покорятся ли?» И Моисей говорит народу: «если слухом услышишь ЯХВЕ Бога, и сотворишь благое и угодное в очах Его»; и опять: «слушай Израиль: ЯХВЕ, Бог твой, — ЯХВЕ един есть». И Господь часто напоминает в Евангелии, говоря: «имеющий уши слышать, да слышит». И мудрый Соломон говорит: «слушай, сын, наказание отца твоего, и не отринь заветов матери твоей».

Но они доньше не слышали; даже думая, что слышали, ослушались: ибо оставили одного и единого истинного Бога и увлеклись к пагубным и ужасным ересям, о которых скажем ниже.<...>

9 Ибо епископ должен быть не только безпреткновенным, но и нелицеприятным и с благодатью вразумляющим согрешающих. Если же он, будучи недобросовестен, желает еще угодить кому-нибудь, то ради корыстолюбивого принятия подарков пощадит беззаконно согрешившего, попустит ему

оставаться в Церкви и преслушает глас Господа Бога, говорящий: «праведный, преследуй праведное»; «не принимай лица в суде»; «не оправдывай нечестивого, не бери даров за души, ибо дары ослепляют глаза мудрых и губят слова праведных»; и в другом месте говорит: «изымите злое от вас самих»; и Соломон говорит в Притчах: «изгони губителя из собрания, и выйдет с ним спор».

10 Кто не внимлет этому, тот безразсудно будет щадить того, кого должно бы наказать, как Саул пощадил Агава, а Илий — детей своих, не знающих ЯХВЕ. Таковой оскверняет и собственное достоинство и Церковь Божию, сущую в его области: почему неправеден он и пред Богом, и пред людьми праведными, как виновник соблазна для многих новопросвещенных и оглашенных, а сверх того и юных возрастом обоого пола; его ожидает горе и жернов мельничный на шею и бездна, которой он подлежит. Ибо те, которые видят начальника своего столь беззаконно легкомысленным, сами станут колебаться и, заразившись тою же болезнию, вынуждены будут погибнуть вместе с ним ...

11 Посему старайся, епископ, быть чистым по делам, зная свое место и достоинство, как имеющий среди людей образ Бога, чтобы начальствовать над всеми людьми, над священниками, царями, начальниками, отцами, сыновьями, учителями, над всеми вообще подчиненными тебе. Таким образом, когда предлагаешь слово, сиди в церкви, как имеющий власть судить согрешивших; потому что вам, епископам, сказано: «что будет связано на небе, то свяжешь на земле; и что будет разрешено на небе, то разрешишь на земле».

12 Итак, суди, епископ, со властью, как судит Бог; но кающихся принимай, ибо Бог есть Бог милости. Согрешающих укоряй, не обращающих вразумляй, твердо стоящих убеждай пребывать в добре, кающихся принимай, потому что Господь Бог с клятвою обещал дать кающимся оставление согрешений их. Так, чрез Иезекииля Он говорит: «скажи к ним: живу Я, говорит Господь Бог: не желаю смерти грешника, но чтобы обратился нечестивому от пути своего злого, и быть живым. Обратитесь от путей ваших злых, и зачем умираете, дом Израилев?» Здесь слово Божие облагодетельствовало согрешивших, что если они покаются, то будут иметь надежду спасения, чтобы, отчаявшись, не предались беззакониям, но, имея надежду спасения, обратились и оплакивали грехи свои пред Богом, и каялись от сердца, умиловляя Его, и получили от Него, как от благого Отца, прощение.

...Посему сначала осуждай виновного по власти, потом привлекай его к себе милостью, щедростью и верностью, обещая ему спасение, если изменит поведение и обратится к покаянию, и если он раскаивается, то, строго наказав, прими его, памятуя, что Господь сказал: «радость бывает на небе об одном грешнике кающемся».<...>

14 А если ты не примешь кающегося, то предашь его злоумышленникам, забыв, что Давид говорит: «не предай зверям душу, исповедующуюся Тебе». Посему Иеремия, побуждая к покаянию, говорит: «разве падающий не встает, или отворачивающийся не обращается? Зачем отвратился народ Мой отвращением бесстыдным, и укрепился в произволе своем? Возвратитесь, сыны возвращающиеся, и Я исцелю отпадение ваше».

Итак, принимай кающегося, нимало не колеблясь и не стесняясь теми, которые немилосердно говорят, что с таковыми не должно обращаться, даже иметь общение в слове. Такие внушения принадлежат неведающим Бога и Его промысла, судиям неразумным и зверям жестоким; ибо они не знают, что надобно беречься общения с согрешающими не в слове, но в деле. Ибо «правда праведного на нем будет, и беззаконие беззаконника на нем будет»; и опять: «земля если согрешит Мне, вероломствуя, и простру руку Мою на нее, и сломя в ней опору хлебную, и напущу на нее голод, и истреблю с нее человека и скота: и если будут эти три мужа среди нее, Ной, и Иаков, и Даниил, они в правде своей спасут души свои, говорит Господь Бог». Здесь весьма ясно показало Писание, что праведный, обращающийся с неправедным, не погибает вместе с ним. Ибо в этом мире и праведные, и неправедные соединяются друг с другом общением только жизни, а не и праведности; но в этом любящие Бога не согрешают, напротив, еще подражают Отцу своему небесному, повелевающему солнцу Своему восходить над праведными и неправедными и посылающему дождь свой на злых и добрых. И от этого никакой нет опасности для праведного: ибо на ристалище находятся и победители, и побежденные, а на увенчании — одни мужественно подвизавшиеся.

Ибо каждый будет отвечать за самого себя, и Бог отнюдь не погубит праведного вместе с неправедными, потому что не-согрешившего Он не наказывает. Так, Он ни Ноя не потопил, ни Лота не сжег, ни Раав не погубил с соотечественниками ее. А если угодно, то познай и бывшее между нами: Иуда, товарищ наш, получил одинаковый с нами жребий служения, а Симон волхв печать о Господе; но каждый из них оказался дурным. И в ковчеге были Ной и сыновья его; но наказание принял только оказавшийся злым один из сыновей его — Хам.

Если же ни отцы не наказываются за детей, ни сыновья — за отцов, то явно, что ни жены не наказываются за мужей, ни слуги за господ, ни родственники за родственников, ни друзья за друзей, ни праведники за неправедников, но каждый сам отдаст отчет за свое дело. Ибо ни Ной не понес наказания за мир, ни Лот не сгорел за Содом, ни Раав не зарезана за иерихонцев, ни израильтяне не потоплены за египтян. Не сожительство подвергает праведных осуждению с неправедными, но согласие в мысли.

Итак, ...мы должны помогать болящим, находящимся в опасности и обманываемым, и, по возможности, убеждением слова вылечивать их и избавлять от смерти; ибо «не здоровые имеют нужду во врачех, но больные», поскольку «нет воли Отца, чтобы погиб один из малых»...

Несправедливо также, чтобы ты, епископ, будучи головою, внимал хвосту, то есть мирскому человеку, мятежному на погибель другого, но — единому Богу. Ибо тебе надлежит начальствовать над подчиненными, а не у них быть под начальством; потому что ни сын не начальствует над отцом по закону происхождения, ни раб — над господином своим по закону власти, ни ученик — над учителем, ни воин — над царем, ни мирской, следовательно, — над епископом.<...>

16 А когда увидишь ты кого согрешившим, то, огорчившись, прикажи извергнуть его вон, а когда он станет выходить, пусть огорчатся диаконы и держат его вне церкви, обстоятельно допрашивая его, а потом, войдя, пусть просят тебя за него, ибо и Спаситель умолял Отца за согрешивших, как написано в Евангелии: «Отец, отпусти им, ибо не ведают что творят». Тогда ты прикажи ему войти, и, дознав, кается ли он и достоин ли быть совершенно принятым в Церковь, и, назначив ему пост, смотря по греху, на две, или на три, или на пять, или на семь седмиц, так отпусти его, сказав ему, что прилично сказать наказующему в научение и убеждение согрешившего, чтобы пребывал дома, смиренномудрствуя и прося Бога оказать ему милость и говоря: «если беззакония будешь высматривать, Господи, кто постоит? ибо у Тебя очищение есть». На таковое нечто намекает и сказанное в Бытии Каину: «согрешил ты? умолкни», то есть не продолжай грешить. Ибо, что согрешивший должен стыдиться своего согрешения, это достаточно доказывает божественное изречение, сказанное Моисею относительно Мариам, когда он молился о прощении ее. Бог говорит ему: «если бы отец ее, плюя заплевал в лицо ее, не посрамилась ли бы? семь дней да отлучится вне стана, и после этого да войдет». Так и мы должны поступать: говорящих, что они каются во грехе, отлучать на время, определенное соразмерно греху, потом, если они каются, принимать их, как отцы сыновей...

17 ...Как скоро согрешающий увидит кого-либо делающим то же, что он делает, то ободрится к деланию сего. После этого зной, получив повод посредством одного, действует на других, — чего да не будет, — и таким образом развратится стадо. Ибо чем больше согрешающих, тем больше будет и зла, совершенного ими. Ибо грех не изболоченный усиливается и заражает собою других. Так и малая закваска всю полноту замешанного портит, и один вор наводит бесславие на весь народ, и «мертвые мухи сплюснут сладость елея»; и «у царя, слушающего слова неправедные, все слуги, кто под ним, законопреступники».

Так и овца шелудивая, если не отлучена от здоровых овец, передает болезнь свою другим; и человек, зараженный язвою, страшен для многих, и собака бешеная опасна для всякого, к кому бы ни прикоснулась. Посему, если и мы не отлучим беззаконного человека от Церкви Божией, то сделаем дом Господень вертепом разбойников. Ибо согрешающих не молчанием обходить должно, но обличать, вразумлять, изнурять, измождать постами, чтобы и в других вселить благоговение. «Благоговейными, сказано, сотворите сынов Израилевых». Ибо нужно, чтобы епископ чрез вразумление был и прогонителем грехов, и стражем праведности, и провозвестником уготованных Богом благ, и предвозвестителем имеющего быть на суде гнева, чтобы, в случае небрежения о садоводстве Божиим, не услышать ему, за нерадение, сказанного у Осии: «зачем замалчиваете нечестие, и плод его поедаете?»

18 Итак, пусть печется епископ обо всех, и о несогрешивших, чтобы пребывали несогрешившими, и о согрешивших, чтобы покались; ибо к вам говорит Господь: «смотрите, не презирайте ни одного из малых сих». А кающимся надлежит давать прощение, ибо как только кто из согрешивших скажет от искреннего расположения: «согрешил я пред Господом», Дух Святой отвечает: «и ЯХВЕ отпустил тебе грех: дерзай, ты не умрешь»... Ибо никто из людей не безгрешен, исключая Того, Кто ради нас соделался человеком, как написано: «никто не чист от скверны, если и один день жизнь его». Для сего-то и описаны жития и поведения прежде бывших праведников и патриархов, — не для того, чтобы, читая оные, мы укоряли их, но для того, чтобы мы каялись и облагодетельствовались, что получим прощение. Ибо их пятна греховные служат для нас предостережением и убеждением, что если и мы, согрешив, покаемся, то будем иметь прощение, когда написано: «кто похвалится чистым иметь сердце, или кто дерзнет говорить чистым себя быть от греха?» Никто, говорим, не безгрешен. Но ты старайся, по силам, быть безукоризненным и заботься обо всех, дабы кто, соблазнившись чрез тебя, не погиб... Здравых ты сохраняй, согрешивших вразумляй, изможденных постом облегчай на свободу, оплакавшего грех свой, по просьбе за него всей Церкви, принимай и, возложив на него руку, дозволяй ему, наконец, быть в стаде; напротив, сонливых и небрежных обращай, поддерживай, убеждай, врачуй, зная, какую имеешь награду, если сделаешь это, и какая, напротив, опасность для тебя, если вознерадишь об этом...

19 ...Ибо как овца, не идущая за хорошим пастырем, оставляется волкам на погубление, так и идущая за худым пастырем непременно умрет, потому что он сожрет ее. Посему надобно бегать пастырей-губителей.

20 Напротив, пастыря доброго народ должен чтить, любить, бояться, как господина, как владыку, как первосвященника

Божия, как учителя благочестия; ибо кто его слушает, тот слушает Христа, а кто его отвергается, тот отвергается Христа, а кто Христа не принимает, тот не принимает Бога и Отца Его. «Слушающий вас, говорит Он, Меня слушает, и отвергающий вас, Меня отвергает; а отвергающий Меня, отвергает пославшего Меня».

ВВ *Авторитет учителя зиждется на его уникальных качествах: любви, сострадания к ученику, внутреннего видения его духовного потенциала, за развитие которого несет ответственность именно он — учитель. Он наставник по определению — ставит неокрепшую душу «на крыло», дает ей ориентацию в пространстве и во времени: куда надо лететь, а куда нельзя! Кто еще может выполнить эту задачу в период детства, отрочества, юности? Учитель даже предмет свой разворачивает так, чтобы ученики могли сами разобраться в проблемах добра и зла, сами выбрать путь по направлению к добру. Такого учителя очень боятся... огорчить неправильным выбором.*

Подобным образом и епископ должен любить народ, как детей, согревая и любя их страстно, как яйца на вывод цыплят, или держа их в недрах, как птенцов на вывод кур, всех поучая, всех, кого только нужно наказать, бия, но не поражая; изнуряя, чтобы обратить, а не отвратить; вразумляя, чтобы возратить; наказуя, чтобы исправить и на путь правый поставить; крепкое сохраняя, то есть твердых в вере соблюдая непоколебимыми; народ пася мирно; слабое поддерживая, то есть искушаемых утверждая вразумлением; немощное врачая, то есть больных от колебания в вере лечя поучением; сокрушенное связывая, то есть заблудших или раздавленных или так разбитых грехами, что хромают на пути, связывая утешительным вразумлением.

Отягченного грехопадениями ты, епископ, облегчай и, облагодетельствуя, поставляй таким образом в Церкви сильным, возвращая в стадо. Выгнанное ты возвращай, то есть кто был во грехах и в наказание извержен, тому не попускай оставаться вне, но, приняв и обратив его, поставляй в стаде, то есть в народе непорочной Церкви. Затерявшееся ты отыскивай, то есть кто от множества грехопадений своих потерял надежду спасения, тому не допусти погибнуть окончательно. Кто от многого бесчувствия и оцепенения погрузился в глубокий сон и по причине тяжести сна забыл уже о своей жизни и так далеко ушел от собственного стада, что может быть пожран волками, того отыскивай и, вразумляя, обращай и убеждай ... и всевай в него надежду, не допуская, чтобы он говорил сказанное некторыми: «нечестия наши в нас, и мы в них таем, и как нам быть живыми?» А если есть возможность, то пусть епископ усвоит себе претрепение другого и скажет согрешившему: «ты только

обратись, а смерть за тебя возьму я, как Господь взял смерть за меня и за всех». Ибо «пастырь добрый полагает жизнь свою за овец, а наемник и не ревностный пастырь, которому овцы не свои, видит проходящего волка (то есть дьявола) и оставляет овец, и бежит, и волк расхищает их»... Отец наш, послав Сына Своего, Пастыря Доброго и Спасителя, Учителя нашего Иисуса, повелел Ему оставить девяносто девять овец на горах и идти искать заблудившуюся, а по отыскании взять ее на плечи свои и нести в стадо, радуясь, что нашлась затерявшаяся. Так и ты, епископ, будь послушен, отыскивая затерявшееся, поставляя на путь правый заблудшее, возвращая отставшее... ты врачуй всех заблудившихся во грехе; ибо «не здоровые имеют нужду во враче, но больные, ибо Сын Человеческий пришел спасти и взыскать заблудшее». Итак, будучи врачом Церкви Господней, ты употребляй врачевание, приличное каждому больному, лечи всячески, вылечивай, возвращай Церкви здоровыми. Паси стадо не с жестокостью и свирепством, как властвующий, но как пастырь благой, собирающий агнцев у груди своей и беременных ведущий тихо.

21 Будь благ, добр, приветлив, не коварен, не лжив, не жесток, не дерзок, не суров, не горд, не бесчеловечен, не напыщен, не човекоугодлив, не боязлив, не двойствен в мысли, не насмешлив над подчиненным тебе народом, не скрывающий от него законов Божиих и учений о покаянии, не скор к изгнанию и извержению, но осторожен, не удобопреклонен к порицанию, не опрометчив, не принимающий свидетельства против кого-нибудь без трех свидетелей верующих и притом таких, поведение которых издавна известно и которые не водятся враждою или завистью. Ибо много есть зложелательных, болтливых, имеющих третий язык, братоненавистных, заботящихся о разогнании овец Христовых. Если хочешь принимать слова таковых безрассудно, то рассеешь стадо свое и предашь его на съедение волкам, то есть бесам и злым людям, лучше же сказать — не людям, но зверям в образе человеческом...

Ибо несправедливо к извержению согрешившего быть готовым, а к принятию обращающегося медленным, и к отсечению скорым, а к уврачеванию страждущего бесчеловечным. О таковых божественное Писание говорит: «ноги их на зло спешат, быстры пролить кровь», «сокрушение и озлобление на путях их, и пути мирного не познали: нет страха Божия пред очами их». А путь мирный есть Спаситель наш Иисус Христос, Который и научил нас, говоря: «прощайте и прощены будете, давайте и дастся вам»; давайте то есть отпущение грехов, и вам отпустятся грехопадения, как и чрез молитву научил Он нас говорить к Богу: «оставь нам долги наши, как и мы оставляем должникам нашим». Итак, если вы не отпускаете согрешившим, то как сами получите отпущение грехов ваших? ...Знайте, что извергающий не сделавшего никакого преступления или не принимающий

обращающегося убивает брата своего и проливает кровь его, как Каин пролил кровь брата своего Авеля, и что кровь его, вопиющая к Богу, взыщется. ...Спасителя, Царя и Бога нашего Иисуса должны вы, епископы, иметь образцом; Ему-то должны вы быть подражателями, кроткими, молчаливыми, благоутробными, милостивыми, мирными, не сердитыми, способными и готовыми научать, обращать, принимать, утешать, не убийцами, не гневливыми, не обидчивыми, не гордыми, не презрительными, не винопийцами, не упивающимися, не роскошествующими, не сластолюбивыми, не расточительными, пользующимися дарами Божиими не как чужими... Вы епископы, служащие священной скинии, святой кафолической Церкви, и предстоящие алтарю ЯХВЕ, Бога нашего, и приносящие Ему словесные и бескровные жертвы чрез Великого Первосвященника Иисуса, вы для народа своего — пророки, начальники, вожди, цари; вы — посредники между Богом и верующими в Него, преемники и провозвестники слова Божия, знатоки Писаний и гласы Божии и свидетели воли Его; вы те, которые носят грехи всех и за всех должны отдать отчет, которым, как слышали вы, страшно угрожает слово Божие, если скроете от людей ключ разума, которым угрожает опасность гибели, если не возвестите волю Его подчиненному вам народу, которым напротив — неложная награда и неизглаголанная честь в славе у Бога, если хорошо будете служить святой скинии... Вы — подражатели Христа Господа. Как Он вознес на древо грехи всех нас, распявшись, непорочный, за достойных наказания, так и вы должны усвоить себе грехи народа, когда о Спасителе сказано у Исайи: «Он грехи наши носит, и о нас страдает»; и опять: «Он грехи многих вознес, и за беззакония их был предан». Вы — образцы: и сами имеете образцом Христа. Он образец всем нам, а вы — образцы подчиненному вам народу; ибо не думайте, что епископство есть бремя удобное и легкое... Епископ — ...учитель благочестия; это — после Бога отец ваш, водою и духом возродивший вас в усыновление; это — начальник и вождь ваш; это — царь и правитель ваш; это — после Бога земной бог ваш, которому обязаны вы воздавать честь, ибо о нем и о подобных сам Бог сказал: «Я сказал: вы — боги, и сыны Всевышнего все»; и: «богов не злословь»... А пресвитеров считайте вы представителями нас, апостолов, учителями боговедения, потому что Господь сказал, посылая нас: «идите, научите все народы, крестя их во имя Отца и Сына и Святого Духа, уча их соблюдать все, что Я повелел вам»...

<...>

29 Если Аарон назван пророком потому, что объявлял слова фараону от Моисея, а Моисей — богом фараона, как царь и вместе первосвященник, как говорит к нему Бог: «Я поставил тебя богом фараону, а Аарон, брат твой, будет твоим пророком»; то почему и вам не считать посредников слова вашего пророками и не почитать епископов богами?

30 Ныне место Аарона занимает у вас диакон, а место Моисея — епископ. Итак, если Моисея назвал Господь богом, а Аарона пророком, то и вы чтите епископа как бога, а диакона как пророка его.

Как Христос ничего не делает без Отца, так и диакон — без епископа; и как нет Сына без Отца, так нет и диакона без епископа; и как Сын обязан исполнять долг Свой в отношении к Отцу, так и всякий диакон — в отношении к епископу; и как Сын есть Ангел и Пророк Отца, так и диакон есть ангел и пророк епископа. Почему и все, что только совершает он в отношении к кому-либо, да бывает известно епископу и чрез него да совершается..., чрез которого узнали вы священные догматы, познали Бога и уверовали во Христа, чрез которого вы Богом познаны, чрез которого вы запечатлены елеем радости и миром разумения, чрез которого вы оказались сынами света, чрез которого во время просвещения вашего Господь, свидетельствуя о рукоположении епископа, над каждым из вас издал священный глас, говоря: «Ты — Сын Мой, Я ныне родил Тебя»..., кто после Бога сделался отцом твоим.<...>

33 Если о родителях по плоти говорит божественное изречение: «чти отца твоего и мать твою, да благо тебе будет», и: «кто злословит отца или мать, смертью да умрет»; то во сколько более относительно родителей духовных убеждает вас слово Божие, чтобы чтить и любили их, как благодетелей и предстателей пред Богом, которые возродили вас водою, исполнили вас Духом Святым, молоком напитали вас, словом, вскормили вас учением, утвердили вас вразумлениями, сподобили вас спасительного тела и драгоценной крови, разрешили вас от грехов, сделали причастниками святой и священной евхаристии и соделали вас общниками и сонаследниками обещания Божия? Благоговейте пред ними и чтите их всякою честью; ибо они получили от Бога власть жизни и смерти, власть судить и осуждать согрешивших на смерть огня вечного и разрешать и оживотворять обращающихся от грехов.<...>

36 Имей пред очами страх Божий, всегда памятуя о десяти словах Божиих. Люби одного и Единого ЯХВЕ Бога всею крепостию. На идолов или на другое что, на богов, то есть бездушных или бессловесных или бесов, не обращай внимания. Познавай различное строительство Божие, получившее начало чрез Христа, и субботствуй ради Переставившего творить, но не Переставшего промыслять; но субботствуй, умиравший в законах божественных, а не предаваясь прагматости. Всякое пожелание незаконное, всякий вред на погибель людей и всякий гнев удаляй от себя. Родителей чти, как виновников бытия. Ближнего своего люби, как самого себя. В потребном для жизни имей общение с нуждающимися. Клятвеннопреступления и частой клятвы понапрасну бегай; ибо не останешься неповинным. Пред священниками не являйся с пустыми руками,

но непрестанно приноси добровольные дары свои. Церкви Христовой не оставляй, но ходи в нее поутру прежде всякого дела, и, опять, вечером ходи в нее, благодаря Бога, что даровал тебе жизнь. Работай, будь прилежен, трудись, приноси Господу добровольные дары свои; ибо сказано: «чти ЯХВЕ от праведных твоих трудов». Если не можешь положить в сокровищницу церковную, то хотя бы странникам дай одну, или две, или пять лепт. Собирай себе небесное богатство, которого не повреждают ни моль, ни воры...

37 ...Епископ беспорочное должен удерживать, а порочное или врачевать, или, если оно не врачуемо, отвергать, однако не тотчас же отсекасть, и не всякому верить; ибо случается, что некоторые по ревности или зависти возводят на какого-либо брата ложное обвинение, как поступили в Вавилоне два старца против Сусанны, а египтянка против Иосифа.

Итак, говоримое тебе о других ты, как человек Божий, не принимай безрассудно, чтобы не погубить невинного и не убить праведного. Кто с охотою принимает таковое, тот есть отец более гнева, нежели мира; а где гнев, там нет Господа, ибо гнев, как друг сатаны, разумею — гнев, возбуждаемый лжебратьями вопреки справедливости, никогда не попускает быть в Церкви единомыслию. Почему, узнав таковых безумцев, спорщиков, ревнивцев, зложелателей, не верьте им, даже остерегайтесь их, когда слышите от них что-либо на брата; потому что убить кого — ничего не значит в глазах их, и они низвергают человека там, где никто не подозревает.

Итак, ты обращай внимание на обвиняющего и с мудростью наблюдай, какая и какова жизнь его, и если найдешь, что он говорит истину, то поступи по наставлению Господа. Приняв одного обвинянина, обличи его наедине с тобою, чтобы раскаялся. Если он не убедится, то укажи ему прегрешение его в присутствии двоих или троих, вразумляя его с кротостию и учением, потому что «в сердце благом почиет премудрость, в сердце же безумных не познается».

38 Если он устами троих вас убедится, то благо ему; а если кто ожесточится, «скажи Церкви; а если и Церкви не послушает, да будет он тебе как язычник и мытарь», — не принимай уже его в церкви, как христианина, но удаляй от нее, как язычника. Но если он пожелает каяться, то прими его, ибо язычника или мытаря Церковь принимает в общение тогда только, когда каждый из них раскается в прежних нечестиях. Ибо тем, которые перемениют поведение свое, Господь наш Иисус, Христос Божий, определил покаяние. <...>

40 Да, впадшим в проступок однажды или в другой раз ты, епископ, не гнушайся, и слова Господня не возбраняй ему, и из общего жительства не выгоняй его; ибо и Господь не отказывался есть с мытарями и грешниками, а когда фарисеи осуждали Его за это, сказал: «не здоровые имеют

нужду во врачах, но больные». Итак, с отлученными вами за грех обращайтесь и живите вместе, заботясь о них, утешая их, поддерживая их, говоря им: «укрепляйте ослабевшие руки, и утвердите колени гнущиеся»; ибо плачущих надобно утешать, а малодушествующих ободрять, чтобы безмерная печаль не довела их до безумия, поскольку «малодушный сильно безумен».

41 Когда же кто, обратившись, покажет плод покаяния, тогда допускайте его и к молитве. Оного сына пропавшего, блудного, промотавшего отцовское имение с блудницами, пасшего уже свиней и желавшего насытиться рожками, но не получавшего их, когда он, раскаявшись, возвратился к отцу и сказал: «я согрешил против неба и пред тобою, и уже недостойн называться сыном твоим», чадолюбивый отец принял с торжеством, и дал ему прежнюю одежду, перстень и сапоги, заклал откормленного теленка и веселился с друзьями. Так поступай и ты, епископ; и как язычника принимаешь, омыв по научению, так и сего, как очищенного покаянием, при молении за него всех, возвращай на прежнее пастбище... Ибо, что Бог не только принимает кающихся, но и восстанавливает их в прежние достоинство, об этом достаточно свидетельствует святой Давид, который после греха своего против Урии молился Богу, говоря: «воздай мне радостью спасения Твоего, и Духом владычественным утверди меня», и опять: «отврати лицо Твое от грехов моих, и все беззакония мои очисти; сердце чистое создай во мне, Боже, и дух правый обнови во утробе моей; не отвергни меня от лица Твоего, и Духа Твоего Святого не отними от меня»... Так и ты, как сострадательный врач, лечи всех согрешившихся, пользуясь спасительными и пригодными средствами, употребляя не только сечения или жжения или лекарства едкие, но и перевязки и бинты и врачевства успокаивающие, заживляющие, и вспыскивая словами утешения... А если увидишь кого не раскаивающимся и ожесточившимся, то с печалью и сетованием отсеки его, неизлечимого... Надлежит также, чтобы оскорбления, причиненные друг другу, прощали и не судии, но сами те, которые имеют их у себя, как объявил Господь, когда, спрошен быв мною, Петром: «если согрешит против меня брат мой, сколько раз прощать ему? — до семи ли раз?», сказал: «не говорю тебе: до семи, но до седмижды семидесяти раз». Воистину хочет Господь, чтобы так вели себя ученики Его и чтобы никогда ничего не имели ни против кого, как то: ни неумеренного гнева, ни чрезмерной запальчивости, ни несправедливого пожелания, ни непримиримой ненависти. Итак, кто гневается, тех соединяйте в дружбу; кто враждует, тех приводите в единомыслие; потому что Господь говорит: «блаженны миротворцы, ибо сынами Божиими нарекутся»... Но хотя бы ты и четыреста девяносто раз простил брату своему, то еще более умножь негневливость во благо для самого

себя: хотя он не прощает, но ты старайся простить ближнему ради Бога, да будешь сыном Отца своего небесного, а когда станешь молиться, да будешь услышан, как друг Божий... Если входящие в чей-либо дом прежде всего должны говорить: «мир дому сему» и, как сыны мира, давать мир достойным, которых познал Господь своими, то тем более входящие в церковь Божию должны прежде всего испрашивать мира Божия. А если испрашивают его другим, то тем более каждый должен иметь его в себе самом, как чад света; потому что кто не имеет его в себе самом, тому нельзя доверять, чтобы мог даровать его другим. Посему прежде всего надобно быть в мире с самим собою; ибо кто не в распри с самим собою, тот не будет враждовать и против другого. <...>

55 ...Мы-то, сподобившиеся быть свидетелями пришествия Его, вместе с Иаковом, братом Господним, и другими семидесятью двумя учениками и семью диаконами Его, услышали из уст Господа нашего Иисуса Христа и с полным убеждением говорим... во время молитвы нашей: «да будет воля Твоя, как на небе, и на земле», чтобы как небесные естества бесплотных сил все славят Бога согласно, так и на земле все люди едиными устами и единым сердцем славили только единого истинного Бога чрез Единородного Христа... И вы, народ, имейте мир между собою, стараясь, как благоразумные, умножать Церковь, а называемых дикими обращать в нее и делать ручными...

Зачем же ты хочешь участвовать в еллинских учениях, учениях людей мертвых, по внушению диавола преподающих смертоносное и превращающее веру, и внедряющих сему приводящее к многобожию?

Итак, вы, занимаясь законами Божиими, считайте их драгоценнейшими житейских нужд и, отдавая им большую честь, стекайтесь в Церковь Господа, которую приобрел Он кровию возлюбленного Христа, рожденного прежде всякой твари. Ибо она есть дочь Вышнего, родившая нас словом благодати и вообразившая в нас Христа, сделавшись причастниками Которого вы уже члены священные и избранные, не имеющие пятен, или порока, или чего-либо подобного, но, как святые и непорочные в вере, совершенны в Нем по образу создавшего вас Бога. <...>

62 ...Бегайте также неприличных зрелищ, театров то есть и церемоний еллинских, нашептываний, чарований, волхвований, очищений, ворожбы, птицегаданий, вызывания мертвых, призываний, потому что написано: «ибо нет ворожбы в Иакове, ни волхвования в Израиле»; и опять: «чарование есть грех»; и в другом месте: «не ворожите»; и: «чарованиям и волхвованиям и чревоуещаниям не последуйте, чародеев не заводите»; почему и Иеремия убеждает, говоря: «по путям народов не ходите, и знамений небесных не бойтесь». Поэ-

тому верующий должен бегать собраний нечестивых еллинов и иудеев и прочих еретиков, чтобы празднованием с ними не запутать нам душ своих в сетях, чтобы отправлением с ними праздников их, совершаемых в честь бесов, не сделаться нам общниками и нечестия их...

63 А вы, юноши Церкви, старайтесь служить во всех нуждах не лениво, занимайтесь делами своими со всею честностью, чтобы во всю жизнь свою довольствоваться и самих себя, и бедствующих, дабы не обременять собою Церкви Божией. Так и мы, хотя занимаемся словом благовествования, однако не нерадим и о (простых) занятиях; ибо одни из нас рыболовы,... иные земледельцы, — чтобы никогда не быть нам праздными. И Соломон говорит в одном месте: «иди к муравью, о ленивый, и подражай, видя пути его, и будь мудрее его; ибо он, не будучи земледельцем, не имея заставляющего, не находящийся под господином, готовит в жатву пищу, и большое за год творит приготовление; или иди к пчеле, и узнай, сколь она трудолюбива, работу же сколь почетную творит: от ее трудов цари и простецы во здравие употребляют, любима же она всеми и славна; хотя силою и немощна, но премудростью почтенная производит». И еще: «доколе, о ленивый, лежишь? когда же от сна встанешь? Немного поспишь, немного же посидишь, немного же подремлешь, немного же обнимешь грудь руками; потом же придет к тебе как злой путник бедность, нужда же — как благой беглец. Если же не будешь ленив, придет как источник жатва твоя, нужда же, как злой муж, убежит». И опять: «возделывающий свою землю исполнится хлебом». И в другом месте говорит он: «праздный сложил руки свои, и поедает плоть свою». И еще: «ленивый, скрывший руку свою, не сможет поднести ее к устам своим». И опять: «в праздности рук протечет дом».

Итак, трудитесь непрестанно; ибо порок праздного неизлечим. Если же кто не трудится, тот у вас да не ест; ибо праздных ненавидит и ЯХВЕ, Бог наш, а из почитающих Бога никто не должен быть праздным.<...>

КНИГА ТРЕТЬЯ

5 ...Да будет же всякая вдовица кротка, молчалива, тиха, незлобна, негневлива, немногословна, некриклива, неболтлива, не клеветница, не скоро на язык, недвуязычна, не охотница вмешиваться в чужие дела. Если она увидит или услышит что непотребное, то пусть держит себя так, как будто не видит и не слышит, и ни о чем другом пусть не заботится вдовица, кроме молитвы за подающих и за всю Церковь. Если кто спрашивает ее о чем, пусть отвечает не легко, исключая того, что касается веры, оправдания и упования на Бога. Кто желает огласиться догматами благочестия, тех пусть отсылает она к

начальникам, а сама пусть отвечает только то, что относится к ниспровержению заблуждения о многобожии, показывая учение о единоначалии Божиим; о прочем же ничего пусть не отвечает опрометчиво, чтобы, сказав что-либо невежественно, не навлекла хулы на слово Божие. Ибо Господь научил, что слово Божие подобно зерну горчичному, а зерно это остро на вкус: кто употребляет его неумеючи, тот найдет его горьким. Это значит, что в отношении к таинственному не должно быть предателем, но осторожным; ибо Господь убеждает нас, говоря: «не бросайте жемчуга вашего пред свиньями, чтобы они не попрали его ногами своими и, обратившись, не растерзали вас». Ибо, когда неверные услышат учение о Христе, особенно о воплощении или страдании Его не как должно, даже без нужды, то скорее посмеются над нєю, как над лгуньей, нежели похвалят ее, и старица будет виновна как в опрометчивости, так и в хулении, и наследует горе. Горе же тому, говорит, чрез кого «имя Мое хулится среди народов».

6 Итак, мы не позволим женщинам учить в церкви, но только молиться и слушать учителей. Сам Учитель наш и Господь Иисус, послав нас двенадцать учить народ и племена, никогда не посылал женщин на проповедь, хотя и не было в них недостатка...

Некоторые вдовицы ревнивы, завистливы, клеветливы, завидуют пособиям других. Такие не Христовы, и не воспитанницы учения Его; ибо когда какая вдовица будет одета кем или получит от кого деньги, или пищу, или питье, или обувь, то они, увидев оживленную сестру свою, должны говорить:

7 Благословен Ты, Боже, ожививший вдовицу! Благослови, ЯХВЕ, и прославь послужившего сй, и дело его да взойдет к Тебе в истине, и внемлишь его во благо в день посещения его; и епископа моего, хорошо послужившего Тебе и научившего быть благовременной милостыне старице моей...

Итак, и мы должны служить братьям, как подражатели Христовы, ибо «кто хочет между вами быть большим, говорит Он, да будет вам слуга; и кто хочет между вами быть первым, да будет вам раб». Так и Сам Он оное «благо служить многим» исполнил на деле, а не на словах. Ибо, взяв полотенце, препоясавшись, потом влил воду в умывальницу и, когда мы возлежали, подошедши, умыл ноги всем нам и отер полотенцем, а делая это, показал нам вождественность братолюбия, чтобы и мы делали то же друг другу. Если так смирил Себя Господь наш и Учитель, то как устыдитесь делать это немощным и слабым из братьев вы, делатели истины и предстоятели благочестия? ...

А пресвитеру и диакону, также и прочим клирикам повелеваем рукополагаться одним епископом, так притом, чтобы ни пресвитер, ни диакон не рукополагали клириков из народа, но

чтобы пресвитер только учил, возносил, крестил, благословлял народ, а диакон чтобы прислуживал епископу и пресвитерам, то есть исправлял должность диаконскую, но отнюдь чтобы не совершал и прочего.

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ

1 А когда какой христианин, отрок или девица, делается сиротою, то прекрасно будет, если кто из братьев, не имеющий детей, возьмет отрока и будет иметь его вместо сына, а девицу, если есть у него сын сверстник ей и созревший для брака, сочетает с ним браком; ибо поступающие так совершают великое дело, становясь отцами сирот, и получают за такое служение награду от Господа Бога...

2 Итак, вы, епископы, заботьтесь о нужном для пропитания их, отнюдь не оставляя их, но о сиротах пекитесь, как родители, а о вдовицах, как мужа, взрослых сочетайте браком, мастеру доставляйте занятие, немощному оказывайте сострадание, странникам доставляйте кров, алчущим пищу, жаждущим питье, нагим одежду, болящим посещение, заключенным вспоможение. Сверх сего, еще более заботьтесь вы о сиротах, чтобы ни в чем не было у них недостатка: девицу, как скоро достигнет она брачного возраста, отдайте в супружество за брата, а мальчика снабдите средствами, чтобы и мастерство изучал и от избытка их пропитывался, а когда благоуспешно изучит мастерство, то мог бы купить себе тогда и инструменты мастерские, чтобы не отягощать уже нелицемерной любви к себе братьев, но самому довольствоваться. Ибо воистину блажен тот, кто, в состоянии будучи помочь самому себе, не стесняет места сироты, странника и вдовицы.

3 И Господь сказал, что: «дающий блаженнее, нежели принимающий»; и опять Он же сказал: «горе имеющим и в лицемерии принимающим, или могущим помогать себе и хотящим принимать от других»; ибо каждый отдаст отчет Господу Богу в день суда. Но кто принимает или по сиротству, или по старческой немощи, или по случаю болезни, или для пропитания детей, тот не только не упрекнется, но и похвален будет; ибо, сочтен быв от Бога жертвенником, почтен будет Богом, неленостно и постоянно молясь за подающих ему, не праздно принимая, но по силам, воздавая за подаяние награду молитвою. Таковой ублажен будет Богом в вечной жизни. А кто имеет и принимает в лицемерии или по праздности, вместо того чтобы, трудясь, и другим помогать, тот понесет от Бога наказание, потому что похитил кусок бедных.<...>

5 Убеждаем вдовиц и сирот принимать доставляемое им со всем страхом и со всем благоговением и благодарить Бога, «дающего пищу алчущим», и к Нему устремлять очи свои. Ибо «кто из вас, говорит, ест или кто пьет кроме Него?» Он «отвер-

зает руку Свою, и исполняет всякое животное благоволения», дает пищу юношам, и вино девам, и елей для веселия живущих, «траву скотам и злак на службу человекам», мясо зверям, семена птицам, и всем приличную пищу. Почему и Господь говорит: «обратите внимание на птиц небесных: они ни сеют, ни жнут, ни собирают в житницы, и Отец ваш питает их. Вы не гораздо ли лучше их? Итак, не заботьтесь и не говорите: что нам есть, или что пить? Потому что Отец ваш знает, что вы имеете нужду во всем этом». Пользуясь таким промыслом Его и получая от Него блага, вы обязаны воссылать хвалу Вседержителю Богу, принимающему сироту и вдовицу, чрез возлюбленного Сына Его Иисуса Христа, Господа нашего, чрез Которого слава Богу в Духе и истине во веки. Аминь. <...>

И А вы, отцы, учите детей своих в Господе, воспитывая их в учении и наставлении ЯХВЕ, и обучайте их потребным и согласным со словом Божиим мастерствам, чтобы при удобном случае не предались они веселиям роскоши и, оставшись ненаказанными от родителей и прежде времени получив свободу, не удалились от добра. Поэтому не опасайтесь порицать их и наказывать строго. Ибо, наказывая, вы не убьете, напротив — сохраните их, как и Соломон говорит в одном месте в Премудрости: «накажи сына своего, и упокоит тебя», «ибо так будет тебе благонадежен»; «ибо ты побьешь его жезлом, душу же его избавишь от смерти». И опять говорит он так: «кто шадит жезл свой, ненавидит своего сына»; и еще: «сокруши ребра его, доколе он молод, чтобы, когда станет упорным, не будет не покоряться тебе». Посему, кто перестает убеждать и вразумлять сына своего, тот ненавидит собственное дитя.

Итак, обучайте детей своих слову ЯХВЕ, обуздывайте также их и розгами и делайте их покорными. От юности учите их священным писаниям, как своим, так и божественным, и передавайте им всякое божественное Писание. Не давайте им воли, чтобы, вопреки желанию вашему, не взяли над вами власти. Не попускайте им сходитья со сверстниками для пирования, ибо чрез это они уклонятся в бесчиние и впадут в блуд, и если подвергнутся этому по нерадению родителей, то в душах их будут виновны родители их. Ибо если они сойдутся с необуздываемыми, по беспечности родителей, то не одни согрешившие дети наказаны будут, но и родители их осуждены будут за них. Посему, когда достигнут они супружеского возраста, старайтесь сочетать и совокупить их браком, чтобы они в цветущем пылком возрасте своем не переняли нравов блудников, а вы не отдали отчета Господу Богу в день суда...

В Речь идет о созревании подростка, превращении его в мужчину. Как удержат юношу в строгости к своему бесценному дару порождения жизни? Во времена апостолов было

два метода — обращение к имени Бога и к Святому Писанию за образцами поведения и ...порка розгами. Ни тот ни другой метод сегодня неприемлемы. И это большая нравственная проблема. Под воздействием СМИ, при полной беспринципности родителей мальчики рано начинают сожительствовать с девочками, которые через 9 месяцев рожают здоровых детей и оставляют их гнить в домах ребенка. Судьба этих юных «мамочек» тоже незавидна: большинство из них так и не сможет приобщиться к радости семейной жизни. Число брошенных малюток и беспризорников при живых родителях (так называемых социальных сирот) огромно, как после большой войны. Война и идет — между потребностями духа и потребностями плоти, и участвует в этой войне в том или ином качестве вся наша страна. Пора вспомнить о семи смертных грехах, описанных в христианской литературе, которые сначала разрушают целостность человека (его целомудрие, нравственную волю), потом порабащают его душу, затем превращают в злобного недоумка и в конце концов убивают в нем всякое человеческое подобие. О пороках людей было известно с начала истории человечества, но только христианство объявило войну с ними, беря под защиту душу человеческую. В той же христианской литературе описаны и методы борьбы со смертными грехами.

КНИГА ПЯТАЯ

<...>

4 ...А кто отрекся, что он Христов, чтобы не быть ненавидимому людьми, и возлюбил более душу свою, нежели Господа, в руке Которого дыхание его, тот жалок и несчастлив, как проклятый и мерзкий, пожелавший быть другом людей и Божиим врагом, получивший часть уже не со святыми, но с проклятыми, вместо царствия благословляемых возжаждавший огня вечного, уготованного диаволу и ангелам его, людьми уже не ненавидимый, но Богом отчужденный и от лица Его отверженный. Об этом изрек Господь, говоря: «кто отречется от Меня пред людьми и постыдится имени Моего, того отрекусь и Я и постыжусь пред Отцом Моим небесным». И опять говорит Он ученикам своим, именно нам, так: «кто любит отца или мать более, нежели Меня, тот недостоин Меня; и кто любит сына или дочь более, нежели Меня, тот недостоин Меня; и кто любит мужа или жену более, нежели Меня, тот недостоин Меня. И кто не берет креста своего, и не следует за Мною, тот недостоин Меня. Сберегший душу свою потеряет ее; а потерявший душу свою ради Меня сбережет ее»; «какая польза человеку, если он приобретет весь мир, а душе своей повредит? Или какой выкуп даст человек за душу свою?» И еще: «не бойтесь убивающих тело, душу же

не могущих убить; а бойтесь более Того, Кто может и душу и тело погубить в геенне».

5 Всякий, изучающий какое-нибудь мастерство, видя, что учитель его усовершенству в мастерстве своем чрез деятельность и опытность, и сам ревнует сделать имеющееся у него под руками подобно; а если не в состоянии сделать этого, то не совершенен еще в занятии своем. Почему же мы, имеющие учителем Господа нашего Иисуса Христа, не подражаем учению Его? Он, из послушания Отцу и по любви к нам, людям, отказался от неги, роскоши, славы, богатства, надмения, мстительности, от матери и братьев, даже от собственной жизни, и потерпел не только гонение и бичевания, поношение и осмеяние, но и пригвождение к дереву, чтобы спасти покаявшихся иудеев и эллинов. Если же Он для нас отказался от покоя, не постыдился креста..., то почему мы не подражаем страданиям Его и не отказываемся от собственной жизни своей за Него, когда Он дает нам терпение? Он сделал все то ради нас, а мы делаем оное для самих себя; ибо не Он имеет в нас нужду, но мы нуждаемся в Его милости. Он требует от нас только искренней и добровольной веры, как говорит Писание: «если ты праведен, что дашь Ему, или что из руки твоей возьмет? Мужу, подобному тебе, благочестие твое, и сыну человеческому — правда твоя»... А когда исповедуем мы доброе исповедание, то не только самих себя спасаем, но и новопросвещенных укрепляем и оглашенных утверждаем. А если оставим что из исповедания, отрекшись от благочестия по слабости воли и из страха временного наказания, то не только самих себя лишим вечной славы, но и для других сделаемся виновниками погибели, и понесем двойное наказание, как подавшие отречением своим повод думать, что истина, которую мы славили некогда, есть заблуждение... Пусть радуется он, что подражает Учителю. Так и заповедано: «совершенен да будет всякий, как учитель его». А Учитель за нас биен был, претерпел хуления и поношения долготерпеливо, был оплеван, биен по ланитам, заушен, после поругания пригвожден ко кресту, напоен оцетом и желчью, и, совершив все написанное, сказал Богу и Отцу: «в руки Твои предаю дух Мой».

Посему и желающий быть учеником Его да ревнует Его подвигам, да подражает Его терпению, зная, что хотя бы и в огне жгли его люди, он ничего не потерпит, как оные три отрока, или если и постраждет что, то получит от Господа награду, веруя в одного и единого истинного Бога и Отца чрез Иисуса Христа, Великого Первосвященника, избавителя душ и издвоздателя подвигов, которому слава во веки. Аминь... Всесвятой Гавриил прорек, что святые просветятся, как светила небесные; ибо священный ангел засвидетельствовал это о тех, которые уразумели истину. Но воскресение обещано не мученикам только, но и всем людям, праведным и неправед-

ным, благочестивым и нечестивым, чтобы каждый получил по достоинству. «Ибо приведет Бог, говорит, все творение на суд о всяком погрешении, благо ли, или лукаво»... Итак, все мы, верующие, ученики Христовы, верим обещаниям Его; ибо Обещавший нелжив, блаженный же пророк Давыд говорит, что «верен ЯХВЕ во всех словах Своих и праведен во всех делах Своих». Подлинно, Кто уготовил Себе тело из Девы, Тот есть Создатель и прочих людей, и Кто Самого Себя воскресил из мертвых, Тот воскресит и всех покоящихся. Кто от одного зерна производит из земли множество плодов, Кто срубленное дерево произращает в молодую ветвь, Кто иссохший жезл Ааронов произвел в цвет, Тот и нас возбудит в славе. Кто расслабленного поставил на ноги здоровым и уврачевал имеющего иссохшую руку, и слепому от рождения дал недостававший член от земли и плюновения, Тот и нас пробудит. Кто пятью хлебами и двумя рыбами насытил пять тысяч человек, так что осталось двенадцать коробов, и воду претворил в вино и вынутый из рта рыбы статир послал за меня, Петра, в подать сборщикам, Тот и мертвых пробудит. Все это свидетельствуем о Нем мы, а прочее — пророки. Мы, которые вместе с Ним ели и пили, были очевидцами Его дивных дел, и жизни, и деятельности, и речей, и страданий, и смерти, и воскресения Его из мертвых, и, по восстании Его, обращались с Ним в течение сорока дней, и получили от Него заповедь проповедовать Евангелие во всем мире и научать все народы и крестить в смерть Его по власти Бога всего, Который есть Отец Его, и со свидетельством Духа, Который есть Утешитель, — мы поучаем вас всему этому, что заповедав нам, Он в глазах наших вознесся на небо к Пославшему Его. Если вы поверите этому, будете блаженны, а если не поверите, мы окажемся невинными в вашей неверии и чистыми от него...

КНИГА ШЕСТАЯ

<...>

8 ...Когда же мы пошли проповедовать слово жизни между народами, тогда диавол произвел в народе, чтобы после нас послали, на осквернение слова, лжеапостолов. Прежде всех послан был некто Клеовий, который и соединился с Симоном; оба же они учились у некоего Досифея, которого и лишили начальства, превзошедши его в славе. Потом явились и другие виновники других нелепых учений. Из них учат одни что много богов, другие что три бога, совершенно различные, безначальные, всегда существующие вместе, а иные что богов бесчисленное множество и что все они неведомы; и одни отвергают брак, предполагая, что он не есть дело Божие, другие гнушаются некоторыми снедами, иные же бесстыдно любодествуют.<...>

10 А целью у всех их было равно одно и то же безбожие — хулить Бога Вседержителя, утверждая, что Он неведом и не есть Отец Христа, ни Творец мира, но неизглаголаный, неизреченный, неименуемый, саморожденный, что законом и пророками не должно пользоваться, что промысла нет, что воскресению не должно верить, что суда и мздовоздаяния не будет, что душа не бессмертна, что должно наслаждаться одним удовольствием и уклоняться во всякое служение без разбору. И одни говорят, что богов много, другие — что есть три безначальных, иные — что есть два нерожденных, а еще иные — что есть бесчисленные зоны. И одни из них учат безжизненству и неупотреблению мяса и вина, говоря, что и супружество и рождение детей и принятие снедей гнусно, чтобы мнимым воздержанием своим привлечь на сторону своего лукавого учения. Некоторые же из них узаконяют не употреблять мяса не потому, что оно — мясо животных бессловесных, но потому, что оно — мясо животных, имеющих разумную душу, так что те, которые дерзают закалывать их, подвергнутся будто бы наказанию человекоубийства. Другие же из них, сказуя, что должно воздерживаться только от свиного мяса, а что признано в Законе чистым, то надобно есть, говорили, что должно обрезываться по Закону, а в Иисуса веровать, как в праведного мужа и пророка. Иные же учили любодействовать бесстыдно и злоупотреблять плотию и совершать всякое беззаконие, потому что этим только способом душа избежит мирских начальников. Все же они суть орудия диавола и сыны гнева.

11 А мы, чада Божии и сыны мира, проповедующие священное и правое учение благочестия, возвещаем, что один только Бог, Господь Закона и пророков, Творец всего, Отец Христа; что Он не Сам Себя произвел или не Сам Себя родил, как они думают, но есть Вечный и Безначальный и обитающий в неприступном свете; что Он не второй или третий или один из многих, но вечно Единый; не неведомый или неизреченный, но возвещенный чрез Закон и пророков, Вседержавный, Всеначальствующий, Всевластный; что Он — Бог и Отец Единородного и Рожденного прежде всякой твари, Единый Бог, Отец Единорого Сына, а не многих, Единорого Утешителя чрез Христа, Творец других чинов, единый Создатель различного творения Христом, Промыслитель и Законодатель Им же, виновник воскресения и суда и мздовоздаяния, бывающих Им; что Этот самый Сын благоизволил соделаться человеком, пожил без греха, пострадал, воскрес из мертвых и вознесся к Пославшему Его.

Мы говорим также, что всякое творение Божие хорошо, и ничем не должно гнушаться; что все, чем мы правильно пользуемся для поддержания себя, прекрасно; ибо, по Писанию, «все хорошо весьма».

Мы веруем, что законный брак и рождение детей честны и нескверны; ибо различие полов образовано в Адаме и Еве для размножения рода человеческого. Душу нашу исповедуем мы бестелесною и бессмертною, как разумную и самовластную. Всяким смещением противозаконным и делаемым некоторыми против естества мы гнушаемся, как незаконным и нечестивым.

Исповедуем также, что воскресение как праведных, так и неправедных и мздовоздаяние будет.

Христа исповедуем не простым человеком, но Богом Словом и человеком, посредником между Богом и людьми, Первосвященником Отца...

12 ...Мы, двенадцать..., сошедшись в Иерусалим, наблюдали вместе с Иаковом, братом Господним, что будет. И благоугодно было ему и пресвитерам проговорить к народу слово учения. Ибо некоторые, пришедшие в Антиохию из Иудеи, учили тамошних братьев, говоря: «если не обрежетесь по обряду Моисея и не станете исполнять других заповеданных им постановлений, то не можете спастись». Когда же произошло разногласие и немалое состязание, антиохийские братья, узнав, что все мы собрались для рассуждения об этом, прислали к нам верующих и искусных в писании мужей — узнать об этом рассуждении. А они, по прибытии в Иерусалим, возвестили нам о состязании и в антиохийской церкви, — о том, то есть, что некоторые говорили, что должно обрезываться и исполнять другие очищения.

Когда одни говорили одно, а другие другое, я, Петр, встав, сказал им: «Мужи братья! вы знаете, что Бог от дней первых избрал из вас меня, чтобы из уст моих услышали народы слово Евангелия и уверовали. И сердцеведец Бог дал им свидетельство. Корнилию, бывшему сотником Империи Римской, явился ангел ЯХВЕ и сказал ему обо мне, чтобы призвал меня и выслушал из уст моих слово жизни; а он вызвал меня из Иоппии в Кесарию Стратонову. Когда же я намеревался пойти к нему, мне захотелось принять пищи. Между тем как приготавливали ее, я в столовой молился. И вижу отверстое небо и некоторый сосуд, как бы светлое полотно, привязанное за четыре угла и опускаемое на землю. В нем находились всякие четвероногие, пресмыкающиеся по земле и летающие под небом. И был голос ко мне с неба: «встань, Петр, заколи и ешь». Тогда в другой раз был голос, говорящий: «что Бог очистил, того ты не почитай нечистым». Это было трижды. Потом сосуд поднялся на небо. Когда же я недоумевал, что бы значило видение сие, Дух сказал мне: «вот, мужи ищут тебя; встань и иди с ними, нимало не сомневаясь, ибо Я послал их». Это были посланные сотником. Рассуждая про себя, я уразумел написанное слово Господне: «всякий, кто призовет имя ЯХВЕ, спасется»; и опять: «вспомнят и обратятся к ЯХВЕ все

концы земли, и поклонятся пред Ним все племена народов, ибо ЯХВЕ есть царство и Он владеет народами». И размышляя, как везде говорится о призвании народов, я, встав, пошел с посланными и пришел в дом мужа того. И когда я возвещал еще слово, на него и на бывших с ним сошел Дух Святой, так же как и на нас в начале, и не положил никакого различия между нами и ими, верою очистив сердца их. И я познал, что Бог нелицеприятен, но во всяком народе боящийся Его и поступающий по правде приятен Ему, а верующие из обрезанных пришли при этом в изумление. Что же вы ныне искушаете Бога, желая возложить на шею учеников тяжкое иго, которого не могли понести ни мы, ни отцы наши? Но мы веруем, что благодатию Господа спасемся также, как и они; ибо Господь разрешил нас от уз и облегчил бремя наше, и тяжкое иго снял с нас кротостью» ...Собравшись теперь вместе мы, Петр и Андрей, Иоанн, сын Зеведеев, Филипп и Варфоломей, Фома и Матфей, Иаков Алфеев и Леввей, прозванный Фаддеем, и Симон Кананит и Маттафия, причисленный к нам вместо Иуды; также Иаков, брат Господа и епископ Иеросалимский, и Павел, учитель язычников, избранный сосуд, собравшись все вместе, написали вам это соборное учение для утверждения вас, которым вверено повсюдное епископство. В нем объявляем вам, что Бог Вседержитель только один, и кроме Него нет другого; что Его одного должно почитать и Ему одному поклоняться чрез Иисуса Христа, Господа нашего, во Всесвятом Духе; что священными писаниями, законом и пророками должно пользоваться; что родителей должно почитать; что всякого постыдного деяния должно бегать; что воскресению должно верить; что суда и мздовоздаяния должно ожидать; что всякими творениями должно пользоваться с благодарением, как делами Божиими и ничего не имеющими в себе дурного... А крестите вы и младенцев своих, и воспитывайте их в учении и наставлении Божиим; ибо «пустите, говорит, детей приходиться ко Мне, и не препятствуйте им».<...>

16 Все это написали мы вам, чтобы вы знали, какова мысль наша, и не принимали книг, утвержденных нечестивыми надписанием имен наших. Ибо вы должны обращать внимание не на имена апостолов, но на существо дел и неизвращенную мысль. Ибо мы знаем, что Симон и Клеовий и последователи их, сочинив ядовитые книги от имени Христа и учеников Его, повсюду носят их на обольщение вас, возлюбивших Христа и нас, рабов Его... Мы, обходя народы и утверждая Церкви, одних, близких уже к смерти от обольщения, восстановили, соделав здоровыми посредством многого вразумления и врачебного научения, а других, страдавших неизлечимо, выгнали из стада, чтобы не передали шелудивой болезни своей и здоровым агнцам, но чтобы сии сохранились для Господа Бога чистыми, целыми, здоровыми и непорочными.

Так поступили мы в городах повсюду во всей вселенной мира, а вам, епископам и прочим священникам, достойно и праведно оставили это кафолическое учение, чтобы оно служило памятником утверждения поверивших Богу, и послали оное чрез сослужителя нашего Климента, вернейшее и единодушное чадю наше о Господе, вместе с Варнавою и вожделеннейшим сыном Тимофеем и истинным сыном Марком, с которыми делаем вам известными и Тита, Луку, Иасона, Лукия и Сосипатра.

Чрез них и молим вас о Господе удерживаться от древнего образа жизни, суетных уз, отделений, наблюдений, различения снадей, каждодневных омовений, потому что древнее прошло, и теперь все стало новое.<...>

19 Ибо вы познали Бога чрез Иисуса Христа и все Его домостроительство от начала бывшее, — как Он дал Закон, в помощь естественному, простой, чистый, спасительный, святой, на котором и имя Свое положил, совершенный, не имеющий никакого недостатка, в десяти заповедях полный, непорочный, обращающий души, о котором, когда евреи забыли его, напоминает Он чрез пророка Малахию, говоря: «вспомните закон Моисея, мужа Божия, который заповедал вам повеления и оправдания». Закон этот столь свят и праведен, что некогда и Спаситель, исцелив одного прокаженного и опять девять других, сказал первому: «пойди, покажи себя первосвященнику, и принеси дар, какой повелел Моисей, во свидетельство им»; и девяти опять: «пойдите, покажитесь священникам».

Ибо Он не нарушил Закон, как думает Симон, но исполнил, ибо говорит: «ни одна йота или ни одна черта не прейдет от Закона, пока не исполнится все»; «ибо Я, говорит Он, пришел не нарушить Закон, но исполнить». И Моисей, законодатель и вместе первосвященник, пророк и царь, и Илия, ревнитель пророков, свидетели вочеловечения и страданий Господа, присутствовали при преображении Его на горе, как друзья и домашние Христовы, а не как враги и чужие. Из этого открывается, что и Закон хорош и свят, и пророки... Пришедший Христос, Сын Божий, подтвердил и исполнил Закон, а введенное отменил, хотя и не все, но только тягчайшее, иное утвердив, а иное упразднив. Но самовластие человеческое Он опять оставил свободным.<...>

23 Да, естественный закон Он не уничтожил, но утвердил. Ибо Кто в Законе сказал: «ЯХВЕ, Бог твой, — ЯХВЕ един есть», Тот в Евангелии говорит: «да знают Тебя, единого, истинного Бога». Кто сказал: «возлюби ближнего своего как самого себя», Тот в Евангелии говорит, возобновляя то: «заповедь новую даю вам: да любите друг друга». Кто тогда запретил человекоубийство, Тот ныне запрещает опрометчивый гнев. Кто тогда запретил прелюбодеяние, Тот ныне запрещает и незаконное пожелание. Кто тогда запретил воровство, Тот ныне блаженнейшим назвал

того, кто от своих трудов снабжает нуждающихся. Кто тогда заповедал ненависть ко врагам своим, Тот ныне заповедует любовь и к ним. Кто тогда заповедал месть, Тот ныне заповедует незлобие, — не потому, будто законная месть несправедлива, но потому, что незлобие лучше.

Но и этими законами Он хотел пресечь не естественные немощи, но их неумеренность. Кто повелел почитать родителей, Тот Сам повиновался им. Кто издал закон о неделании в субботу, чтобы поучаться в Законе, Тот ныне повелел, чтобы мы, каждый день размышляя о законе творчества и промысления, благодарили Бога...

Посему Он не Закон снял с нас, но узы. Ибо о Законе Моисей говорит: «поучайся в слове, которое Я заповедаю тебе, сидя в доме, и вставая, и идя путем»; и Давыд говорит: «в законе ЯХВЕ воля его, и в законе Его учиться день и ночь». Ибо везде Он хочет, чтобы мы повиновались Закону, а не преступали Закон; ибо говорит: «блаженны непорочные в пути, ходящие в законе ЯХВЕ; блаженны испытывающие свидетельства его, всем сердцем ищущие его»; и опять: «блаженны мы, Израиль, ибо угодное Богу нам понятно». И Господь говорит: «если это знаете, блаженны вы, когда исполняете это» ...В том, кто делает добро, пребывает Дух Святой, исполняя его мудростью и разумом, и не позволяет лукавому духу приблизиться к нему, наблюдая его входы...

В *Здесь дается сравнительный анализ законов морали и законов нравственности. Первые восходят к ветхозаветным заповедям Моисея, полученным им от Бога «для своих» при свете молний и грохоте грома на святой горе Синай за 1000 лет до рождения Христа. А законы нравственности были даны всем людям самим Иисусом Христом, скромно жившим в гуще народной среды. Иисус тоже оставил заповеди, но они разительно не похожи на заповеди Моисея. Авторитет чьих же заповедей выше? — вопрошают апостолов. Бог-то один, а вот его посредники — разные. Один был признанным вождем иудейского народа, реально выведшим его из египетского рабства и прожившим долгую жизнь на глазах у всех, а другой — легендарным Сыном самого Бога, распятым за это в молодости теми же иудеями. Вот апостолы и объясняют выражение Христа, который сказал, что он пришел «исполнить Закон», но пришел не от Моисея, а прямо от Бога, и потому смог снять с людей «узы инерции», чтобы «мы каждый день размышляли о законе творчества и промысления» и спешили делать добро, свидетельствующее о пребывании в нас Духа Святого. Апостолы сделали свой выбор, однако в момент своей проповеди они еще не знали, что через 300 лет христианство как религиозная система будет воспринято по всей ойкумене Средиземноморья, и в этом плане оно победит иудаизм, оставшийся национальной религией*

маленького народа. Но что парадоксально, так это то, что 1000 лет спустя после рождения Христа моральные заповеди Моисея вошли в государственные законы всех цивилизованных стран, принявших христианство, а вот нравственные заповеди Христа до сих пор избираются «самовластием человеческим» и берутся духовными усилиями личности.

КНИГА СЕДЬМАЯ

<...>

9 ...Говорящего тебе слово Божие прославляй и помни о нем днем и ночью, а почитай не как виновника бытия, но как споспешника благобытия твоего; ибо где учение о Боге, там присутствует Бог. Старайся видеться со святыми каждодневно, чтобы утешаться словами их... Руки своей не отнимай от сына своего или от дочери своей, но от юности учи их страху Божию; ибо «наказывай, сказано, сына твоего, ибо так будет тебе благонадежен»... Отца своего и мать уважай, как виновников бытия твоего, чтобы быть тебе долголетним на земле, которую даст тебе ЯХВЕ, Бог твой. Братьев своих и сродников своих не презирай; ибо «своих племени твоего не презирай». <...>

28 А принимайте приходящих к вам не иначе, как по испытании; ибо вы имеете разум и можете познавать правую руку или левую, и отличать лжеучителей от учителей. Когда приходит учитель, то от души снабжайте его нужным; а лжеучителю хотя дайте что нужно, но заблуждения его не принимайте и вместе с ним не молитесь, чтобы не оскверниться с ним. Всякий пророк или учитель истинный, приходящий к вам, достоин пищи, как делатель слова правды. <...>

31 А в епископов, пресвитеров и диаконов избирайте достойных Господа, мужей благоговейных, справедливых, кротких, не сребролюбивых, любящих истину, заслуживших одобрение, верных, нелицеприятных, способных учить слову благочестия, верно преподающих учения Господни. А чтите их вы как отцов, как господ, как благодетелей, как виновников благобытия вашего. <...>

34 Благословен Ты, ЯХВЕ, Царь веков, Христом сотворивший все и Им в начале украсивший неустroенное, разделивший воды от вод твердью и дух живой им ввергший, землю основавший и небо простерший и каждое из созданий правым учреждением украсивший. Ибо Твоею мыслью, Владыка, мир украсился, небо же как свод простерлось, заблестало звездами ради утешения во тьме, свет же и солнце для дней и для рождения плодов стали, луна же для обращения времен, возрастающая и умаляющаяся, и ночь наименована и день назван, твердь же посреди бездн показалась. И Ты сказал собраться водам и явиться суше. Сие же море — как бы кто изрек, когда идет от пучины возмущаясь, снова же течет от песка, Твоим

повелением прещаемое, ибо Ты сказал в нем сокрушиться его волнам, животным же малым и великим и кораблям плавать Ты сотворил его. Потом произростла земля, всякими цветами украсившись и украшением деревьев различных, всесветлые же светила — их питатели, неприступное сохраняя течение и ни в чем не преступая Твоего повеления, но где Ты повелел, там восходят и заходят, в знамение времен и годов, переменяя людей служение. Потом различных животных устроились роды, земных, водных, воздухошественных, земноводных, и Твоего промысла искусная премудрость каждому свой промысел дарует, ибо как различные роды не можешь извести, так и различное попечение каждому сотворить не небрежешь. И в конце созидания словесное животное, гражданина мира, Твоей премудрости чиноположив, Ты устроил, говоря: сотворим человека по образу и по подобию Нашему, мира мир его показав, из четырех стихий образовав ему тело, устроив же ему душу из не сущего, чувство же ему пяточисленное даровав и ум, души возницу, чувствам приставив.<...>

36 ЯХВЕ Вседержитель, мир создавший Христом и субботу в память этого определивший, ибо в нее Ты почил от дел для научения в Твоих законах, и праздники чиноположивший для веселия душ наших, чтобы мы пришли в память Премудрости, Тобою обретенной, как ради нас рождение подъяла от жены, явилась в жизни, показуя Себя в погружении; ибо Тот, Кто явился есть Бог и Человек, пострадал ради нас по Твоему изволению, и умер, и восстал Твоей властью; потому и воскресения праздник торжествуя в день ЯХВЕ, радуемся о Победившем смерть, воссиявшем же жизнь и нетление, ибо Им Ты привел народы к Себе в людей избранных, истинный Израиль, боголюбезный, видящий Бога. Ибо Ты, ЯХВЕ, и отцов наших вывел из земли Египетской и извлек из печи железной и от смолы и делания кирпичей, Ты освободил от руки фараона и тех, что под ним, и морем, как сушею, Ты провел их, и Ты питал их в пустыне всяческими благами: закон им Ты даровал или десатословие, Твоим гласом изреченное и рукою начертанное, субботствовать Ты заповедал, не причину для праздности дав, но причину для благочестия, к постижению Твоей силы, и как во святой ограде заключив, к возбранению зла, ради учения, в радость седмицы; потому седмица одна и седмиц семь и месяц седьмой, и год седьмой и этого взаимное обращение юбилеев, которое в год пятидесятый, во оставление; чтобы никакой не имели люди выставлять причины неведения, потому всякую субботу повелел праздновать, чтобы никто слово во гневе от уст своих не захотел вынести в день субботний. Ибо суббота есть успокоение от созидания, мира окончание, законов поиск, хвала Богу благодарственная о том, что даровал человекам. Над всем этим имеет преимущество день ЯХВЕ, Самого Ходатая, Промыслителя, Законополож-

ника, воскресения Причины, Первородного всей твари, Бога Слова и Человека, от Марии рожденного единого без мужа, пожившего праведно, распятого при Понтийском Пилате и умершего и восставшего из мертвых, показавшего, что день ЯХВЕ приглашает приносить Тебе, Владыка, благодарение обо всем. Ибо такова Тобою данная благодать, величием которой Ты покрыл всякое благодеяние... Словесное животное, человека, законами Ты наставил, оправданиями осиял; на немного наводя разрушение, бессмертие обетовал. Итак, сколь достаточна жизнь, и веков долготы сколь достаточна человекам к благодарению? Впрочем, то, что по преимуществу невозможно, то по силе свято... от лести невежества Ты освободил; Христа Ты послал к людям как человека, ЯХВЕ, Бога Единородного; Утешителя Ты вселил в нас, ангелов Ты приставил, диавола Ты посрамил, небывшее Ты сотворил, сотворенное охраняешь, жизнь отмеряешь, пищу подаешь, покаяние Ты обетовал. Обо всем Тебе слава и почитание Иисусом Христом ныне и присно и во веки. Аминь.<...>

39 Итак, имеющий огласиться словом благочестия прежде погружения да будет наставлен в ведении о Нерожденном, в познании о Сыне Единородном, в убеждении о Святом Духе. Пусть изучит он порядок различного творения, пути промысла, суды различного законоположения. Пусть узнает, почему создан мир, и почему человек поставлен господином мира. Пусть изучит природу свою, какова она. Пусть узнает, как Бог наказал злых водою и огнем, а святых во все времена прославил, — разумею Сифа, Еноса, Еноха, Ноя, Авраама и его потомков, Мелхиседека и Иова и Моисея, также Иисуса и Халева и Финесса священника и верных всех времен. Пусть узнает также, как промысляющий Бог не отвернулся от рода человеческого, но в различные времена призывал его от заблуждения и суетности к познанию истины, приводя его от рабства и нечестия к свободе и благочестию, от неправедности к праведности, от смерти вечной к жизни вечной. Сие и согласное с сим пусть изучает во время оглашения приходящий.

Возлагающий же на него руку пусть молится Богу, Владыке всего, благодаря за творение, за ниспослание Сына Своего, Единородного Христа, чтобы спас человека, уничтожив беззакония, простил нечестия и грехи, очистил от всякой скверны плоти и духа, и чтобы освятит человека по благоволению благодати Своей, открыл и дал разуметь волю Свою, просветил очи сердца его к познанию чудных дел Его и открыл ему суды правды, чтобы возненавидел он всякий путь неправды и ходил по пути истины, дабы сподобиться ему бани нового бытия, в усыновление о Христе, чтобы, соединившись со Христом подобием смерти Его, в надежде славного общения, умер он для греха и жил для Бога по уму, слову и деятельности, и включен был в книгу живых. Пос-

ле же благодарения сего пусть предлагает он ему учение о вочеловечении Господа и о Его страдании, воскресении из мертвых и вознесении.

40 Когда же приблизится время крестить оглашенного, пусть научат его тому, что касается отречения от диавола и сочетания со Христом. Ибо он должен прежде воздерживаться от противного, а к таинствам приступать тогда, когда наперед очистит сердце свое от всякого злообычая, нечистоты и порока: тогда только он должен приступать к святыне. Как отличный земледелец сперва очищает пашню от выросших на ней терний, а потом сеет пшеницу, так и вы должны прежде устранить от них всякое нечестие, и тогда сеять в них благочестие и сподоблять их погружения. Так повелел нам и Господь наш, говоря: «научите все народы», и потом присовокупил: «и крестите их во имя Отца и Сына и Святого Духа».

Итак, во время отречения погружаемый пусть говорит вслух:

41 Отрицаюсь сатаны, и дел его, и гордыни его, и служения его, и ангелов его и измышлений его и всего, что под ним.

А после отречения, во время сочетания, пусть говорит он:

И сочетаюсь Христу, и верую и погружаюсь во Единого Нерожденного, одного истинного Бога Вседержителя, Отца Христа, Творца и Создателя всего, из Которого все; и в ЯХВЕ, Иисуса Христа, Единородного Сына Его, Первородного всей твари, прежде веков по благоволению Отца рожденного, Которым стало все, что на небе и на земле, видимое же и невидимое, в последние дни шедшего с небес и плоть воспринявшего, и от святой Девы Марии родившегося, и пожившего праведно по законам Бога и Отца Своего, и распятого при Понтийском Пилате, и умершего за нас, и воскресшего из мертвых после страдания в третий день, и возшедшего на небеса и сидящего одесную Отца, и снова грядущего в конце века со славою судить живых и мертвых, царству Которого нет конца; погружаюсь и в Духа Святого, то есть Утешителя, действовавшего во всех от века святых, после же посланного и апостолам от Отца по обетованию Спасителя нашего и Господа Иисуса Христа, и после апостолов — всем верующим во святой и апостольской Церкви; в воскресение плоти, в оставление грехов, в царство небесное и в жизнь будущего века.

После этого обещания, по порядку, приходит он к помазанию елеем.

42 А благословляется елей первосвященником во оставление грехов и в предуготовление погружения. Ибо так призывает он нерожденного Бога, Отца Христова, Царя всякого чувственного и умного естества, чтобы освятил елей именем Господа Иисуса и дал благодать духовную и силу действенную, также прощение грехов и предуготовление исповедания погружения, чтобы пома-

зуемый, разрешившись от всякого нечестия, сделался достойным освящения по заповеди Единородного.

43 Потом приходит он к воде. Священник благословляет и прославляет Владыку Бога Вседержителя, Отца Единородного Бога, благодаря, что послал Сына Своего вочеловечиться для нас, чтобы спасти нас; что потерпел, чтобы Он в вочеловечении был послушлив во всем, проповедал царство небесное, прощение грехов, воскресение мертвых. Сверх сего молится он Самому Единородному Богу после Него, и чрез Него благодарит Его, что подъял за всех смерть на кресте, во образ которой дал погружение нового бытия; прославляет также, что во имя Христа Бог, Господь всего, во Святом Духе не отринул рода человеческого, но в различные времена являл о нем различное промышление, как то: о самом Адаме в раю, сначала дав ему в жилище, для наслаждения, рай, потом промыслительно преподав заповедь; когда же он согрешил, то по правосудию изгнав его оттуда, а по благодати не отринув его совершенно, но и потомков его преемственно наставив различным образом, ради его в конце века послал Сына Своего соделаться ради человеков человеком и воспринять все немощи человеческие, кроме греха.

Его и теперь пусть призывает священник при погружении, и говорит:

Призри с небес и освяти воду сию; дай же благодать и силу, чтобы погружающийся, по заповеди Христа Твоего, Ему сораспаясь и соумер, и спогребся, и совосстал в усыновление, которое в Нем, умер для греха, ожил же для правды.

После сего, погрузив его во имя Отца и Сына и Святого Духа, пусть помазует его миром и говорит при этом:

44 Господи Боже, нерожденный и владыки не имеющий, Который Господь всему, Который благоухание познания Евангелия во всех народах даровал благовонное. Ты и ныне дай миро это быть действенным в погружающемся, чтобы твердо и непоколебимо пребывало в нем благоухание Христа Твоего, и Ему соумершему совоскреснуть и сожить Ему.

Сие и согласное с сим пусть говорит, потому что такова сила возложения рук на каждого. Ибо если бы какое-либо таковое возглашение бывало от благочестивого священника не над каждым, то погружающийся только сходил бы в воду, как иудеи, и отлагал бы только нечистоту тела, а не нечистоту души.

После сего пусть молится он, стоя, молитвою, которой научил нас Господь. Необходимо же воскресшему молиться стоя потому, что вставший — прям. Так и он, как соумерший и совоскресший Христу, пусть стоит.

А молится он пусть на восток; ибо во второй книге Паралипоменон написано и то, что когда достроен был храм ЯХВЕ царем Соломоном, во время освящения его священники и ле-

виты и певцы с кимвалами и псалтырями стали к востоку, хваля, исповедуя и говоря: «хвалите ЯХВЕ, ибо Он — благ, ибо вовек верность Его».

45 А молится он пусть, после первой молитвы, так:

Боже Вседержитель, Отец Христа Твоего, Единородного Сына Твоего! Дай мне тело нескверное, сердце чистое, ум бодрый, разум незаблуждающийся, Духа Святого нашествие, к стяжанию и достатку истины, Христом Твоим, Которым Тебе слава во Святом Духе во веки. Аминь.

Вот что признали мы справедливым постановить об оглашенных.<...>

48 Хвалите, отроки, ЯХВЕ, хвалите имя ЯХВЕ. Хвалим Тебя, поем Тебе, благословим Тебя великой ради славы Твоей; ЯХВЕ, Царь, Отец Христа, Агнца непорочного, взявшего грех мира. Тебе подобает хвала, Тебе подобает пение, Тебе слава подобает, Богу и Отцу чрез Сына во Всесвятом Духе во веки веков. Аминь.

Ныне отпускаешь раба Твоего, Владыка, по слову Твоему, с миром; ибо видели очи мои спасение Твое, которое Ты уготовил пред лицом всех людей, свет для откровения народам, и славы народа Твоего, Израиля.

49 Благословен Ты, ЯХВЕ, питающий меня от юности моей, дающий пищу всякой плоти: исполни радости и веселия сердца наши, да всегда всякий достаток имея, будем преизобиловать для всякого дела благого, во Христе Иисусе, Господе нашем, в Котором Тебе слава, честь и власть во веки. Аминь.

КНИГА ВОСЬМАЯ

1 Бог и Спаситель наш Иисус Христос, передавая нам великую тайну благочестия и призывая иудеев и эллинов к познанию одного и единого истинного Бога, Отца Своего, как Сам говорит в одном месте, благодаря за спасение уверовавших: «Я открыл имя Твое человекам, дело, которое Ты поручил Мне, совершил»; и о нас говорит Отцу: «Отец святой! Если и мир Тебя не познал, но Я познал Тебя и сии познали Тебя»; справедливо говорит всем нам вместе, как совершенным, о дарованиях, подаваемых Им чрез Духа: «уверовавших же будут сопровождать такие знамения: именем Моим будут изгонять бесов, будут говорить новыми языками, будут брать змей, и если что смертоносное выпьют, не повредит им; возложат руки на больных и они будут здоровы».

Дарования эти сначала даны нам, апостолам, имевшим возвещать Евангелие всей твари, но потом они подаются необходимо и уверовавшим чрез нас, не для пользы совершающих оные, но для преклонения неверующих, чтобы тех, кого не

убедило слово, убедила сила знамений. Ибо знамения — не для нас верующих, но для неверующих, как из иудеев, так и из эллинов; ибо изгонять бесов не наша прибыль, но тех, которые очищаются действенностью Господа, как показывает, научая нас, Сам Господь, говоря: «тому не радуйтесь, что духи вас слушаются, но радуйтесь тому, что имена ваши написаны на небе», поскольку то совершается Его силою, а это нашим благомыслием и старанием, очевидно, при Его вспомоществовании.

Итак, нет необходимости, чтобы изгонял бесов, или воскрешал мертвых, или говорил на языках всякий верующий, но только тот, кто сподобился дарования для какой-либо полезной причины, во спасение неверующих, которые, достойны будучи спасения, часто убеждаются не доказательством слов, но действенностью знамений.

Действительно, не все нечестивые обращаются чрез чудеса. Свидетель сему Сам Бог, Который говорит в Законе: «иными языками и иными устами буду говорить народу сему, но не уверует». Так, ни египтяне не поверили Богу, хотя Моисей совершил столько знамений и чудес, ни множество иудеев не поверили Христу, Который как Моисей, хотя Он врачевал у них всякую болезнь и всякую немощь: тех не убедили ни жезл, превращенный в живого змия, ни рука, пораженная проказою, ни Нил, обращенный в кровь, а этих — ни слепые прозирающие, ни хромые ходящие, ни мертвые воскресшие; чему противились там Ианний и Иамврий, а здесь — Анна и Каиафа. Таким образом, знамения убеждают не всех, но одних благомыслящих, ради которых и благоволит Бог совершать силы, как мудрый Домостроитель, не человеческого крепостию, но Своим хотением. Говорим это с тем, чтобы получившие известные дарования не превозносились над не получившими.

А дарованиями называем те дарования, которые бывают чрез знамения; потому что из уверовавших в Бога чрез Христа нет человека, который не получил бы дарования духовного. Ибо самое освобождение от многобожного нечестия и верование Богу Отцу чрез Христа есть уже дарование Божие, равно как и верование тому, что по благоволению Бога ЯХВЕ прежде век Единородный в последнее время родился от Девы без участия мужа, что Он жил как человек без греха, исполнив всякую правду законную, что, по изволению Бога Бог Слово претерпел крест, презрев стыд, и что Он умер и погребен, и воскрес чрез три дня, и по воскресении, пребыв с апостолами сорок дней и исполнив все постановления, вознесся в очах их к пославшему Его Богу и Отцу. Кто поверил этому не просто и без рассуждения, но по обсуждении и убеждении, тот получил дарование от Бога, равно как и тот, кто сохранился от всякой ереси.

Итак, никто из совершающих знамения и чудеса да не осуждает никого из верующих, не сподобившегося дара совершения их; ибо дарования Божии, даваемые Им чрез Христа, различны: ты получил это, а он — другое какое-либо, или слово мудрости, или знания, или различения духов, или предвидение будущего, или умение поучать, или незлобие, или законное воздержание. Так и Моисей, человек Божий, совершая в Египте знамения, не превознесся над соплеменниками, и, быв назван богом, не возгордился пред собственным пророком Аароном. И Иисус Навин, предводительствовавший народом после Моисея, хотя и остановил солнце над Гаваоном во время войны с иевусеями и луну над долиною аиалонскою, когда недоставало дня для победы, однако не превознесся над Финеесом или Халевом. И Самуил, сделавший столько чудесного, не уничижил боголюбезного Давыда, оба же они были пророками, и притом тот первосвященником, а этот царем. Было некогда в Израиле семь тысяч святых, не преклонивших колен пред Ваалом, но чудотворцем между ними был один Илия и ученик его Елисей. Однако, ни Илия не издевался над домостроителем Авдием, который хотя боялся Бога, но знамений не творил, ни Елисей не презрел ученика своего, убоявшегося врагов. Равным образом ни мудрый Даниил, дважды исхищенный из челюстей львов, ни три отрока, освобожденные из печи огненной, не уничижили прочих соплеменников, ибо знали, что не своею силою избежали опасностей, но крепостию Божией, и знамения совершили и от бед избавились.

Итак, никто из вас да не превозносится пред братом, хотя бы был пророком, хотя бы чудотворцем; ибо если даст Бог, что нигде уже не будет неверующего, то излишня будет наконец всякая действительность знамений. Ибо быть благочестивым зависит от благomyслия каждого, а творить чудеса — от силы Того, Кем действуют они: первое принадлежит нам самим, а последнее — действующему по сказанным причинам Богу. Поэтому ни царь да не уничижает подчиненных ему военачальников, ни начальники — подвластных им; ибо если бы не было над кем начальствовать, то излишни были бы начальники, а если не было бы военачальников, то не устояло бы царство.

Равно и епископ да не превозносится пред диаконами или пресвитерами, ни пресвитеры — пред народом, потому что собрание составляется из тех и других; ибо епископы и пресвитеры суть священники в отношении к некоторым, а народ суть народ в отношении к некоторым; и быть христианином зависит от нас, а быть апостолом или епископом или другим чем не от нас зависит, но от Бога, дающего дарования...

2 Присовокупляем же к слову: не всякий пророчествующий верен, и не всякий изгоняющий бесов — свят. Так, пророчес-

твовал и вешун Валаам, сын Веоров, хотя был нечестив; пророчествовал и Каиафа, лжеименный первосвященник; многое предрекают и диавол и бесы его, но от этого в них нет и искры благочестия; ибо они обьяты неведением по добровольному развращению. Итак, явно, что ни нечестивые, хотя бы пророчествовали, не покрывают нечестия своего пророчеством, ни изгоняющие бесов не делаются верными от того, что бесы выходят; ибо они обольщают друг друга подобно тем, которые показывают шутки для смеха, и губят тех, которые обращают на них внимание...

Сие же говорим не потому, будто уничижаем истинные пророчества, ибо знаем, что они совершаются в верных по вдохновению Божию, но для того, чтобы обуздать дерзость высокомерных; и присовокупляем, что у таковых Бог отнимает благодать; ибо «гордым Бог противится, смиренным же дает благодать». Пророчествовали также и женщины, как в древности Мариамь, сестра Моисея и Аарона, а после нее Деворра, а после них Олдама и Юдифь, та при Осии, а эта при Дарии; пророчествовала также и Матерь Господа, и сродница ее Елисавета, и Анна, а в наше время дочери Филиппа. Однако они не превозносились над мужчинами, но сохраняли свои пределы. Итак, если кто и между вами, мужчина или женщина, сделается причастным какой-либо таковой благодати, да смирennemудрствует, чтобы благоволил к нему Бог. Ибо «на кого, говорит Он, воззрю? только на кроткого и молчаливого и трепещущего слов Моих»...

Об оглашенных все помолимся Богу, чтобы Он, Благой и Человеколюбивый, милостиво услышал молитвы их и призвания и, приняв моление их, заступил их и дал им прощения сердец их к полезному, открыл им Евангелие Христа Своего, просветил их и вразумил, наставил их богопознанию, научил их повелениям Своим и оправданиям, насадил в них непорочный и спасительный страх Свой, открыл уши сердец их, чтобы они пребывали в законе Его день и ночь, утвердил же их в благочестии, соединил и сопричислил их святому Своему стаду, сподобил их бани нового бытия, одежды нетления, истинной жизни, освободил же их от всякого нечестия и не дал места на них чужому, очистил же их от всякой скверны плоти и духа, вселился же в них и походил Христом Своим, благословил вход и выход их и управил начинания их на пользу...

Когда же оглашенные преклоняют головы, рукоположенный епископ пусть благословит их таким благословением:

Бог Вседержитель, нерожденный и неприступный, единый истинный Бог, Бог и Отец Христа Твоего, Единородного Сына Твоего, Бог Утешителя и всего Господь, Христом ученики поставивший учителями для научения благочестию. Сам и ныне

призри на рабов Твоих, оглашенных в Евангелии Христа Твоего, и дай им сердце новое и дух правый обнови в утробах их, чтобы они знали и творили волю Твою в сердце полном и душе хотящей...

Пресвитеры пусть стоят по правую и левую стороны епископа, как ученики, предстоящие учителю....

О новопросвещенных помолимся, чтобы они утвердились в вере...

После этого пусть причащается епископ, потом пресвитеры, диаконы, иподиаконы, чтецы, певцы, аскеты, а между женщинами — диакониссы, девственницы, вдовицы, потом дети, а затем весь народ по порядку, со стыдливостью и благоговением, без шума...

И епископ пусть благодарит:<...>

15 Владыка, Бог Вседержитель, Отец Христа Твоего, благословенного Отрока, Который с правотою призывающих Тебя слышит, Который и молчащих прощения знает! Благодарим Тебя, что Ты сподобил нас причаститься святых тайн, которые Ты даровал нам во исполнение благого познания, в охранение благочестия, во оставление прегрешений, так как имя Христа Твоего призвано на нас и мы соединены с Тобою. Отделивший нас от причащения с нечестивыми, соедини нас с посвященными Тебе, утверди нас в истине Святого Духа нашествием, неведомое открой, недостающее восполни, познанное укрепи, священники в службе Твоей сохрани непорочными, царей соблюди в мире, начальников в правде, воздух в благорастворении, плоды в изобилии, мир во всесильном промысле, народы воинственные укроти, прельщенных обрати, народ Твой освяти, тех, кто в девстве, соблюди, тех, кто в браке, сохрани в вере, тех, кто в непорочности, укрепи, младенцев возрасти, новосозревших утверди, тех, кто в оглашении, наставь и освящения достойными яви, и всех нас собери в царство небесное, во Христе Иисусе, Господе нашем, с Которым Тебе слава, честь и почитание, и Святому Духу во веки. Аминь.<...>

32 И я, Павел, наименьший из апостолов, постановляю вам, епископам и пресвитерам, о правилах сие:

Кто впервые приходит к тайне благочестия, тех пусть приводят диаконы к епископу или пресвитерам, и пусть исследуют причины, почему пришли они к слову Господню, а приведшие пусть свидетельствуют о них, точно исследовав касающееся их. Пусть исследуют также и поведение и жизнь их, и рабы ли они или свободные.

И если кто будет раб верующего, то пусть спросят господина его, свидетельствует ли о нем, и если не свидетельствует, да будет отринут, пока явится господину достойным, а если свидетельствует о нем, да будет принят.

Если же он слуга язычника, то да учится благоугождать господину, чтобы не хулилось слово Божие.

Опять, если имеет он жену или жена мужа, то да учатся довольствоваться самими собою, а если они не брачные, то да учатся не любодействовать, но жениться по закону.

А если господин его, верующий и знающий, что он любодействует, не дает ему жены или жене мужа, то да будет отлучен.

Кто имеет беса, тот благочестию да учится, но в общение да не принимается, доколе очистится; если же настоят смерть, да будет принят.

Кто содержит блудниц, тот или пусть перестанет сводничать, или да будет отринут.

Если приходит блудница, то или пусть перестанет блудодействовать, или да будет отринута.

Если приходит делатель идолов, то или да перестанет делать их, или да будет отринут.

Если приходит кто из актеров, мужчина или женщина, или возница, или мечебоек, или ристалищный бегун, или начальник игрищ, или участвующий в олимпийских играх, или игрок на свирели, или игрок на гусях, или игрок на скрипке, или плясун, или корчемник; то или пусть перестанут заниматься этим, или да будут отринуты.

Если приходит воин, то пусть учится не обижать, не клеветать, но довольствоваться даваемым жалованьем; если повинуется, да будет принят, а если прекословит, да будет отринут.

Гнусный плотоугодник, распутный, любострастный, волшебник, ворожея, гадатель по звездам, вещун, ядущий магические (виды) мяса, нищий бродяга, шарлатан, делающий привески, окачивающий людей заговоренною водою, прорицающий по полету птиц, объяснитель знаков, толкователь по биению сердца, подмечающий при встрече взгляды или походки, гадающий по курам или ласточкам или голосам или подслушиваниям, да испытываются в течение года, ибо нельзя скоро отстать от злобы; кто перестанет заниматься этим, те да будут приняты, а кто не повинуется, те да будут отринуты.

Раба, наложница какого-нибудь неверующего, совокупляющаяся с ним одним, да будет принята, а если она и с другими распутничает, да будет отринута.

Если верующий имеет наложницею рабу, то пусть перестанет иметь ее наложницею и женится по закону, если же свободную, то пусть женится на ней по закону, а если не так, да будет отринут...

Кто предан бывающему на зрелище неистовству, или ловлям, или скачкам на лошадях, или боям на играх, тот или да отстанет от того, или да будет отринут.

Желающий огласиться пусть оглашается три года; но если кто прилежен и имеет благорасположение к делу, да будет принят; ибо ценится не время, но поведение.

Учитель, хотя бы и из народа, если он искусен в слове Божиим и чист по поведению, пусть учит; ибо «все будут научены Богом».

Всякий верующий или верующая, встав поутру от сна, прежде нежели начнет делать дело, пусть умоется и помолится; а если будет какое слово поучения, то слово благочестия да предпочтет делу.

Верующий или верующая, как и в предыдущем постановили мы и в посланиях научили, пусть держат себя к слугам милосердия.

33 Я, Петр, и я, Павел, постановляем:

Рабы пусть работают пять дней, а в субботу и в день ЯХВЕ пусть пребывают в церкви ради учения благочестия; ибо суббота, сказали мы, имеет образ создания, а день ЯХВЕ — воскресения...

ВВ *«Свет Христов просвещает всех» — эти слова сияют на фронтоне нашего храма науки, Московского государственного университета. И именно они отражают смысл и суть образования и воспитания. Конечно, трудно приходится и нам, и родителям нашим, и учителям, которые прекрасно осознают, что «воспитание есть спасение», но не могут поверить в то, что таков План Благодатного Бытия, задуманный самим Творцом. Душа и дух человеческий неизбежно стремятся к своему духовному Истоку, а сознание «я», выраженное в социальной личности, болтается в лабиринте материальных искушений и не может вспомнить, где выход из него. Жить с Богом — это жить по совести, желая друг другу добра, любви и веры, соблаждая неписанные законы сотрудничества и сотворчества.*

Нравственное падение началось не вчера, но сегодня пришло время, когда люди вообще отказались от понятия «грех» и потому не боятся его, не связывая с этим факт системного кризиса в России, а между тем русский народ вымирает. Вымирает потому, что потерял смысл бытия и смысл своей жизни, зная который для русского мирозерцания всегда было важно. На 80% возрождение России зависит от духовного состояния общества и только на 20% — от его материальных условий, хотя в наших СМИ проповедуется обратное. Духовная организация нашего народа такова, что мы очень драматично реагируем на нравственное и духовное насилие, как это происходит с детьми. Современный учитель в России самой ситуацией поставлен в роль апостолов: он вроде учит детей, а через них — их родителей, то есть народную массу. Чему учит? Кто как. Кто-то — выживанию любой ценой, и тогда школа осуществляет «образовательные услуги», наряду с продовольственными, парикмахерскими, торговыми, финансовыми и т.п. услугами. А кто-то осуществляет свое ПРИЗВАНИЕ («много званных, но мало призванных») — помогает становлению Человека духов-

ного в человеке социальном. А сегодня уже идет речь о детях асоциальных.

В русской философской мысли, опирающейся на христианскую традицию, всегда были сильны идеи соборного спасения в общем деле. Принцип всеединства, наиболее ярко выраженный в понятии Святой Троицы, предстает как высший идеал обустройства жизни на земле. Триединство Бога, триединство человека, триединство общества (природа—культура—цивилизация), триединство семьи (союз трех поколений) — все это должно интегрироваться в триединстве образования, осуществляющего синтез духовного воспитания, социализации и формирования целостного мышления, результатом которого явится преображенный человек, готовый к сотрудничеству с Творцом нашего мироздания.

**ФИЛОН АЛЕКСАНДРИЙСКИЙ
О СОИТИИ РАДИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
ОБУЧЕНИЯ***

«Сара, жена Аврамова, не рождала ему. У ней была служанка египтянка, именем Агарь. И сказала Сара Авраму: вот, Господь заключил чрево мое, чтобы мне не рождать; войди же к служанке моей, чтобы ты родил детей от нее» (Быт. 16:1—2). Имя «Сара» в переводе означает «власть надо мною»: разум, который во мне, умеренность, которая во мне, и честная праведность или всякая другая добродетель, какую мне одному случилось иметь, есть власть надо мною одним. Ибо она [добродетель] повелевает мною и направляет меня, научившегося подчиняться, по природе своей будучи царицей. Ее Моисей наистраннейшим образом выводит и неплодной, и многоплодной, поскольку признает, что от нее произошел самый многолюдный из народов. Ведь на самом деле добродетель неплодна на все дурное, а на доброе обладает такой плодовитостью, что не нужно никакого повивального искусства — она успевает родить [до прихода повивальной бабки]. И вот, животные и растения, пропуская большую часть времени, приносят свои плоды один или, по крайней мере, два раза в год тем числом, какое каждому из них назначила природа, в соответствии с годичным циклом. Добродетель же, не делая пропусков, непрестанно и непрерывно, рождает всегда, без оглядки на время — но не младенцев, конечно, а изысканные речи, безупречные решения и похвальные дела. Однако богатство, которым нельзя распорядиться, не приносит пользы обладателям; так и плодовитость разума, если рождает полезное не нам самим. Так, одних она считает полностью достойными своего сожителства, другие же ей кажутся еще не достигшими того возраста, чтобы выдерживать похвальную и умеренную жизнь в уединении. Им она позволила совершить предсвадебные жертвоприношения, дав надежду отпраздновать и свадьбу. И Сара, добродетель, властвующая над моей душой, хотя и рождала, но мне не рождала, ибо я в юном возрасте не мог принимать ее детей — способности разумно мыслить, совершать праведные поступки, быть благочестивым — из-за множества незаконнорожденных, которых мне родили пустые помыслы. Вскармливание их, непрерывные заботы и нескончаемые хлопоты о них заставили меня пренебрегать законными детьми, имеющими подлинное право на гражданство. Так вот, правильным будет желать не только того, чтобы добродетель рождала — она и без пожеланий легко родит, — но и чтобы она рождала именно нам,

* Перевод М.Г. и В.Е.Витковских приводится по изданию: Филон Александрийский. Толкования Ветхого Завета. М., 2000. С. 355—382.

и мы бы узнали счастье, получив часть ее семени и плодов. Ибо она обыкновенно рождает одному Богу, возвращая ему с благодарностью начатки от тех благ, которых удостоилась, — Ему, отвергнутому, как говорит Моисей (Быт. 29:31), вечно девственную утробу. Ведь светильник, изначальный образец для подражания, светит одной своей частью, — говорит Моисей, — конечно, той, которая обращена к Богу (Исх. 25:37; Числ. 8:3). Седьмая [свеча], находящаяся посредине шести ветвей подсвечника, разделенных на две триады и защищающих ее с обеих сторон (Исх. 25:32), обращает лучи вверх к Единому, поскольку свет ее слишком ярок, чтобы его мог выносить человеческий глаз. Поэтому Моисей и не говорит, что Сара не рождала, но что не рождала кому-то «ему». Ибо мы не в силах каким бы то ни было образом принять потомство добродетели, если раньше не встретились с ее служанкой; а служанка премудрости есть общее образование, состоящее из подготовительных наук. Ведь, подобно тому как в домах через ворота проходишь раньше, чем через дверь, ведущую в дом, а в города попадаешь через предместья, так и подготовительные науки лежат на пути к добродетели, поскольку они — путь, ведущий к ней.

Нужно представлять себе, что обыкновенно великим предметам предпосылаются и великие вступления, самый же великий предмет — добродетель, ведь речь идет о важнейшем предмете — обо всей человеческой жизни. И вот, естественно, что добродетель не обойдется краткими вступлениями, но ей понадобится в качестве вступления грамматика, геометрия, астрономия, риторика, музыка, всякое другое разумное познание, символ которых — служанка Сары, Агарь, как мы намерены показать. «Сказала, — говорит Моисей, — Сара Аврааму: вот, Господь заключил чрево мое, чтобы мне не рождать; войди же к служанке моей, чтобы ты родил детей от нее» (Быт. 16:1—2). Совокупление тел с телами и связь, имеющую целью удовольствие, следует изъять из нашего рассмотрения, ибо речь пойдет о соитии ума с добродетелью — ума, желающего иметь от нее детей; если же он тотчас на это неспособен, то о близости с ее служанкой, средним образованием, необходимой для научения. Достоинство благоговеяного почтения, что премудрость проявила стыдливость и не захотела упрекнуть нас в том, что мы медлим с рождением или вообще бесплодны, хотя пророчество говорит правду: «не рождала», но это не из зависти, но по причине нашей собственной непригодности; ибо она говорит: «заключил Господь меня, чтобы мне не рождать» (Быт. 16:2) и не добавляет «вам», чтобы не показалось, будто она ставит в укор несчастье и упрекает других. «Войди же, — говорит она, — к служанке моей», среднему образованию, состоящему в научении средним и общим наукам, «чтобы прежде ты родил себе детей от нее», ведь потом ты сможешь извлечь пользу и из связи с госпожой для рождения законных детей.

Грамматика, научая тому, о чем рассказывают поэты и прозаики, даст ум и многознание и научит с пренебрежением относиться ко всему тому, что рисуют нам пустые помыслы, — и это через несчастья, которые, как известно, случаются с воспеваемыми героями и полубогами. Музыка, зачаровывая не имеющее ритма — ритмами, лишенное гармонии — гармонией, нескладное и неблагозвучное — мелодией, приведет нестройное к стройности. Геометрия, закладывая семена равенства и подобия в чуткую к наукам душу, привьет любовь к правильности гладкостью связной теории. Риторика, заострив ум для наблюдения и постоянными упражнениями выстроив речь для словесного выражения, делает человека по-настоящему разумным, позаботившись о том особенном и исключительном, чего природа не даровала ни одному из прочих живых существ. Диалектика — сестра и двойник риторики, как говорят некоторые, различая истинные и ложные утверждения и изобличая внешне убедительные софизмы, вылечит величайшую болезнь души — заблуждение. Таким образом, полезно познакомиться с этими и близкими науками и заранее поупражняться в них. Ибо, может быть, — и так уже случалось не раз — мы познаем царственные добродетели через их служанок. Разве не видишь, что и тело наше поначалу, во младенчестве, питается неразнообразной молочной пищей, а уже потом переходит к пище твердой и богатой. И вот, пойми, что точно так же и для души приготовлена детская пища — круг общих наук и рассмотрение каждой из них по очередности, а истинным мужам — более совершенная и подходящая для них, и это суть добродетели.

На первые свойства среднего образования указывают нам два символа — происхождение и имя. Родом она египтянка, а зовется Агарь, что истолковывается как «переселение». Ибо необходимо, чтобы тот, кто переходит к изучению общих наук и заводит дружбу с многознанием, присоединился к земляному и египетскому телу и стал пользоваться глазами, чтобы видеть и читать, и ушами, чтобы внимать и слышать, и всеми другими чувствами, чтобы раскрылось все, что можно ощутить. Ведь тому, о чем выносятся суждения, не свойственно быть понятым без выносящего суждение, а об ощущаемом выносит суждение чувство, так что нельзя было бы без чувства точно узнать ни о чем, относящемся к чувственному миру, о котором в основном и толкуют философы. Чувство же, самая телесная часть души, коренится в сосуде целой души, а сосуд души символически называется «Египет».

Таково первое свойство, которым была наделена служанка добродетели по своему происхождению; теперь же рассмотрим, каково то свойство, которым она наделена по имени. Выходит так, что «среднее образование» — это все равно что «пришелец». Дело в том, что знания, премудрость и всякая добродетель одна только и есть туземная, местная и обладающая правами граж-

данства; все же другие занятия, получающие вторые, третьи и последние места, находятся между чужеземцами и гражданами, ибо они, не принадлежа ни к одному из этих двух родов в чистом виде, в то же время каким-то образом относятся к обоим. Ведь пришелец равен гражданам в том, что он живет в городе, а чужеземцам — в том, что не живет там постоянно. Точно так же, мне думается, и приемные дети равны в том, что наследуют имущество своих приемных родителей, родным детям, в том же, что не рождены от них, — чужим. И какое отношение существует между хозяйкой и служанкой, между законной женой и наложницей, — таким же оно будет между добродетелью, Саррой, и образованием, Агарью. И вполне понятно, что у ревностно стремившегося к науке и знанию, именем Авраам, оказывается женой добродетель, Сарра, а наложницей — Агарь, весь круг предварительного обучения. Всякий, кому разум дается в учении, пожалуй, не отвергнет Агари, ибо приобретение предварительных знаний весьма необходимо.

Если кто решил обратить усилия на борьбу за добродетель и, упорно упражняясь, пребывает в постоянных заботах, то он возьмет двух жен и стольких же наложниц, служанок жен. Природа и сущность у каждой из них своя. Так, одна из законных жен есть движение, совершенно здоровое, прочное и мирное; эту Моисей по ее поступкам называет Лия. Другая же подобна точильному камню и зовется Рахиль; об эту заостряется любящий борьбу и упражнения ум. Рахиль же толкуется как «нечистое созерцание» не потому, что она «смотрит нечисто», но, напротив, потому что она считает зримое и осязаемое по сравнению с непорочной природой незримого и мыслимого не священным, а нечистым. Ведь, поскольку наша душа имеет две части — разумную и неразумную, добродетели свойственно присутствовать в каждой из них: Лии — в разумной, Рахили — в неразумной. Ибо вторая дает нам навык при помощи чувств и всех частей [души], не подчиненных разуму, с презрением относиться к тому, что заслуживает пренебрежения: к славе, богатству и наслаждениям, которых человеческое стадо считает достойным желать и бороться за них, идя на поводу у подкупленного суда ушей и всех других чувств; первая же учит души, любящие добродетель, сворачивать с неровной и каменистой тропы и идти твердым шагом, не спотыкаясь и не оскользаясь, по широкому пути. Поэтому необходимо, чтобы у первой была служанкой объяснительная сила органов речи и нахождение логических приемов, околдовывающее меткой убедительностью, а у второй — то, что необходимо для жизни: пища и питье. Моисей записал для нас имена этих двух служанок: Зелфа и Валла (Быт. 30:3—9). И вот, Зелфа в переводе означает «ищущий рот», символ силы исчерпывающего объяснения, Валла же — «глотание», первый и необходимейший оплот смертных существ: ведь наши тела держатся на нем, и канаты жизни тянутся к нему как к причалу.

И борец имеет сношение со всеми названными силами: с одними как со свободными и имеющими гражданство, с другими же — как с рабынями и служанками. Ибо он стремится к движению, Лия, поскольку ровное движение, возникнув в теле, произведет здоровье, а в душе — нравственное совершенство и праведность; Рахиль же он любит, борясь со страстями и натираясь маслом, чтобы добиться самообладания, и противопоставляя себя всему ощущаемому. Все дело в том, что помощь всегда бывает двух видов: либо через вкушение от благ, как во времена мира, либо через противостояние злу и освобождение от него, как на войне. Лия — та, которая позволяет нам получать главные и ведущие блага, а Рахиль — словно бы военную добычу. Таково сожителство с законными женами. Борец нуждается и в Валле, глотании, но как в рабыне и наложнице — ведь без пищи и жизни нет благой жизни, потому что среднее всегда есть основание лучшего. Нуждается он и в Зелфе, исчерпывающем объяснении, чтобы разумная часть его души с двух сторон черпала для совершенства из источника мысли и из родника органа речи.

Но эти двое были мужьями нескольких женщин — и не только законных жен, но и наложниц, как свидетельствует Священное Писание. А у Исаака не было ни многих жен, ни наложницы, но только одна законная жена всю его жизнь. Почему? Из-за того, что научающая добродетель, к которой стремится Авраам, нуждается во множестве наук, родных ей по разуму и неродных постольку, поскольку они относятся к кругу подготовительных знаний; та же, на которую, судя по всему, направил свои помыслы Иаков, достигается упражнением: а упражняются в большом числе разнообразных мнений — ведущих и ведомых, выходящих навстречу и запаздывающих, требующих то меньших, то больших усилий. Однако самопознаваемый род добродетели, с которым соединился Исаак, — радость, лучшее из высших наслаждений, — наделен простой, незамутненной и несмешанной природой и не нуждается ни в упражнении, ни в обучении, делающих необходимыми не только «супружеские» знания, но и знания-«наложницы». Ибо, коль скоро Бог излил с небес на землю благо самопознаваемое и самообучающее, ненужным стало сожителство еще и с искусствами — рабынями и наложницами, вызванное желанием иметь незаконнорожденные мнения в качестве детей. Тот, кто получил этот почетный дар, предстает в Писании как муж госпожи и владычицы Добродетели. У эллинов она зовется стойкостью, у евреев же — Ревеккой. Ведь нашедший не требующую труда и мучений добродетель благодаря ее счастливой природе и плодovitости ее души не ищет ничего лучшего. Он имеет в готовом виде совершенные дары Бога, одухотворенные главными благами, и желает и молит о том, чтобы эти дары с ним оставались. Вот поэтому, мне кажется, и Благодетель дал ему в жены постоянство, чтобы Его благодати навечно пребывали со взявшим ее.

Считается, что припоминание есть нечто второстепенное по отношению к памяти, а припоминаящий — к помнящему: так, один подобен человеку, который никогда не болел, другой же — выздоравливающему после болезни, ведь забвение есть болезнь памяти. Тот, кто припоминает, должен был сначала забыть то, о чем он помнил. Священное Писание называет память Ефремом, что толкуется как «плодородие», а припоминание забытого евреи именуют Манассией. Ведь на самом деле душа помнящего приносит плод — то, что он познал — и ничего из этого не теряет; у того же, кто припоминает, она выходит из забвения, которым была скована, прежде чем стала вспоминать. И вот с памятливым мужем живет законная жена, память, а с забывчивым — наложница, припоминание, родом сириянка, хвастливая и высокомерная (Сирия имеет толкование «высоты»). А у этой наложницы, припоминания, есть сын Махир, как называют его евреи, эллины же — «[сын] отца». Дело в том, что припоминающие видят в отце-уме причину припоминания и не думают о том, что он сам и впустил в себя однажды забвение, — а этого бы не произошло, если бы в нем была память. Ибо говорится: «И были сыновья Манассии, которых родила ему наложница Сириянка: Махир. Махир же родил Галаада» (Быт. 46:20).

У Нахора, брата Авраамова, тоже две жены — законная жена и наложница: имя законной — Милка, Реума — имя наложницы. Но ведь написанное мудрым Законодателем — не историческое родословие (да не подумает так никто из здравомыслящих людей!), а символическое разъяснение вещей, способных принести пользу душе. Переведа имена на наш язык, мы узнаем истинное обетование. Так рассмотрим же каждое из них. Нахор толкуется как «угасание света», Милка — как «царица», Реума — как «видящая нечто». И действительно, обладать светом мысли есть благо, угасающий же, спокойный и неподвижный свет не является совершенным благом, ибо полезно, чтобы зло пребывало в покое, а добру хорошо пребывать в движении. Что пользы от певца, если он не поет, от флейтиста, если он не играет на флейте, от кифареда, если он не играет на кифаре, и вообще от всякого, кто, владея искусством, не занимается им? Голое созерцание без действия не приносит никакой пользы знающим его. Ведь и панкратиаст, и кулачный боец, и борец, если ему скрутить руки за спиной, не извлеч бы никакой пользы из борьбы, и точно так же — овладевший искусством бега, случись ему заболеть подагрой или какой-нибудь другой болезнью ног. Знание есть свет души, в высшей степени сходный с солнечным: ведь, подобно тому как глаза отражают лучи солнца, так мысль озаряется светом мудрости и, словно маслом, натираясь новыми и новыми познаниями, привыкает видеть все острее. И вот, Нахор справедливо толкуется как «угасание света»: ведь, с одной стороны, будучи в родстве с мудрым Авраамом, он был причастен свету мудрости, с другой же стороны, поскольку он

не отправился вместе с Авраамом в странствие от рожденного к Нерожденному и от мира к Создателю мира, он и знанием обладал хромым и незавершенным, угасающим и неподвижным, или, скорее, застывшим наподобие бездушной статуи. Ибо Нахор не переселяется из Халдейской земли, то есть не расстается с изучением астрономии, ставя сотворенное выше Создателя, а мир — выше Бога, и полагая, что сам мир есть Бог-Самодержец, а не творение Бога-Самодержца. В жены он берет Милку — не ту царицу, которая, если ей доведется, правит людьми и городами, а только сходную с ней по имени. Ведь подобно тому как не будет ошибкой назвать небо царем всего ощущаемого — поскольку из сотворенного оно самое значительное, — точно так же и науку о небе, которой занимаются астрономы и в особенности халдеи, — царицей знаний. Такова законная жена Нахора, наложница же — та, которая видит что-то одно из сущего, пусть даже из всего самого ничтожного. Действительно, наилучшему роду свойственно видеть наилучшее, истинно сущее — ведь Израиль толкуется как «видящий Бога», — тому же, кто стремится к вещам второстепенным, — второстепенное: чувственно воспринимаемое небо, стройный порядок звезд и воистину панмусический их танец на нем. А есть еще третьи — такие философы, которые не понимают [ничего, что есть] лучшего в природе, — воспринимаемого чувствами и мыслимого, но тратят время на ничтожные софизмы и занимаются буквоедством. С ними и сожителемствует «видящая нечто», пусть даже самое ничтожное, наложница Реума, поскольку они не в состоянии перейти к изучению чего-то более достойного, что поможет им улучшить свою жизнь. Ибо подобно тому как во врачебном искусстве так называемая словесная медицина далека от того, чтобы приносить пользу страждущим — ведь болезни излечиваются лекарствами, хирургическими операциями и диетами, а не словами, — так и в философии есть такие продавцы слов и охотники за словами, которые ничем больше не являются, а жизнь, полную недугов, лечить не хотят и не стремятся. С молодых лет и до глубокой старости они, не краснея, сражаются за мнения и слоги, как если бы счастье заключалось в бесконечной и непрерывной возне вокруг имен и глаголов, а не в том, чтобы сделать более совершенным образ мыслей, который есть источник человеческого существования, изгнав чуждые людскому нраву пороки и поселив на их место добродетели. <...>

О соитии разума, охваченного любовью к созерцанию, с силами, которые суть законные жены или служанки, насколько возможно, сказано. Теперь продолжим сплести ткань нашего рассуждения, рассматривая то, что следует за этим. «Авраам, — говорит Моисей, — послушался голоса Сары» (Быт. 16:2), ибо нужно, чтобы ученик повиновался приказаниям добродетели. Повинуются, однако, не все, а только те, в кого проникла могучая страсть к знанию. Почти каждый день акроатерии и театры бы-

вают полны, и философы без передышки произносят речи о добродетели. Но какая польза от этих речей? Ведь вместо того, чтобы внимательно слушать, люди направляют свой ум на другое — одни думают о мореплавании и торговле, иные — о доходах и земледелии, те — о почестях и политике, другие — о прибылях от разных занятий, те — о мести врагам, еще одни — о радостях плотских наслаждений, и вообще кто о чем, а к тому, о чем говорится, они глухи и присутствуют только телами, мысли же их далеко, и сами они ничем не отличаются от идолов и статуй. Если же кто и проявляет внимание, то лишь пока сидят и слушают, а уйдя, не думают ни о чем из сказанного, и пришли-то они туда скорее развлечься слушанием, чем получить пользу, так что душа их не смогла ничего зачать и выносить, но, как только исчезла вызывающая удовольствие причина, угасло и внимание. Есть же и третьи — те, в которых услышанное сразу находит отклик, однако они обнаруживают себя софистами, а не философами. В то время как слова их заслуживают похвалы, жизнь их, напротив, достойна порицания: они способны говорить, но неспособны поступать наилучшим образом. И вот, трудно найти человека, способного внимательно слушать и запоминать, при этом ставящего дело выше слов, — то самое, на что любящему учиться указывают слова «послушался голоса Сары». Ведь [об Аврааме] говорится не как о слушающем, но как о слушающемся — вот самое точное имя для одобрения и подчинения. И не случайно добавлено, что он слушается «голоса», а не говорящей Сарры. Ведь тому, кто учится, свойственно слушать голос и слова, ибо только ими он и обучается. Тот же, кто обретает благо упражнением, а не обучением, обращает внимание не на слова, а на говорящих и подражает их жизни в своих поступках, безупречных во всем. Ибо говорится об Иакове, когда его посылают вступить в родственный брак: «Иаков послушался отца своего и матери своей и пошел в Месопотамию» (Быт. 28:7), — а не слов и не речей, поскольку борец должен быть подражателем жизни, а не слушателем речей, ибо это последнее — свойство обучаемого, а то — борющегося. И это для того, чтобы и здесь мы поняли разницу между борцом и учеником, между тем, кто устраивается благодаря говорящему, и тем, кто благодаря его речам.

«И взяла, — говорит Писание, — Сара, жена Авраамова, служанку свою, египтянку Агарь, по истечении десяти лет пребывания Авраама в земле Ханаанской, и дала ее Аврааму, мужу своему, в жены» (Быт. 16:3). Порок по природе своей завистливый, жестокий и злонравный, а добродетель — кроткая, щедрая и доброжелательная, готовая всеми способами помогать тем, кто способен к восприятию — и через саму себя, и через других. И вот, теперь она обручает нам, еще не могущим рождать детей от премудрости, собственную служанку — как я уже сказал, общее образование, — и соглашается быть чуть ли не просто другом и

устроительницей свадьбы, ведь о ней говорится, что она, взяв, дает эту женщину своему мужу в жены.

Может вызвать недоумение, почему и здесь снова Моисей назвал Сарру женой Авраама, хотя упоминал об этом уже много раз прежде: ведь он никогда не употреблял повторений — этого худшего рода многословия. Что сказать на это? Писание говорит, что, когда Авраам собирается обручиться со служанкой премудрости, общим образованием, он не забыл обета, данного его госпоже, но знает, что Сарра — жена его по закону и по духу, а Агарь — по необходимости и по требованию времени. И так бывает с каждым прилежным учеником — лучший свидетель здесь тот, кто испытал это сам.

К примеру, я, когда впервые был побуждаем жалами философии полюбить ее, в молодости тесно сблизился с одной из ее служанок — грамматикой, и все, что родил от нее: умение писать, читать, знание того, о чем рассказывают поэты, — все это я посвятил ее госпоже. И сошелся я в другой раз еще с одной — с геометрией, и хотя полюбил ее красоту, ибо имела она во всех частях соразмерность и подобие, но ничего из потомства не присвоил, а принеся, отдал законной жене. Я позаботился сойтись и с третьей — была она хороша ритмом, гармонией и мелодичностью и называлась музыкой — и родил я от нее диатонические и энгармонические модуляции разделительных и сопряженных мелодий с интервалами в четыре, пять или все [восемь] тонов — и снова ничего из них я не скрыл, дабы разбогатела моя законная жена, и дабы служили ей многие множества слуг. Ибо есть такие, кто, соблазнившись чарами служанок, пренебрегли их госпожой — философией — и состарились одни за чтением поэтов, другие — за черчением линий, третьи — за соединением модуляций, а иные — за множеством иных занятий, и не смогли они возвыситься до законной жены. Ведь всякое искусство обладает изяществом и некой притягательной силой, во власти которых души некоторых людей так и остаются, забывая обеты, данные философии. Тот же, кто сохраняет верность договору, собирает все отовсюду, чтобы угодить ей. И потому не напрасно Священное Писание, любящее Авраама за его верность, говорит, что Сара была его женой и теперь, когда он вступил в брак со служанкой, для того чтобы угодить Саре.

И подобно тому как науки, составляющие круг общего образования, помогают восприятию философии, так и философия — приобретению премудрости. Ибо философия — это занятие премудростью, премудрость же — знание о божественном и человеческом и о причинах того и другого. И вот, пожалуй, выходит, что как мусические науки — рабы философии, так философия — раба премудрости. Философия учит воздержанию желудка, воздержанию того, что ниже желудка, и воздержанию языка. О таком говорят, что оно достойно быть избранным само по себе, однако показалось бы еще более возвышенным, если

бы к подобной жизни прибегали во славу и во угождение Богу. И вот нам необходимо помнить о госпоже, когда мы собираемся посвататься к ее служанкам. И хотя нас будут называть их мужьями, пусть она одна будет для нас истинной женой — и не только на словах.

Сарра дает Аврааму Агарь не сразу после прихода в землю Ханаанскую, но после десяти лет пребывания там. Почему это так, следует рассмотреть со всем тщанием. В начале нашего бытия душа окружена только обычными страстями: горестями, страданиями, страхами, желаниями, удовольствиями, которые все приходят к ней через чувства, пока разум неспособен видеть доброе и злое и определять, в чем они различаются между собой, но еще дремлет и глаза его закрыты словно в глубоком сне. С течением времени, когда мы, выходя из детского возраста, начинаем взрослеть, из одного корня произрастают одновременно два ствола — добродетель и порок. И мы в состоянии воспринимать и то и другое, но выбираем так или иначе что-то одно: те, кто наделен благородной природой, — добродетель, а люди противоположного склада — порок.

Теперь, когда сделаны эти предварительные замечания, необходимо уяснить, что Египет — символ страстей, а символ пороков — земля Ханаанская. Понятно поэтому, что, подняв народ, Моисей ведет его из Египта в страну Хананеев. Ведь человек, как я сказал, одновременно с появлением на свет получает для жизни египетскую страсть и укоренен в удовольствиях и страданиях; после он готовится переселиться к пороку, когда разум уже дал ему способность более зоркого видения и воспринимает то и другое: добро и зло, выбирая при этом худшее, потому что во многом причастен тленному, коему присуще зло, в то время как добро присуще, напротив, божественному. Но обе эти страны — его родины: страсть — Египет — [родина] детства, порок же — Ханаан — юности. И Священное Писание, хотя и ясно сознает, что обе они — родины смертного рода, все же говорит о том, что мы должны делать для собственного блага, требуя ненавидеть обычаи, законы и дела их: «И сказал Господь Моисею, говоря: объяви сынам Израилевым и скажи им: Я Господь, Бог ваш. По делам земли Египетской, в которой вы жили, не поступайте, и по делам земли Ханаанской, в которую я веду вас, не поступайте, и по установлениям их не ходите: Мои законы исполняйте и Мои установления соблюдайте, поступая по ним. Я Господь, Бог ваш. Соблюдайте постановления Мои и законы Мои, которые исполняя человек будет жив. Я Господь, Бог ваш» (Лев. 18:1—5). Итак, истинная жизнь — это жизнь человека, ходящего по законам и предписаниям Бога, а значит, смерть — это дела безбожников. Некоторые же дела страсти и пороков незримы, хотя от них во множестве происходят нечестие и святотатство. И вот спустя десять лет после переселения к Хананеям мы возьмем в жены Агарь, поскольку, только что став

слепой в смысле разума, чтобы, если найдется в ней знак праведности, десятка, удостоилась она некоторого снисхождения. Вот поэтому он начинает свою мольбу с числа освобождения, с пятидесяти, заканчивает же на десятке, последнем возможном искуплении.

Из-за того же, мне кажется, Моисей, выбрав тысячников, сотников и пятидесятников, назначил еще ко всему и десятников (Исх. 18:25), чтобы если ум не сможет улучшаться через старшие подразделения, то хотя бы претерпит очищение через самые младшие.

Это весьма прекрасное учение постиг и слуга возлюбившего знание, когда отправился с тем удивительным посольством, сватаясь к добродетели, в наибольшей степени близкой ему как самонаучающемуся мудрецу, — к постоянству. Ибо он берет десять верблюдов — напоминание о десятке, под которой я имею в виду правильное образование, — из бесчисленного множества [того, что могло стать] напоминанием о господине. «Берет он и от добра его» (Быт. 24:10), очевидно, что не серебро и не золото и не что-либо иное, состоящее из бренной материи, — ибо никогда Моисей не называет подобные вещи именем добра, — но берет с собою в путь то подлинное, которое только и является принадлежностью души: обучение, движение вперед, усердие, желание, рвение, вдохновение, пророчества, любовь к правильности. Заботясь о них и упражняясь в них, когда он словно бы собирается после открытого моря бросить якорь в гавани, он возьмет две серьги весом в драхму каждая и запястья в десять золотых на руки девушки. Божественное украшение! Слышимое здесь выражено в одной драхме, нерушимой единице, и в чем-то по своей природе притягивающем — ведь не подобает занимать слух ничем другим, кроме как единым Словом, которое как должно излагает добродетели одного и единственного Бога; дела же рук имеют вес в десять золотых, ведь мудрые поступки закреплены за совершенными числами, и каждое ценнее золота.

Этому подобно и приношение начальников, которое избирал Бог по их достоинству и которое они творили, когда душа, подготовленная философией, совершала приличествующим образом освящение, благодаря своего учителя и наставника — Бога. «Ибо он приносит золотую кадильницу в десять золотых, наполненную курением» (Числ. 7:14), дабы единственный Премудрый призрел на благоухания, восходящие от разума и всяческой добродетели. Когда же станет видно, что они угодны Богу, Моисей пропоет припев, говоря: «Обонял Господь приятное благоухание» (Быт. 8:21), употребляя «обонять» вместо «похвалить», ибо Господь не подобен человеку и не нуждается в ноздрах, ни в каких-либо иных органах. <...>

Итак, недаром сообщение с Агарью происходит спустя десятилетие после прихода в землю Ханаанскую: ведь мы, став разумными, не можем устремиться к общему образованию тотчас же,

разумными, мы приобретаем вредную по природе неученость и необразованность, а позже, по достижении совершенного числа лет — десяти — мы приходим к желанию получить законное образование, могущее принести пользу.

Рассуждение о десятке было тщательно разработано писавшими о музыке, а святейший Моисей воздал ей немалую хвалу, отнесся к ней самое прекрасное: царства, первенцы, непрерывные священнические приношения, соблюдение Пасхи, день Умилоствления, прощение каждые пятьдесят лет и возвращение к прежним уделам, сооружение нерушимой скинии и многое другое, о чем долго было бы здесь говорить. Но нельзя не сказать о важнейшем. <...>

Мы учимся восхвалять Благодетеля не только телесными массами, имеющими древесную и земляную природу, а также бессловесными животными, — чувствами, но и умом, который справедливо будет называть человеком в человеке — сильнейшим в слабейшем и бессмертным в смертном. По этой причине, я думаю, освятил Он все перворожденное, взяв вместо него десятину, то есть колено Левиево, для сохранения и сбережения благочестия, набожности и служб, которые совершаются во славу Божию. Ибо разум есть первое и лучшее в нас самих, и правильно будет воздавать Богу первенцев благоразумия и сметливости, умственного восприятия и рассуждения, и прочих сил, которыми ум обладает, — Ему, Богу, Который дает плодородие человеческому мышлению. Вот почему, с одной стороны, борец, подвигнутый на это Господом, в молитве сказал: «Из всего, что Ты даруешь мне, я дам Тебе десятую часть» (Быт. 28:22). С другой стороны — то, о чем в Писании сказано сразу после молитв в честь победы, которые творит Мелхиседек, получивший священство самопознаваемое и самообучающее: «[Авраам] дал ему десятую часть из всего» (Быт. 14:20), то есть из всего, что относится к чувствам, — лучшие чувства, из всего, что относится к речи, — лучшие слова, а из всего, что относится к уму, — лучшие мысли. <...>

Ведь мир получил девять частей: восемь на небесах — одну неподвижную и семь находящихся в постоянном движении и несомых в неизменном порядке, а десятую — землю с водой и воздухом. Ибо все они, хотя и имеют различный вид и претерпевают многообразные изменения, составляют одну семью. И вот, многие почтили эти девять частей и сложный из них мир, но совершенный человек чтит Того, Кто превыше этих девяти, Кто создал их — Десятого Бога. Ибо смотря поверх всего творения, возжелал он Самого Художника и вознамерился стать Его просителем и слугой. Поэтому-то священник приносит всегдашнюю десятину Десятому, Единому и Вечному. <...>

О том же просит и премудрый Авраам, когда, согласно слову Писания, должна сгореть Содомская земля, а на самом деле душа должна стать бесплодной в смысле прекрасного и

поскольку мысль еще студениста, но лишь когда окрепнет наше понимание и соображение, и мы станем пользоваться во всем не легким и поверхностным знанием, но твердым и прочным.

Оттого прибавляется и следующее: «он вошел к Агари» (Быт. 16:4), ибо ему, ученику, следовало входить к наставнице-премудрости, дабы пройти обучение, приличествующее человеческой природе. Здесь друг изображен входящим к наставнице, но часто она сама выходит навстречу первой, прогнав от себя зависть, и притягивает к себе тех, кто одарен способностью. И вот, добродетель, Лию, можно видеть выходящей навстречу и говорящей борцу: «Войди ко мне сегодня» (Быт. 30:16), ибо он пришел с поля. В самом деле, куда должен идти тот, кто заботится о семенах и растениях премудрости, если не к добродетели, обработанной им как земля? Бывает и так, что она, желая испытать учеников, имеют ли они усердие и рвение, не выходит навстречу, но, скрыв лицо, подобно Фамари, садится на распустье, являя проходящим по дороге вид блудницы, чтобы любопытные могли, сняв с нее покров, открыть и созерцать блистательнейшую, истинно нетронутую, незапятнанную и девственную красоту стыда и скромности. А кто же этот испытатель, этот любознательный человек, не желающий ничего тайного оставить нерассмотренным и неисследованным, если не верховный вождь и царь, с радостью соблюдающий обеты, принесенные Богу, имя же его — Иуда? Ибо сказано: «Он поворотил к ней и сказал: позволь мне войти к тебе» (Быт. 38:16) — он ведь не желал совершить насилия — и посмотреть, какова та скрытая сила, и для чего она предназначена. После же того, как [сказано, что] он вошел, написано: «и зачала», а кто, ясно не говорится: ведь и наука заполучает и улавливает ученика, убеждая его любить ее, и ученик — наставницу, ибо он любознателен.

Часто бывает и так, что преподающий средние науки встретит одаренного ученика и возгордится своим преподаванием, решив, что он — единственная причина успехов ученика, и станет чваниться, и надуваться, и вытягивать шею, и весьма высоко поднимать брови; он возгордится и начнет много просить с тех, кто захочет заниматься с ним, а от тех, кто, как он чувствует, бедны, но жаждут знаний, он отвернется, как будто бы он обрел сокровище премудрости для одного себя. Это и есть «иметь во чреве» — чваниться, и надуваться, и принимать не в меру важный вид, из-за чего некоторые начинают пренебрегать самою добродетелью — госпожой среднего образования, достойной почитания ради ее самой.

Те души, которые носят плод мудро, рождают без труда, различая и разделяя то, что смешано в них, как Ревекка — ибо она, зачав во чреве знание добродетели и порока, двух племен мысли, в благополучных родах различает и разделяет их природу; те же, кто лишен мудрости, либо выкидывают, либо производят на свет спорщиков и софистов, бросающих и стреляющих из лука, или

же таких, в кого бросают и стреляют. И это не даром: ведь одни думают, что они зачинают, другие же — что они имеют во чреве, а тут есть весьма большая разница. Ибо вторые, приписывающие себе выбор и рождение, велеречиво похваляются, первые же не считают, будто они имеют в себе нечто свое собственное, а вбирают в себя семя и плод, притекшие извне, восхищаясь дающим их, и вытесняют себялюбие, величайшее зло, совершенным благом — благочестием.

Таким же образом были брошены и семена законодательства у людей. Сказано: «Был некий из колена Левиева, который взял одну из дочерей левиевых, и обладал ею. И зачала она во чреве, и родила сына. Увидев же, что он прекрасен, скрывали его три месяца» (Исх. 2:1—2). Это Моисей, чистейший ум, действительно прекрасный, получивший благодаря вдохновенной и богоносной премудрости одновременно дар законодательства и пророчества, бывший по своему рождению из левитского колена и причастный по отцу и по матери к истине. А величайшее у родоначальника этого колена — это его исповедание веры. Ибо он дерзает говорить: «Одного только Бога следует мне почитать», а все остальное, кроме Него, — нет: ни землю, ни море, ни реки, ни воздушное естество, ни изменения ветра или времен года, ни виды животных или растений, ни солнце, ни луну, ни множество звезд, вращающихся гармонично по кругу, ни целое небо, ни космос. Это признак великой и необыкновенной души — возвышаться над творением, перешагивать его пределы и поддерживать только Нерожденного согласно священным заповедям, в которых предписано «держаться Его» (Втор. 30:20). И тем, кто держится Его и неотступно служит Ему, отдает Он в удел Себя Самого. Порукой мне речение, в котором говорится: «Сам Господь удел его» (Втор. 10:9).

Итак, лучше приспособлены для рождения те души, которые зачинают во чреве, нежели имеют. Подобно тому как телесные глаза часто видят слабо, а часто — зорко, так же и душевное око воспринимает свойства вещей то замутненно и неясно, то чисто и отчетливо. Неясное и нечеткое видение подобно плоду, еще не сформировавшемуся во чреве, а ясное и отчетливое, напротив, — сформировавшемуся, слаженному во всех своих частях, внутренних и внешних, и обретшему подобающий вид. На этот счет существует закон, составленный очень хорошо и удачно: «Когда дерутся двое мужей, и кто-либо из них ударит женщину, имеющую во чреве, и выйдет из нее дитя не образовавшееся, но не будет другого вреда, то да будет взята пеня, какую наложит муж той женщины, и пусть он заплатит оную после оценки суда; а если будет образовавшееся, то пусть отдаст душу за душу» (Исх. 21:22—23). Ибо это не одно и то же — погубить совершенное творение мысли или несовершенное, предполагаемое или состоявшееся, только чаемое или уже существующее. Поэтому при неясном предмете и наказание устанавливается неясное, а

при совершенном — определенное; притом совершенное является таковым не благодаря добродетели, а благодаря некоему искусству из числа безупречных: ибо носит во чреве не зачавшая, а имеющая во чреве, исповедующая самомнение вместо скромности. Вообще, невозможно, чтобы выкинула зачавшая во чреве, поскольку плод прекрасно доводится до совершенства самим посеявшим семя; зато такое вполне может случиться с имеющей, ведь она поражена неисцелимым недугом.

Не следует думать, будто это сама Агарь видит, что она имеет во чреве, если сказано: «увидев, что имеет во чреве» (Быт. 16:4), но видит это ее госпожа, Сарра. Ибо она затем говорит о себе: «Увидев, что имеет во чреве, стала она презирать меня» (Быт. 16:5). Почему? Потому, что средние искусства, если они и видят то, чем чреваты они сами, то все же видят весьма неясно; знания же созерцают их прозорливо и очень ясно. Ибо знание превосходит искусство тем, что обладает твердостью и не может быть поколеблено разумом. Ведь искусство определяется так: соединение восприятий, направленное на какую-либо полезную цель; «полезный» тут добавлено правильно, потому что бывают злые искусства. А определение знания таково: восприятие устойчивое и твердое, которое не может быть поколеблено разумом. И вот, музыку, грамматику и тому подобное мы называем искусствами, а тех, кто ими занимается, — искусниками; философию же и другие добродетели мы зовем науками, а тех, кто ими обладает, — учеными. Ведь они — люди разумные и мудрые, они — философы, и никто из них не ошибается в положениях своей науки, как названные первыми — в правилах средних искусств. Глаза видят, но ум зорче глаз, и уши слышат, но ум лучше ушей, и ноздри обоняют, но душа, пользующаяся ими, обоняет более чутко, и каждое из чувств воспринимает свое, но мысль делает это чище и яснее, она, говоря кратко, есть око очей, слух слуха, чувство, более ясное, чем любое из чувств; мысль пользуется чувствами, словно служителями в суде, но судит о природе предметов сама, одобряя одно и отвергая другое. Точно так же и так называемые средние искусства подобно возможностям тела вступают со своими правилами в какие-то простые отношения, но науки это делают более точно и после более внимательного изучения. То есть как ум относится к чувству, так и знание — к искусству, и подобно тому как душа, о чем уже было сказано прежде, есть чувств искусств, <так и наука есть искусство искусств>. Каждое из искусств привлекает некую малую долю природы, над которой и трудится, и хлопочет (для геометрии это линии, а для музыки — звуки), философия же занимается всей природой вещей, ибо ее материя — этот мир и вся зримая и незримая сущность вещей. Что же удивительного в том, что та, которая видит все, видит и части, причем лучше, чем [видят их] те, другие, если она наделена лучшими и более зоркими очами? Поэтому ясно, что госпожа, философия, скорее увидит

беременной свою служанку, среднее образование, нежели та — сама себя.

Также и то известно всем, что начала и семена всех частных искусств, из которых, очевидно, возникли их законы, дарует им философия. Ибо равносторонние и неравносторонние треугольники, круги и многоугольники, а также прочие фигуры изобрела изначально геометрия, но вовсе не геометрия изобрела природу точки, линии, плоскости и объема, которые являются корнями и основаниями названного. Ибо откуда у геометрии возьмутся такие определения, что точка — это то, у чего нет части; что линия — это длина без ширины; что плоскость — это то, что имеет только длину и ширину; и что объем — это то, у чего есть три измерения: длина, ширина и высота? Все это — область философии, и на философе лежит вся забота об определениях. Письмо и чтение — предметы простейшей грамматики, которую некоторые, изменив имя, называют грамматистикой, а [предмет грамматики] более совершенной — объяснение поэтов и писателей. Но когда начинают рассуждать о частях речи, разве тогда не присваивают, беря себе в помощь, открытия философии? Именно философия изучает, что такое союз, имя, глагол, имя нарицательное, имя собственное, выражение эллиптическое, выражение полное, утверждение, вопросы разного рода, приказ, пожелание, просьба; ибо это философия включает в себя учения о самодостаточных выражениях, утверждениях и сказуемых. Знать, какие буквы полугласные, какие гласные, а какие вообще безгласные, и как каждая из них произносится, и все, что относится к звукам, буквам и частям речи, — разве не философия усердствует и трудится надо всем этим? Однако воры, заполучившие из бурного потока какие-то мелкие капли, вмещают их в свои еще более мелкие души и не стесняются выдавать за свое собственное.

Возгордившись этим, они пренебрегают госпожой, которая, собственно, и есть залог и основание того, чем они занимаются. Она же, почуствовав их пренебрежение, обличит их и откровенно скажет: «Вы, нарушающие договор, оскорбляете и предаете меня. С тех пор как вы заключили в свои объятия подготовительные искусства, которых произвела моя служанка, вы почтили ее, словно законную супругу, а от меня отвернулись, как будто ни о чем со мною и не договаривались. Но, может статься, это только мои подозрения, и я судила по вашему явному общению со служанкой о тайной враждебности ко мне; и то, расположены вы так, как я подозреваю, или наоборот, невозможно узнать никому, и только одному Богу это легко». Поэтому-то вполне уместно скажет она: «Господь пусть будет судьей между мною и тобою» (Быт. 16:5), не решая заранее, что супруг ее виновен, но предполагая, что он, возможно, и прав. Это тут же и оказывается правильным, когда он говорит, оправдываясь и рассеивая ее сомнения: «Вот, служанка твоя в твоих руках; делай с нею, что тебе

угодно» (Быт. 16:6). Говоря «служанка», он имеет в виду две вещи: то, что она рабыня, и то, что неразумная, ибо и то и другое подходит под это слово. Но тем самым он определенно заявляет и обратное, противопоставляя неразумной совершенную и рабыне — госпожу, прямо-таки крича во весь голос: «Я люблю общее образование за ее юность и за то, что она служит мне, а знание и мудрость я почитаю как совершенство и как госпожу». Слова же «в твоих руках» означают: «она подвластна тебе». Но есть в них и другой смысл: принадлежащее рабыне приходит в телесные руки, ведь общее образование должно пользоваться телесными органами и возможностями, а принадлежащее госпоже входит в душу, ибо относящееся к мудрости и знанию есть удел разума. Таким образом, поскольку мысль сильнее, способнее и во всех отношениях лучше, нежели рука, постольку я считаю знание и мудрость более достойными удивления, нежели общие искусства, и почитаю их особо. Возьми, ты, которая являешься на самом деле и мною признаешься госпожой, все мое образование и делай с ним, словно со служанкою, «что тебе благоугодно». А то, что благоугодно тебе, — я знаю это — есть во всех отношениях благое, если и неприятное, и полезное, если и далекое от сладостного. Для тех же, кто нуждается в обличении, благо и польза состоят во вразумлении, которое Священное Писание называет другим именем — «притеснение».

Потому и добавлено: «и притесняла она ее» (Быт. 16:6), что означает — вразумляла и наставляла. Ибо тем, кто пребывает в покое и привык ко вседозволенности, весьма полезно острое стрекало, как необузданным коням, которых уже почти невозможно укротить и сделать покорными при помощи окрика и бича. Разве не очевидно, какие награды получают неусмирённые? Они жиреют, раздаются, толстеют, тяжело дышат; потом они, несчастные неудачники, получают горькие призы за нечестие, и объявляют их победителями и увенчивают за безбожие. Ведь из-за своего легко притекающего счастья они сочли себя серебряными и золотыми богами, как то бывает с фальшивыми монетами, а об Истинном и действительно Сущем позабыли. Свидетельствует об этом и Моисей, говоря: «Утучнел, отолстел и разжирел, и оставил Бога, создавшего его» (Втор. 32:15), и если великая распущенность порождает величайшее зло — нечестие, то, напротив, законное притеснение производит на свет совершенное благо — достославное вразумление.

Основываясь на этом, Моисей называет и символ первого праздника, опресноки, «хлебом притеснения» (Втор. 16:3). Хотя кто же не знает, что радостное настроение и веселье создаются праздниками и пиршествами, а не притеснением? Все же очевидно, что здесь это слово употреблено в переносном смысле и означает вразумляющий труд. Ибо самые многочисленные и великие блага обыкновенно возникают благодаря самоотверженной борьбе и тяжким трудам, а праздник души состоит в

стремлении к лучшему и в труде, доводимом до конца. Оттого говорится еще «есть опресноки с горьким» (Исх. 12:8): не для приправы, но потому [так сказано], что многие считают неприятным делом не вздуться и не вскипать от вожделений, быть воздержными и скромными, полагая, что отучиться от страстей горько, в то время как для любящей борьбу мысли это и есть радость и праздник.

По этой-то причине, мне кажется, научение законам происходит в месте, названном «Горечь»: ведь сладко грешить, а делать праведное трудно — таков самый нелживый закон. Ибо, выйдя из египетских страстей, говорит Моисей, они «пришли в Мерру — и не могли пить воды в Мерре, ибо она была горька, почему и наречено тому месту имя: Мерра. И возроптал народ на Моисея, говоря: что нам пить? Моисей возопил к Господу, и Господь показал ему дерево, и он бросил его в воду, и вода сделалась сладкою. Там Бог дал народу устав и закон и там испытывал его» (Исх. 15:23—25). Ибо тайное испытание и проверка души состоят в труде и огорчении, и непросто выяснить, в какую сторону склонится душа. Одни быстро устают и ослабевают, решив, что труд — слишком нелегкий противник, опускают руки, словно борцы, отказывающиеся от борьбы, и думают возвратиться в Египет, чтобы наслаждаться страстями. Другие же чрезвычайно терпеливо и стойко переносят ужасы и беды пустыни, оставаясь несокрушимыми и непобедимыми в борьбе жизни; и противостоя потребностям естества, таким как голод, жажда, холод, зной, они своей великой силой покоряют то, чему подчиняются обычно другие люди. Вследствие этого труд становится не просто трудом, но трудом со сладостью, ибо сказано: «Вода сделалась сладкою», а сладостный и приятный труд называется по-другому — «трудолюбие». Ведь в труде заложены сладкая любовь, и вожделение, и усердие, и любовь к Прекрасному. Пусть же никто не отвращается от такого притеснения и не думает, будто о пище праздника и радости сказано «хлеб притеснения» потому, что это нечто вредное, а не полезное: вразумляемая душа питается установлениями образования.

Хлеб без закваски настолько свят, что пророчествами предписано приносить на золотой стол в святилище двенадцать хлебов без закваски, равных по числу коленам Израилевым, и зовутся они «хлебами предложения». И запрещается законом приносить на жертвенник всякую закваску и всякий мед, ибо трудно посвящать сладость телесных наслаждений или же рыхлое и пористое набухание, словно нечто святое, когда на деле это осквернено и нечисто.

Разве не уместно скажет торжественным тоном Слово-Пророк, именуемое Моисеем: «Помни весь путь, которым вел тебя Господь Бог по пустыне, чтобы смирить тебя, испытать тебя и узнать, что в сердце твоём, будешь ли хранить заповеди Его, или нет; Он смирял тебя, томил тебя голодом и питал тебя манною,

которой не знали отцы твои, дабы показать тебе, что не одним хлебом будет жить человек, но всяким словом, исходящим из уст Божиих» (Втор. 8:2—3). Кто же настолько нечестив, что полагает, будто Бог — злодей, наводящий голод, это ужаснейшее бедствие, на тех, кто не может жить без пищи? Ибо Он благ и является Причиною блага, Он — Благодетель, Спаситель, Питатель, Податель богатства, щедрый Даритель; Он удалил зло из священных пределов, ибо изгнал из Рая огорчения земли — Адама и Каина. Так не будем прельщаться звуками, но рассмотрим значения, передаваемые при помощи аллегорий, и скажем, что слово «смирял» имеет тот же смысл, что «вразумил», «наставил», «обратил», а «томил голодом» означает, что Бог создавал недостаток не в пище и питье, но в наслаждениях и вожделениях, а также в боязнях, в скорбях, в обидах и вообще во всех делах зла и страстей. Порукой в этом то, что добавлено сразу после этих слов: «питал тебя манною». Разве можно говорить, будто повинен в голоде и притеснении Тот, Кто дал людям пищу, к чему им не пришлось прилагать никаких усилий, никакого труда, никаких стараний, причем не обычную, земную, а — чудесное дело! — небесную, и облагодетельствовал тех, кто нуждался в ней, — или же, напротив, [нужно сказать, что] Он — Причина изобилия и благополучия, безопасности и благозакония? Но множество людей, толпа, думает, что питающиеся божественными словами живут скорбно и несчастно, — ведь [думающие так сами] никогда не вкушали пищи премудрости, питающей всех, — а те на самом деле живут, незаметно для других, в радостях и счастье.

Таким образом, некоторое притеснение бывает и полезно, так что даже худший его вид — порабощение — признается великим благом. Именно его пожелал в Священных Писаниях один отец своему сыну: превосходный Исаак — неразумному Исаву. Ибо он сказал однажды: «Ты будешь жить мечом твоим и будешь служить брату твоему» (Быт. 27:40), сочтя наиболее полезным для того, кто предпочел войну миру и ходит с оружием, словно собравшись в бой, стать покорным рабом и повиноваться всем приказаниям, какие отдаст любящий благоразумие, ибо в душе такого человека — раздор и смута. По той же причине, мне кажется, говорит и один из учеников Моисея по имени Миролубивый, называемый на родном языке Соломоном: «Наказания Господня, сын мой, не отвергай, и не тяготись обличением Его; ибо кого любит Господь, того наказывает, и бичует всякого, кого принимает как сына» (Притч. 3:11—12). Итак, упрек и вразумление признаются чем-то настолько прекрасным, что благодаря им образуются близость и родство с Богом. Ибо что ближе сыну, чем его отец, а отцу — чем его сын?

Чтобы не показалось, однако, будто мы изъясняемся слишком пространно, сплетая слова со словами, приведем, помимо сказанного, самое ясное свидетельство тому, что порой притеснение может быть делом добродетели. Есть такой закон:

«Ни вдовы, ни сироты не притесняйте; если же притесните их злобою...» (Исх. 22:22—23). Что этим сказано? Значит, можно быть притесняемым и по-другому? Ибо, если притеснение бывает только делом зла, то излишне добавлять то же самое, когда это ясно и без добавления. Однако, очевидно, Моисей хочет сказать: «Я знаю, что и добродетель может обличать, и мудрость может вразумлять. Посему я осуждаю не всякое притеснение, но тем, которое есть дело праведности и законодательства, — ибо упреком оно вразумляет, — я, напротив, восхищаюсь, а отвергаю и порицаю [то, которое есть] дело неразумия и зла, ибо оно вредоносно». И вот, услышав, что Агарь была притесняема Сарою, не нужно представлять себе, будто там происходило подобное тому, что случается у ревнивых женщин: ведь не о женщинах идет речь, но о мыслях, одна из которых упражняется в предварительных науках, а другая стремится к победе в борьбе за добродетель.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Апокрифические сказания об Иисусе, святом семействе и свидетелях Христовых/ Сост. И.С.Свенцицкая, А.П.Скогорев. М., 1999.

Ауни Д. Новый Завет и его литературное окружение. СПб., 2000.

Бадью А. Апостол Павел. Обоснование универсализма. М.; СПб., 1999.

Безрогов В.Г. Учитель и его ученики в текстах Нового Завета. М., 2002.

Библия. Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета. М., 1992.

Гумилевский И., протогирей. Учение святого апостола Павла о душевном и духовном человеке. Киев, 2004.

Дани Д.Д. Единство и многообразие в Новом Завете. Исследование природы первоначального христианства. М., 1997.

Донченко А.И. Миссионерский образ Иисуса Христа по данным канонической и апокрифической литературы // Традиционная культура народов Западной Европы: античность и средневековье. Благовещенск, 1996. С. 57—69.

Кассиан (Безобразов), епископ. Христос и первое христианское поколение. 4-е изд., испр. и доп. М., 2001.

Мещерская Е.Н. Апокрифические деяния апостолов. Новозаветные апокрифы в сирийской литературе. М., 1997.

Новый Завет Господа нашего Иисуса Христа/ Пер. с греческого подлинника под ред. епископа Кассиана (Безобразова). М., 1997.

«Пастырь» Гермы/ Сост., комм. И.С.Свенцицкой. М., 1997.

Писания мужей апостольских/ Введ., пер.с греческого и примеч. прот. П.Преображенского с дополнением свящ.В.Асмуса и А.Г.Дунаева. Рига, 1994.

Постановления Апостольские чрез Климента епископа Римского, преданные в русском переводе с древнегреческого о.Инокентия Новгородова. СПб., 2002.

Премудрость Иисуса Христа: Апокрифические беседы Иисуса Христа с учениками/ Пер., вступ.ст., комм. А.И.Еланской. СПб., 2004.

Радостная Весть: Новый Завет в переводе с древнегреческого. В.Н.Кузнецовой. М., 2001.

Скогорев А.П. Апокрифические деяния апостолов. Арабское Евангелие детства Спасителя. Исследования. Переводы. Комментарии. СПб., 2000.

Тенни М.С. Мир Нового Завета. М., 1988.

Учение двенадцати апостолов/ Введение В.С.Соловьева. Пер.с греческого, введн.ст. и комм. игумена Иннокентия (Павлова). М., 1996.

Филон Александрийский. Толкования Ветхого Завета/ Вступ. ст. Е.Д.Матусовой. М., 2000.

Флеминг Э. Различные служения и обязанности служителей в Новом Завете. М., 2003.

Хейз Р. Этика Нового Завета. М., 2005.

СОДЕРЖАНИЕ

Апостол Павел — самый известный ученик Иисуса (<i>Безрогов В.Г.</i>)	5
АПОСТОЛ ПАВЕЛ	19
Послание Павла христианам Рима	19
Первое послание Павла христианам Коринфа	29
Второе послание Павла христианам Коринфа	38
Послание Павла к галатам	44
Послание Павла христианам Филипп	56
Послание Павла христианам Колосс	58
Письмо Павла христианам Эфеса	60
Первое послание Павла христианам Фессалоники	64
Христианам Фессалоники письмо второе	66
Первое послание Павла к Тимофею	66
Второе письмо Павла Тимофею	69
Послание Павла к Титу	71
Послание к евреям	73
Деяния Павла и Феклы	80
ДРУГИЕ УЧЕНИКИ ИИСУСА	82
Послание Иакова	82
Первое послание Петра	84
Второе послание Петра	85
Первое послание Иоанна	86
Второе послание Иоанна	89
Третье послание Иоанна	90
Деяния святого апостола Фомы	90
История Иоханнана апостола, сына Зеведеева	93
Учение Аддая апостола	96
Беседа Иисуса с учениками	114
«Пастырь» Гермы	121
ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТРАДИЦИИ УЧЕНИКОВ ХРИСТА	144
Учение двенадцати апостолов	144
Установления и каноны святых апостолов	149
Апостольское Предание	154

Постановления святых апостолов чрез Климента, римского епископа и гражданина	160
<i>Приложение:</i> контекст педагогики учеников Иисуса	200
Филон Александрийский. О соитии ради предварительного обучения	200
<i>Список литературы</i>	220

АНТОЛОГИЯ ГУМАННОЙ ПЕДАГОГИКИ

АПОСТОЛ ПАВЕЛ и другие ученики Христа

Составитель и автор предисловия
Безрогов Виталий Григорьевич

Первые читатели
Бирич Инна Алексеевна
Панченко Ольга Григорьевна

Корректоры
Екатерина Михайловна Литвиненко
Татьяна Васильевна Козлова

Редакционно-издательская подготовка,
оформление, макет, диапозитивы текста
Издательского Дома Шалвы Амонашвили

Подписано к печати 20.12.07
Формат 60х90 1/16 Усл.печ.л.14.
Гарнитура Таймс. Печать офсетная.
Тираж 5000
Бумага офсетная. Заказ № **1033**

103064, Россия, г.Москва, М. Казенный пер., 5б
Московский городской педагогический
университет,
Лаборатория гуманной педагогики
Издательский Дом Шалвы Амонашвили
тел.: (095) 607-19-82

ISBN 589147029-2



9 785891 470293

АНТОЛОГИЯ ГУМАННОЙ ПЕДАГОГИКИ

В «Антологии»
используется ранее
не применявшийся
в практике Российского
учебного книгоиздания
прием фокусирования
на страницах книги
не всегда совпадающих
позиций —
автора классического
наследия;
составителя тома, ученого,
излагающего свои взгляды
во вступительной статье
и комментариях,
и первого читателя,
учителя, сегодня смотрящего
в глаза своим ученикам,
призванного сегодня
реализовывать **идеи**
гуманной педагогики.

Апостол Павел создал
гимн любви - высшую
ценность Христианства!..
Если бы каждый Учитель
восполнился этой
Любовью, которая долго
терпит, милосердствует, не
раздражает, всё прощает
и всему верит - нашим
педагогическим успехам
не было бы предела.



Шалва Амонашвили